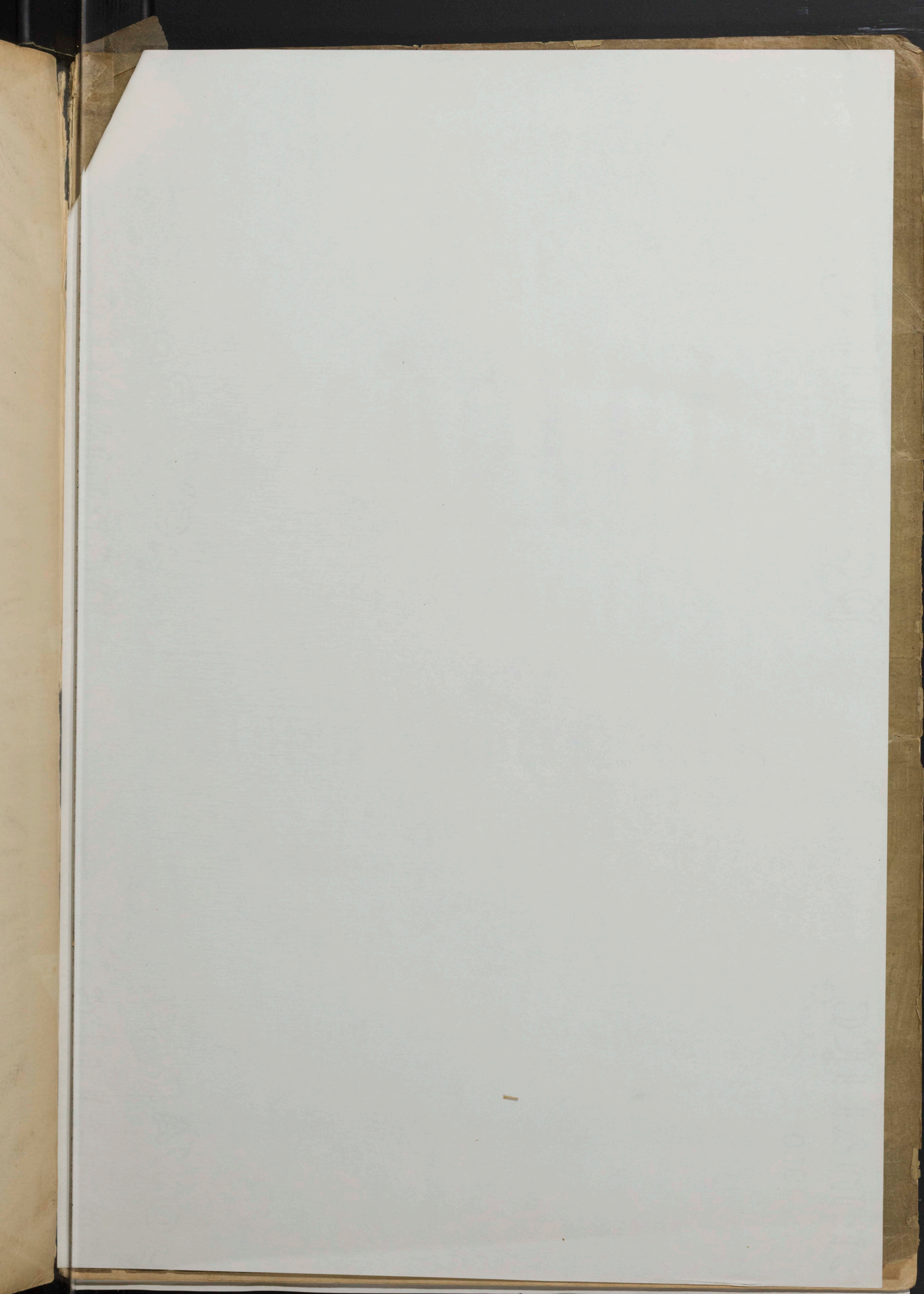


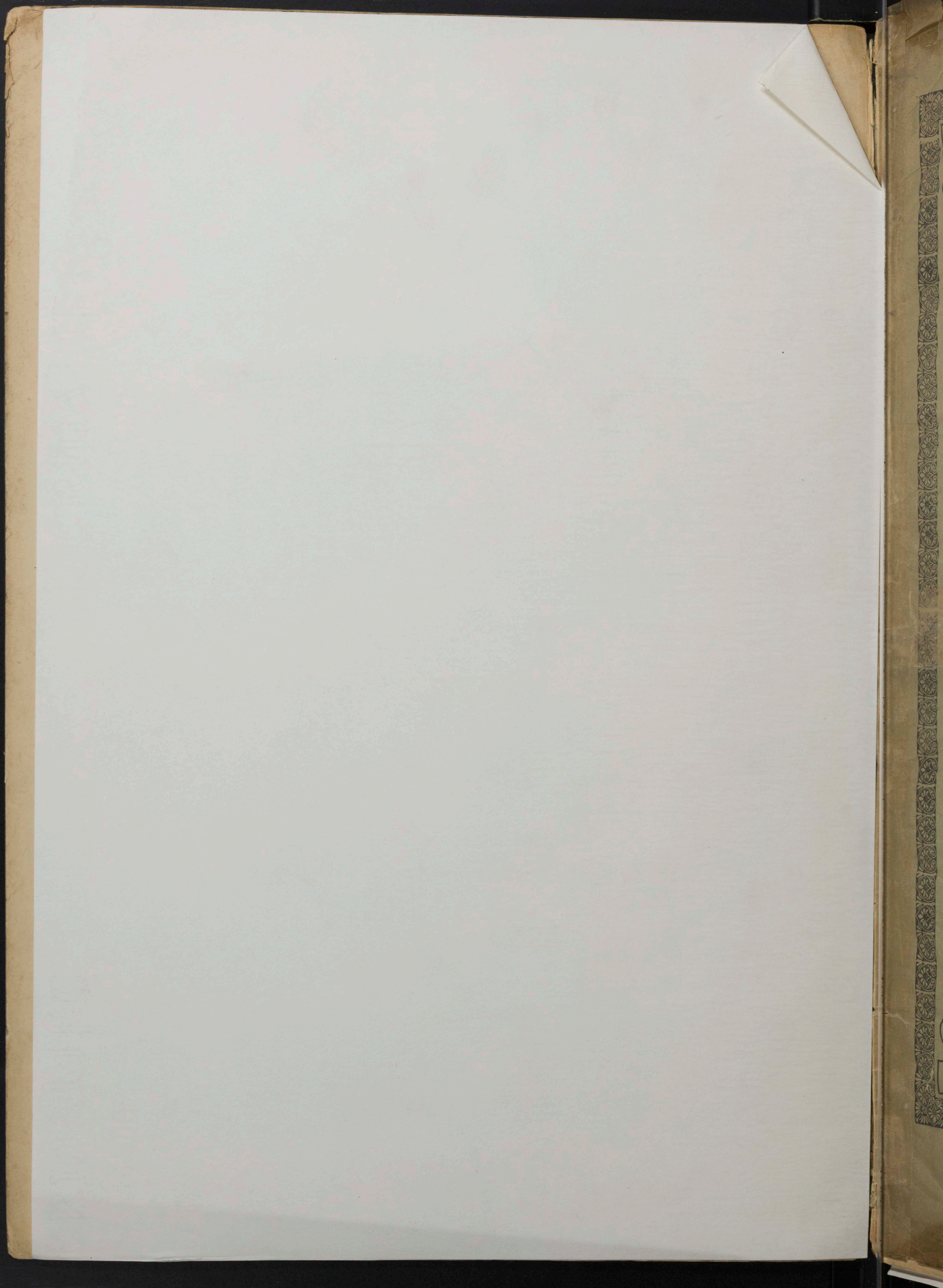
aral

94

7

Isabel
M





Die ⁷⁴⁰
Deborah.

✦ Festschrift ✦

zu ihrer

40sten Jahreswende,

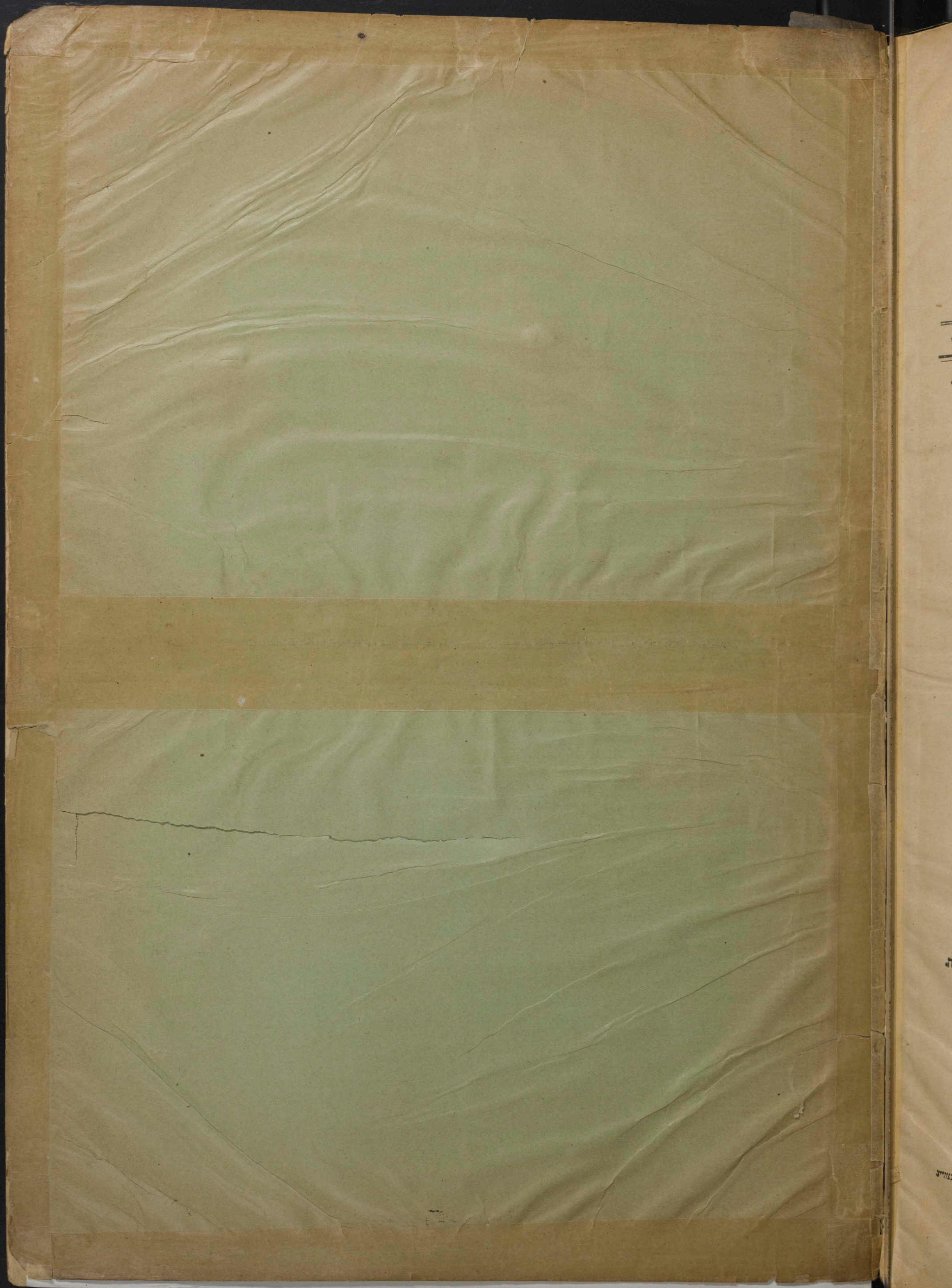
1. Juli 1894.

Herausgegeben

von



Prof. Dr. G. Deutsch.





Die Deborah.

Jüdisch-Amerikanische Familienzeitung.

Vorwärts! meine Seele.

הדרכי נפשי עז

Vorwärts, mit Macht.

40. Jahrgang.

Cincinnati, O., den 5. Juli 1894.

Nummer 1.

עורי עורי דבורה!

דבורה את ב'שמה

מה-יקרת בעמך

עז רוח טעמה

ומתק דבש דבורה;

ומה עוד יקרת

כי שמה זה שמרת

עז ונעם בחרת

בדבורה ודבורה.

ארבעים שנה

עז לעמך נתנה.

הנביאה הנאמנה

אם ב'ישראל דבורה;

ושנות ארבעים

עז חכמה ומדעים

נתת לו לרגעים

דורכת עז דבורה!

ובמו מעופפת

על פרחים מרחפת

וצופים אוספת

החרוצה הדבורה.

בן אספת אמרים

נעמו לישרים.

ותעשי לנכערים

כאשר תעשה הדבורה.

לאתך בצנה

היית פה במדינה.

לבן לשנות בינה

בעת הנעת דבורה!

חוקי אל סגורי

מדרכך אל תסורי.

ורב שנים עוד שורי.

עורי עורי דבורה!

נרשן ראובן צוויי

Sei wach, sei wach, Deborah!

Nach dem hebräischen Gedicht Gerson Rosenzweig's.

Von Louise Mannheimer.

Deborah du, dein Namen
Werth uns, die ihn vernahmen,
Erfrischt, die erlahmen,
Wie Honigseim der Biene.
Du bist geliebt, geehrt,
Den Namen du bewahrt,
Uns süßen Trost gewährt,
Deborah, wie die Biene.

Dem Volk durch vierzig Jahre
Gab Kraft dein Geist, der klare,
Prophetin treue, wahre,
Mutter in Israel, Deborah.
Ja vierzig Jahre lang
Zu jeder Zeit erklang
Dein kras, voll Wort, dein Sang,
Lieblich, voll Weisheit, Deborah.

Wie auf Schwingen sich erhebend,
Ueber Blumenfeldchen schwebend,
Den Honig zu sammeln strebend
Sich regt die fleiß'ge Biene;
So sammelt ernst zur Pflicht
Das Volk dein Wort so leicht,
Das Widerpenf'ge sticht,
Wie der Stachel einer Biene.

Du wurdest uns zum Schilde,
„Vorwärts mit Macht“ und Milde
Kraft in Amerika's Gefilde
Seit vierzig Jahren Deborah;
Zieh Jahre auch vorbei,
Bleibst du nur selbst dir treu,
So siegst du stets auf's Neu',
Sei wach, sei wach; Deborah!

„Die Deborah“

vollendet ihr vierest Decennium. Ist eine solche Thatsache in unserer raschlebigen Zeit für jede periodische Publication von Bedeutung, so ist das mit unserem Blatte noch mehr der Fall. Trotz des naturgemäßen Verlustes, den die deutsche Sprache in Amerika durch das Aussterben der älteren Generation erleiden muß, trotzdem der Nachschub an Einwanderern deutscher Zunge ein immer schwächerer geworden ist und die russische Einwanderung eher für die englischen Journale als für unser Blatt Leser stellt, endlich trotz der Aversion, welche in Folge des deutschen Antisemitismus viele Juden der Pflege deutscher Art und Sprache entgegenbrachten, hat die „Deborah“ ihren Platz behauptet.

Sie ist nicht nur für diejenigen amerikanischen Juden, welche der englischen Sprache nicht vollkommen mächtig sind, das Medium zur Weckung und Verbreitung jüdischer Gesinnung; sie ist auch für die alte Heimath der Dolmetsch des

jüdischen Lebens jenseits des Oceans.

Aus ihr sollen die europäischen Glaubensgenossen die Entwicklung des Judenthums bei völliger Befreiung von staatlicher Bevormundung kennen lernen; aus ihr sollen die deutschen Juden, welchen das Judenthum seine Regeneration verdankt, über die Fortführung ihres Werkes unterrichtet werden, aus ihr sollen selbst die Feinde des Judenthums erfahren, wie grundlos der Vorwurf der Vaterlandslosigkeit ist, der uns gemacht wird, und wie der Jude auch im fernen Lande das heiligste Erbe des Menschen, die Sprache der Väter, hochhält.

So blicken wir mit Dank auf das zurück, was uns die Gnade Gottes geleistet hat. Unsere Jubiläumsnummer ist ein Eben ha-ezer, ein Denkmal, bei dessen Aufrihtung wir bewegt sprechen: „Bis hieher hat uns der Herr geholfen.“ In der festen Ueberzeugung, welche Claude G. Montefiore in unserem Blatte ausgesprochen hat, daß dem amerikanischen Judenthum die Führerschaft in Israel zufallen wird, ja schon zugefallen ist, wollen wir unser Werk fortführen zur Verbreitung der Kenntniß vom Judenthum im eigenen und im fremden Lager, zur Entwicklung unserer Religion im Sinne der Freiheit und wahren Frömmigkeit, zur Befämpfung ungerechter Vorurtheile und willkürlicher Entstellungen, immer getreu unserem Deborah-Motto: „Vorwärts, meine Seele, vorwärts, mit Macht!“

Cincinnati, 1. Juli 1894.

Isaac M. Wise,
Gottward Deutsch.

Diese Nummer ist nur ein Theil unserer Jubiläumsausgabe, da wir wegen der Fülle des Materials nicht Alles auf einmal drucken konnten. Wir bitten unsere geehrten Mitarbeiter um Nachsicht und versprechen in den nächsten Wochen Alles nachzutragen, um es dann mit dem Vorliegenden in einer Lieferung gesammelt, auszugeben. Am Schlusse derselben werden biographische Notizen über die Verfasser der Beiträge folgen.

Redaction der „Deborah.“

Das Judenthum in Amerika.

Von Dr. G. Deutsch.

1. Statistik.

Zur Zeit als die englischen Colonien Nord-Amerika's sich unabhängig erklärten, war die Anzahl der Juden im Lande eine sehr geringe. Auf sechs Gemeinden vertheilt, dürften sie kaum mehr als einige Hundert betragen haben. Auch nach Beendigung des Unabhängigkeitskrieges war die jüdische Einwanderung eine so schwache, daß ein gewisser W. D. Robinson, wahrscheinlich ein Landspeculant, in einer im Jahre 1819 erscheinenden Broschüre sich wunderte, daß die Juden dem Drucke, welchem sie in Europa unterworfen seien, sich nicht durch Auswanderung nach dem Lande der Glaubensfreiheit entziehen, wozu er ihnen durch ein großartiges Colonisationsproject am Mississippi behilflich sein will.

Erst mit den dreißiger Jahren, als die Enttäuschung über den trotz der Theilnahme der Juden an den Freiheitskriegen fortdauernden Druck, viele zur Verzweiflung an der Zukunft des Liberalismus brachte, noch mehr im Gefolge der Revolution kam der breite Strom jüdischer Einwanderer aus Deutschland an. Seit der Thronbesteigung des gegenwärtigen Czaren, besonders seit den Verfolgungen im Jahre 1882, begann die Einwanderung aus Rußland, die im Jahre 1891 die größten Dimensionen angenommen hatte, so daß man die jüdische Bevölkerung der Vereinigten Staaten wohl auf eine Million Seelen veranschlagen dürfte.

Eine genaue Ziffer ist schwer zu erreichen, da der offizielle Census das Religionsbekenntniß unberücksichtigt läßt. Meine Berechnung stützt sich auf folgende Daten: Nach dem Census-Bulletin vom 5. Februar 1892 giebt es in den Vereinigten Staaten 533 Gemeinden mit 130,496 Mitgliedern. Da man als Mitglieder nur die Familienhäupter zählt und etwa fünf Personen auf eine Familie rechnen kann, so gäbe das 650,000 Seelen. Diese Aufstellung ist aber jedenfalls zu niedrig, denn nach Erfahrungen, die ich aus einzelner Anschauung gemacht habe, ist z. B. ein Tempel, der 800 Personen faßt, an den hohen Feiertagen überfüllt, obwohl die Gemeinde nur 80 Mitglieder zählt. Die Mitgliederanzahl mit 10 zu multiplicieren, dürfte doch wieder zu hoch gegriffen sein, da diese Verhältnisse mehr in den Großstädten vorkommen, während in den Kleinstädten der überwiegende Theil der jüdischen Bewohner der Gemeinde angehört.

Einen anderen Weg zur Berechnung giebt die Statistik über die Räumlichkeiten der Betlocale an die Hand. Danach fassen die Synagogen und gemieteten

Betlocale 157,711 Personen. Berechnet man, daß sowohl in großen Städten, welche eine starke jüdische Bevölkerung haben als auch in kleinen Städten, die es zur Bildung einer Gemeinde noch nicht gebracht haben, bloß für die hohen Feiertage Betlocale errichtet werden, die in diesem Census nicht einbegriffen sind, so wird man es nicht übertrieben finden, wenn ich die Zahl der Synagogengänge als den sechsten Theil der jüdischen Bevölkerung annehme.

Eine Analogie mögen unsere europäischen Großstädte bieten. Wien hatte nach dem letzten Census etwa 120,000 jüdische Einwohner, doch hat es nur 5 Gemeinde- und 25 Privatsynagogen. Wer die Natur der letzteren kennt, die häufig nur aus einer einzigen Stube bestehen, wird einsehen, daß diese 30 Gotteshäuser noch nicht 20,000 Sitzplätze fassen können, daß also der Confinzient ein sehr mäßiger ist. Auch darf man nicht vergessen, daß hier Juden mehr als in irgend einem anderen Lande zerstreut wohnen, und daß seit Abschluß des Census im Jahre 1890 eine sehr starke Einwanderung stattgefunden hat, die während des Jahres 1891 mindestens 50,000 betrug, und unvermindert fort-dauerte, bis zuerst die Cholera von 1892 die willkommene Handhabe zu restrictiven Maßregeln bot, welche dann in Folge der geschäftlichen Krise des Sommers 1893 ganz überflüssig wurden. So bleibt der Census von einer Million ein nicht allzuhoher.

Außer den „Vereinigten Staaten“ kann nur noch Canada in Betracht kommen, wo nach dem Berichte des Rabbiners Melchior de Sola in Montreal, dem ich für manche Mittheilungen verpflichtet bin, etwa 20—30 Gemeinden mit 10,000 Seelen existiren.

Außerhalb Canada's und der Vereinigten Staaten sind kaum noch nennenswerthe jüdische Niederlassungen in dieser Hemisphäre. Mexico hat wohl einzelne Juden, die aber nirgends zu einer Gemeinde vereinigt sind. Hier ist trotz der offiziellen Gleichberechtigung der Confectionen, und trotzdem die Regierung in den Händen von Freidenkern ist, die Masse des Volkes noch so sehr unter dem Einflusse des spanischen Katholicismus, daß die Juden an die Errichtung einer Gemeinde nicht denken dürfen. Ebenso liegen die Verhältnisse in den central- und südamerikanischen Republiken, wozu noch der Umstand kommt, daß die unsicheren politischen Verhältnisse eine Prosperität des Handels nicht aufkommen lassen. Gemeinden jüngerer Ursprungs sind in den Hauptstädten Südamerika's, in Buenos Ayres, in Montevideo und Pernambuco; vereinzelte jüdische Familien finden sich auch in Ecuador, in den Vereinigten Staaten von Columbia u. s. w., doch ist es mir nicht gelungen, etwas Näheres über sie in Erfahrung zu bringen. Es scheint jedoch, daß diese Vorposten durch Wechselheirathen dem Judenthum verloren gehen. Ältere Gemeinden existiren meines Wissens nur auf der im Besitz Englands befindlichen Insel Jamaica, auf der niederländischen Insel Curaçao und in der Küstenstadt Surinam, an der Küste von Niederländisch Guyana.

2. Geschichte.

Die Ansiedlung der Juden in Amerika läßt sich auf dem Wege, den der Gedanke der Religionsfreiheit genommen hat, verfolgen. Unsere ersten geschichtlichen Nachrichten finden die Juden in Brasilien unter holländischer Herrschaft. Sie waren im 16. Jahrhundert, als Brasilien portugiesisch war, als Neuchristen

eingewandert, hatten beim Wechsel der Regierung unter den Holländern (1624) offen ihr Judenthum bekannt, und mußten deshalb, als das Land wieder portugiesisch wurde, (1654) sich auf die Suche nach einer neuen Heimath begeben. New-York, damals eine Besitzung der Holländer, unter dem Namen Neu-Amsterdam, schien wegen der im Mutterlande ausgesprochenen Duldung ihr natürliches Ziel, doch sollten sie auch hier nicht ohne Kämpfe ihr Niederlassungsrecht erlangen. Der Gouverneur der Colonie Stuyvesant war ihr entschiedener Gegner und verlangte von den Directoren der holländisch-ostindischen Compagnie, daß es den Juden verboten werde, das Colonialgebiet „zu behelligen“. Dieses Geheiß wurde als „der Vernunft und Gerechtigkeit zuwider“ abgelehnt, doch sollten die Juden denselben Gesetzen unterworfen bleiben, unter welchen sie im Mutterlande standen, und besonders ward ihnen Kleinhandel verboten. Ein Jahr nach ihrer Landung reichten die jüdischen Anführer ein Geheiß um Gestattung der Errichtung eines Friedhofes ein, das anfänglich abschlägig beschieden, im Jahre 1656 aber genehmigt wurde. Erst im 1690 wurde die erste Synagoge errichtet. Inzwischen war offenbar durch manche behördliche Plackereien den Juden die Erkenntniß aufgegangen, daß Neu-Amsterdam nicht jenes Ideal der Freiheit verwirklichte, welches sie sich erträumt hatten, und darum wandten sie sich nach der Colonie Rhode Island, wo der englische Baptistenprediger, Roger Williams, völlige Religionsfreiheit proklamiert hatte. Sie ließen sich in Newport nieder, welches vor der Revolutionszeit ein wichtiger Seehafen war, nach der Befreiung aber in völlige Bedeutungslosigkeit herabsank, so daß die jüdische Gemeinde nur aus dem Minister bestand, der durch die Stiftung Juda Touro's des großen Philantropen, erhalten wurde. Das war im Jahre 1657. Der Zuwachs dieser Gemeinden während des 17. und 18. Jahrhunderts war ein sehr unbedeutender. Er recrutirte sich aus England und Holland, die damals eine nur geringfügige jüdische Bevölkerung hatten; doch fanden auch Marannan aus der pyrenäischen Halbinsel ihren Weg hierher, denn Mordecai Manuel Noah erzählt, daß seine Tante lebenslang an ihren Armen die Narben der Stricke zeigte, mit welchen sie auf die Folter gespannt worden war.

Die nächste Niederlassung der Juden wurde in Savannah, Georgia, gegründet. Diese Colonie wurde durch den englischen Philantropen, General Oglethorpe, 1733 in's Leben gerufen, mit der Absicht, Sträflingen, welche ihre Strafzeit verbüßt hatten, Gelegenheit zum Beginne eines neuen Lebens zu geben. Englische Juden hatten, dadurch angeregt, ein Schiff ausgerüstet, welches einige Monate nach der Gründung der Colonie daselbst eintraf. Die Patrone dieses Unternehmens in England waren von diesem Zuwachs auf's unangenehmste überrascht; sie fürchteten, daß die jüdische Gemeinde dem guten Rufe der Epikubus-Colonie schaden könnte, obwohl sie über die Juden, unter denen sich ein aufopferungsfähiger Arzt, Dr. Nunes, befand, nur Gutes gehört hatten. Unter diesen Einwanderern findet sich auch ein Name polnischer Herkunft, Sheftall, wohl eine familiäre Berechnung für Sabbatai.

Von Savannah aus wurde Charleston, Süd Carolina, besiedelt. Was die Auswanderung veranlaßte, ob es die Feindseligkeit der englischen Gesellschaft

oder das natürliche Gesetz der Colonialbewegung war, ist nicht bekannt. Die Gründung dieser neuen Gemeinde fand im Jahre 1750 statt. Charleston spielt in der inneren Geschichte des Judenthums in Amerika und des modernen Judenthums überhaupt eine nicht zu unterschätzende Rolle. Hier wurde im Jahre 1842 die erste Reformgemeinde auf amerikanischem Boden gegründet, beeinflusst offenbar durch die gleichzeitigen Vorgänge in London und Hamburg. Diese Thatsache ist auch dadurch bemerkenswerth, daß hier ein Fall vorliegt, wo eine ausschließlich portugiesische Gemeinde den Weg der Reform betrat.

Etwas dunkler sind die Anfänge der nachher zu großer Bedeutung gelangten Gemeinde in Philadelphia. Ihr erster Tempel, Mikweh Israel, wurde im Jahre 1781 eingeweiht; doch hat es schon im Jahre 1738 einen jüdischen Beerdigungsplatz gegeben und die Anwesenheit eines Juden, Namens Arnold Bamberger, ist schon aus dem Jahre 1726 amtlich bezeugt.

Aphorismen über Religion und Judenthum.

Ein Beitrag zur Psychologie des heutigen Judenthums.

Wo die Naturwissenschaft mit ihrer Weisheit zu Ende ist, da steht die Philosophie ein, und wo die Philosophie mit ihrem Latein zu Ende ist, da steht die Religion ein.

Wer Gott sucht, ist ihn zu finden werth, wer ihn nicht hat, hat ihn noch nie begehrt.

Du kannst den Gott nicht denken, den du glaubst; glaube den Gott, den du denken kannst.

„Führe mich nicht in Versuchung“ ist ein schlechtes Gebet. Auf der Werste ist jedes Schiff gut: in Sturm und Wetter muß es sich erproben.

Die schlimmsten Feinde der Religion sind nicht die Radikalen, auch nicht die Frömmen, selbst nicht die Laien, sondern die, welche ehrlich zu sein sich einreden und nicht einmal gegen sich selbst den Muth der Wahrheit haben; ihre Zahl ist Legion.

Wir haben zu viel Religion und zu wenig Religiosität.

Wenn Orthodoxie die kraftvolle Auf-lehnung gegenüber Verleugnung jüdischer Individualität, gegenüber Verflachung des geschichtlich ausgeprägten Seins bedeutet, alle Hochachtung. Aber warum das falsche Schlagwort, wo doch

nur der dunkle Willensdrang vorhanden, die Individualität zu wahren?

Wie kann man Jude sein, ohne Jude zu sein? Der moderne jüdische Nationalismus ist die Lösung dieses unlösbaren Problems. Sie haben dem Judenthum den Geist ausgetrieben, daß ihnen nur das Fleisch geblieben ist, von dem sie stammen, und das erheben sie zum Princip. Weil ihnen das Judenthum nicht Glaube ist, nicht Ueberzeugung, nicht Idee, nicht geistiges Lebensprincip, ist es ihnen Nation geworden. — Oder der Nationalismus ist unreife Romantik, knabenhafte Schwärmerei, abgegrüßter Chauvinismus!

Die Wissenschaft des Judenthums, das gehätschelte Schöckind der Väter der jüdischen Renaissance, ist nicht der Messias geworden, den man in ihr sah. Das kommt, weil die ganze so hoch gepriesene Wissenschaft nur Philologie ist, Alterthumswissenschaft. Ein trauriges Zeugniß. Als wenn das Judenthum nur alt und nicht auch neu wäre! Als wenn es kein modernes lebendiges Judenthum gäbe! Aber das moderne lebendige Judenthum ist ein Blümchen: Rühr' mich nicht an!

Epigonen einer produktiven Periode zu sein, ist bedrückend, und nun gar Epigonen einer philologischen Periode! Junz ist todt, Frankel ist todt, Grätz und Jellinek und Perles sind todt, und sie haben uns an den Knochen jüdischer Wissenschaft kein Fleisch zum nagen mehr gelassen.

Saadia hat das Judenthum mit dem gebildeten Bewußtsein seiner Zeit verjöhnt, Maimonides hat sein Judenthum nach seinem philosophischen Gewissen modifiziert, wann erscheint der neue Führer der Jrenden, der das Judenthum mit dem modernen Zeitbewußtsein vermählt?

Wenn die alten Riesen ihre Mutter, die Erde, berührten, so erhielten sie neue Kraft. Wunderbares Bild für Israel: Wenn der Sturm des Hasses sich wider Israel erhebt, schleudert er es zurück in die Arme seiner Mutter, die Religion, und die verleihet ihren Kindern neue Kraft.

Dr. Caesar Seligmann.

Zum vierzigjährigen Jubiläum der Deborah.

Gewidmet von Minna Neuer.

Deborah, du tapfere Heldennatur, Du Israels Hilde und Wonne, Du muthest uns an wie die blühende Flur Im Glanze der strahlenden Sonne.

Du zogest mit Barak zum Kampfe hinaus Und Gott ließ den Sieg dich erringen, Zu Ehren gelangte da Israels Haus, Froh konnte dein Loblied erklingen.

Auch sprachst du als Richterin weise das Recht Im Schatten von Palmengeweißen, Dem mächtigsten Fürsten, dem niedrigsten Knecht,

Ward gleiche Gerechtigkeit eigen.

Und wie die Prophetin das Volk einst belehrt, Mit Weisheit und Tugend beglückte, Hast du auch „Deborah“ den Lesern bescheert, Was stets sie erbaut und entzückte.

Auch du hattest immer zu Israels Heil Die Fadel des Geistes getragen, Und wenn auch den Feind nicht mit Nagel und Beil—

Doch tüchtig auf's Haupt oft geschlagen.

Und was du nun viermal zehn Jahre gethan, Das sei dir noch lange beschieden: Dem Fortschritt zu ebnen die weite Bahn,

Die Menschheit zu lenken zum Frieden!

Americana-Nicotiana.

Von Moritz Steinschneider.

Die orientalische Literatur liegt begreiflicherweise weit ab von der westlichen Halbkugel, nicht wegen der räumlichen Entfernung, die ja von der anderen Seite auch eine große Nähe ist, sondern weil man überhaupt die Literatur Amerikas erst mit dem XVI. Jahrhundert beginnen kann. Hingegen ist es nicht uninteressant zu untersuchen, wann und wie weit die Kunde von Amerika in die orientalische Literatur eingedrungen ist. Ich weiß nicht, ob in der jetzt so großen Literatur der Amerikaner schon Jemand dieses Thema bearbeitet habe. Was ich in der folgenden kurzen Notiz bieten will, ist die Nachricht über eine arabische Schrift eines Juden, eine der ältesten über den Tabak, der selbst zu den ältesten Errungenschaften Europa's aus Amerika gehört.

Es dürfte von Interesse sein, die Wirkungen amerikanischer Erzeugnisse auf die Kultur der alten Welt überhaupt zu verfolgen; dabei drängt sich die Frage auf, wie sich der betreffende Einfluß auf die Juden insbesondere gestaltete, die Kehrseite der, jetzt auf der Tagesordnung stehenden Frage über die Theilnahme der Juden an der Entdeckung Amerika's. Ich stelle hier beispielsweise dem Tabak zwei andere Gegenstände an die Seite. Für die Kartoffel hat Bensow's deutsch-hebr. Wörterbuch (Wien 1807) nur eine hebräische Uebersetzung von „Erde-äpfel“ (קראמר) wie pomme de terre und pomo di terra, stünde also richtiger unter diesem Schlagworte, welches in Oesterreich die gewöhnliche Kartoffel bezeichnet, während „Kartoffel“ dort nur die blaue heißt, die von den Juden am Freitagabend mit süßer Zuthat genossen wurde. Die neue Erbsfrucht ist wahrscheinlich ohne besonderes Aufsehen in die jüdische Küche gezogen; denn die große, auch langweilige, Encyclopädie, welche Lampronti der jüdischen Gelehrtenliteratur, insbesondere der Jahrhunderte der neuen Zeit, gewidmet hat, bietet meines Wissens kein Schlagwort dafür.

Auf Amerika führt man häufig eine Seuche zurück, welche jede europäische Nation gerne nach einer anderen benennt; der Ausdruck קוראמר (Franzosen) erscheint in einem Anhang des bekannten Chronisten Josef Kohen zu seiner Uebersetzung einer Sammlung von spanischen Recepten des Meir Alguaquez (ms. Halberstam, f. meine Beschreibung im Magazin f. d. Wiss. des Jud. X, 1883 S. 168) und in dem Münchener ms. 207, wo ein jüdischer Arzt seine christliche Praxis bezeichnet; der Kranke hieß Sig'nor Severe und wohnte, wie es scheint in der Porta fant Angelo, der Ort ist noch aufzufinden. Das „jüdische Erbe“ (ירשה) nannte man die sog. „goldene Ader“, und eine christliche, wunderliche Gregese hat dieses, allerdings erbliche Leiden, welches auch der Laie in der Medicin durch die beengten Lebensverhältnisse erklären kann, aus einem besonderen Fluche ableiten zu müssen geglaubt.¹⁾

1) In ms. München 286 ist aber die „Seilung der Franzosen“ der französischen Aerzte; Gebr. Ueberf. S. 739.

2) צרי אהור, Psalm 78 v. 66, wird übersetzt: Percussit eos in posteriora dorsil (Hebr. Bibliographie XVII, 174). Das überbietet jeden Midrasch! — Delitsch, Jüd. Handwerkerleben (1879) S. 18 leitet aus Schefatim V, 1 ab, daß es im Tempel einen „Specialarzt“ für Unterleibsleiden gegeben habe. Dort heißt es על מנוה אהריה בן חנני. Der kalte Tempelboden bewirkte leicht dergleichen; der „Specialarzt“ ist modern.

Man hat sich aber meines Wissens nicht mit der Frage beschäftigt, ob und warum die Lustseuche unter den Juden im Allgemeinen bis auf die neueste Zeit kaum bekannt war.

Sidler (1797) hat allerdings die Lustseuche schon in Numeri 25, 1–10 finden wollen, und das rühmlich bekannte Werk von Jul. Rosenbaum in Halle, welches 4 Auflagen erlebte („Die Lustseuche im Alterthum“, Halle 1839, S. 26)³⁾ führt dies an zur Unterstützung seiner allgemeinen Ansicht, daß diese Krankheit bei den alten Völkern existierte, und im XV. Jahrhundert nur dem „genius epidemicus“ die weite Ausdehnung verdankte. Der berühmteste Historiker der Medicin, Kurt Sprengel, sah in den Marannen (Scheinschriften) die „Stammväter der Krankheit“. Aber noch im Jahre 1880 vertraten zwei Franzosen entgegengesetzte Ansichten. Dr. Denis Dumont (De la Syphilis, Legons etc. recueillies par M. Lesigne, Paris, p. 25) vertritt den amerikanischen Ursprung; Dr. James Tartsen (La Syphilis, Paris,) erledigt einen §: „chez les Juifs“ (!) mit einer Hinweisung auf Baal Peor, ohne auch nur die Bibelstelle anzugeben!

Solche Kulturfragen verdienen eine sorgfältige Quellenforschung, auf die hier hingewiesen ist.

Der Tabak, weder so nützlich wie die Kartoffel, noch so schädlich wie die Lustseuche, ist ein Luxusartikel, der, wie viele, sich zu einem Hauptbedürfnis steigert hat. Mein seliger Onkel, der bekannte Arzt und Schriftsteller Dr. Gideon Brecher, pflegte die Frage aufzuwerfen, wie das Rauchen zur Gewohnheit werden konnte, da es ja zuerst Erbrechen bewirkte. Er erklärt dies als Arzt durch die Vermuthung, daß der erste Versucher das Rauchen zum zweiten Mal als Brechmittel anwenden wollte, und bei verfehlter Wirkung den Geschmack dafür bekam. Das ließe sich auch auf den Schnupstabak anwenden, der allerdings im Volke noch vielfach als Medicin gilt. Wir werden uns hier hauptsächlich mit dem Rauchen beschäftigen und auch den Ursprung berühren.

Fangen wir mit dem Worte an: „Das Rauchen“ übersetzt Bensow l. c. mit der, nur einmal (Eg. 19, 18) vorkommenden Namensform קור; für das transitive Zeitwort wußte er wahrscheinlich keinen entsprechenden Ausdruck. Wenn es wahr ist, daß das Rauchen der Urindianer ein Räucheropfer war, dann wäre קור ein etymologisch gerechtfertigter Ausdruck. Nach der Analogie anderer Verba müßte man ein חיל קור bilden. Es gab aber schon damals einen, allerdings dem Araber bishen nachgebildeten Ausdruck, der auch heute noch kaum bekannt sein dürfte, nämlich שרה „trinken“, wie im Arabischen شرب (wovon bekanntlich „Scherbet“ abgeleitet ist). Diesen Ausdruck gebraucht der erwähnte Lampronti unter dem italienisirten Schlagworte Tabacco [קראמר], welcher zwei Spalten in Folio umfaßt und uns mit den religiösen Strupeln bekannt macht, mit welchen der neue Gegenstand die Gesetzlehrer erfüllte. Die Vorbeeren auf diesem schlüpfrigen Gebiete den wohlgerüsteten Kämpfern überlassend, will ich hier nur einige Angriffspunkte darlegen.

Es fragt sich zunächst, ob für's Rauchen ein Segensspruch geboten sei, da

3) § 3 zählt beinahe 50 Dilemmen auf; n. 10 ist: La America vindicada de la calumnia etc. Madrid 1785 — S. 86 wird erörtert, daß die Hebräer nicht Vordelle hatten.

man den eingezogenen Rauch gleich von sich gebe, obwohl der Rauch sättige, — diese Auffassung der Wirkung des Rauches ist eigenthümlich; daher auch die Frage, ob das Einziehen (קור und קראמר) des Rauches oder das „Trinken“ des Tütin קראמר weiter unten) am Fasttag des 9. Ab. gestattet sei. Ferner ob man die Pfeife an einem Taglichte anzünden dürfe, welches wegen des Fettes nicht genossen werden darf. Der Gebrauch, in der Synagoge die Tabatdose zu präsentiren, wird als unangenehm bezeichnet; er führe zu allerlei Unzuträglichkeiten; das Schnupfen an sich ist am Versöhnungstage gestattet. Es fragt sich, ob man am Pessach rauchen dürfe, da die Tabatblätter in Bier geweicht würden. Daß am Sabbat Tabak anzünden und in Brand zu erhalten, verboten sei, bedurfte keiner Erörterung, so lange der Chasidismus nicht existierte. — Geraucht wurde sehr viel, die Beschäftigung der Juden gestattete es den meisten, insbesondere den Gelehrten, welche die Spuren dieser Nebenbeschäftigung, durch welche man eben so wohl dem Kopfe als — dem Unterleibe eine Anregung zuführen glaubte, in Büchern und Handschriften hinterlassen haben.⁴⁾

Als ich vor vierzig Jahren in dem „Oppenheim-room“ der Bodleiana in Oxford meinen Catalog verfertigte, öffnete sich von Zeit zu Zeit die Thüre, ein Beamter rief den von ihm geführten Fremden zu: „All Hebrew“ (Alles hebräisch!) und nachdem dieser bemerkt hatte: „What a smell“ (welcher Geruch!) schloß sich die Thüre wieder. Dieser Geruch ist allerdings nicht bloß ein Rest harmlosen Pfeisendampfes; er ist größtentheils ein ewiger Denunciant der an Menschen und Büchern verübten Rachlosigkeit.

Auch die Araber besitzen Schriften in Prosa und in Reimen, welche den Gebrauch des Tabaks von verschiedenen Gesichtspunkten aus betrachten, um für oder gegen ihn einzunehmen. Was ich gelegentlich aus Catalogen von mss. notirt habe, geht nicht über das XVII. Jahrhundert hinaus; z. B. in Berlin, (f. Ahlwardt, Verzeichniß Bd. V, 1893. S. 51–54, wo ein Verzeichniß von 7 Schriften seit 1624); das älteste ms. n. 5491 v. J. 1616 nennt in ms. Springer den Tabak קראמר; das Rauchen erscheint daselbst als eine neue Sitte; anderswo kommt auch der Name קראמר (Tabak) vor. Zum Teil andere Schriften sind enthalten in mss. des Brit. Museum n. 8875 (Aussprüche von Rechtsgelehrten über den Gebrauch von Tabak und Kaffee); ms. des Rhedive, im kleinen Catal. S. 281, und im Anhang S. 49. Eine, im Jahre 1092 der Hedra beendete arab. Abhandlung von Abdal-Gani-al-Nablusi (Hadji Khalfa III p. 396) Brit. Mus. nach 1158, f. Catal. der mss. in Tunis von Houdas u. Vassiet, Paris 1884 p. 74 n. 145, wonach Ahlwardt n. 5494 zu ergänzen ist) lobt im Eingange Gott, „der die Anwendung des Rauches des Tütin nützlich gemacht hat.“

Danach ist es sehr wahrscheinlich, daß eine der ältesten bekannten arabischen Schriften über den Tabak von einem Juden herrühre, und zwar von einem

4) Bei dieser Gelegenheit mag eine Anekdote überliefert werden, welche eine gewisse Frömmigkeit trefflich illustriert. Ein Talmudjünger belauscht, nach dem Vorbilde des Ben Azai (Berachot f. 62) seinen „Nebbe“ an einem gewissen Orte am Sabbat und hört ihn mit dem Munde passen, als ob er rauchte. Staunend fragt er, was das bedeute und erhält die schlaue Antwort: „Ich foppe den Fezzer hora“ — d. h. ich erziele die Wirkung des Rauchens, indem ich den Versucher täusche, als ob ich am Sabbat wirklich rauchte.

Karaiten, was für den Literaturhistoriker noch eine andere Merkwürdigkeit darbietet. Die Karaiten, die den christlichen Protestanten darin ähnlich sind, daß sie auf die Bibel zurückgehen, vertreten in der hebräischen Literatur des Mittelalters auch nur eine einseitige Theologie mit Ausschließung aller profanen und exakten Wissenschaft. Erst im XV. Jahrh. wurden sie von Rabbaniten der Türkei zu den mathematischen Wissenschaften geführt. Unter den Hunderten von Uebersetzungen profaner Schriften in verschiedenen Sprachen, welche mein Werk (1893) behandelt, ist keine einzige von einem Karaiten übertragen. In dem Schriftchen, zu welchem der Leser geführt werden soll, tritt uns zuerst ein karaitischer arabischer Uebersetzer entgegen, dessen Zeit und Vaterland wir aus seinem Werkchen zu erfahren versuchen werden.

Unter den hebr. Handschriften, welche der unglückliche Shapira im J. 1881 der Kön. Bibliothek in Berlin anbot, wovon eine Auswahl auf meine Empfehlung angekauft wurde, waren mehrere in arabischer Sprache, darunter ein Band, der vorzugsweise Medicinisches enthält und jetzt „ms. or. 751 Du.“ bezeichnet ist. Zuletzt (f. 125–28) findet sich eine kleine Handschrift über den Tabak, über welche ich in der Zeitschrift der D. M. G. Bd. 47 S. 373 Näheres mitzutheilen versprochen habe, und das soll hier in Kürze, unter möglicher Vermeidung der Originalsprache, geschehen.

Der zuletzt genannte Schreiber, ohne Zweifel Enkel des Verfassers, nennt sich Daniel, Sohn des Musa, Sohn des Scha'a'ban, Jude, Karait. Nach der Ueberschrift behandelt die curiose kleine Abhandlung (Risala) die specicifischen Eigenschaften des Tabaks, welcher „arabisch: Dukhan, türkisch: Tueten (توت) indisch: कान्हा heißt, der geschnittene: קראמר.“ Das Schriftchen beginnt mit dem üblichen Lobe Gottes und der (nicht: des) Propheten, worauf der Verf. Scha'a'ban ibn Jshaf, genannt ibn Djani (دجاني) al-Fraiki, der Arzneikunde besissen, in einem kurzen Vorwort sich über seine Arbeit ausdrückt. — Hadji Khalfa (III 395), der ohne Zweifel eine Copie in arabischem Schriftcharakter benutzte, giebt die Hauptsache wieder, aber den falschen Namen „ibn Khani“ und „Mutarus“ (f. unten). Das ganze Vorwort soll in der Fortsetzung des Catalogs der Handschriften mitgetheilt werden; hier genüge ein Auszug des uns interessirenden Inhalts.

Der Verf. hat bemerkt, daß zu seiner Zeit sogar Frauen sich gewöhnt haben, den Rauch (Dukhan) der Pflanze zu schlürfen (شرب), welche „Tabak“ (das Wort ist verstimmt: קראמר) und bei den Kennern „al-Tabadja“ heißt. Sie kennen aber den Nutzen und Schaden desselben nicht und bezwecken beim Schlürfen nicht die wahre Hygiene recht; der Rauch komme in den Magen und schade den schwangeren Frauen. Der Verf. sah eine gereimte Abhandlung, in welcher diese Pflanze sehr gerühmt wird; es fehlte aber die Kenntniß der Beschaffenheit dieser Pflanze, wie sie allerdings nur vom Arzte verlangt werden dürfte. Er citirt bei dieser Gelegenheit Avicenna. Wie viele Menschen, ruft er aus, sind in ihrer Unkenntniß daran gestorben! Zur vollständigen Be-

5) קראמר oder קראמר in Zentner's Diction. Turc-Arabe p. 318.

6) Ein Fragment einer solchen schaltet Abdal-Gani ein; f. auch Ahlwardt S. 54 col. 2.

Lehrung habe er sich eine Zeitlang in der ärztlichen Literatur umgesehen und einen Autor in Spanien (אבנאריס) gefunden, welcher Monadres (מונאדרס) heiße, und in seiner Schrift jene Pflanze nach Wesen und Beschaffenheit schildere; er beschloß, diese Schrift in's Arabische zu übersetzen.

Hierauf beginnt die Schrift selbst mit den Worten: „Es spricht Monadres, der Arzt in Spanien“ u. s. w.: die Tabadja gehört zu den alten Heilmitteln im Lande Sind (!) ihre Wirkung war aber Geheimniß u. s. w. Am Ende versichert Verfasser, daß Alles, was er über den Nutzen der Pflanze erwähnt, durch Erfahrung bestätigt sei.

Die spanische Schrift des Monadres gehört in der That zu den ältesten Drucken über Tabak, wie ich aus Bragg, Bibliotheca nicotiana (Birmingham 1880, nicht im Buchhandel) ersehe, wo natürlich von der arabischen Uebersetzung nicht die Rede ist. Hadji Khalfa starb 1658 im türkischen Reich; der Uebersetzer, ein Karaite, der den Namen Tütiin als türkisch kennt, hat also wohl noch Ende des XVI. oder Anfang des XVII. Jahrh. in Aegypten gelebt. Dahin kommen wir auch auf anderem Wege. Der Schreiber Daniel nennt sich in demselben Manuscript Daniel b. Moses b. Jesaja בן משה בן יסאיה mit dem Datum 1666; er kommt noch 1681 vor; der Fälscher Firkowiz hat Daniel Firuz um 200 Jahre hinaufgerückt, und Fürst (Kar. III, 74, 76) weist ihm Rahira als Wohnort an, ohne Beleg. Der Großvater Daniels heißt hebräisch Jesaja, arabisch Scha'aban; dieser Name, der mir noch bei keinem anderen Juden vorgekommen ist, scheint nur wegen der Ähnlichkeit mit שיינ gewählt, tout comme chez nous! Jedenfalls ist der Platz dieser Schrift in Ahlwardt's Ergänzung mit dem fehlerhaften „Khani“ [aus H. Kh.] nicht unter n. 7, sondern eher unter n. 1.

Jesaja oder Scha'aban Firuz hat wohl auch ein Plätzchen in diesem Gedächtnis verdient.

Berlin im April 1894.

7) Dieser Name ist wohl mit der Sache über Ungarn nach Deutschland mündlich überliefert und daher ungenau umschrieben worden.

Aphorismen zur Religionsgeschichte.

Von Oberrabbiner Dr. M. Güdemann in Wien.

Die Gründung und Entwicklung des Christenthums ist mit dem Umbau eines alten Hauses zu vergleichen. Zuerst werden nur einige Ausbesserungen und Veränderungen beabsichtigt, unter der Hand entsteht ein völliger Neubau, an dessen Front aber das alte Schild wieder angebracht wird, das zu dem Innern nicht mehr stimmt. So befindet sich an der Stirnwand des Christenthums die alte Inschrift von der Einheit Gottes, im Innern aber waltet die Dreifaltigkeit.

Hagenbach (Encyclopädie und Methodologie der theol. Wissenschaften, 6. Aufl., S. 168) sagt: „Wie nur ein dichterisches Gemüth den Dichter zu erklären vermag, so kann nur ein religiöser Sinn einen religiösen Schriftsteller, näher ein christlicher einen christlichen auffassen und verstehen.“ Richtig. Eben deswegen hat das Christenthum das Judenthum mißverstanden.

Das Judenthum in Bulgarien.

Von Dr. Ruben Bierer, in Sofia.

Jener große Theil des Balkan-Gebietes, das man das Vereinigte Bulgarien nennt, beherbergt in seinen 99,276 Quadrat-Kilometern unter 3,154,375 Einwohnern über 23,000 Juden spanischer und etwa 2000 deutsch-polnischer Abkunft, welche im Ritus der Synagoge, in Sitten und Gebräuchen wie in ihrer Stellung zum Staate und zu einander in vielen Stücken sich unterscheiden. Ueber die Zeit des Auftretens der Juden auf der Balkanhalbinsel gibt es keine zuverlässigen Aufzeichnungen und man ist geneigt, dieselbe schon sehr frühe zu datiren. So sollen in der alten Königsstadt Tirnovo, welche seit Langem keine Juden besitzt, noch jüdische Grabsteine sich vorfinden und Zirjeczef spricht die Vermuthung aus, daß es eine Communication mit den jüdischen Juden gegeben haben müsse. Die halbwegs günstige Position der Juden während der Türkenherrschaft lockte auch Juden aus Griechenland, Rom, Ungarn und Deutschland herbei, welche sich hier zu eigenen Gemeinden als Khal Francos, Khal Gregos constituirten, während die übrigen als Ashkenasim sich in Gemeinden concentrirten und den Sphardim nicht pariren wollten — ja die Opposition gegen die in größerer Zahl aus Spanien im Jahre 1492 eingewanderten Emigranten bis um das Jahr 5328 anrecht hielten. In dem obenerwähnten Jahre aber bekamen die spanischen Juden, welche sehr einflußreiche Männer am Hofe zu Adrianopel besaßen, die Oberhand und gleichzeitig die bis heute noch gültige Verfassung, demgemäß die Chacham Baschi's die alleinigen Richter und Strafer in rituellen Angelegenheiten waren. — Da mußten nun alle Juden, ob Einheimische oder Eingewanderte, ihrem Machtworte sich unbedingt accommodiren. Es ist hier nicht der Ort, jene Berichterstattung des Chacham Moshe Almonino an seine Gemeinde in Form einer Dankschuld über den Erfolg beim Sultan mitzutheilen — allein es scheint uns, daß jene Ordnung neben dem strengen Regiment auch das Gute hatte, die Söhne Israels zu einigen und unnütze Streitigkeiten für Jahrhunderte aus dem Leben der Gemeinden geschafft zu haben.

Was die Stellung der Juden anbelangt, hat dieselbe eine ganz andere Physiognomie unter der europäischen christlichen Herrschaft angenommen, als sie unter der mohamedanischen hatte. Den Juden im ehemaligen türkisch-bulgarischen Reich erging es oft besser als den Christen. Selbst unter der Ungunst der Verhältnisse besaßen sie mächtige Fürsprecher an dem Sitze des Großherrn, welche alle Gewaltakte, alle Willkür seitens der Unterbeamten mit einer Gegenordre des Serails zu Schanden machten. In den letzten Jahren der türkischen Herrschaft nahmen die Juden eine derartig hervorragende Stellung ein, daß dieselben den Rajahs Anlaß zum Haß und zur Feindseligkeit gab. Keine Gerichts- oder Verwaltungsbehörde in Bulgarien und Rumelien, entbehre jüdischer Beisitzer, neben welchen auch jüdische Männer hohe Ordensträger der Pforte wurden, welche den Paschas gegenüber mit einem gewissen Machtbewußtsein auftraten. Die Dankbarkeit für alle die großen Wohlthaten, welche die Juden unter den Osmanen genossen, verpflichtete sie

zu treuem Festhalten und patriotischer Hingebung — ein Umstand, welcher der im Losreißen begriffenen bulgarischen Bevölkerung nicht erwünscht sein konnte, und heute noch liegen verschiedene Reime des Hasses in tausenden bulgarischer Herzen, welche jeder Moment zur blutiger Judenhetze hervorsprießen lassen kann.

Was die gegenwärtige Stellung der Juden in Bulgarien anbelangt, hält sie wohl keinen Vergleich mit der früheren aus — allein sie ist an gewisse gesellschaftliche Normen gebunden. Die Juden werden als Bürger des bulgarischen Staates in ihren constitutionellen Rechten geschützt, wofür sie neben der Gutsteuer auch die Blutsteuer auf sich nahmen. Die jüdischen Soldaten, welchen unter Battenberg das Lob spendet wurde, als die Nachkommen der Maffabier gekämpft zu haben, sind auch gegenwärtig pflichteifrig und gelehrige Vaterlandsvertheidiger, welche obendrein ihre jüdische Kost genießen und ruhig und bescheiden die dreijährige Dienstpflicht mitmachen. Auffallend erscheint der Umstand, daß im Gegensatz zu anderen Ländern im bulgarischen Heere es keine oder höchstens sehr wenige Unteroffiziere gibt, dafür aber ist das Offizierscorps, nicht ganz jüdenrein, und es dürfte wohl 2 bis 4 jüdische Offiziere geben.

In anderen Fächern gibt es kaum irgend welche Spannungen, die eine höhere Staatsstellung einnehmen, wohingegen die russischen Juden zwei Professoren der Hochschule, unter denen Herr Dr. Benkowski, ein bekannter Zionist, dann noch mehrere Bezirksärzte aufweisen. Ebenso liefert Oesterreich einige Apotheker und einen Arzt jüdischen Stammes, ebenfalls von zionistischer Gesinnung. Zwei andere Aerzte haben ihr Judenthum im Weichwasser der orthodoxen christlichen Kirche erkaufte. — (In Serbien haben sich fast acht Zehntel der jüdischen Aerzte getauft.)

Wie wir oben erwähnten, gehören alle Juden dem rabbanitischen Judenthume an. Die Sphardim ordnen sich in manchen rituellen Dingen ihrem Landsmann Masam (?) b. Josef unter, welcher in Nikopol an der Donau gelebt und gelehrt hat, bis er in's heilige Land zog. Mit ihm scheint aber alle Gelehrsamkeit aus dieser und anderen Städten ausgezogen zu sein und sein Esfer Thorah, das er der Gemeinde hinterließ, wurde im russisch-türkischen Krieg von den Russen geraubt. Nur die tiefen Steinfundamente, welche ein reißender Bergstrom bloßlegte, legen Zeugniß ab, daß hier einst eine große Jeschiwah und ein Gotteshaus gestanden und eine von den Mohamedanern und Bulgaren fast heilig gehaltene Quelle dieses Städtchens, einstmals eine große Handelsstadt, wird gezeigt, in der Masam b. Josef sich täglich untertauchte.

Der Gottesdienst unterscheidet sich nicht bloß in der Zugabe und Versekung mancher Gebete und Psalmen bei den Sphardim von dem Ritus der Ashkenasim, sondern auch durch Hinzufügung ganzer Gebetsstellen und Uebersetzungen von Gebeten und Haftarothe in spanischer Sprache. Dieses in der weisen Voraussicht, daß eine Zeit kommt, an der das hebr. Wissen nicht mehr geläufig sein wird.

Aber auch die Aussprache des Hebräischen weicht derart ab, daß der geübteste Hebräer aus dem Westen nur mit Mühe dem Vorbeter folgen und eine hebräische Unterredung mit den Sphardim halten kann. — Nimmt man noch den Vortrag des Gebetes, welcher eine nicht ganz getroffene Nachahmung der Tonart der Türken darstellt, wird man

begreifen, wie es den Ashkenasim verleidet werden muß, in einem Sphardim-Gotteshaus zu beten.

Indeß scheint es mir wichtig, darauf aufmerksam zu machen, daß die Sphardim bei ihrem conservativen Charakter sehr alte Gesänge besitzen, welche ich auch in Serbien und Bulgarien vernommen. Der Gottesdienst wird von Beginn bis zum Schlußgebete von einem Chazan vorgelesen oder nach dem liturgischen Brauch gesungen, dem die ganze Gemeinde folgt. Nur das Vorlesen der Thora macht hiervon eine Ausnahme. Wir können des Raummangels halber in die Details nicht eingehen, zumal dieselben wohl auch bekannt sein dürften, und wenden uns zur Gemeindeverwaltung.

Mit dem Sturze der türkischen Regierung wurde die alte Gemeindeordnung in vielen Stücken nach europäischem Muster abgeändert. Statt des Chacham Baschi wurde nach Wunsch des Fürsten Ferdinand ein europäisch-gebildeter Großrabbiner von Bulgarien, richtiger der Juden Bulgariens eingesetzt, dem ein Consistorium aus 57 Mitgliedern als beratendes und Executiv-Committee zur Seite steht. Letzteres darf kaum für sich in Anspruch nehmen, daß es vom Baume der Erkenntniß in einer paradiesischen Schule genascht habe. Wir müssen auch in Bezug auf dieses Consistorium das bekannte Sprichwort anwenden: Jedes Land hat das Consistorium, das es verdient.

Steht es mit der Wahl der geeigneten Männer als Rathgeber für den Großrabbiner ziemlich schlecht, so steht es mit der Auswahl eines Großrabbiners womöglich noch verzweifelter, zumal eine solche die nötige Sachkunde im Schoße der gesammten bulgarischen Judenthums voraussetzt, während thatsächlich nur Zufälligkeiten, als das Neigere der Candidaten und eingezogene Erkundigungen bei Leuten, welche in der Regel es nicht sehr rigoros mit den rabbinischen Interessen nehmen, Alles entscheiden. — Schließlich wird hierdurch der Sprachkenntnissen der Grandrabbiner zuliebe das rabbinische Wissen hintangesezt, was heutzutage eine wesentliche Rolle spielt. — Mag sein, daß die Gesamtheit sich auf einer sehr niedrigen Stufe des Wissens befindet, der Rabbiner aber soll ihr geistiges jüdisches Licht sein in dieser Wüste. Kein Wunder, wenn der letzte Grandrabbi nach kaum dreijähriger Function diesen sehr gut dotirten Posten räumen mußte. Wir wollen hoffen, daß die Bedingungen eines Grandrabbiners, eines wahrhaft großen Rabbiners und großen Gelehrten, sich schließlich doch in irgend einen europäischen Succedenten realisire, dessen Herrschaft von langer und wirkungsvoller Dauer sein wird.

Das Schulwesen war in türkischer Zeit folgendermaßen organisiert: Eine Gemeinde-Talmud-Torah, dann Talmudschule in eigenen Midraschim und eine höhere Kategorie dieser Art, die Jeschiwoth in den großen Gemeinden von Adrianopel, Fatrud, Jerusalem. Gegenwärtig gibt es neben Talmud Torah in den kleineren Städten auch Allianceschulen. Der Sofia'er Gemeindevorstand machte den Versuch, die 1500 jüdischen Schulkinder der Regierungsschule zu unterstellen, was als ein sehr mißlungener, unglücklicher Versuch von der Gemeinde desavouirt wurde, welche um Wiedereinführung der spezifisch jüdischen Schule wie in Paris und London wirbt. Unsere Meinung ginge dahin, daß die All. Sch. in eine eigene ganz unabhängige hebräische Schule mit deutscher und französischer Sprache, welche auch den armen deutschen Juden zugänglich und von großem

Nutzen und bleibendem Bestand wäre, schaffen sollte.

Erwerbsquellen. — Die Erwerbsquellen der Spanniolen befinden sich meist in der niedrigen Stala zwischen Hamal, (Lastenträger) Schuhputzer und Zeitungsaussträger (für die jüngeren) bis zum Kaufmannsstande. Auch das Handwerk ist mit einigen Fächern, wie Schneider, Schuster, Blecher, Riemer (wenig), Metzger, vertreten. Im Kaufmannsstande gibt es selbst angelegene Firmen, meist aber Kleinrämer und Hausirer; zahlreiche Familien leben vom Saraf-(Wechsler)-wesen. Von der blauen Donau bis zum Bosporus findet man die Sarafs melancholisch vor ihrem Glasfäßchen stehen, um die Umkehrung der Geldwerthe zu besorgen. Diefem Zweige gesellen sich noch zwei Nebenberufsstellen zu, die Münzen-Antiquitäten und das Geldverleihen. — Neben diesen Kästchen-Sarafs gibt es aber schon auch Banquiers, welche vor einem Schalter sich verbarricadieren.

Unsere deutschen (sogenannte) oder auch polnischen Juden oder Todescos gehören allen Richtungen der Windrose an und setzen sich zusammen zumeist aus Handwerkern, Blechern, Tapezierern, Malern, Tischlern, Drechseln etc., aber auch aus Handelsagenten und Kaufleuten; zwei große jüdische Handelsfirmen, Dreifuß aus Paris und Heller & Co., beschäftigen bei ihren über ganz Bulgarien und Serbien wie in der Türkei ausgebreiteten Commanditen neben europäischen auch spanniolische Juden. Auch an Vertretern der Intelligenz wie Aerzte, Ingenieure und Advokaten fehlt es nicht. Das askenafische Gemeinwesen ist nur in Rußland organisiert, in Sofia aber erst in Bildung begriffen. Es verdient verzeichnet zu werden, daß die diesigen Spanniolen als eine Gemeinde von 1200 Seelen es nicht verschmähen, von den Todescos 2—300 Frs. für die Ueberlassung eines Bettlofals für die hohen Feiertage zu fordern. Mir scheint dieses Vorgehen aus der inneren Abneigung der Sphardim gegen die Todescos hervorzugehen.

Typus, Charakter, Sitte und Gebräuche. — Der Typus stellt die Resultate dar zwischen Stammes-Eigenthümlichkeit und den übrigen Componenten als klimatische, historische und ethische Momente. Dieser Typus prägt sich wohl bei Völkern am lebhaftesten aus, die durch lange Reihen von Jahrhunderten gemeinschaftlich allen jenen Einflüssen ausgesetzt sind.

Wie rein muß aber erst unser Stamm erhalten sein, wenn Volkselemente, die in verschiedenen Welttheilen wohnen, noch immer in der Physiognomie die alte Prägung bewahren! Unsere spanisch-sphardischen Brüder, welche von den Ufern des Jordans, vom östlichen Gestade des mittelländischen Meeres nach der pyrenäischen Halbinsel verlegt, von da nach etwa einem Jahrtausend auf die noch kältere Balkanhalbinsel, und doch blieb ihnen der jüdische Typus erhalten, ein Typus, welcher Milde, Weichheit des Gemüthes, aber auch den Ausdruck herben Schmerzes verrät.

Der russische, der polnische und der spanniolische Jude ähneln sich in den Hauptmerkmalen, und es kam mir oft vor, als sähe ich in Serbien und in Sofia dieselben Stammesgenossen oder deren Geschwister aus Lemberg. Es versteht sich von selbst, daß die Körperpflege und die klimatische Einwirkung, wie nicht minder der durch Studium erworbene Intellekt die Physiognomien in etwas beeinflussen.

Der Jude auf dem Balkan ähneln den

Stammesgenossen in anderen Ländern durch seine Mäßigkeit, Nüchternheit und Sparsamkeit. In seiner Bedürfnislosigkeit aber übertrumpft der Spanniol alle anderen. Wie sein türkischer Nachbar, bewohnt er ein oder zwei niedrige, verfallene Holzhuden, in denen in den meisten Fällen nichts von den dürftigsten Möbelstücken zu sehen ist, außer ein sogenanntes Minderlid, ein bankartiger Bretterverschlag, um die Wände des Zimmers herlaufend, welches oft mit landesüblichen Teppichen belegt ist, um den Gästen als Ehrensitz zu dienen, da sonst auch dieser Ehrensitz gegen einen Sitz auf dem Boden eingetauscht wird. Dieser Boden hat aber noch eine sehr wichtige Aufgabe im Haushalte, nämlich als Schlafstätte zu dienen, eventuell auch als Speisetisch. Indessen gibt es zwei Geräthschaften, welche wohl die Weihe eines Cultusgeräthes seit Jahrhunderten erhielten, das eine, ein Miniaturtischchen, welches rund und viereckig geformt, von sehr kurzen Füßen getragen, das aber nur für Sabbath und Feiertage als Speisealtar dient. Ueber demselben hängt am rostigen Eisenstange eine vasenartige Lampe, in welcher brennende Oelkerzen herumschwimmen, um das fahle Licht auf die familienmitglieder so sanft, so melancholisch als möglich auszusüßten. Endlich kommt der vom Wochenkostüm befreite Signor aus dem Betthause. Der Kibduß wird stehend verrichtet, dann lagern sich alle um dieses Tischchen und niemals hörte ich über die Kosten klagen. Auch der Säugling nimmt an diesem feierlichen Mahle Theil; die Mama verpflegt ihn indes mit ihrer Naturalien. Selbst der Aermste bereitet mehrere Gerichte, was freilich überall in Miniatur ausgemessen wird.

Indes gewinnen diese Mahle dadurch einen etwas lagerartigen Anstrich, daß mehrere verwandte und befreundete Familien in einem Hause sich vereinigen, wodurch jedes Gefühl der Einsamkeit in heiteren Gesprächen sich auflöst, und so zieht sich ein derartiges Festmahl mehr bei Gespräch als bei Speise und Trank oft bis um Mitternacht hin. Die Gesellschaft geht wohlgemuth auseinander. Die Döchtchen flimmern aber noch lange nach, um mit mattem Schimmer das Schlafgemach zu beleuchten, oft noch beim Morgengrauen, bis die männlichen Glieder der Familie in's Gotteshaus gezogen sind, um ihren Tribut an Dankbarkeit der Gemeinde durch Geldspenden beim Kaufen von Mizwoth zu zollen. Dieses das Durchschnittsbild von acht Zehntel der spanniolischen Juden. Neben dieser strengen Einfachheit in der Lebensweise theilen wiederum andere den Fortschritt der Zeit. Hier und da findet sich ein Bett, ein unbeholfener, simpler Tisch und bei Reichen oft fortschrittlicher, sogar europäischer Luxus. Leider scheint es, daß die Klage unseres Lehrers Mosche auf die spanniolischen Brüder ihre volle Anwendung findet. Mit dem Reichthum und dem Fortschritt geht der Abfall vom Judenthum und unserer Tradition Hand in Hand, und man kann dies in einer mathematischen Form unwiderleglich aufstellen. Je mehr Fortschritt im europäischen, desto mehr Rückschritt im jüdischen Sinne. Natürlich sind Ausnahmen wohl zuzugeben.

Was den Charakter der Spanniolen anbelangt, unterscheidet er sich nicht viel von dem der übrigen Stammesgenossen, doch ist ihr Intellekt bedeutend unter dem Niveau der Askenafim, und verstanden sie es nicht, wie die Bulgaren, ihre Kinder in Europa auszubilden und zu der neuen Aera sich vorzubereiten. Mög-

lich, daß sie an den Sieg der Türken glaubten, möglich aber auch, daß sie nicht das nöthige Geld besaßen, um ihre Söhne in's Ausland zu senden.

Gegenwärtig geschieht wohl Alles, um europäischem Wissen mehr Eingang zu verschaffen, ob aber dieser jüdische Nachwuchs gegebenen Momentes vor einem Numerus clausus stehen wird, wer möchte diese bange Sorge verschonen?

Man kann von Sitten der Spanniolen nicht recht sprechen, da diese fast türkischen Ursprungs sind, sofern dieselben nicht ächt jüdische, das ist religiöse Gebräuche, vorstellen; das Sitzen auf dem Fußboden, das Ausziehen der Schuhe, das Tragen türkischer Gewänder zur Türkenherrschastszeit, ja das Schlagen des Tamburins und Singen türkischer Gesänge, seitens der Frauen das Färben der Haare (auch der Nägel zu gewissen Zeiten), das Tabakrauchen.

Dank dem mitleidsvollen, weichen Gemüthe, theilnehmen sich Männer und noch mehr Frauen „en masse“, wo es gilt, traurige oder freudige Ereignisse in der Gemeinde mitzuempfinden. Die spanniolische Frau, welche somit auf dem „qui vive“ steht, kann sich aber auch diesen Besuchen hingeben, da dieselbe einmal in der Woche und zwar am Donnerstag, ihre Kochpflicht für die ganze Woche erfüllt. Dieses antihygienische Verfahren steht aber nicht einzig da, dazu gesellen sich lange Sängeperioden bei mangelhafter Kost und schweren häuslichen Verrichtungen. Diese Schädlichkeiten untergraben frühzeitig das Leben und die Gesundheit der Frauen und beeinträchtigen die Schönheit der Race, welche bei dreißig Jahren zu einem kaum menschenähnlichen Individuum degeneriert. Aber auch die Männer gehen durch die knappen und schlecht zubereiteten, scharf würzigen Speisen frühzeitig zu Grunde, weshalb es verhältnismäßig viele frühzeitige Wittwen gibt.

Manche interessante Gebräuche möchte ich hervorheben, welche von asiatischem Geschmack zeugen. Vor allem stellt der Trauhimmel mehr ein reich gezieres Zelt aus Sammt und Goldstickereien dar. Dieses Zelt, Boda, wird dann im Hause des Bräutigams als Ehrenzelt aufgestellt, wo das neue Paar während der Hochzeitstage beim Empfange der Gäste verweilt. Die Ordnung der Tage geht dahin, um möglichst alle Altersklassen zum gemeinschaftlichen Mahle zuzulassen. Die männliche und weibliche Jugend hat ihren bestimmten Festtag zum Reigen tanzen und wird von den Eltern nicht beaufsichtigt, wodurch Gelegenheit geboten wird zur Schließung neuer Herzensbündnisse. Das Wesen des Schachanos ist hier ein ganz unbekanntes, da thun es die Verwandten und Freunde der Braut. Schön ist aber auch das festlich gezielte Paradebett einer Wöchnerin, die Mutter eines Knäbchens, geworden. Da empfindet man das Bedürfnis, einmal sich einen halben Meter über den so unentbehrlichen Fußboden zu erheben. Häßlich und ein Ohrengeräusch ist die Zigeunermusik, welche das junge Paar zur Trauung begleitet, und alle sonstigen freudigen Anlässe in ihre Domäne zieht.

Nun das Rapporeschlagen, wie oft wird das da in Anwendung gezogen. Vor der Trauung, ferner als Heilmittel in schweren Entbindungsnothen. Man irrt, wenn man glaubt, daß die Kameos ihr Vaterland in Galizien haben — ich habe die Ueberzeugung, daß diese von den heimkehrenden Sababatianern nach Galizien eingeschleppt sind. Da gibt es nicht ein Haus, erzieht man nicht ein

Kind, entbindet nicht eine Frau, welche nicht eine oder mehrere Kameoth tragen würde. Aber auch Mohamedaner und Christen behängen sich mit derlei Dingen, allein bis heute kam ich nicht in die Lage, diese auf ihren Inhalt zu prüfen. Ob Spuren der geistigen Defizienz von den so energisch betriebenen Heirathen von nächsten Verwandten existiren, kann ich nicht angeben, möglich aber von dem Ausfalle der Pflege des jüdischen Wissens.

In merkantiler Beziehung gilt der Erfahrungssatz, je conservativer und beschränkter ein Kaufmann sein Haus führt, desto sicherer und creditfähiger ist er. — Das Wort „Bankerott“, welches in der Türkenzeit fast nie gehört war, kommt leider jetzt in Uebung — gerade bei jenen fortschrittlichen Kaufleuten, welche über den Sabbath und die Feiertage den Stab brechen.

Große Talmudisten und Chachams mögen vor Jahrhunderten hier gewohnt haben, allein nur von sehr wenigen kennt man die Namen und deren Ruhestätte. Zur Schande der Sofiaer Judengemeinde möge es eingezeichnet werden, daß sie einen uralten Friedhof von 270 Jahren vernichten ließ, was während der Türkenzeit nicht geschah. Nach den vorhandenen Steinen sollen Männer von großem Ansehen unter ihnen ruhen. Allein keinerlei Inschrift verrät den Inhalt. Von einigen kennt man die Namen, die ich Ihnen nach Erhalt von kompetenter Seite übermitteln will. Schriftsteller im Hebräischen sind nur sehr wenige, und im Spangolischen zwei Männer, der eine Samuel Ochar Cha, Herausgeber des „Amigo de pueblo“, der andere Herr Chaim Kammerman, Schochet und Rabinatsstellvertreter in Sofia.

Da der Zionismus eine ganze Richtung im Judenthum darstellt, so kann ich nicht umhin, mitzutheilen, daß schon lange die reicheren Leute nach dem heil. Lande fortziehen, hier ihre Liegenschaften verkaufen oder ihren Kindern übergeben; daß ferner mit dem Sturze der Türken viele Chachams in's heilige Land auswanderten, ohne je wieder Bulgarien aufgesucht zu haben. Aber auch der Neuzionismus beginnt die Spanniolen immer mehr zu interessieren, so daß sich Vereine bilden, die Kapitalien zum genannten Zwecke sammeln. Die genannten Colonisationsvereine leiden noch an dem Mangel thatkräftiger Männer, welche in Wort und Schrift propagandiren. Allein dessen ungeachtet kann man sagen: Israel se fara da se. Das Nothwendige propagirt sich selbst. Von einem anderen Vereine will ich sprechen, der von Importanz sein könnte. Dieser Verein, „Ermandad“ oder Bruderschaft wurde als Abfallprodukt in der chemischen Retorte, aus der die Wahl des Grandrabbiners hervorging, mit geboren. Dazumal lastete die Brazzaer Blutbeschuldigung auf den armen Juden. Da thaten sich alle Gemeinden zusammen und die sechs Familien, denen man ihre Ernährer genommen, wurden verpflegt und gleichzeitig vertheidigt. Die Kosten wuchsen indes zu einer hohen Summe an, und ein einziger Advokat bedang sich 12,000 Fr. und Nebenspesen aus. Ein Theil dieser Kosten wurde von den Gemeinden bestritten, ein großer Theil von der stets offenen Hand der Brüder im Westen gedeckt. Man beschloß daher, einen Verein in's Leben zu rufen, dessen Pflicht es ist, bei derartigen Fällen zu interveniren, und wurde sofort eine ansehnliche Summe als Baarsfond von den versammelten Mitgliedern der „Assemblee generale“ aller jüdischen Ge-

meinden zusammengeschossen; somit kann man mit Recht behaupten, die Juden Bulgariens bilden einen Gemeindegemeinschaften, welcher bei wichtigen Anlässen gemeinsame Ausgaben bestreitet, und einer der wichtigsten bildet das Gehalt des Grandrabbiners. Alle drei Jahre werden die Gemeindepresidenten zu einer Plenarversammlung eingeladen, um über gemeinschaftliche Angelegenheiten zu beraten, wie Rabbinerwahl u. s. w. Dem Präsidenten des Gemeindetages, Herrn Abr. Dar Lows (?) ist dieses Ehrenamt für die nächsten drei Jahre und der Sitz im Consistorium anvertraut worden. Wir wollen noch, ehe wir schließen, über den Antisemitismus kurz erwähnen, daß derselbe hier ein ziemlich einheimisches Thier ist und daß es sogar von Zeit zu Zeit Broschüren nach Antisemitenart spuckt; daß ferner der Antisemitismus Nahrung von dem Auslande erhält und jeder in's Ausland sich begebende bescheidene und unschuldige Schüler als complet ausgebildeter Antisemit heimkehrt. Doch Bulgarien, das offizielle, hat andere Sorgen und darf sich nicht mit antisemitischen Machinationen befassen, da diese nicht bloß den Juden, sondern auch ihm selbst gefährlich werden könnten.

Möge Israels Glückstern vom Osten her dem ganzen Volke erstrahlen. Es ist bereits die höchste Zeit.

A u m e r k u n g. Dr. Vierer, ein um die Förderung seiner Glaubensgenossen hochverdienter Arzt, hat leider eine unbedeutende Handschrift, weshalb auch trotz der Sorgfalt des Herausgebers mancher unklare Satz stehen bleiben mußte.

Der Deborah!

Von Gustav Karpeles.

Was kann man einer vierzigjährigen Jubilarin, die noch dazu gut verheiratet ist, zum Geburtstag wünschen? Es ist das wirklich sehr schwer, denn eigentlich werden Damen nie vierzig Jahre alt. Aus den Dreißigern geht es gleich in die Fünzig, d. h., sie möchten so lange Dreißig bleiben, bis sie endlich Fünzig sein müssen. Die Deborah unterscheidet sich dadurch vorthellhaft von ihren Namensschwestern; sie gibt ihr Alter wahrheitsgetreu an, denn — je älter sie ist, desto ruhmvürdiger. So wünsche ich denn der verehrten Dame nichts Geringeres, als daß ihr Name und ihr Ruhm sich so lange erhalten mögen, wie der ihrer ältesten Namensschwester!

Noch steht der hoch aufgeschossene, blasse Backfisch mit den blühenden Augen vor mir, der einmal in der Versammlung eines großen Frauenvereins auf die Erlaubnis der Präsidentin, nach dem Vortrage Fragen stellen zu dürfen, die Frage förmlich herauspolterte: „Wer war die erste Dichterin?“ Zu meiner Beschämung muß ich es freimüthig bekennen, daß ich damals auf diese Frage aus einem solchen Kreise heraus im Augenblick nicht gefaßt war; ich erinnere mich auch nicht mehr — es sind schon an die zwanzig Jahre her — welche Antwort ich den 600 Frauenaugen, die in jenem kritischen Moment auf mich, als den Vortragenden gerichtet waren, an jenem Abend, gegeben habe. Nur soviel weiß ich, daß Frage und Fragestellerin mir seither oft in den Sinn gekommen sind.

Wer war die erste Dichterin? In der That, die Frage klingt nicht übel. Und wäre sie so leicht zu beantworten, wie sie gestellt ist, so wäre Sinn ja in dem Spiele. Soviel ist jedenfalls gewiß. Um die erste Dichterin zu suchen, müssen

wir in das graue Alterthum hinausschreiten. Und auch dort ist die Auswahl unter den Literaturen nur eine enge. Die Dame kann nur im Reich der Mitte, an den Ufern des Ganges, oder auf den Fluren des heiligen Landes gelebt haben. Viele Hymnen in den Vedas der alten Feder werden Frauen zugeschrieben und manche sinnige Lieder in dem heiligen Buch der Chinesen, dem Schi-king, verfaßt, ebenfalls weiblichen Ursprungs. Aber nur wenige Hymnen des Rig-veda, und nur wenige Hymnen des Schi-king können sicher ihren Ursprung höher als dreitausend Jahre hinaufführen. Ein einziges Gedicht gibt es in der gesammten Weltliteratur, das die historische Kritik einstimmig zu den ältesten Denkmälern der Menschheit zählt, das unzweifelhaft mehr als dreitausend Jahre alt ist, und das ebenso zweifellos einer Frau angehört. Es ist zwischen 1400—1300 v. Chr. entstanden. Es ist die älteste historische Urkunde über eine Waffenthat mächtiger Stämme, und zugleich eines der bedeutendsten Denkmäler des Alterthums: Das Lied der Deborah im Buch der Richter.

Kein Zweifel, diese Deborah — die ich nicht mit der Heldin des Rosenkavaliers Rührstüdes zu verwechseln bitte — war die erste, die älteste Dichterin der Weltpoesie! Kühn trotz ich der Gefahr blühender Augen, blasser Gesichter und hochaufgeschossener Backfische, indem ich an dem Jubeltage der Namensschwester etwas von dieser Frau und ihrem poetischen Schaffen hier erzähle.

Deborah war die Frau eines uns unbekannten Lappidot. Nebenbei will ich bemerken, daß eine sinnige rabbinische Auslegung das Wort Lappidot, welches auf hebräisch Feuer heißt, der Deborah als Epitheton beilegt, so daß es anstatt „Deborah, Frau des Lappidot“, eigentlich heißen müßte: „Deborah mit dem Feuergeist.“ Und diese Frau war ein Feuergeist, die als Prophetin und Mitarbeiterin einem wilden, ungezügelter Volke das Recht sprach. Ihr kammendes Wort genügt, den Landsturm dreier sonst untereinander feindlicher Stämme in den Bergen zu sammeln und zum Kampf mit den Kananitern in der Ebene zu begeistern. Den Sieg über diese feiert jenes Heldenlied.

Schon die ersten Strophen führen uns in die lyrische Grundstimmung ein. Die erste schildert kurz und knapp Anlag und Inhalt des Liedes; die zweite Gegenstrophe schildert das göttliche Walten und die Erscheinung Gottes im Gewitter zur Zeit des Kampfes. Darauf entwirft die Dichterin ein anschauliches Bild der jüngsten Vergangenheit, der Unsicherheit und Unthätigkeit, die unter den letzten Richtern herrschte. Die folgenden Strophen schildern uns Anfang, Entwicklung und Ausgang des Kampfes, der durch den flammenden Aufruf der Deborah bewirkt worden war. Einstimmig haben die Stämme die muthige Frau zur Führerin erwählt; ihr Erstes aber ist, daß sie sie auffordert, laut den Herrn zu preisen. Mit wunderbarer Anschaulichkeit werden hierauf die Einzelheiten des Kampfes geschildert. Zuerst macht die Dichterin die Stämme namhaft, die am Kampfe theilgenommen, und diejenigen werden verhöhnt, welche zu Hause geblieben. Es folgt die Beschreibung der Schlacht selbst, in der der Himmel selbst mit all seinen Mächten gegen die Feinde tritt. „Vom Himmel her kämpften die Sterne, von ihren Bahnen kämpften sie gegen den Sisera. Der Thalbach Rischon raffte sie hin, der reißende Bach.“ Da gelobte Dir meine Seele Preis. Dem Preise des Flusses

entspricht ein kräftiger Fluch auf die unbekannte Stadt Meroz, die wahrscheinlich den flüchtigen Kananitern behilflich war. Das Gedicht schließt aber nicht mit Fluch, sondern mit Segen. Denn gesegnet wird Jael, das Weib des Kananiten Heber, deren nationale Heldenthat (sie hat nämlich nichts weniger gethan, als dem kananitischen Feldherrn mit der einen Hand eine Schaafe Milch zu reichen und mit der anderen Hand ihn mit dem Hammer zu erschlagen.) die fünfte Strophe mit epischer Anschaulichkeit schildert. Meisterhaft ist vor Allem der ironische Schluß des Gedichtes, der uns in den Kreis der Frauen führt, die auf die siegreiche Rückkehr des getödteten Feldherrn warten. Die klugen Edel Frauen trösten die Mutter Siseras, doch das ahnungsvolle Mutterherz läßt sich durch eitle Vorspiegelungen nicht beschwichtigen. Es ist ein wunderbar poetischer Zug, daß das Gedicht mit dieser Mutterklage, ebenso ergreifend wie wirkungsvoll abschließt.

Hinter dem Fenster
Sich jammern und sich sehen,
Hinter dem Gitter
Sisera's Mutter.
„Was ärgert
Sein Wagen?
Was zaudert
Seines Rosses Tritt?“
Die Klügste ihrer Frauen,
Antwortete ihr:
„Gewiß finden sie Beute,
Sie werden sie theilen.
Ein Mägdelein, zwei Mägdelein
Für jeglichen Mann.
Beute von bunten Gewändern
Für Sisera.
Zwei bunte, gestickte Tücher
Für den Hals der Königin
Als Beute!“

Wenn es noch eines Beweises für die Thatfache bedarf, daß nur eine Frau dieses Lied gedichtet haben kann, so böte ihr dieser charakteristische Schluß, indem die bange Stimmung der Mutter, sowie die Siegesfreude der Hofdamen und — die Hoffnung auf neue Kleider so lebhaft und anschaulich geschildert werden. Ein Mann hätte dieses Bild wahrscheinlich anders ausgemalt und das Gedicht auch anders abgeschlossen.

So erscheint uns das Deborah-Lied, ein kriegerischer Gesang und eine religiöse Hymne zugleich, lebendig und schwungvoll, flammend und gewaltig, sowohl als das älteste Werk der Frauenpoesie, wie auch als eines der ältesten Denkmäler der Weltpoesie überhaupt, wie Deborah selbst als eine leuchtende Frauengestalt in geschichtlicher Wahrheit aus den ältesten Tagen historischer Kunde vor uns tritt, als eine Prophetin und Sängerin, die zum Kriege führt, und Siegeslieder von wunderbarer Pracht singt, die aber in den Tagen des mühsam errungenen Friedens gleichwohl kein höheres Ziel, kein schmückenderes Lob kennt, als den Namen zu führen: „eine Mutter in Israel!“ Mit ergreifender Schlichtheit schließt ihr mächtig dahinrollendes Siegeslied:

So müssen vergehen
All Deine Feinde, o Herr!
Die aber Dich lieben
Werden sein, wie die Sonne,
Wenn sie aufgeht in ihrer Pracht!

In der That, auf diese Dichterin dürfen die jüdischen Frauen aller nachfolgenden Jahrtausende mit einem Gefühl berechtigten Stolzes hinblicken.

Ich bin zu Ende, und es bleibt mir nichts anderes übrig, als unserer modernen Deborah gleichen Erfolg in Krieg und Sieg, in Kampf und Frieden, in Lehre und Beispiel, im Leben wie im Gedicht, von ganzem Herzen zu wünschen.

Berlin, am Eshertage 5654.

Psalm 130.

Von Prof. Dr. Steintal.

Der 130. Psalm ist einer der schönsten Perlen in der Reihe der 150 Psalmen, die wir in unserer Bibel besitzen. Im Inhalt tief und innig, in der Form knapp, zierlich und gemessen. Ich setze denselben zunächst in der Uebersetzung hierher.

„1. Aus tiefer Bekommenheit rufe ich zu Dir, Ewiger. 2. Herr, höre auf meine Stimme, laß' deine Ohren merken auf mein Flehn. 3. Wenn du der Sünden gedenken wolltest, Herr wer könnte bestehen! 4. Doch bei dir ist die Vergebung, auf daß man dich fürchte. 5. Ich harre auf den Ewigen, meine Seele harret und auf sein Wort warte ich. 6. Meine Seele auf den Herrn (harret), mehr als Wächter auf den Morgen. 7. Hoffe, Israel, auf den Ewigen; denn bei dem Ewigen ist die Gnade, und reichlich ist bei ihm Erlösung. 8. Und er wird Israel von allen seinen Sünden erlösen.“

Ob eine Einleitung in Strophen anzunehmen sei, und wie eine solche ausgeführt werden müßte, ließe sich mit Bestimmtheit nur sagen, wenn wir auch die Melodie dieses Psalmes kennen; und ebenso ob ein Stimmenwechsel stattfindet, z. B. ob je zwei Verse eine Strophe bilden, und ob vom 5. oder vom 7. Verse ab, die Priester das Volk anreden. Nicht ohne Absicht wird es sein, daß der erste und der letzte Vers nur aus einem e in e m Gliede besteht. Daß ferner V. 5 neben ich noch meine Seele gesagt wird, was bloß ein anderer Ausdruck ist für ich, und daß dann unmittelbar weiter V. 6 noch einmal m e i n e S e e l e, und zwar ohne eigenes Prädikat gesetzt ist, und „Wächter auf den Morgen“ wiederholt wird, wirkt verstärkend und malerisch.

So scheint dieser Psalm fest umrahmt, und innerlich sind die Verse in einander geschränkt. Auch hat die Kritik nie Veranlassung gefunden zu dem Verdacht, daß ein Wort oder gar ein Vers ausgefallen oder eingeschoben sei. Wir haben hier in der That ein einheitliches Kunstwerk vor uns.

Was nun den Inhalt betrifft, so ist es der Begriff der E r l ö s u n g, der innern, nicht der äußern Erlösung, der hier seine Erklärung findet. Indem ich hierauf eingehe, muß ich nur zuvor an die Schwierigkeit erinnern, welche es für uns, nach so weit vorgeschrittener Begriffs-Cultur, begreiflicher Weise haben mag, uns in die einfache, kindliche Redeweise des Hebräers zu versetzen. Wenn dies aber nicht sorgfältig beachtet wird, so bleibt man der Gefahr ausgesetzt, bald zu viel, bald zu wenig in dem vorliegenden Text zu finden. Und so hat man in neuerer Zeit den Punkt als charakteristischen Unterschied zwischen Indogermanismus und Semitismus hervorgehoben, daß dem letzteren die E r l ö s u n g s - L e h r e fehle, wobei ohne weiteres die Annahme gemacht wird, daß Christenthum wie Brahmanismus und Buddhismus, indogermanisch sei, und daß die beiden letzteren Religionen seien, während sie ursprünglich Philosophie sind. Auf die mancherlei Irrthümer, die hierbei unterlaufen, kann ich hier nicht eingehen. Nur den Nachweis führen will ich, daß dem Judenthum die Erlösungslehre nicht fehle, und zu diesem Zwecke ist vorstehend der kurze Psalm von mir übersetzt worden.

Hierbei kommt nun besonders in Betracht, daß in der hebräischen Sprache manche Begriffe, die wir völlig scheiden,

mit demselben Wort bezeichnet werden, und so auch Sünde und Strafe. Wie viel Wörter das Hebräische auch für beide Begriffe besitzt, immer bedeutet das Wort für Sünde zugleich auch die Strafe und den Schmerz, das Leid unter derselben. Nun scheint es doch selbst dem Kinde leicht sein zu müssen, jene beiden zu unterscheiden, da sie doch in Wirklichkeit zeitlich und räumlich getrennt und nach allen Beschaffenheiten völlig verschieden, ja entgegengesetzt erscheinen. So muß auch in der Vorstellung des Israeliten notwendig jedes der beiden besonders gedacht sein. Werden sie dennoch in demselben Worte zusammengefaßt, so muß das in der Betrachtungsweise des Israeliten begründet sein, und gelegentlich wird doch bald die eine, bald die andere Bedeutung ausschließlich oder vorwiegend verstanden sein. Die Betrachtungsweise ist nun aber offenbar: Wie jeder beleuchtete Gegenstand seinen Schatten hat, so muß jeder Sünde ihre Strafe folgen. Und nun hat der Interpret genau zuzusehen, welcher Sinn in dem einen Ausdruck besonders hervortritt.

Wenn nun auch unzählige Male das hebräische Wort für Sünde auch die Strafe bedeutet, so ist doch in unserem Psalm unzulässig im 3. Verse im Worte *niwy* die Sünde an sich gemeint, dann aber auch ebenso im letzten Worte des 8. Verses. Dann ist aber auch ferner im ersten Verse nicht, wenigstens sicherlich nicht bloß an „Drangsalstiefe“, sondern mindestens an äußere und innere Noth zu denken (Delitsch); daher meine Uebersetzung, wobei ich an Ezra 9,6 erinnere (der hebr. Plur. bedeutet hier wie oft nicht die Mehrheit.) Wenn nicht überhaupt das Gefühl der Sündhaftigkeit vorzugsweise betont werden sollte, wie könnten dann die Ausdrücke für Vergebung zu erklären sein, welche von der Grundbedeutung wegwischen, bedecken ausgehen? Die Erlösung von der Sünde gilt aber B. 7 als die Gnade Gottes.

Ihre volle Bestätigung aber finden die Verse 3. und 8. nach unserer Auffassung durch die Zusammenstellung mit Jer. 31, 30—33. Hier wird erstlich B. 33 unser *niwy* (in B. 3) umschrieben durch „nicht gedenken“, und die Erlösung von der Sünde (B. 8.) ist in Zusammenhang zu fassen mit jener allgemeinen Erlösung in dem messianischen Gottes-Reiche durch den neuen Bund, welchen begründet zu haben das Christenthum behauptet.

Ist nun hiermit wirklich die Erlösungslehre gegeben? in der Weise gegeben, wie im Christenthum, oder Buddhismus und Brahmanismus. Nein, und tausendmal nein! Solche Erlösung wie Buddha sie lehrt, wie der Brahmane sie lehrt, mit Vernichtung des Selbstbewußtseins und alles Bewußtseins, die Lehre von der absoluten Nichtigkeit unserer vorgestellten Welt, oder die christliche Lehre von der Erbsünde und dem stellvertretenden Opfertode des Gottes-Sohnes, kennt der Jude nicht.

Seine Welt ist die im 104. Psalm besungene, die Schöpfung Gottes, der Er sich freut, und der Mensch freut sich Gottes. Warum auch nicht?

Freilich ist der Mensch sündhaft; aber Gott verzeiht, d. h. Er erlöst.

Ein christlicher Theologe bemerkt zu den Worten B. 4: „bei dir ist die Vergebung, auf daß man dich fürchte“, hier sei „ein heiliges Paradoxon, man sollte eher erwarten, damit du geliebt werdest. Aber geliebt und gefürchtet werden, ist im A. T. nicht so sehr verschieden; fürchten heißt: sich in heiliger Ehrfurcht

nahe und hingeben.“ Die hebräische Sprache hat ja Ausdrücke genug für lieben; aber Gott und den Eltern gegenüber sagt sie lieber fürchten, indem sie dies als synonym mit lieben nimmt. Könnten wir den Sängern zur Rede stellen, er würde sagen: ist denn fürchten nicht dasselbe wie lieben? Für ihn war es das, für uns in unserer Sprache ist es das nicht.

So bemerke ich zum Schlusse nur, daß nach der Gebet-Ordnung der Berliner jüd. Gemeinde, der Jom Kippur durch den 130. Psalm, anstatt des Kol nidre, mit der alten Melodie des letztern eingeleitet wird. Besser konnte man nicht verfahren.

Vierzig Jahre spanischer Geschichte mit Beziehung auf die Juden.

Von Dr. M. Kapserling.

Als vor jetzt vierzig Jahren die „Deborah“ zu erscheinen begann, zu derselben Zeit wurde im Norden Deutschlands der Versuch gemacht, Spanien, das durch das Verbannungs-Edict vom 31. März 1492 den Juden verschlossen war, ihnen wieder zu eröffnen.

Kriegerische Bewegungen in und um Barcelona, Barrikadenkämpfe in der Hauptstadt selbst, hatten in Spanien zu einem Minister- und Systemwechsel geführt. Die gehasste Königin wurde des Landes verwiesen, die Freunde des Fortschritts und der Freiheit vereinigten sich zu einer „liberalen Union“; die constituirenden Cortes, worin die Liberalen die Mehrzahl bildeten, suchten durch tief eingehende Reformen das Staatsleben umzugestalten. Ermutigt durch diesen von ganz Europa freudig begrüßten Umschwung, richtete Dr. Ludwig Philippson an das neue Ministerium, dessen Präsident der damals mächtige Gessartero war, und an die Cortes ein Memoire, in welchem er das Gesuch stellte, das Edict vom 31. März 1492 aufzuheben und in das Grundgesetz Spaniens die Freiheit der Culte als eins der Hauptprincipien aufzunehmen und somit den Juden den Wiedereintritt in das Land, das ihnen Jahrhunderte eine theure Heimath war, dessen Sprache die grausam Vertriebenen auch in der Verbannung liebten und pflegten, zu gestatten. Dieses Gesuch der „Deutschen Juden“, wie es in dem amtlichen Berichte heißt, wurde von den Cortes einer Commission überwiesen und nach vielen Beratungen in der Nacht vom 28. Februar 1855 der Artikel 2 der Constitution votirt, wonach kein Spanier oder Ausländer wegen seiner religiösen Meinung oder seines Glaubens fernerhin belästigt werden dürfe, insofern er sie nicht durch religionswidrige öffentliche Handlungen fundgiebt.

Früher als man erwartete, wurde die Toleranz des erz-katholischen Spaniens auf die Probe gestellt. In Sevilla wurde ein in einer Privatwohnung abgehaltenen protestantischer Gottesdienst polizeilich verboten. Dieses führte alsbald zu einem Notenwechsel zwischen dem englischen Gesandten Lord Howden und der spanischen Regierung; der Minister verwies den Gesandten auf Art. 96 des Strafgesetzbuches, wonach keine Versammlung selbst zur Besprechung religiöser Fragen von mehr als zwanzig Personen gestattet sei, ertheilte aber auch zugleich dem Civilgouverneur von Sevilla wegen seines überkommenen Eifers eine strenge Rüge.

So groß im spanischen Volke das Vor-

urtheil auch war, so wurde doch mehreren Bekennern des Judenthums aus Bayonne, sowohl in San Sebastian, als auch in Madrid, der Aufenthalt stillschweigend gestattet.

Der erste Jude, dem in Madrid ein geradezu fürstlicher Empfang bereitet wurde, war Isaac Pereira, ein französischer Jude spanischer Abkunft, der Gründer des Credit Mobilier, der das Land aus dem bodenlosen Abgrund seiner zerrütteten Finanzen emporzuheben versuchte. Als er im Jahre 1860 nach Madrid kam, zogen zu seiner Begrüßung der Stadtrath, die Alcalden, die Vornehmsten der Stadt in feierlichem Zuge ihm entgegen. Unter dem Glockengeläute der Kirchen und dem Rufe des seiner harrenden Volkes „Vive del Judio“! hielt er, der Jude, seinen Einzug in Spaniens Hauptstadt.

Wie die freie Schweiz noch vor nicht mehr denn hundert Jahren keinen Juden auf schweizerischem Boden bestatten ließ, so durfte in Spanien kein Jude in spanischer Erde ruhen; die wenigen Juden, welche sich in Madrid niedergelassen hatten, mußten ihre Todten nach Frankreich schaffen. Da wandte sich im Jahre 1866 das Central-Consistorium der französischen Juden an die spanische Regierung mit dem Gesuche, den in Madrid wohnenden Glaubensgenossen die Anlegung eines Friedhofs zu gestatten. Das Ministerium ertheilte darauf unterm 16. October 1866 den Bescheid, daß im Falle die im Lande ansässigen Juden ein Grundstück zur Bestattung ihrer Leichen ankaufen und dasselbe mit Mauern umgeben wollten, dem nichts entgegenstehe; eine Kapelle oder irgend eine Art Tempel darauf zu bauen, oder selbst privaten Cultus zu halten, könne ihnen nicht gestattet werden. Als dann ein Jahr später ein Jude aus Tetuan in Cadix starb, wurde die Polizei beauftragt, die Judenleiche in den Meeresstrand zu verscharren! Der englische Consul ließ die jüdische Leiche auf dem Friedhofe der englischen Protestanten bestatten.

Das Jahr 1868 bildet einen Wendepunkt in der Geschichte Spaniens. Das spanische Volk war gegen die Bourbonen und ihren Despotismus aufs tiefste verbittert. Die Königin Isabella, der Pio Nono durch eine geweihte goldene Rose „als Sinnbild aller weiblichen Tugenden“ seine höchste Anerkennung über ihre strengkirchliche Gesinnung bezeugte, hatte durch ihr dissolutes Leben, zu dem die Frömmigkeit als Maske diente, jede Spur von Achtung eingebüßt. Im Hafen von Cadix wurde plötzlich die Fahne der Empörung aufgespannt; die Lösung zur Revolution war gegeben und verbreitete sich mit Blitzesschnelle über das ganze Land. Das Concordat wurde verbrannt, Klöster wurden aufgehoben, Ordenshäuser niedergeissen und die Güter derselben für den Staats-schatz eingezogen; die liberale Presse wagte es, Renan's „Leben Jesu“ als Feuilleton zu veröffentlichen; die Schule wurde der geistlichen Aufsicht entzogen und für frei erklärt. Diese staatliche und religiöse Umwälzung benutzten auch die Juden, um das zwölf Jahre angestrebte Ziel zu erreichen. Die spanisch-portugiesischen Juden in London, die israelitischen Consistorien in Bayonne und Bordeaux, wandten sich mit Petitionen an die provisorische Regierung. Im Auftrage des sel. Albert Cohn, der im Jahre 1860 in Madrid war, und mit General Prim über die Judenfrage Rücksprache genommen hatte, arbeitete Schreiber dieses ein historisches Memorale aus, das Cohn zur Uebersetzung in's Spanische nach Madrid schickte.

Enthusiastisch lauteten die Antworten, welche die provisorische Regierung, an deren Spitze der tapfere Serrano stand, den Petitionirenden ertheilte. „Die Revolution wird Allen religiöse Freiheit bringen“, versicherte der edle Prim. „Die religiöse Freiheit ist in Spanien fortan eine Thatsache“, sprach der Justizminister Romero Ortiz; „künftig dürfen neben der katholischen Kirche der protestantische Tempel und die Synagoge stehen.“ Für Glaubensfreiheit war das katholische Spanien noch nicht reif. Der spanische Clerus erließ Hirtenbriefe gegen die drohende Gefahr; der Bischof von Osma hielt eine begeisterte Lobrede auf die Inquisition; fünfzehntausend Frauen zum Theil aus den vornehmsten Familien, petitionirten gegen die Glaubensfreiheit für die katholische Einheit. Die provisorische Regierung gab die Hoffnung nicht auf, wie Serrano an Sir Moses Montefiore schrieb, „daß die Cortes dem Antrag auf Glaubensfreiheit zustimmen würden.“

Die Debatten in den Cortes waren sehr stürmisch und riefen die verschiedenartigsten Gegenanträge hervor. In der Sitzung vom 12. April 1869, hielt Emilio Castelar eine wunderbare Rede, welche mit den Worten schloß; „Groß ist die Religion der Macht, aber weit größer ist die Religion der Liebe; groß ist die Religion der unerbittlichen Gerechtigkeit, aber größer ist die Religion der verzeihenden Barmherzigkeit. Und im Namen dieser Religion komme ich hierher, um euch zu bitten, daß ihr an die Spitze eures Grundgesetzes die Religionsfreiheit stellt; das ist die Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit aller Menschen.“ Castelar riß mit seiner Rede die ganze Versammlung hin; der Beifallsturm wollte kein Ende nehmen. „Niemals“, rief Posado Herrera aus, „niemals bin ich in den vierzig Jahren meines parlamentarischen Lebens Zeuge eines solchen Triumphes gewesen.“ Dem edlen Vorkämpfer für die Freiheit und dem Dichter Echegaray, der eine glänzende Rede gegen die Unduldsamkeit hielt, kamen Glückwünsche aus allen Gegenden des Landes zu. Endlich wurde nach harten Kämpfen der Art. 21 der Constitution laut dem Antrage der Commission angenommen. „Die häusliche und öffentliche Ausübung jedes andern Cultus, als der der katholischen Religion, war durch die Constitution nunmehr allen in Spanien wohnenden Fremden gesichert, ohne eine andere Einschränkung als die allgemeinen Regeln der Moral und des Rechts.“ Die Liberalen Spaniens triumphirten. Ein Cortesmitglied brachte nach diesem Siege den Antrag ein, daß auf dem Duemadero, der Schauplatz, wo dem Moloch priesterlicher Verfolgungssucht menschliche Brand- und Feueropfer zu Tausenden dargebracht wurden, ein Denkmal zu Ehren der Cultusfreiheit errichtet werde. In Barcelona, Sevilla und Madrid wurden protestantische Kirchen eröffnet; der Stadtrath in Madrid berieth über die Genehmigung zum Bau einer Synagoge, aber noch fehlten die Juden, welche sie hätten besuchen können. Von dem Anerbieten das die spanische Regierung im Jahre 1869 den in Marocco verfolgten Juden stellte, sich in Spanien niederzulassen, machten nur sehr wenige Gebrauch.

Die republikanische Regierung vermochte sich in Spanien nicht lange zu halten. Am vorletzten Decembertage des Jahres 1874, erhob der General Martinez Campos die monarchische Fahne und rief Alfonso XII., den Sohn der entthronten Isabella, zum Könige

aus; Canovas del Castillo, der gelehrte Präsident der spanischen Akademie, trat an die Spitze des neugebildeten Ministeriums. Für Spanien brach wieder eine neue Aera im Staatsleben an. An die Stelle der Republik trat die Monarchie und der Einfluß der römischen Curie. Eine der ersten Regierungshandlungen Alfonso's war das Verlangen, daß die Religionsfreiheit nicht fortbestehe. Die protestantischen Schulen und Bethäuser wurden geschlossen, die Lehrfreiheit wurde aufgehoben, das Concordat sollte wieder hergestellt werden. Es kam in den Cortes zu heftigen Kämpfen. Die Freunde des Liberalismus sahen sich in ihren Erwartungen bitter getäuscht. Castelar, Romero Ortiz, und in letzter Stunde Sagasta, boten ihre ganze Bereitschaft vergebens auf, um die wichtigste Errungenschaft der Republik, die Glaubensfreiheit, zu retten. Der Bischof von Salamanca, einer der gelehrtesten Kirchenfürsten des Landes, erhob sich, um gegen die von den Cortes vorgeschlagene Lösung der religiösen Frage zu protestiren. Vergebens schleuderte De las Cuatro-Torres das Anathema gegen die Anhänger der religiösen Freiheit: der Art. 21, in der neuen Constitution Art. 11, wurde mit großer Majorität angenommen, und am 16. Juli 1876, vom Senat mit 113 gegen 40 Stimmen genehmigt; er sicherte statt Religionsfreiheit den Nichtkatholiken Religionsduldung, und zwar eine beschränkte zu. Bald zeigte es sich, daß der ganze Toleranzartikel nur ein Schein war.

Anerkennenswerth human und tolerant benahm sich Spanien gegenüber dem finstern Dämon im Osten Europa's.

Als eine Commission der aus Rußland vertriebenen Juden bei dem spanischen Gesandten am türkischen Hofe anfragte, ob die Vertriebenen in Spanien Aufnahme und Schutz finden würden, zeigte sich die spanische Regierung geneigt, sie aufzunehmen. Sagasta weckte in vielen Vertriebenen jedoch Hoffnungen, welche nicht erfüllt werden konnten. Von einer eigentlichen Einwanderung russischer Juden konnte und kann keine Rede sein. Das spanische Volk ist noch zu bigot, um Juden ungehindert in seiner Mitte bestehen zu lassen; in den unteren Schichten des Volkes herrscht so große Armuth, daß an ein gedeihliches Fortkommen Fremder, und noch dazu Juden, schwer zu denken ist.

Während meines Aufenthaltes in Spanien im vorigen Jahre, versicherten mir die maßgebendsten Persönlichkeiten, daß sie die Rückkehr der Juden von Herzen wünschten. Wohlhabende gebildete Juden finden in den großen Städten des verarmten Landes, in Barcelona, Madrid, Sevilla, Valencia, ein weites Feld der Thätigkeit.

Noch giebt es in Spanien keine jüdische Gemeinde; ob sich solche bilden werden? Vielleicht weiß darüber zu berichten nach Verlauf von wieder vierzig Jahren — die „Deborah.“

— Das Judenthum zeigt deswegen einen scheinbaren Stillstand, oder kaum merkbare Veränderungen, weil die Perioden seiner Geschichte so groß sind. Die jüdische Religion war schon alt, als die klassischen Völker des Alterthums noch jung waren, und sie ist noch jung, obgleich die Völker der Gegenwart schon alt sind. So stehen die Planeten scheinbar still, weil ihre Umlaufzeit zu groß ist.

Dr. M. G ü d e m a n n, Wien.

Vergangenheit und Gegenwart der Juden in Schweden.

Von Dr. Ludwig Lewysohn.

Vor dem Ende des 16. Jahrhunderts findet sich über das Dasein der Juden in Schweden keine sichere Spur; erst in der ersten Hälfte des 17. Jahrh. ist in der schwedischen Geschichte die Rede von Juden. Unter Gustav Adolph II. (1594—1632) wurde in Linköping ein Proceß gegen drei der Hinnegung zum Judenthum beschuldigte Christen geführt. — Die ihm folgende Tochter, Königin Christina (1632—1654) stand im Briefwechsel mit dem Amsterdamer Rabbiner, Menasse ben Israel, und hatte einen „königlichen Residenten“ in Hamburg, Don Manuel Teixeira, den eigentlichen Begründer des hebr. Theiles der königl. Bibliothek in Stockholm. — Unter dem nachfolgenden Karl Gustav (1654—1660) und Karl XI. (1660—1697) hielten sich Fremde, namentlich aus Deutschland kommende Juden sporadisch auf, gegen welche eine königl. Resolution (1680) erschien, des Inhalts, daß die herumwandernden Juden aufgegriffen und zur Kronarbeit verwendet werden. Es gab nur zwei Mittel, um das Recht zu erlangen, auf schwedischem Boden verweilen zu dürfen: die Taufe, oder der Nachweis großen Vermögens. Des ersteren Mittels bedienten sich zwei aus Deutschland stammende jüdische Familien, 28 Seelen zählend; sie wurden am 29. September 1681 getauft, König und Königin waren unter den Pathe, und dieses glückliche (!) Ereigniß wurde durch Veröffentlichung eines dickleibigen Buches des funktionirenden Priesters und durch auf Kupferplatten angebrachten Conterseis der Begnadigten, gefeiert. Einen interessanten Gegenatz zu jenem Factum, ist die ein Jahr zuvor stattgefundene Auswanderung einer christl. Familie aus Linköping nach Holland, der Familie Granbom, aus 11 Seelen bestehend, die zum Judenthum übertrat, und zu welcher der Rabbiner Aron Isaac Granbom, Geistlicher der „Adath Jesurun“ Gemeinde in Amsterdam, gehörte.

Das Kirchengesetz von 1686 forderte, daß alle ins Reich kommende fremde Juden sogleich zur Taufe befördert werden sollten. Obwohl nur sehr wenige Juden nach Schweden zu kommen wagten, verordnete doch der letztgenannte König auf Verlangen des Consistoriums (1685) daß die wenigen Juden bei strengster Strafe innerhalb 14 Tagen Stadt und Land verlassen sollten; da aber diese Verordnung ein Jahr darauf (29. December 1686) erneuert wurde, so scheint der erstere Befehl nicht pünktlich befolgt worden zu sein. — Die Reise des gelehrten Professors Gustav Peringer (1690) nach Litauen, soll nach einigen Quellen vom Könige angeordnet worden sein, um die kommerzielle Thätigkeit der russischen Juden zu erforschen, um diese für Schweden nutzbar zu machen; nach anderen Quellen hatte die Reise nur einen wissenschaftlichen Zweck, das Wesen der Karaiten zu erforschen. Uebrigens wird Nichts über den Erfolg der Reise weiter berichtet, und bald trat auch der König von der Bühne des Lebens ab, und ihm folgte der Heldenkönig Karl XII. (1697—1718), unter welchem die Abneigung gegen die Juden viel von ihrer früheren Strenge verlor.

Im Februar 1718 bestätigte er das Ansuchen des Admiraltäts-Consistoriums in Karlskrona, daß Türken und

den aus der Türkei einwandernden Juden der Gottesdienst bei geschlossenen (!) Thüren gestattet sei. Doch fügt der fromme König hinzu: Sollte indeffen die Priesterschaft die Einwandernden zur Annahme der Taufe bewegen, oder daß sie ihre Kinder taufen ließen, so würde dieses ein Gott und König gefälliges Werk sein. Es ist jedoch nicht bekannt, daß türkische Juden in Schweden eingewandert sind.

Nun folgen in der Regierung Ulrike Eleonora (1718—1720), Frederik I. (1720—1751) und Adolph Friedrich (1751—1771). Fr. I. befahl auf Verlangen der Priester (22. Oct. 1723), daß die im Lande hausirenden J. ergriffen und zur Kronarbeit gezwungen werden, und erneuerte auf Verlangen der Bürger dieser Befehl, am 1. August 1727; aber trotz alledem durchzogen Juden handeltreibend das Land, und für sie brach eine leichtere Aera an, als Gustav III. 1771 den Thron bestieg. Er wollte um diese Zeit in Frankreich, wo gerade die Judenfrage behandelt wurde, und schrieb von dort aus seiner Mutter, der Wittwe Königin Lovisa Ulrika, daß das Land Nutzen haben könnte, wenn „das so fleißige jüdische Volk, da sich niederließe.“ Er ertheilte gerne Sanction dem Vorschlage des Reichstages (1779) um „allgemeine Religionsfreiheit,“ und ertheilte den 28. Sept. 1775 die Erlaubniß dem Juden Aron Isak, dessen Bruder Marcus und dem Abraham Pach in Stockholm, d. h. in Schweden die erste jüdische Gemeinde zu bilden. Isak, geb. 1731 in Treuenbriezen, (in Brandenburg) war gelernter Peltzschaffteher, kam zuerst nach Pstod, verweilte dort einige Zeit, um sich mit der schwedischen Sprache bekannt zu machen. Dann kam er nach Malmö, und 1774 nach Stockholm. Seine Graveurgeschicklichkeit erwarb ihm die Gunst des edlen Staatsmannes, Freiherrn Carl Sparre, und durch diesen die Gewogenheit des Königs. Es wurde ihm gestattet zehn erwachsene Glaubensbrüder nach Stockholm kommen zu lassen, um die Abhaltung des Gottesdienstes ermöglichen zu können. Nach und nach vermehrte sich die Zahl der einwandernden J., so daß 1787 bereits im Reiche etwa 150, und davon in Stockholm 80 J. sich aufhielten. Die kleine Versammlung berief bereits 1781 einen Rabbiner, den Löb Pinchas, alias Löb Levifon aus Strehlitz (Medlenburg) errichtete einen Friedhof (Abonsberg, und datirt das älteste, hölzerne Grabdenkmal aus dem J. 1782), richtete ein Gebetslocal ein, und setzte 1782 vom Rabbiner in jüd.-deutscher Sprache verfaßte Gemeindestatuten auf, so daß von diesem Jahre ab die Errichtung der Gemeinde in Stockholm, d. h. der ersten Gemeinde in Schweden datirt. Rabbi Löb starb 1796, und jener verdienstvolle Mann, der eigentliche Begründer des Judenthums in Schweden, Aron Isak, starb 86 J. alt, 1817. Das Bild dieses thatkräftigen, aber bescheidenen Mannes hängt im Sesshonsaal der hiesigen (Stockholm) Gemeinde. Er hatte selbst im einfachen jüd.-deutschen Styl seine Memoiren geschrieben, und Dr. F. Seligmann (Sohn des früheren Rabbiners Dr. S.), hat das Verdienst, jene Memoiren 1888 in schwedischer Uebersetzung veröffentlicht zu haben.

Rehren wir zur Darstellung der politischen und socialen Entwicklung der J. in Schweden zurück. Der oben erwähnte Reichstag vom J. 1779, erließ ein sehr beengendes „Judenreglement“, (und selbst dieses gegen Beschluß des Priesterstandes, des zweiten Standes der vier Adels-, Priester-, Bürger- und Bauern-

stände), das noch weitere Beschränkungen erhielt von Seiten des Magistrats, dem es zur Begutachtung vorgelegt wurde. Da stellte der König in einer Rundgebung am 24. Januar 1781, ein neues Reglement in Aussicht, und dieses, unter dem Namen: Commerce-Collegii Reglement, erschien den 27. Mai 1782. Neben vielen Beschränkungen sprach doch das Reglement die Freiheit aus für Einwanderung der Juden überall im ganzen Reiche, und für Ausübung des Cultus. Erst 1838 wurde das Reglement von einem freisinnigen Gesetz, unter dem Namen: „Pflichten und Rechte der mosaischen Glaubensbekenner hier im Reiche,“ abgelöst. Inzwischen starb der edle König Gustav III., den 16. März 1792, in Folge einer tödtlichen Verwundung, das traurige Werk einer Adelsverschwörung, und das königliche Bild mit Scepter und Purpurmantel ziert den Sesshonsaal der hiesigen Gemeinde.

Von seinem Sohn und Nachfolger, Gustav IV., Adolph, ist nur das königl. Schreiben vom 10. Juni 1796, zu erwähnen. In demselben gestattete er, gegen Widerspruch des Consistoriums, daß der Jude M. R., eine Christin ehelichen durfte, mit der Bestimmung, daß eventuell die Kinder in der Lutherischen Glaubenslehre erzogen werden sollten.

Unter der nunmehr herrschenden Bernadotte'schen Dynastie begann die Emanzipationsfrage der schwedischen Juden, und wurde bald im liberalsten Sinne gelöst. Die großen Impulse des Jahres 1789, welchem das Toleranzedict Joseph des II., und die umwälzende französische Revolution das Signum aufgedrückt, sowie die proklamirte Religionsfreiheit der amerikanischen Union, alles dieses mußte auch auf Schweden seine mächtigen Wirkungen üben. Die Rechte der Juden wurden immer mehr erweitert. 1860 erhielten die schwedischen jüdischen Bürger das Recht, sowohl in Städten, als auch auf dem Lande liegendes Eigenthum zu erwerben; 1863 das Recht der Anstellung in gewissen Zweigen des Staatsdienstes; 1865 das active Recht an den Wahlen des Reichstages, und nachdem zum Heil und Segen des Vaterlandes 1863 die früheren vier Stände des Reichstages aufgehoben, und an deren Stelle der Reichstag aus der ersten und zweiten Kammer gebildet wurde, folgte für die schwedischen Juden der bedeutungsvollste Tag in ihrer Geschichte, der 16. Februar 1870, an dem in der ersten Kammer mit 98 gegen 18, und in der zweiten Kammer mit 116 gegen 58 Stimmen die volle Emanzipation der jüdischen Glaubensbekenner angenommen wurde. Wenige Monate darauf wurde die hiesige prachtvolle Synagoge eingeweiht, ein würdiges Denkmal, das über dem Eingang jene ruhmreiche Jahreszahl trägt.

In Schweden leben jetzt ungefähr 4000 J. Versammlungen (d. h. Gemeinden) bestehen in Stockholm, Gothenburg, Norrköping, Karlskrona, Malmö, Sundswall u. a. m. Unter ihnen finden sich Großhändler, Fabrikanten, Gutsbesitzer, Gelehrte, Künstler und Handwerker. Bei allen patriotischen Unternehmungen fehlen in der ersten Reihe die Juden nicht. So war der verst. E d u a r d M a g n u s in Gothenburg der Mitbegründer der dortigen Hochschule, der er 1 Million Kronen testirte. Im Staatsdienst stellen die Juden ein ansehnliches Contingent; so ist hier S. R u b e n s o n, Polizeimeister (nächst dem Oberstatthalter die höchste Charge im Polizeidienst). E. J a c o b s o n ist Intendant des königl.

Schlosses. Prof. jur. Dr. D. Davidson, docirt in der juristischen Facultät in Upsala. Prof. R. Rubenson docirt Astronomie und Meteorologie an der hiesigen Hochschule; an derselben docirt Bendixson Mathematik. Der verst. Prof. Heyman (aus Gothenburg) docirt Hygienik. Der verst. S. Warburg (ebenfalls aus G.), war Revisor im Finanzdepartement. Sekretär der Stadtverordneten ist Dr. M. Rubenson. Es giebt einige Härads-höfvinger (Landrichter). Auf dem Gebiete der Musik und des Gesanges zeichneten sich aus: Sara Magnus, der noch lebende Tenorist Labatt, und die verst. Euphrosine Leman, früher Primadonna an der Oper in Madrid; ebenso die nunmehr verst. Sängerin Henriette Nissen. Als Componisten sind zu erwähnen, Siegfried Saloman und John Jacobson. Als Schriftsteller erwarb sich hohes Ansehen der Prof. der Aesthetik, Literatur und Kunstgeschichte an der Hochschule zu Gothenburg, F. J. Warburg. Ferner der verst. Dr. M. Schück, (Herausgeber eines vierbändigen schwedischen Conversationslexicons und mehrerer Lehrbücher der schwedischen Sprache.) Der Maler Prof. Gestel Saloman (zwei Werke über: La statue de Milo, dite: Venus victrix). Der gelehrte Rabbiner Dr. M. Wollf, in Gothenburg, (schrieb über Maimuni, Philo, Muhammed, Muhamedanische Eschatologie u. m.). Auch jüdischen Damen kam das neuere Leben zu Gute. So begann meine zweite Tochter die Reife der Damen, welche dem höhern Universitätsstudium sich widmen; sie studierte in Upsala Philologie; gegenwärtig studiert dort eine hiesige jüdische Dame Mathematik, und an der hiesigen Hochschule eine andere Dame Medicin. Auch im Civildienst suchen sie einen Kreis ihrer Thätigkeit, so ist meine dritte Tochter Extraordinarie postexpeditor am hiesigen Hauptpostamt. Sie bekommt ihren Gehalt und ist pensionsberechtigt. Im Consulat finden sich hier und in anderen schwedischen Städten viele Juden. So ist hier H. Davidson, dänischer, E. Fränkel, österreichischer, und S. Sachs, türkischer General-Consul. In der ersten Kammer des Reichstags sind gegenwärtig zwei Juden: Fränkel und Philipson, und fast in allen Städten sind Juden unter den Stadtverordneten. In Norrköping ist Consul Philipson Vorsitzender der Stadtverordneten; er kaufte einen großen Platz, und schenkte ihn der Stadt zur Anlage eines Parks. Merkwürdig ist der wohlthätige Einfluß der Gleichberechtigung auf die Jugend der einwandernden Polen. Diese jüdischen Jünglinge polnischer Abkunft studiren Jura und Medicin an den Universitäten. Humane Anstalten finden sich in den größeren Gemeinden, so der Jünglingsverein hier (zur Unterstützung lernender Handwerker und Studirender), für ein Asyl für altersschwache Juden wird hier schon seit Jahren ein Fond gesammelt. Die Götthilfschule in Gothenburg sorgt für nationale Erziehung der jüdischen Jugend. Sogenannte Chebrod Radischot finden sich in allen Städten Schwedens.

Wir schließen diese kurze, überaus begränzte Darstellung der Geschichte der Juden in Schweden mit der freudigen Behauptung, daß der kleine Bruchtheil des Gesamtkörpers des Judenthums seine jetzige menschenwürdige Stellung mühsig erstrebt, wohlverdient erlangt, und des Erlangten sich würdig gezeigt hat.

Die Juden in Rumänien.

Von med. Dr. R. Lippe in Jassy.

Die in Rumänien ansässige jüdische Bevölkerung kann nicht als ein einheitlicher Volksstamm mit charakteristischen Merkmalen an Sitten und Gewohnheiten, einheitlicher, religiöser und Weltanschauung angesehen werden. Ebenso wie die Gesamtbevölkerung des Landes, bestehen die Judengemeinden aus Elementen verschiedener Herkunft, die bloß durch das gemeinsame Band der Zugehörigkeit zum Gesamt-Judenthume zusammengehalten werden, ohne durch gleiche religiöse oder ethnische Auffassung desselben, oder durch verwandte sociale Anschauung zu einem kräftigen Ganzen solidarisch verbunden zu sein. Ganz besonders unterscheiden sich die in der Wallachei wohnenden spanischen Juden durch ihren Cultus und sind auch social von den übrigen, sogenannten polnischen Juden abgefordert. In Bucarest besitzt die spanische Gemeinde seit etwa 35 Jahren sogar ihren besonderen Friedhof. Vermischung durch Verschwägerung ist selten. Die autochthone jüdische Bevölkerung hat sich im Verlaufe der Zeit mit den zahlreichen eingewanderten Glaubensgenossen, namentlich aus Rußland und Galizien, innig vermischt. Wann die erste Einwanderung von Juden in diese Donauländer geschah, läßt sich nicht eruiren, da die geschichtlichen Quellen dieser Länder aus früherer Zeit überhaupt äußerst spärlich fließen. Im Jahre 1882 wurde ein von den Römern herrührendes Bergwerk an dem Rumänien von Ungarn abgrenzenden Karpathengebirge entdeckt, und in den Schächten desselben wurden hebräische Namen eingegraben gefunden, was beweist, daß die Römer jüdische Sklaven ins Land gebracht haben. Höchst wahrscheinlich haben sich unter den römischen Cohorten unter Trajan auch jüdische Soldaten befunden, die sich mit ihren Kameraden in den römischen Colonien hier niedergelassen haben. Allein zur Zeit der Völkerverwanderung dürfte dieses Trajectland zwischen Osten und Westen seine Bewohner mehrfach gewechselt haben. Es folgen aber dann einige Jahrhunderte des Mittelalters, deren Geschichte in tiefes Schweigen gehüllt ist.

Eine genaue Statistik der rumänischen Juden ist bis jetzt ein Pium Desiderium geblieben, da es der Regierung noch nicht gelungen ist, überhaupt eine richtige Volkszählung durchzuführen. Seit den ersten antisemitischen Angriffen gegen die Juden wird gegenwärtig die Zahl der Juden im Lande tendentiös als eine halbe Million angegeben, um auf die Ueberfüllung des Landes durch die Juden hinzuweisen. Allein ein in den sechziger Jahren in Jassy erschienenes Journal der Freimaurer, „Gazeta diu Jasi“, schätzte damals, angeblich auf statistische Daten gestützt, die Anzahl der Juden in Rumänien auf 270,000 Seelen. Diese Zahl dürfte sich seitdem eher vermindert, als vermehrt haben, denn schon im Jahre 1867, als man auf der Jagd nach jüdischen Vagabunden anständige Leute und tüchtige Handwerker auf der Straße, Kunden gleich, einsing, verließen junge Fräulein, besonders dem Handwerkerstande angehörige Leute, zahlreich ihre Heimath, wodurch ein empfindlicher Mangel an Arbeitskräften in den Werkstätten entstand, die zum Theil durch weibliche Hände ersetzt werden mußten.

Eine Auswanderung im besonders großen Maßstabe, namentlich nach Ame-

rika — weniger nach Palästina — fand statt, [und dauert noch bis zum heutigen Tage fort] als im Jahre 1880 das Hausirergesetz Tausende von Familien in einem Tage an den Bettelstab gebracht hatte. Ein zu diesem Zwecke in Jassy gebildetes Committee brachte 60,000 Fres. zusammen und versorgte mehrere hunderte von Familien mit Reisekosten nach Amerika, die in mehreren Transporten das Land verließen. Seitdem hat die Auswanderung nicht aufgehört. Ganz besonders verläßt die arbeitskräftige Jugend das Land, um der Wehrpflicht zu entgehen, da jeder Jude, ohne Ausnahme, von jeder Charge ausgeschlossen ist. Aus der Stadt Jassy allein sollen in den letzten zehn Jahren über 15,000 Juden nach Amerika ausgewandert sein. Der Abgang in den Städten ist weniger fühlbar, weil die Fehrenden durch die aus den Dörfern Vertriebenen zum Theil ersetzt werden. Diese Vertreibung geschieht districtweise, nach dem Worte der Bibel: וְיָצְאוּ בְּדִירָם. Gegenwärtig ist die Reihe an dem District Bacau.

Die hauptsächlichsten Beschäftigungen der Juden in Rumänien sind der Handel und das Handwerk, dann die Agri-cultur. [als Gutspächter] Vor der systematischen Austreibung aus den Dörfern sah man auch Juden mit der Sense auf dem Getreidefelde. Vor dreißig Jahren, als noch die Bünste bestanden, hatten sie 90 Prozent jüdische Handwerker im Verzeichnisse. In den kleineren Städten der Moldau ist das Handwerk beinahe ausschließlich in den Händen der Juden. Bis heutzutage noch sind in allen Orten, wo die Juden zahlreich wohnen [in der Moldau] sämtliche Handwerke, selbst die gefährlichsten, von Juden sehr zahlreich und würdig vertreten, wie Maurer, Zimmerleute, Klempner, Zimmermacher, Schmiede, Schlosser, Wagenmacher, Kupfer- und Messing schmiede. Selbst Ateliers mit christlichen [französischen, deutschen] Firmen haben größtentheils jüdische Arbeiter. Es gibt hier bedeutende Bauten, an denen keine christliche Hand mitgearbeitet hat. Ein enragirter Antisemit, der eines der großartigsten Hotels in Jassy aufbauen ließ, und von vorherein principiell keinen Juden zur Arbeit zuließ, wobei der christliche Tischler [Pole] seine jüdischen Gesellen bei der Arbeit verstopfen mußte, sah sich gezwungen, zur feineren Arbeit jüdische Maurer zu berufen.

In den hiesigen Möbelhandlungen werden Einrichtungsstücke als Berliner Production verkauft, die von jüdischen Tischlern in Jassy herrühren.

Die Industrie des Landes, deren Entwicklung jüngeren Datums ist, das ist seit dem europäischen Zollkampfe, ist zum großen Theil in jüdischen Händen. Die einzige, vom Ingenieur Jacob Finkelstein mit ausgezeichnetem Talente geleitete Rohrseil-Fabrik in Jassy, die aber auch in einem höheren Culturlande eine würdige Stellung einnehmen könnte, ist Eigenthum einer jüdischen Gesellschaft. Zwei Gerbereien in Jassy [Rosenbaum & Gelber] und in Constantia [Einhorn] sind jüdisches Eigenthum; ebenso die einzige Zuckerfabrik in Sascul [Elias]. Von vier Glasfabriken haben drei jüdische Eigenthümer, ebenso eine Tuchfabrik in Piatra [Jostler]. Nebstdem sind im jüdischen Besitze zahlreiche kleinere Fabriken, wie Seilfabrik in Jassy [Wachtel], in Bucarest [Ph. Birman], Regenschirmfabriken, eine Cichorienfabrik in Jassy, Cravatten- und Tapeteriefabriken [Goldenthal], eine Pappendefel-Fabrik, Dampfmühlen, Cognac-Fabriken etc.

Blickt man hinter die Coulissen von Ateliers mit deutschen und franzö-

sischen Firmen, so gewahrt man daselbst größtentheils jüdische Arbeiter. Gutsbesitzer, Hausbesitzer und Pächter bedienen sich mit Vorliebe der jüdischen Verwalter. Als das Edict der Austreibung der Juden aus den Dörfern des Jassyer Districtes zur Ausführung kam, verwendeten sich die Gutsbesitzer bei den competenten Behörden für die Belassung ihrer jüdischen Beamten auf ihren Besitzungen, weil sie ihr Hab und Gut bloß jüdischen Händen anvertrauen zu können glaubten. Die Stellen bei den drei rumänischen Assurances-Gesellschaften sind zum größten Theile mit jüdischen Beamten besetzt. Als in Jassy eine Stelle bei einer der Assurances erledigt wurde und der jüdische Oberbeamte dem christlichen Chef den Vorschlag machte, die Stelle mit einem Christen zu besetzen, um nicht die öffentliche Meinung der christlichen Gesellschaft zu reizen, erhielt er zur Antwort, er müßte somit die Stelle mit drei Christen besetzen, um die Arbeit eines Juden zu ersetzen. Hier handelte es sich nämlich nicht um den Staatsäckel, sondern um die eigene liebe Tasche der Actionäre, da hört aller Patriotismus und aller Antisemitismus auf.

Gingegen läßt der Culturzustand der Juden Rumaniens noch Manches zu wünschen übrig. Er befindet sich, gleich dem der Landesbevölkerung im Allgemeinen in einem Uebergangsstadium, und hat manche Ähnlichkeit mit dem Culturzustande der preussischen Juden in der nach-Meldelsjohn'schen Periode, mit dem Unterschiede jedoch, daß während das preussische Judenthum am Ende des vorigen Jahrhunderts bei seinem culturellen Erwachen sich mit einem Male einer vollendeten Cultur gegenüber befand, das rumänische Judenthum der Gegenwart vor der unvollständigen, noch in der ersten Entwicklung sich befindenden Halbcultur steht.

Bis vor ungefähr 50 Jahren war Rumänien von der westeuropäischen Cultur nur noch wenig berührt. Bei der jüdischen Bevölkerung war eine gründliche Kenntniß des Judenthums und seiner Literatur, wie noch heute, in den untern Volksschichten und zum großen Theile auch in den mittleren und sogenannten höheren Schichten wenig vorhanden. Wie ehemals in Deutschland wurden und werden noch heute die Rabbiner aus Polen bezogen. Aber auch die Talmudlehrer und ihre Assistenten [Belfer] sind polnischer Herkunft. Da nun einerseits diese Belfer zum Zusammenreiben der Kinder ins Cheder, aber auch zu niedrigen häuslichen Hantirungen verwendet werden; andererseits das unwissende Volk keinen genügenden Maßstab besitzt, um diese von den talmudischen Li-

Erhält höchste Auszeichnungen der Welt-Ausstellung.

DR.

PRICE'S
CREAM
BAKING
POWDER

Das perfekteste, das gemacht wird.
Reines Trauben-Cremor Tartari-Pulver.
Frei von Ammoniak, Alaun oder irgend einer anderen Verfälschung.
40 Jahre lang das Standard.

teraten und den eigentlichen Rabbinern zu unterscheiden, so dehnt es seine Geringschätzung für den Belfer auf die Letzteren aus. Daher nagen die Rabbiner nicht bloß am Hungertuche, sondern sind auch niedrigen Vegetationen und — *horribile dictu!* — Denuncationen seitens der Juden selbst ausgesetzt. Wie oft habe ich die traurige Ehre als Translator und Experte bei den untern und höheren Gerichten die Rabbiner vom Standpunkte des Talmud und des Schulchan Aruch und der Responßen aus zu vertheidigen!

Mit diesem Chilulhaschem ist das traurige Loos des Rabbiners in Rumänien noch nicht erschöpft. Wehe der Gemeinde, in der sich zwei Rabbiner mit ihren Anhängern gegenüberstehen und sich Opposition machen. Ueber die Rohheiten, Vegetationen, Pamphlete mit den schmutzigsten, begeisternden Beleidigungen, Schlägereien und Zerstörung des Gemeindevermögens, Denuncationen, die zu Ausweisungen führen, will ich einen Schleier werfen.

Dem gegenüber ist das Loos der unwissenden Wunderrabbi's, die in der Moldau wie Unkraut wuchern, ein beneidenswerthes. Sie allein beherrschen die Gemüther, nicht allein der Chasidim, sondern eines großen Theils der sogenannten Aufgeklärten, die das Judenthum verhöhn, aber von allerlei Aberglauben besessen sind, welche in der Noth einerseits zur Besprecherin und Looswerferin und andererseits zum Wunderrabbi ihre Zuflucht nehmen. Die Wunderrabbi's beherrschen auch die wahren Rabbiner und entscheiden sogar über das Loos der Ärzte. Im Städtchen Podul Hoe, neben Jassy, hungert der Rabbiner, ein Mann von seltener jüdischer Gelehrsamkeit, während ihm gegenüber ein unwissender Idiot in der Eigenschaft eines Wunderrabbi sein eigenes prächtiges Haus bewohnt und Vermögen sammelt.

Von einer eigentlich rumänisch nationalen Kultur kann freilich nicht die Rede sein. Die Vertreter der höheren Intelligenz des Landes haben ihre Ausbildung in den verschiedensten Culturländern Europa's erhalten. Die rumänische Kultur entwickelt sich nach fremden Mustern. Trotzdem, oder besser, eben deshalb hat die rumänische Nation in den letzten vier Decennien bedeutende Fortschritte in der europäischen Kultur gemacht. Aber auch auf dem Gebiete der nationalen Kultur wurde sehr viel geleistet, wozu aber der jüdische Geist das Seinige in nicht unbedeutendem Maße beigetragen hat, trotz aller Beschränkung und Ausschließung. Dr. Julius Barosch hat in den fünfziger Jahren [er starb im Jahre 1867] als Professor der Academie in Bucarest nicht wenig zur Hebung der rumänischen Kultur beigetragen. Er war aus Brody in Galizien gebürtig. Er hat mehr durch seine bloße Stellung als Professor dem Judenthume Ehre gemacht, als durch seine literarischen Leistungen zur Cultivirung desselben beigetragen. Noch als Gymnasialschüler in meiner Vaterstadt Stanislaw in Galizien hatte ich Gelegenheit, seine Brochüre gegen den Rabbiner-Missionär Abraham Pisch zu lesen, die ich von seinem Cousin, meinem Schulkollegen, erhalten hatte. Sie enthielt manche geistreiche, schlagfertige Widerlegung, aber dünn gesäete Aeußerungen. Sein Ozer Chochma, ein kleines Compendium sämtlicher philosophischer Doctrinen, war wohl in hebräischer Sprache geschrieben, aber die lateinische Nomenclatur war so häufig gebraucht, daß es dem Leser beinahe vorfam, ein lateinisches Werk vor sich zu

haben; als wenn unsere Religionsphilosophen des Mittelalters hierin nicht genug vorgearbeitet hätten. Die dankbare Nachwelt in Bucarest hat ihm ein Denkmal errichtet, indem sich eine Gesellschaft zur Förderung jüdischer Wissenschaft (?) unter dem Namen „Barascheum“ bildete. Die bedeutendsten jetzt lebenden rumänischen Philosophen sind Juden, Herr Lazar Schainanu, Professor in Bucarest, und Dr. Haiman Tittin in Jassy. David Emmanuel ist Professor der Mathematik an der Universität in Bucarest. Der größte nationale Dichter Rumäniens war Alexandro, der Sohn eines Juden. Die beste Geschichte Rumäniens schrieb Xenopol, der Sohn eines polnischen Juden. Der gelehrte Professor Hayden ist jüdischer Abstammung. Eine autoritative tonangebende jüdische Persönlichkeit fehlt im Lande, und es wäre auch einer solchen bei dem übermäßig ausgebildeten stolzen Selbstbewußtsein der hiesigen jüdischen Kreise sehr schwer, sich allgemeine Geltung zu verschaffen, zumal das jüdische Wissen hierlands nicht die gebührende Würdigung findet, um dem Träger desselben Autorität zu verschaffen.

Ich kann nicht umhin, eines Mannes aus halbvergangerer Zeit zu erwähnen, der in Jassy, der größten Gemeinde Rumäniens, zur Förderung der Civilisation unter den Juden besonders viel beigetragen, ja den ersten Impuls gegeben hat. Dieser hochgelehrte edle Mann hieß Jonas Byt aus Brody, der hier ein Haus vertrat, das 150 Jahre bestanden hat, und erst vor drei Jahren mit dem Tode seines überlebenden Bruders eingegangen ist. Ein allseitig gebildeter Mann, ein gediegener jüdischer Literat, vom echt jüdischen Geiste befeelt, war er der erste Gründer einer Schule für jüdische Knaben in Jassy [resp. in Rumänien]. Aber zu seiner Zeit waren die Judengemeinden von der Regierung anerkannt und sie gewährte denselben ihren Schutz und ihre Executive. Schreiber dieses war damals als Arzt im jüdischen Spital zu Jassy noch mittelst Ministerialdecret angestellt. Die Kosten sämtlicher Gemeinde-Institute wurden von einer von der Regierung geschützten und von ihren Organen eingehobenen Fleisch- und Geflügelsteuer bestritten. Herr Byt machte sich bezüglich der civilisatorischen Entwicklung im Schoße des moldauischen Judenthums weitgehende Hoffnungen. Im Vergleich mit Galizien, meinte er mir gegenüber, ist Rumänien in dieser Hinsicht in sofern im Vortheil, als die Juden in jenem Lande durch den Chasidismus zu weit verirrt sind, ihr Geist sei zu sehr von irrigen Ideen beherrscht, die eine Umkehr erschweren; die rumänischen [resp. moldauischen] hingegen sind gleichsam ein noch ungefeilterer Teig, aus dem man noch Alles machen kann. Allein diese Meinung war eine irrige. Der galizische Chasid hat denken gelernt, er ist eine ideal beanlagte Natur, er ist nach einem, wenn auch falschem Ideale erzogen. Man braucht ihm bloß die Kenntniß eines richtigen Ideals beizubringen und seine Annahme ist gewiß, weil er es begreift. Anders der ganz rohe principienlose rumänische Jude, er war gleichsam ein Stärkemehl, das sich zu keinem Teige verkneten läßt. Die damals lebende Generation mußte, gleich unseren Vorfahren in der Wüste, aufgegeben werden, und an ihren Kindern mußte das schöne Werk der Civilisation erprobt werden, was Herr Byt auch mit Erfolg erprobt hat. Leider hatte seine Schule keinen dauernden Bestand. Aber der Impuls zur weiteren Entwicklung ist durch ihn gegeben worden. Die Noth-

wendigkeit des Schulunterrichts wurde bald erkannt; die öffentlichen und Privatschulen wurden von den jüdischen Kindern somit überfüllt.

Mit dem unglücklichen Erlasse vom Jahre 1863, worin die Regierung die Ingerenz in jüdischen Gemeindeangelegenheiten ablehnte und den Gemeinden ihren Schutz und ihre Executive entzog, gerieth das Gemeindefleben im ganzen Lande rasch in Verfall; ganz besonders in Jassy, wo sein Puls von je her kaum vernehmbar schlug. In Folge dessen ging auch die Byt'sche Schöpfung, die erste jüdische Knabenschule in Rumänien, zu Grunde. Dieser Erlaß versetzte dem Gemeindefeinde einen Schlag, von dem es sich bis jetzt noch nicht erholen konnte. Bei dem damals schwach entwickelten Gemeindefeinde der hiesigen Judenthums und bei dem so geringen Interesse für gemeinsame jüdische Angelegenheiten, konnte kein Gemeinwesen bestehen, besonders bei der geringen Achtung für die jüdische Literatur und ihre Träger, die Rabbiner. Wohl erhielt sich noch einige Zeit die Fleischtage in einigen Gemeinden Rumäniens, sie mußte aber endlich aufhören. Noch machte Herr A. Goldenthal den Versuch zur Gründung einer Schule, aber bei den schwachen unzulänglichen Substanzmitteln mußte auch diese eingehen. Auch die Spitäler, wo solche noch existiren, müssen theils von Legaten theils von Beiträgen dazu gebildeter Gesellschaften unterhalten werden.

Am bedauerlichsten sind die Gemeindeverhältnisse in Jassy, der ersten Judengemeinde des Landes. Selbst in den Zeiten ihrer schönsten Blüthe, hatte sie außer dem unzureichenden Spital und der kurzlebigen Byt'schen Schule, kein nennenswerthes Institut, nicht einmal ein eigenes Bad. Ein moderner Tempel, wie in Bucarest, Galatz, Braila, Krasowa, fehlt ganz. Der selige edle Herr Jacob von Neuschok richtete in seinem Hofraume ein kleines Gebäude für ein tempelartiges Bethaus ein, welches jetzt einzugehen d. oht. Derselbe gründete vor 26 Jahren aus eigenen Mitteln ein Waisenhaus für 18 Knaben, an dem ich jetzt 19 Jahren als Curator fungire, dessen fernerer Bestand aber zweifelhaft ist. Erst vor zwei Jahren bildete sich hier eine Gesellschaft von Handwerkern, die ein Versorgungshaus für zehn alte zur Arbeit unfähige Arbeiter gründete, wozu das Haus von der Nachlassenschaft einer Frau Schor hergegeben wurde.

Von den 200 hier existirenden Synagogen besteht ein großer Theil aus armseligen Hütten, und die sogenannte große Synagoge ist eine alte Ruine. Das Comité eines unter meinem Vorsitze seit drei Monaten bestehenden Cultusvereins brachte vor den letzten Osterfeiertagen eine kleine Reparatur derselben zuwege.

In den letzten zwei Decennien hat das jüdische Schulwesen einen gewissen Aufschwung genommen.

Vor 19 Jahren bildete sich hier eine Gesellschaft junger Leute aus dem Mittelstande zum Behufe der Gründung von Schulen, unter dem Titel „Zumine“ (Jugend). Diese Schule erhielt sich unter meinem Directorate (ad honores) unter verschiedenen Wechselfällen bis jetzt. Die Vortragssprache ist die rumänische, in diese Sprache wird seit 6 Jahren auch die Bibel übersetzt, wofür die „Anglo Jewish Association“ derselben einen jährlichen Beitrag von 20 Pfund liefert. Etwa um ein Jahr älter ist eine in der Vorstadt (rothe Brücke) bestehende Schule, worin mehr Nachdruck auf den hebräischen Unterricht

gelegt wird. Sie bildet den Uebergang vom Cheder zur modernen Schule. Seit zwei Jahren steht auch diese unter meiner Leitung, als „Scola Zumini“ No. II. Der oben erwähnte Cultusverein hat jetzt eine zeitgemäße Reorganisation der hiesigen Talmud-Thora-Schulen eingeführt. Ueberdies bestehen hier nebst den Chadarim auch viele Privatschulen unter staatlicher Aufsicht. Eine von Damen gegründete Mädchenschule besteht hier und wirkt unter einem Damencomité segensreich.

In Bucarest besteht eine Knabenschule, die eine Stiftung eines gewissen Jacob Böbel ist. Eine ähnliche Stiftung, die Schwarzmänn'sche, besteht in Braila. In Botoschan wird die Knabenschule von der „All. isr. univ.“ in Paris mit einer namhaften Summe jährlichen Beitrags unterstützt, (8000 Francs). In Piatra, Bacau und Moinești werden die Schulen von Gesellschaften unterhalten. In Fokschan ist die Schule in Folge scandalöser Streitigkeiten unter den Anhängern zweier verschiedener Rabbiner geschlossen.

In Ploesch besteht eine jüdische Schule, die von sehr vielen christlichen Kindern besucht wird, unter denen manche sogar am hebräischen Unterricht theilnehmen. Die christlichen Eltern ziehen es vor, ihre Kinder in der jüdischen Schule für Bezahlung erziehen zu lassen.

Einen besonders wirksamen Impuls zur Gründung jüdischer Schulen gab das fatale neue Schulgesetz, wonach die fremden (resp. jüdischen) Schüler bloß unter gewissen Bedingungen in die Schule aufgenommen werden, und zwar: 1. Wenn die gesetzlich vorgeschriebene Schülerzahl bei der Aufnahme der christlichen Kinder nicht erreicht wurde, d. h. wenn überhaupt noch Platz übrig bleibt, 2. auch dann darf die Zahl der jüdischen Schüler 20% nicht überschreiten, 3. mit Bezahlung einer Fremdenschulstube (30 Jcs. jährl.) Von Seiten des Dr. Stern in Bucarest erging ein Aufruf an die Judengemeinden Rumäniens zur Bildung einer Schulgesellschaft. Die Erfolge dieses Aufrufes sind uns nicht bekannt. Hingegen entstand auf Initiative des gelehrten Dr. H. Tittin in Jassy eine Schulgesellschaft unter dem Namen „Cultura“, welche in sehr kurzer Zeit eine genügend große Summe durch Beiträge zusammenbrachte, um zwei Musterschulen zu gründen, die im September l. J. eröffnet werden. Präsident, Herr Leon Daniel; Vice-Präsident, Dr. H. Tittin und Dr. R. Lippe.

Auch das Jassher Judenspital mit einem Belegraum von 120 Betten ward früher von der Fleischtage und einigen Legaten unterhalten. Gegenwärtig wird statt der Fleischtage, die zu vielen Streitigkeiten führte und wenig Einkommen für das Spital abwarf, das Fehlende durch Beiträge einer Spitalsgesellschaft ersetzt.

Die politischen Verhältnisse der Juden in Rumänien sind die möglichst schlechtesten. Hier bietet sich das Schauspiel eines allem Völkerrrechte widersprechenden Zustandes dar. Sämtliche Juden des Landes werden vor dem Gesetze als Fremde betrachtet, und als solche, d. h. als außerhalb des Landesgesetzes stehende Menschen behandelt. Es wohnt mithin mitten in Europa eine Viertelmillion freier civilisirter Menschen, die keinem Staatsverbande angehören. Wie das vor dem europäischen Rechtsbewußtsein gerechtfertigt wird, darüber können bloß die abnormen poli-

tischen Constellationen Aufschluß geben. Die Judenfrage in Rumänien ist versumpft, der hier wohnende jüdische Stamm ist ein verlorener Posten in dem Jahrhundert alten Kampfe der Gesamtjudentum um Erlangung ihrer Menschenrechte, und das nicht ganz ohne Verschulden der so zu sagen fahnenflüchtigen rumänischen Juden selbst. Zweimal winkte ihnen die Gleichberechtigung, — einmal hatten sie dieselbe gleichsam in Händen, — aber ihre niedrige sociale und politische Bildung und der Eigendünkel ihrer tonangebenden Kreise waren die Ursache, daß sie ihnen jedesmal ent schlüpfte. Sie werden zu allen Lasten des Staates u. der Gemeinde herangezogen, ohne zum Genuße der geringsten Civil- oder politischen Rechte zugelassen zu werden. In der Armee darf der jüdische Soldat nicht einmal zur geringsten Charge befördert werden. Unter dem Titel der Gesetze für Fremde werden die Juden nach und nach von ihrem ökonomischen Nährboden verdrängt, und zum Bettelstab oder zur Auswanderung getrieben. Diese Calamität der Juden in Rumänien hat ihren Grund weniger im Bismarck'schen diplomatischen, noch im religiösen Antisemitismus, sondern in dem bedauerlichen Zustande liegen vielmehr ökonomische Verhältnisse zu Grunde (— worauf sich freilich auch jene Entartungen des Menschengeistes als letzten Ausgangspunkt zurückführen lassen —). Die Konkurrenz des überlegenen jüdischen Geistes und jüdischen Fleißes veranlaßt die Regierung und die gesetzgebenden Körper, den gefährdeten Gegner aus allen möglichen Gebieten des öffentlichen und des Volkslebens, wenn auch nicht selten zum Schaden des Staatsinteresses, auf dem Wege der Gesetzgebung zu verdrängen. Anders im Privatleben. Selbst so mancher enragirte Antisemit vertraut seine Interessen mit Vorliebe dem Juden. Als man den Minister Lahovary zur Rede stellte, warum er, mit sich selbst im Widerspruche, im öffentlichen Leben die Juden ausschleife, hingegen sein Hab und Gut von Juden verwalten lasse, antwortete er: Ich hasse den Juden nicht, ich liebe ihn aber bloß als meinen Diener, als meinesgleichen dulde ich ihn nicht. Möchte nur der Adel Oesterreichs und Deutschlands auch so aufrichtig sein!

Als nach dem Krimkriege der europäische Congress in Paris tagte, wo Frankreich und England das große Wort führten, ersuchten die dazumal in Rumänien noch rechtlosen Armenier die Vorsteher der Jassyer Judenthums, sie möchten zusammen Deputirte zum Congresse nach Paris senden, um die Gleichberechtigung beider Nationalitäten zu erwirken. Die Armenier rechneten auf den Beistand hochangesehener jüdischer Notabilitäten in Paris (Gremieux).

Allein der Vorstand der Gemeinde Jassy sah in der Emancipation eine Vereinträchtigung der jüdisch-religiösen Satzungen und verwarf den Antrag der Armenier. Diese schickten allein ihre Deputation zum Congresse und erhielten ihre Gleichberechtigung.

Auf dem Berliner Congresse gelang es durch Einfügung des Art. 45 die Gleichberechtigung vom religiösen Bekenntnisse unabhängig zu erklären. Bereits hatten die Juden Rumäniens die Gleichberechtigung in Händen. Allein sie ließen sich von den schlauen Rumänen überrumpeln. Der Berliner Vertrag machte die Unabhängigkeit Rumäniens von der Durchführung jenes Artikels abhängig. Die Regierung und die gesetzgebenden Körper beeilten sich, in die neue Consti-

tution einen Paragraph (7.) einzufügen, wonach jeder Fremde ohne Unterschied des religiösen Bekenntnisses die Naturalisation bloß auf legislatorischem Wege durch die gesetzgebenden Kammern erlangen könne. Die Minister beredeten jüdische Notabilitäten, auf Grundlage dieses Paragraphen für Fremde eine Petition an das Abgeordnetenhaus einzureichen. Umsonst warnte die „All. Zfr.“ vor diesem Schritte, die rumänischen Juden sollen unter keiner Bedingung diesen Fremdenparagraphen auf sich beziehen, da sie der Regierung und der Nation, sowie Europa gegenüber in Rumänien nicht als Fremde, sondern als rumänische Bürger aufzutreten haben, auf die dieser Paragraph gar keinen Bezug hat. Bald war die Deputirtenkammer im Besitze zweier Schranken voll jüdischer Petitionen, die bis zum heutigen Tage daselbst vom Staube eingehüllt liegen. Als Dank für die Mühe der „Alliance“ erschien eine von 14 namhaften Chauvinisten, gezeichnete öffentliche Absage an dieselbe.

50 bis 60 Individuen (ohne ihre Kinder) wurden naturalisirt. Der österreichische Staatsminister Adorffy, der Freiheitskämpfer vom Jahre 1848, erklärte sich zufrieden und anerkannte die Unabhängigkeit Rumäniens und die rumänische Regierung ist nun in der Lage unter Hinweis auf die Anzahl von Petitionen der Juden zu beweisen, daß sich die Juden in Rumänien selber als Fremde bekennen, sie aber mit dem Berliner Vertrag die Verpflichtung übernommen habe einheimischen, nicht aber fremden Juden Gleichberechtigung zu verleihen. Der österreichischen Regierung folgten die anderen Tractatmächte. Rumänien ist ein unabhängiges Königreich und verfährt mit seinen Juden mit mittelalterlicher Willkür. Dieser rechtlose Zustand der rumänischen Juden, weit entfernt, das Rechtsgefühl der europäischen Nationen zu verletzen, erweckte vielmehr den Trieb zur Nachahmung, es folgten die Judenkravalle und Rechtsbeschränkungen und Austreibungen in Rußland, der Antisemitismus in Deutschland und in Oesterreich, der nicht bloß ungehindert sein Wesen treibt, nicht bloß von der Regierung ignorirt, und von der Kirche gut geheissen, sondern von der christlichen Liebe genährt und von den Behörden gefördert wird.

Mit der Vertreibung der Juden aus den Dörfern geht die Regierung langsam, aber consequent vor. Gegenwärtig ist die Reihe an dem District Bacau. Alle Petitionen mit Berufung auf Gesetz, Humanität, Civilisation und 19. Jahrhundert werden hier, sowie in jenen oben erwähnten Staaten überhört. Den europäischen Völkern sind im Jahrhundert der Maschinen die höheren menschlichen Ideale abhanden gekommen und jene Worte sind inhaltslose Phrasen geworden. Ein Glück für die rumänischen Juden, daß der rumänische orthodoxe Clerus ganz unähnlich dem katholischen Priesterthume in Oesterreich tolerant ist.

Vom Gebiete des Handwerkes und der Industrie können die Juden nicht so leicht verdrängt werden. Bloß die Ausländer machen ihnen wirksame Konkurrenz. Die hiesigen Gewerbe- und Handwerkschulen, zu welchen Juden nicht zugelassen werden, entsprechen ihrem Zwecke sehr wenig.

Der Verzicht, die Juden von der Pacht der Ruralgüter gesetzlich auszuschließen, scheiterte an dem Widerstande der Gutsbesitzer selbst, deren Güter dadurch nur entwerthet wurden.

Ich kann nicht umhin, des exclusiven Verhaltens einer gewissen tonangebenden Partei der rumänischen Juden gegenüber ihren Stammesgenossen in anderen Ländern zu erwähnen. Ob die Exclusivität, eine originell rumänisch-jüdische Erscheinung war, oder ob die hiesigen Chauvinisten solche dem deutschen Judenthum (resp. jüdischen Deutschtum) abgelernt haben, kann ich nicht angeben. Bekanntlich haben sich die deutschen Juden etwa 100 Jahre lang dem Gesamtjudenthume gegenüber ganz fremd verhalten. Berlin schaute gleichgiltig zu als schon die „All. Zfr. univ.“ in Paris eine ungeahnte Ausdehnung und eine überaus segensreiche Wirksamkeit unter den Glaubensgenossen in den entlegensten Ländern der Erdoberfläche entwickelt hatte. Auf dem Schauplatze allgemein jüdischer Interessen erschienen die Berliner Juden zuerst auf dem Congresse von 1878. Dahin führte die Berliner Delegirten weniger ihr jüdisches Bewußtsein als ein politischer Schachzug Bismarck's. Eiferfüchtig auf den französischen Einfluß im Orient, der durch die daselbst gegründeten („quasi“ französischen) Schulen der „Alliance“ gefördert wurde, suchte Bismarck durch diesen Congreß den Mittelpunkt der „Alliance“ von Paris nach Berlin zu verlegen. Gremieux erkannte die Intrigue und rief aus: Ich glaube es mit deutsch n Juden zu thun zu haben und sich' da, das sind gar verkappte Preußen.

Erst der Antisemitismus, eben dieses Bismarck ließ die deutschen Juden ihr jüdisches Herz wieder finden und erweckte in demselben die echt jüdische Sympathie für ihre unglücklichen Stammesgenossen in Rußland.

Eine ähnliche Erscheinung trat unter den Juden Rumäniens auf. Ihr übergroßes rumänisches Nationalgefühl — wofür ihnen die rumänische Nation gar nicht dankbar ist — verleitete so manchen seinen Haß gegen den fremden Juden, besonders den polnischen, in einer Weise kund zu geben, der dem Antisemitismus sehr ähnlich sah. Ich selbst war oft Gegenstand von Vegetationen solcher jüdischer Rumänen.

Nach dem Muster der „All. Zfr. univ.“, aber unabhängig von ihr, bildete sich in Jassy in den 60er Jahren eine „Uniune israelita“, die aber von nicht langer Dauer war und endlich sich als einen Zweig der „All. Zfr. univ.“ constituirte, aber bald aufhörte.

Der amerikanische Consul Peizotto gründete hier den symbolischen Zionsbund nach Art der Bene-Verith in Amerika, an dem ich theilgenommen habe. Auch der ging ein, ohne nennenswerthe Spuren von sich zurückzulassen. Jetzt besteht hier der Bene-Verith-Verein als Zweig des amerikanischen, aber auf sehr schwacher Grundlage, die Loge Jassy ist längst aufgelöst.

Auch eine Caricatur von Assimilationsgesellschaft haben einige junge Leute, besonders Hochschüler, einmal gebildet. Was ihre Journale an Schimpf über Juden, Judenthum, jüdische Sitten und Gebräuche geleistet haben, übersteigt alle Phantasie. Die Einfältigen glaubten dadurch ihren Stamm bei den Christen beliebt zu machen, d. h. sich selbst verachten. Zugleich ging keine anständige, etwas hervorragende jüdische Persönlichkeit leer aus. Auf mich hatten sie es abgesehen. Ich wurde in Wort und Schrift öffentlich beleidigt, sogar zum Duell geordert. Daß ich ihnen in einem von mir protegirten Journale gebührender Weise heimleuchtete, und sie und ihre Schmutz-

feder verstummen machte, versteht sich von selbst. Die Assimilationsucht wurde bald zu Schanden, und der Plan scheiterte an den Widerwillen derer, welchen sie sich anboten.

Ein kurzer Ueberblick

Ueber die Fortschritte der Juden in England, während der letzten Hälfte des jetzigen Jahrhunderts.

Von Rev. Dr. Chokner in Belfast, [Irland.]

Das vor einigen Jahren allenthalben im britischen Reiche gefeierte fünfzigjährige Jubiläum des Regierungsantritts Königin Victoria's, hat mehrere darauf bezügliche literarische Schöpfungen in's Dasein gerufen. Mehrere englische Literaten und Historiker, Bibliographen und Kunstcritiker, Geistes- und Laien, haben diese Gelegenheit benutzt, um auf die großartigen Fortschritte hinzuweisen, die auf jedem Gebiete menschlicher Thätigkeit, menschlichen Denkens und Empfindens während jener denkwürdigen fünfzigjährigen Regierung durch die Energie und den Unternehmungsgeist der britischen Nation in allen Theilen Englands gemacht worden sind. Von keiner Seite jedoch scheint ein ernstlicher Versuch gemacht worden zu sein, nachzuweisen und klar zu stellen, ob und in welchem Maße die jüdischen Unterthanen der britischen Krone zu diesem erfreulichen Resultate während der fraglichen Zeitperiode beigetragen haben. Und doch dürfte eine solche Untersuchung manche interessante Facta zum Vorschein bringen, die erwähnens- und wissenschaftlich sind. Denn, wenn bei irgend einer Nation oder Religionsgenossenschaft der bekannte lateinische Spruch: Tempora mutantur et nos mutamur in illis jemals eine passende Anwendung gefunden, so ist dies sicherlich bei den Juden in England der Fall gewesen. Auch sie sind, wie die meisten andern Bewohner Englands, mit dem modernen Zeitgeiste fortgeschritten, und haben nebstdem in Gemeinschaft mit ihnen einen proportionirten Theil zum Aufblühen der allgemeinen Cultur des Landes beigetragen. Um dies ausführlich nachzuweisen, hätten wir über einen größeren Raum zu verfügen haben müssen, als die Herausgeber dieser „Festschrift“ jedem Mitarbeiter zur Disposition stellen konnten, und wir werden daher in vorliegender Arbeit nur solche Punkte in kurzen Umrissen zu berühren haben, die sich speziell auf das innere culturelle Leben der jüdischen Gemeinden in England beziehen. Doch soll dabei ihr bescheidener Antheil an der Entwicklung und Entfaltung der allgemeinen Cultur des Landes, welche während der letzten vierzig oder fünfzig Jahre daselbst stattgefunden, nicht ganz ignorirt und unerwähnt bleiben.

Wenn wir, wie gebührend, in erster Reihe auf die jüdische Wissenschaft und Literatur in England unsere Aufmerksamkeit richten, und ihren jetzigen Zustand mit jenem vergleichen, worin sie sich vor etwa einem halben Jahrhundert befunden, so tritt uns sofort ein scharf markirter Contrast entgegen, und zwar ist in dieser Beziehung die Gegenwart der Vergangenheit bei weitem vorzuziehen. Damals waren der sogenannte „Siddur“, das „Machzor“, und der „Quach“ die Hauptrepräsentanten der jüdischen Wissenschaft und Literatur in den meisten jüdischen Familien in England, während die ganze Talmud-Literatur

tur, die nachbiblische Geschichte der Juden, und überhaupt Alles was mit dem Judenthum im weiteren Sinne des Wortes zusammenhängt, ihnen ganz unbekannte Größen waren. Freilich gab es zu jener Zeit einzelne jüdische Gelehrte hie und da in England, die in den besagten Fächern ziemlich heimisch waren, aber sie standen nur vereinzelt da, und können daher nicht als maßgebend in Betracht gezogen werden. Ein erfreulicher Umschwung zum Besseren trat jedoch hier zu Lande ein, als ungefähr um das Ende der ersten Hälfte des jetzigen Jahrhunderts verschiedene jüdische Gelehrte vom Continente sich in England, und namentlich in London, niederließen und daselbst eine neue Heimath für sich gründeten. In erster Reihe darf man wohl mit Recht den seligen Chief Rabbi, Dr. N. M. Adler, nennen, der im Laufe seiner langen Verwaltung des Oberrabbinats in England durch verschiedene literarische und wissenschaftliche Arbeiten auf jüdischem Gebiete, und vorzugsweise durch sein opus magnum über den Targum das Interesse der jüdischen Wissenschaft und Literatur daselbst in anerkennungswürdiger Weise förderte. Dr. Adler war auch einer der ersten Gründer des Londoner Jews' College, einer Anstalt zur Heranbildung von jüdischen Predigern und Lehrern, die nach und nach eine wichtige Pflanzstätte für die Kultivierung des rabbinischen Schriftthums und der jüdischen Wissenschaft und Literatur in England wurde. Diese geachtete Stellung verdankt das Jews' College hauptsächlich der Energie des genialen und langjährigen Leiters desselben, Dr. Friedländer, der durch seine englische Uebersetzung der Bibel und des „Moreh Nebuchim“, und durch seine sonstigen interessanten literarischen Arbeiten in jüdischen und christlichen Gelehrtenkreisen sich einen ruhmvollen Namen erworben hat. Ihm und dem jetzigen gelehrten Chief Rabbi, Dr. Herman Adler, kann man gleichfalls das Verdienst zuschreiben, daß sie eine Institution in Verbindung mit dem genannten College in's Leben gerufen haben, die der Pflege der jüdischen Wissenschaft und Literatur in England bedeutenden Vorschub leistet. Seit einer Reihe von Jahren werden nämlich alljährlich während der Wintermonate in den Räumen des Jews' College literarische Vorträge über jüdische Themata verschiedenen Inhalts von jüdischen und nichtjüdischen Gelehrten gehalten, die ein allgemeines Interesse für jüdisch-wissenschaftliche Gegenstände erregen und aufrecht erhalten.

Während der langen Amtsthätigkeit des seligen Chief Rabbi Dr. N. M. Adler, lebten in England und wirkten auf jüdischem Gebiete folgende Männer von Ruf: Zedner, Breslau, Dr. Raphael (in Birmingham), Prof. Theodoros (in Manchester), Emanuel Deutsch, Dr. Löwe (in Ramsgate), Dr. Kalisch, Dr. Behnis, Leopold Dufes, und Dr. Neubauer in Oxford. Letzterer ist der Einzige unter den Genannten, der glücklicherweise noch unter den Lebenden wandelt, und da er rüstig fortfährt, literarisch thätig zu sein, so möge seinem spätern Biographen die angenehme Pflicht überlassen werden, über dessen Verdienste um die jüdische Wissenschaft und Literatur ausführlich zu berichten. Unter den Ersteren verdient der selige Emanuel Deutsch eine besonders ehrenhafte Erwähnung, da er der erste jüdische Gelehrte in England war, der das Wesen und die literarische und wissenschaftliche Bedeutung des Talmud, jenes Riesengewerkes des jüdischen Geistes der grauen

Vorzeit, erklärte und beleuchtete. Durch seinen weit bekannten, vor etwa dreißig Jahren in der Londoner „Quarterly Review“ zuerst erschienenen Artikel über das besagte Thema, der nebstbei bemerkt, in einem höchst anziehenden klassischen englischen Style abgefaßt war und seiner Zeit in den gebildeten jüdischen und christlichen Kreisen viel Aufsehen machte, hat er den Forschern des Alterthums ein interessantes Gebiet zum weiteren Studium eröffnet, das ihnen bis dahin ein fast „unbekanntes Land“ gewesen war. Ebenso haben Zedner und Dr. Kalisch durch ihre literarischen Arbeiten der jüdischen Wissenschaft und Literatur in England wichtige Dienste geleistet. Jener veröffentlichte während seiner Amtsthätigkeit am britischen Museum einen gelehrten Katalog der daselbst sich befindenden hebräischen Druckwerke, und dieser lieferte eine gelungene englische Uebersetzung zu verschiedenen Theilen der Bibel, nebst einem gelehrten Commentar, welche Werke von vielen Gelehrten verschiedener Confessionen häufig citirt und mit Vortheil benutzt werden. Breslau hat seinerseits das Studium der hebräischen Grammatik in England durch seine Arbeiten über den fraglichen Gegenstand vielfach erleichtert und Dufes bereicherte wiederum das rabbinische Schriftthum mit neuem Material, indem er verschiedene darauf bezügliche Manuscripte in Oxford entdeckte und edierte. In etwas geringerm Maße waren hier zu Lande literarisch thätig die sprachgewandten Dr. Löwe, Prof. Theodoros und Dr. Raphael, welche Letzterer eine Zeit lang ein jüdisches Blatt unter dem Titel „The Hebrew Review“ redigirte.

Alle die obengenannten Männer haben durch ihre Arbeiten auf den verschiedenen Gebieten der jüdischen Wissenschaft und Literatur das Ansehen der letztern unter Juden und Christen in größerem oder geringerem Maße gehoben und gesichert, doch scheint nach dieser Richtung hin Dr. Behnis am meisten gewirkt zu haben, der die Redaktion des Londoner „Jewish Chronicle“, welche er von Jacob Franklin übernommen hatte, beinahe vierzig Jahre lang mit Geschick und Umsicht leitete. Unter seiner Leitung wurde das genannte Blatt ein wichtiges Organ für die Förderung der geistigen Interessen der verschiedenen jüdischen Gemeinden in England und bildete gleichsam ein Forum, wo die von Zeit zu Zeit auf religiösem, literarischem und sozialem Gebiete auftauchenden Tagesfragen offen und unparteiisch diskutiert wurden. Dr. Behnis war zugleich auch Verfasser von verschiedenen anderen literarischen Arbeiten auf jüdischem Gebiete, und verdient namentlich darunter seine in englischer Sprache abgefaßte nachbiblische Geschichte der Juden besonders hervorgehoben zu werden. War nun einmal die Bahn nach der bezeichneten Richtung hin geöffnet, so konnte es nicht fehlen, daß nach und nach jüngere Kräfte in die Fußtapfen der älteren jüdischen Gelehrten in England traten und das von jenen begonnene Werk weiter fortsetzten. Dies geschah namentlich durch den im Jahre 1870 in London gegründeten literarischen Verein unter dem Namen „Society of Hebrew Literature“, und in neuester Zeit durch das Erscheinen der „Jewish Quarterly Review“, unter der Redaktion der Messrs. Israel Abrahams und C. G. Montefiore, die einige der bedeutendsten jüdischen und christlichen Gelehrten der Gegenwart zu ihren Mitarbeitern zählt und auf dem Gebiete der gesammten jüdischen Wissenschaft und Literatur Ersprichliches

leistet. Mr. Israel Abrahams ist auch einer der Hauptgründer des jüdisch-historischen Vereins, und des sogenannten „Maccabäer-Clubs“, welche beide Vereine vor Kurzem in London in's Leben gerufen wurden, und von deren Existenz man sich verschiedene literarische und soziale Vortheile verspricht. Ebenso verdienen die von Mr. Montefiore vor einiger Zeit in Oxford und in London abgehaltenen sogenannten „Hibbert Lectures“ hier mit Nachdruck erwähnt zu werden. Sie behandeln nämlich ein Thema — die moderne Bibelkritik —, das bisher noch von keinem jüdischen Gelehrten in England so ausführlich besprochen worden ist und haben außerdem bei ihrem Erscheinen viel Aufsehen bei Juden und Christen erregt. Schließlich sei noch erwähnt, daß augenblicklich in London und in mehreren Provinzialstädten jüdisch-literarische Vereine existiren, die das Studium der jüdischen Wissenschaft und Literatur pflegen, und von denen man recht günstige Resultate erwartet.

Auf dem Gebiete der modernen englischen Literatur, der allgemeinen modernen Wissenschaften und in den schönen Künsten haben ebenfalls verschiedene Personen jüdischer Abstammung während der letzten Hälfte des jetzigen Jahrhunderts manches Schöne und Nennenswerthe produziert. Die „Times“, der „Daily Telegraph“ und andere ähnliche Tagesblätter zählten und zählen oft jüdische Journalisten zu ihren Mitarbeitern, unter denen Israel Davis, der Sub-Editor der „Times“, eine besonders hervorragende Stellung einnimmt. In moderner englischer Poesie hat sich Grace Aguilar einen ruhmvollen Namen erworben und als englische Novellistin hätte sich Amy Levy sicherlich besonders hervorgethan, wäre sie nicht allzu früh vom Tode hinweggerafft worden. Verschiedene englische Monats- und Vierteljahrschriften ersten Ranges enthielten von Zeit zu Zeit beachtenswerthe literarische Beiträge von Lady Magnus, Baron Ferdinand v. Rothschild, Dr. Herman Adler, Dr. Gaster, Dr. Behrend, Mr. Schecter, dem Schreiber dieser Zeilen und Mr. Zangwill, dem bekannten Autor der „Children of the Ghetto“ und anderer literarischer Erzeugnisse. Ebenso verdienen rühmlichst hervorgehoben zu werden: Prof. Sylvester, Prof. Melbola, Joseph Jacobs, Israel Gollancz und J. Spielman, die sich in den mannigfachen Abzweigungen der modernen englischen Wissenschaft und Literatur durch ihre verschiedenartige literarische und wissenschaftliche Leistungen eine ehrenvolle Position errungen haben. Pinero ist als ein höchst talentvoller Dramatist allgemein bekannt, und Sir Augustus Harris, Miß Neilson und der jüngst verstorbene David James, haben sich auf theatralischem Gebiete Lorbeeren erworben.

In der musikalischen Welt hat sich Cowen als Componist besonders hervorgethan, und in der Malerei haben Ersprichliches geleistet: Hart, Abraham Solomons, Sol. J. Solomons, und der Portraitsmaler B. S. Marks. Als Patrone der schönen Künste in England sind zu nennen: Die Rothschild's, Sir Julian Goldsmid, die Raphaels, Sir Samuel Montagu und Andere von geringerem Rufe. Diese sowohl, als auch der selige Sir Moses Montefiore, Sir Francis Goldsmid, und J. D. Mocatta, können auch als hervorragende Philantropen angeführt werden, obgleich des Raum mangels wegen der Einfluß nicht in Betracht gezogen werden kann, den sie und andere jüdische Magnaten in Eng-

land auf das Aufblühen und die Entwicklung des englischen Handels ausgeübt haben. Schließlich sei noch erwähnt, daß in sozialer Beziehung die Juden in England während der letzten vierzig oder fünfzig Jahre bedeutende Fortschritte gemacht haben. Seit 1858 sitzen Juden im Unterhause des englischen Parlaments, und Lord Rothschild ist seit 1885 Mitglied des Oberhauses im selben Parlamente. Baron de Worms war Cabinet-Minister im letzten conservativen Gouvernement; Sir George Jessel bekleidete den bedeutenden Posten eines „Master of the Rolls“, und Sir Henry Isaac, verwaltete das wichtige Ehrenamt eines Lord Mayor von London. Mit solchen und ähnlichen Nennern und Würden ist eine hohe soziale Stellung selbstverständlich eng verbunden, und man hörte daher die Nachricht mit weniger Staunen, als es vor einem halben Jahrhundert der Fall gewesen wäre, daß nämlich im Jahre 1890 die Königin von England den Baron Ferdinand de Rothschild mit ihrem Besuche auf seinem Landsitze Waddesdon beehrt hat.

Auf religiösem Gebiete sind ebenfalls während der besagten Zeitepoche innerhalb der jüdischen Gemeinden in England verschiedene Fortschritte gemacht worden, die einen erfreulichen Contrast zwischen einst und jetzt bilden. Vor ungefähr einem halben Jahrhundert wurde fast in allen Synagogen in England der jüdische Gottesdienst nach streng polnischem Ritus abgehalten, der bekanntlich mit Auswüchsen behaftet ist, die dem modernen Zeitgeist widerstreben. So wurden z. B. damals die „Mikwos“ noch in der Synagoge während des Gottesdienstes öffentlich verweigert; ebenso circulirte die Tabaksdose daselbst lustig umher und der „Haman-Klopfer“ spielte eine wichtige Rolle im Gottesdienste am Purimfeste. Solche und ähnliche Unarten im Gotteshause existirten zu jener Zeit noch ungerügt fort, da namentlich das lebendige Wort des modernen Predigers noch verstummt war, welches solche Mißbräuche hätte nach Gebühr geißeln können. Doch traten während der Verwaltung des Oberrabbinats in England durch den seligen Dr. N. M. Adler nach und nach verschiedene Aenderungen zum Bessern im Gottesdienste ein, wozu auch die Formation der sogenannten „United Synagogue“ in London nicht wenig beigetragen haben dürfte. Einen gemäßigten reformatorischen Einfluß scheint auch die Eröffnung einiger Reform-Synagogen in England auf die Gesammtgemeinden daselbst ausgeübt zu haben, und daher kommt es auch, daß in den meisten Synagogen in London, und in den Provinzialstädten in neuester Zeit die Predigt und der Choralgesang wichtige Bestandtheile des Gottesdienstes bilden. Augensichtlich fungiren in London und in den Provinzen mehrere jüdische Geistliche, die Männer von Bildung und Ansehen sind, worunter namentlich Dr. Adler, Dr. Gaster, Prof. Marks und Mr. Singer, besonders hervorzuheben sind. Andere bekannte jüdische Geistliche von Ruf, die in England während der in Rede stehenden Zeitperiode gelebt und gewirkt haben, sind: Rev. W. Isaacs, der zuerst in Manchester in englischer Sprache predigte, Dr. Gottheil (jetzt in New-York), und Dr. Artom, weiland Chief-Rabbi der portugiesischen Gemeinden in England. Erwähnenswerth ist noch der vor Kurzem in's Leben gerufene und unter dem Patronate des Chief-Rabbi stehende Verein unter dem Namen „Jewish Ministers“

Union," von dessen künftiger Thätigkeit nach verschiedenen Richtungen hin man sich in den eingeweihten Kreisen viel Nützliches verspricht.

In früheren Jahren pflegte man auf dem Continente scherzweise auf England den bekannten Spruch anzuwenden: „Sie (die Lehre und die jüdische Wissenschaft) ist nicht jenseits des Meeres zu finden.“ Doch geht aus dem Bishergesagten hervor, daß diese scherzhafte Bemerkung ihre einstige scharfe Pointe eingebüßt hat. Das moderne englische Judentum hat zwar noch nicht den höchsten Punkt der Vollkommenheit erreicht, aber es ist kaum zu verkennen, daß es demselben rüstig, freudig und hoffnungsvoll langsam entgegenstreitet.

Jerusalem und das heilige Land in den letzten zwanzig Jahren.

Von W. Herzberg.

Das Jahr 1840 mit seinem Blutproceß in Damascus gab die Veranlassung, daß occidentalisches und orientalisches Judentum einander näher trafen. Als damals Cremieux, Albert Cohn und Sir Moses Montefiore nach dem Orient reisten, um durch Rettung ihrer von einem jesuitischen Complot bedrohten Brüder zugleich für die Ehre des Gesammt-Judenthums einzutreten, lernten sie zu gleicher Zeit mit Erstaunen und Betrübnis die geistige Stagnation und materielle Versunkenheit kennen, in der die Juden arabischer und spanischer Zunge dahin vegetirten. Seitdem unternahmen diese edlen Männer, jeder nach seiner Weise, Humanität und moderne Ideen nach dem Orient zu übertragen. Sir Moses, der sich der Vermittelung der Rabbiner bediente, hat nichts dauerndes geschaffen, es sei denn die mit Unrecht seinen Namen tragenden, von dem Gelde des edlen Amerikaners Judah Turo errichteten Armenhäuser bei Jerusalem. Albert Cohn gründete das noch heute bestehende Meyer Rothschild Hospital in der heil. Stadt. Cremieux wurde der erste Präsident der, hauptsächlich durch die Energie von Charles Netter in's Leben gerufenen Alliance Israelite Universelle. Dieser mit französischem Organisations-talent gebildete und energisch geleitete Verein hat an allen Hauptplätzen der europäischen und asiatischen Türkei, sowie an der nordafrikanischen Küste französische Schulen gestiftet, welche unter den arabischen und spanischen Juden kulturverbreitend wirkten. Im heiligen Lande besitzt er drei Schulen, in Haifa, Jaffa und die technische Lehranstalt in Jerusalem. Dazu kommt Mikweh Israel, wovon ich weiter unten ausführlicher sprechen werde.

Diese Schulen wurden von den europäischen, deutsch sprechenden Einwanderern schon der Sprache halber wenig benutzt, und doch kam es gerade darauf an diese unwillkürlich von modernen Ideen berührten Russen für die Sache des Fortschritts zu gewinnen, damit sie durch ihr Beispiel ihre geistig trägen und umnachteten orientalischen Brüder mit sich fortzögen.

Als ich im October 1877 nach Jaffa kam, legten wir auf der Rhede bei, wie es noch heute geschieht; denn die Stadt hat keinen Hafen. In der Nähe des Ufers schließen mit Tang bewachsene Klippen, der Versteck häufiger Haifische, halbkreisförmig einen Ankerplatz für kleine Küstenschiffe ein. Von unserer Barke mußte ich und meine Familie auf

dem Rücken halbnackter Araber an's Land getragen werden.

Jaffa war damals ein kleines, unsauberes arabisches Städtchen von 6000 Einwohnern, darunter etwa 200 Juden, fast alle arabischer oder spanischer Zunge [Sephardim] die mit Ausnahme von zwei oder drei begüterten Familien vom Kramhandel und Handwerk lebten, der Großhandel lag in den Händen von Griechen und syrischen Christen. Von europäischen Juden Askenasim gab es nur drei Familien, unter denen der kürzlich verstorbene Chaim Schmerling als ein ehrenwerther Charakter hervorragte.

Mein Bestimmungsort war das von Charles Netter im Jahre 1870 gegründete Mikweh Israel, die Ackerbauschule der Alliance Israelite, deren Leitung ich übernommen hatte.

Ich blieb nicht ganz zwei Jahre in Mikweh. Ich hatte die Anstalt mit vierundzwanzig Schülern übernommen, und ich verließ sie mit fünfundsechzig — früher waren es nur Zöglinge sephardischer Abstammung gewesen, jetzt waren die meisten Europäer, deutschsprechende Russen. Denn die Hauptschwierigkeit für die Anstalt war stets gewesen Zöglinge zu erhalten, obgleich diesen völlig freie Station gewährt wurde. Aber auch der ärmste Vater hatte es vorgezogen, sein Kind im Elend jedoch mit religiöser Erziehung aufwachsen zu lassen. Unter meiner Direction hatten sich die religiösen Verhältnisse auf der Anstalt geändert, jüdisches Leben, jüdische Sitten herrschten auf der Colonie, denn ich war nicht der Ansicht, daß man tausendjährige Sitten und Bedürfnisse mit einem Schlage beseitigen dürfe — aber was uns die Sympathie des Volkes gewann, erregte den Widerwillen des Herrn Netter, der fern in Paris weilend, falschen Intriganten in meiner Nähe Gehör schenkte. Ich mußte meine Stellung in Mikweh Israel aufgeben und ging nach Jerusalem, um mir einen neuen Wirkungskreis zu schaffen.

Damals lebten in der heiligen Stadt etwa vier- bis fünftausend Juden, zur Hälfte Sephardim und zur Hälfte deutschredende Russen, Polen und Ungarn [Askenasim]. Sie betrieben Kleinhandel und Handwerk, und bezogen Almosen Spenden vom Ausland. Diese Spenden, Haluka genannt, gingen bei den Sephardim an die Rabbiner, damit sie dem Gesetzesstudium obliegen könnten, bei den Askenasim gingen sie an die zum Austreiben des Geldes bestimmten Obmänner, Memunim genannt; die Fonds wurden so verwaltet, daß die regelmäßigen Spenden [große Haluka] nach Landsmannschaften, die außergeröthlichen Gaben [kleine Haluka] nach der Seelenzahl vertheilt wurden. Das Volk, arm, ohne andere Bildung als die des Mittelalters, denn es existierten keine anderen Schulen als altmodische Talmud-Thoras, wurde durch dieses System zur Spekulation auf den mageren Bettlergewinn erzogen. Auf diese Demoralisation rechnend, hatte die englische protestantische Mission Jerusalem zu ihrem Hauptquartier erkoren. Sie unterhielt ein rituell eingerichtete Hospital, in das nur Juden Aufnahme fanden, ein Pilgerhaus, Werkstätten, Pensionate, Schulen, alles nur für Juden, mit einem jährlichen Aufwande von £10,000. Dieser große Apparat arbeitete fast ganz vergeblich. Man ließ sich, von der Noth getrieben, wohl von den Missionaren heilen, man arbeitete in ihren Werkstätten, aber nur seltene Spitzhaken und verformene Subjecte ließen sich herbei, sich für Geld und gute Worte das Brandmal der Schande auf

die Stirn drücken zu lassen. Selbst die Schulen waren für das heilige Land ohne Einfluß, da sie fast ausnahmslos von dem Auswurf Egyptens bevölkert wurden. Aber wer waren die Ausnahmen? Dies war der wundte Punkt. Die Waisenkinder, welche Verwandte in der heil. Stadt hatten, wurden stets versorgt; aber diejenigen, deren Eltern, frisch zugezogen verstorben waren, fanden nirgends Hülfe noch Unterstützung. Sie irrten als Bettler in den Gassen umher, bis sie, vom Hunger getrieben, in der Höhle der Mission Zuflucht suchten.

Als Herr M. Gottschalk Lewy aus Berlin, in Begleitung von Professor Grätz im Jahre 1870 das heil. Land besuchte, war diesen hochherzigen Männern der jammervolle Zustand der verlassenen Kinder Jerusalems schmerzhaft aufgefallen. Nach Hause zurückgekehrt, gründeten sie den Verein zur Erziehung jüdischer Waisen in Palästina, dessen Sitz jetzt in Frankfurt am Main ist, [Vorsteher Rabbiner Dr. Horovitz] der edle Grätz hielt in allen größeren Städten Deutschlands Vorträge, um Spenden zu veranlassen, und man fing damit an, vier Waisen auf Mikweh Israel zu unterhalten. Als ich nach Jerusalem kam, machte ich Herrn Lewy den Vorschlag, eine selbstständige, wenn auch kleine Anstalt nebst Schule in der heil. Stadt zu gründen. Der Verein ging darauf ein, und ich erhielt den Auftrag, vier Waisen in einer Privat-Wohnung in Pension zu nehmen und für ihren Unterricht auch in den Elementen moderner Wissenschaft Sorge zu tragen.

In jeder andern Stadt wäre eine solche Einrichtung mit Freuden begrüßt worden, in Jerusalem herrschte Trauer und Entsetzen. Die kleine aber allmächtige Partei der Fanatiker erinnerte sich, daß vor fünfzig Jahren ein Rabbiner, namens Kuttner, den Bann gegen das Erlernen fremder Sprachen in Schulen verhängt hatte, und sie war fest entschlossen, dieses Verbot selbst mit Gewalt aufrecht zu erhalten. Schaaren von Talmudjüngern zogen Schofarblasend durch die Stadt, man schickte Deputationen an mich, um mich vor meinem gottlosen Unternehmen zu warnen. Des Morgens fand ich Anschläge an den Mauern meines Gartens, die mich im Beharrungsfall mit dem Tode bedrohten.

Und warum all der Lärm? Weil die Heiligen fürchteten, daß ein Theil der Spenden, die ihnen bisher zu Theil geworden waren, künftig dem Waisenhaufe zufallen würde. Ich ließ mich nicht irre machen. Ich setzte mich mit den Oberabbim der sephardischen Gemeinden in Verbindung und ließ mir von ihm vier bedürftige Waisen zuweisen. Die beiden russischen Waisen, die mir ein armer Wasserträger zuführte, der zugleich mit alten Büchern handelte, hatte ich ihm wieder herausgegeben, da der Böbel ihn mißhandelte und zugleich seinen kleinen Büchertrank zerstörte. Aehnliche Versuche führten Jahre lang zu keinem anderen Resultat. Ich mußte mich auf arabische Kinder beschränken, die moderne Sprachen schwer erlernten, so daß die Schule einen elementaren Charakter behielt. Aber die Ausdauer hat schließlich doch gesiegt. Nachdem ein unbekannter Wohlthäter dem Verein 40,000 Mark zum Ankauf eines eigenen Hauses geschenkt hatte, wurde ein eigenes Gebäude erworben, aufgeklärte Russen, die sich ansiedelten, brachten gesunde Elemente in's Land, die sich nicht als Spielball habgieriger Fanatiker gebrauchen ließen. Heute zählt die Anstalt sechsundzwanzig Waisen und die damit

verbundene Freischule, in der außer Hebräisch, Arabisch, Deutsch, Englisch und Französisch gelehrt wird, über hundert Tagesschüler. Die Aemeren erhalten außer Kleidung und Schuhen das tägliche Mittagmahl. Die Kosten werden durch die Beiträge der Mitglieder mindestens 6 Mark p. a. und durch Spenden aufgebracht. Ich habe zu diesem Zweck häufige Reisen gemacht — mehrere edle Personen unternahmen es, einzelne Waisen auf ihre Kosten erziehen zu lassen — diese sind: Ein Herr in New-York, die Gebrüder von Gutmann, und Baron Königswarter in Wien, ein Herr und eine Dame in Frankfurt. Schatzmeister ist Herr Henry Seligman, in Frankfurt am Main. Die Zöglinge erlernen alle ein Handwerk; eine ganze Anzahl von ihnen sind bereits in verschiedenen Städten des Orients wohlbestellte Meister.

Die Anregung zur Bildung und vor Allem zur Arbeitslust und Liebe, die von unseren Anstalten ausging, fand einen mächtigen Verbündeten in der russischen Einwanderung. Es bildeten sich zahlreiche Vaugesellschaften, welche außerhalb der Thore ein neues, großartiges Jerusalem erstehen ließen.

Jerusalem, das bei meiner Ankunft kaum 20,000 Einwohner zählte, hat jetzt die doppelte Anzahl, davon zwei Drittel Juden. Handel und Gewerbe liegen freilich immer noch darnieder, denn die Grundkraft des Volkes, der Bauernstand, wird von einer bornirten und nachsichtslos gierigen Regierung so rücksichtslos ausgezogen, daß er nicht das Bedürfnis, geschweige die Kraft zu taufen besitzt. Dagegen fangen die jüdischen Colonien, deren zehn allein um Jaffa herum liegen, an, sich kräftig zu entwickeln. Noch zehn liegen in der Nähe von Safed, Tiberias und Haifa. Ihre Gründung und ihr Unterhalt hat freilich dem edlen Baron Edmond von Rothschild enorme Opfer gekostet, aber ihre Zukunft ist unberechenbar. Sie besitzen alle wohlgepflegte Gärten und Felder, Weinberge, Del- und Mandelbäume, die steinernen Häuschen machen mit ihren rothen Ziegeldächern einen sehr freundlichen Eindruck. Die türkische Regierung steht diesem Beginnen nicht freundlich gegenüber, weil sie das Aufkommen einer „Jüdischen Frage“ fürchtet. Und doch würde sich der Anbau dieses fruchtbaren, leider seit Jahrhunderten vernachlässigten Bodens für ihre Schatzkammer auf's Angenehmste fühlbar machen, denn der Fiskus nimmt vom Ertrage des Feldes den zehnten Theil. Und der allergrößte Theil des Landes liegt wüst und öde. Ich bin auf einer zehntägigen Reise durch das heilige Land oft viele Stunden lang geritten, ohne einen Menschen zu treffen. Reich ist es nur an Trümmern und Gräbern, welche die fromme Einfalt mit heiligen Namen belegt. Auch Jaffa ist zu einer ziemlich bedeutenden Handelsstadt von circa 20,000 Einwohnern herangewachsen, darunter circa 2000 Juden, welche unter Einwirkung der Bnai Berith Loge die erste Gemeinde im heil. Lande gegründet haben. Ueberall sonst regieren die Rabbiner. Die Mutter-Loge ist in Jerusalem, von wo außer in Jaffa, in Bejrut und Safed Logen gestiftet wurden. Als bedeutenden Culturhebel habe ich noch den Verein Lema'an Zion zu nennen, der von dem ehrwürdigen Rabbiner Dr. Israel Hildesheimer, Berlin, geleitet wird. Er gewährt durch seinen tüchtigen Agenten, M. Adelman, in Jerusalem, Arbeitern und Gewerbe treibenden Werkzeuge und Vorschüsse auf Abzahlung.

Also sehen wir das heilige Land in den letzten zwanzig Jahren einen enormen Aufschwung nehmen, möge der Fortschritt in geometrischer Progression wachsen und allmählich die systematische Bettelerei und Ausbeutung der Armen, welche den ehrwürdigen und heiligen Namen Jerusalems schändeten, von der Erde verschwinden.

Der Wunderrabbi.

Von Leo Perzberg-Fränkell.

Ein heiserer, schriller Pfiff; das Sinken der Bremse, das langsame, schleifende Vorwärtsschieben des Zuges, und wir halten in einer kleinen galizischen Bahnstation. Unter Anruf ihres Namens öffnet ein behender Conducteur geräuschvoll die Wagenthüren, aus denen sich zum Erstaunen der Mitreisenden eine lebendige Fluth ergießt. Unter Geschrei und Gepolter, Gerufe und Gestöße, Geräusche von Kranken und Weinen von Kindern, steigt da eine Anzahl von meist armen Leuten aus, ihre Bündel, ihre Kleinen, ihre Siechen schleppend und besorgt, sich gegenseitig nicht zu verlieren; ängstlich, daß irgend Jemand, oder irgend etwas im Waggon zurückbleibt, oder die Fahrgelegenheiten zu versäumen, die hinter dem Stationsgebäude der zahlreichen Angekommenen harren. „Fertig!“ Die zischende Maschine schleift den Zug weiter und in den Räumen des Bahnhofes sieht es aus, als ob eine ganze und eben nicht wohlhabende Gemeinde auf einer Auswanderung begriffen wäre. Männer, Weiber, Kinder, Koffer, Körbe, Felleisen, Päckchen und Säcke mit Bettzeug, Wasserkrüge, Kochmaschinen und Kochtöpfe, Kranke, die auf dem Rasen, Säuglinge, die an der Brust liegen, fröhliche Jungen, die dazwischen springen und singen und ungestraft lärmten — und vor ihren Fenstern, die Bahnbediensteten mit ihren Frauen und Kindern, sich an dem Schauspiel ergötzend.

Hier ist die Endstation für das gottbegnadete Städtchen B., in welchem der gefeierte Rabbi residirt und sein Scepter über das weite Reich der Dummheit und des Wahnes schwingt.

Endlich rücken die langen, rasselnden Leiterwagen vor und der Knäuel fängt sich zu entwirren an. Man beginnt einzusteigen, die Kranken und das Gepäck aufzuladen. Der Lärm steigt; einer ruft nach dem andern; diesem fehlt ein Gepäckstück, jenem ein Kind; dieser schreit um Wasser, der andere um den Fuhrmann, der dritte fürchtet die Pferde; eine Frau protestirt gegen die Nachbarschaft eines fremden Mannes, obschon beide über die erste Reife und die ersten Reize hinaus sind. Ein Junge ergreift die Zügel der Pferde und diese machen unter dem Geheul der Wageninsassen eine seitliche Bewegung, und schließlich kommen die Fuhrleute aus der nahen Kartschma, wo sie sich gestärkt und meist betrunken haben, machen mit ihren Reisenden kurzen Prozeß, heben in die Wagen, was hinein kann, ohne Rücksicht auf Zusammengehörigkeit, auf Reclamationen und Proteste, — im Voraus ihre Fuhrlohne fordernd. Abermals Lärm, Gezank, Schelte, Schwüre und Schreie, bis alles beglichen und glücklich zusammengepackt ist und sich der Wagenzug, eine undurchsichtige Staubwolke aufwirbelnd, in mäßige Bewegung setzt.

Zwischen dem Jahresbeginn und dem Versöhnungstage liegt eine zehntägige Bußperiode und diese ist die Messzeit, der große, vielbesuchte Jahrmarkt für

wunderthätige Rabbis. Da wallfahrtet Alles hin, was glaubt und kann; da nimmt der Mann sein unfruchtbares Weib, die Mutter ihr krankes Kind, der Vater seine antiquirte Tochter oder seinen blöden Jungen mit, — da hinkt der Krüppel, schleicht der reuige Sünder mit dem Lösegeld heran, erscheinen waghalsige Speculanten und Lieferanten, Menschen, die unter einem schweren Prozeß stehen, Personen, die mit Bangen in die nächste Zukunft blicken — zu Fuß und zu Wagen, einsam und in Gruppen, wallfahren sie zu dem frommen, greisen und weisen Mann, dem Generalvicar Jehovahs, im kleinen Städtchen B. am Fuße der Karpathen.

Dies kleine, schmutzige, zwischen Bergen eingeklemmte Meßka ist ganz die Domäne des Rabbis, und die gesammte männliche Bevölkerung, selbst die wenigen christlichen Einwohner des Ortes, bilden die Garde des Wundermannes, denn alle leben sie von ihm und durch ihn; die Schuster, die Schneider, die Bäcker, die Schänker, die Zimmerleute, die Maurer, die Schmiede und Tischler, sie verdanken ihm alle die Beschäftigung, die sie bei der einheimischen und zuströmenden Bevölkerung finden, namentlich die Hausbesitzer; denn jedes Haus, jede Hütte ist ein Massenquartier, in welchem jeder Fremde ein Stück Diehle und eine Streu zugewiesen bekommt. Diese Streu bildet eine lebenslängliche Rente für den glücklichen Besitzer; dasselbe Stroh, welches Abends für die müden und wenig vermögenden Wallfahrer aufgestreut und des Morgens zusammengebunden wird, kehrt den nächsten Abend für die neuen Ankömmlinge wieder zurück und bringt so allabendlich mindestens ein hundertprozentiges Erträgnis seines Werthes ein.

Da liegen auf dem Estrich Mensch an Mensch, wie die Leichen in einer Todtenkammer, die einen in geräuschvollem Schlafe, die anderen in lauter Unterhaltung hinüber und herüber.

Selbstverständlich bildet der Rabbi den ausschließlichen Gegenstand des wechselseitigen Gesprächs und man erzählt sich Geschichten und Wunder, bis der Morgen durch die Ritzen der Fensterläden blinkt.

„So lang ich lebe,“ sagt der Eine, „habe ich ein solches „Schema Israel“ nicht gehört.“

„Ich bin Kälberhändler,“ versetzt ein Zweiter, „und komme überall herum, aber ein solches „Schema Israel“ ist mir wirklich noch nicht vorgekommen; Himmel und Erde zittern.“

„Und so tief und lang jedes Wort, jede Silbe,“ beginnt der Dritte wieder, — „was der Rabbi sich bei jedem Athemzug denken muß!“

„Dummkopf, Amhurrez,“) nimmt jetzt ein Dritter, ein Bizeshändler, das Wort, „der Rabbi denkt! Ein Rabbi denkt nicht!“ Er horcht bloß auf die Stimme, die von oben spricht, während er langsam, gedehnt und in Pausen das „Schema Israel“ ruft.

„Eine Stimme wie ein Schofer — Gott soll ihm das Leben erhalten!“ wiederholt der Erste.

„Meine Frau schreit besser,“ ruft es von drüben; „Gott soll sich ihretwegen gar nicht bemühen!“

„Ein Verrückter!“ flüstert man sich zu, „man darf ihm nichts entgegnen, er wird sonst wüthend.“

Darauf nimmt die Unterhaltung ihren weiteren Verlauf. Jeder weiß was zu er-

zählen, will Augenzeuge eines Wunders gewesen sein.

„In meinem Orte,“ erzählt ein junger Mann, „lebt ein reicher Propinationspächter; ein aufgellarter Mann, ein halber Meschumid; rasirt sich den Bart, raucht, schreibt, fährt am Samstag. Die Frau nicht viel besser, trägt eigenes Haar und einen Hut wie eine Prize“). Diese Leute haben einen erwachsenen Sohn, doch er ist nicht besser als der Vater, und nicht frömmere als die Mutter, aber todtkrank, ohne Lunge und Leber. Die Aerzte halten ihn für dem Tode verfallen und beschäftigen sich nicht mehr mit ihm. In dieser verzweifelten Lage gehorcht die Eltern und der sterbensranke junge Mensch dem Rathe von Verwandten und Bekannten und führen hieher, beim Rabbi das zu suchen, was sie bei den Aerzten und in den Apotheken nicht mehr finden konnten. Anfangs wollte der Rabbi sie gar nicht empfangen, weil sie sündhafte Leute seien; endlich gab er den Bitten nach und ließ sie vor.“

„Und der junge Mann gesundete?“ unterbricht einer der Hörer den Erzähler.

„Nein, er starb. Aber nicht, weil der Rabbi nicht helfen konnte, sondern weil er nicht helfen wollte. Der Rabbi sah den jungen Mann lange und prüfend an, dann sagte er, sie möchten gehen, er und seine Eltern, er werde ihrer vor Gott gedenken. Nach ihrem Weggehen sagte der heilige Mann zu seiner Umgebung, er müsse den jungen Mann sterben lassen und wolle nicht Gottes Hand aufhalten, denn er ist der Sohn eines Apifores“) und selbst ein Apifores, und würde eine Schmach für das Judenthum sein, wenn er länger lebe; er ziehe daher den Tod des Einzelnen der Schande Aller vor und überlasse den jungen Mann seinem Schicksal.“

„Das kann ich auch!“ rief die Stimme aus dem Winkel des Zimmers, die vorher als die eines Verrückten bezeichnet wurde. Die Leute achteten nicht weiter darauf.

„Ein großer Mann!“ sagte Einer. „Er sieht in die Zukunft und liest im Vorgeborgenen, wie in einem offenen Buche. Während wir hier über ihn sprechen, geht er im Himmel herum und spricht mit den Engeln, wie wir mit einander reden, und in besonderen Fällen auch mit dem Höchsten selbst!“

Zumeist ist es der Freitag, der viele Gäste in den galizischen Wallfahrtsort führt; die Leute haben mehr Zeit und finden auch mehr Gelegenheit, den Propheten zu sehen und zu hören; sie drängen sich als ungebetene Gäste in seine Wohnung, an seine Tafel, in das Bethaus, in dem er Morgens und Abends seine laute Andacht verrichtet und Jene, die drinnen keinen Platz finden, umstehen das Haus und lauschen an den Thüren und Fenstern. Zu dieser Zeit feiert das Geschäft, wie jedes andere und beginnt erst Sonntag Morgens nach dem Morgengebete wieder. Da drängen sie sich heran, die Gläubigen und Verehrer, mit ihren Bitten und Beschwerden, ihren Wünschen und Schmerzen, und Jeder bringt eine Spende, der eine österreichisches, der andere russisches Geld mit; der Jüngling und der Greis am Stabe, ein jeder kommt mit einer Gabe.

Ein alter Mann führt einen Jungen vor, einen rothwangigen, kräftigen Burschen, frisch und gesund; er lebt mit dem Vieh auf dem Felde, tummelt sich mit

den Pferden auf der Weide, jagt jeder Dirne nach und will nicht beten. Keine Gewalt bringe ihn, erzählte der Alte, ins Gotteshaus, keine Macht zwingt ihm Gebetriemen auf und beim Anblick des Talmuds wird er wild. Man habe Milde und Strenge versucht, aber erfolglos. Jetzt gälte es die Hilfe des Rabbis. Dieser blickt lange den gesunden Patienten an und spricht zu ihm von den Geboten Gottes und der Weisheit des Talmuds, von der Seligkeit im Fasten und Beten und der Ungeziemlichkeit eines ungebundenen Lebens für einen jüdischen Jüngling. Dieser lacht.

„Es sitzt ein Dämon“) in ihm,“ sagt der Rabbi kopfschüttelnd.

Der Vater blickt schen und betrübt auf sein armes Kind, in dessen blühendem Körper ein böser Geist nistet, während der fromme Mann seine Hand ergreift, ihm in die Augen blickt und Gebete oder Beschwörungen murmelt.

„Wie heißt Du?“ fragt er dann.

„Salmen,“ erwidert der Junge.

„Du heißt Salmen und bist Anan.“

„Nein, ich heiße Salmen und bin Salmen.“

„Du lügst, Anan, sage ich Dir, Du hast Dich in die Gestalt dieses armen jungen Menschen eingeschlichen, aber ich kenne Dich wohl, Anan, Du Stifter der Karaiten, Du Talmudleugner. Du wanderst ruhelos von Leib zu Leib, weil Du im Grabe keine Ruhe findest.“

Dem Burschen wird unheimlich; das Lächeln und die Rötthe schwinden aus seinem Gesichte, und er entwindet dem Rabbi die Hand, die er ergriffen.

„Seht Ihr,“ ruft dieser, „ich habe ihn erkannt, den Talmudverächter, Anan, den Karaiten.“

„Ein Ruwi, ein Ruwi!““) murmelt die andächtige Versammlung, Einer den Andern anblickend, während der Rabbi, gesenkten Hauptes sinnend da saß und sich erst nach einer langen Pause aufrichtete.

„Reiset nach Hause,“ sagt er zum Vater, der ein Häuflein Banknoten vor ihm hinlegte, die der Wundermann unter den vor ihm liegenden Folianten schob; „reiset nach Hause und laßt Euren verrückten Burschen“) hier bei meinem Gabe“) zur Kur. Seht Euch meinen Gabe an, ein Gibor“), er trägt auf jedem Arm einen ausgewachsenen Menschen und zerbricht zwischen seinen Fingern eine Eisenstange — der wird ihn fasten und beten lehren — in drei Monaten erkennen Sie den Jungen nicht.“

„Er wird nicht bleiben wollen, Rabbi,“ sagt der Vater.“

„Er wird nicht bleiben wollen,“ lacht der fromme Mann, und winkt seinem Faktotum, ein Mann von riesigen, ungeschlachten Proportionen, mit rothblauem Gesichte und wildem, ungepflegtem Bart, eine Pelzmütze auf dem rasirten, mit wallenden Stirnlocken verzierten Kopfe. Dieser ergriff, ohne ein Wort zu sagen, oder den Vater zu fragen, den überraschten Jungen, und bevor dieser sich ermannen und schreien konnte, war er verschwunden, um unter den gewaltigen Fäusten des Gabe beten zu lernen.

Nun erscheint, von einer betrübten Mutter geführt, ein blasses, mondcheiniges Mädchen, mit hektischer Rötthe im zarten Gesichte und großen, schwarzen, glänzenden Augen; eines jener beklagenswerthen Geschöpfe, die wie

5) Dämon.

6) Ein Prophet.

7) Jüngling.

8) Intendant.

9) Athlet.

1) Ignorant.

2) Verkäufer der von den orthodoxen Juden am Leibe und an den Betmänteln getragenen Schauläden.

3) Edelname.

4) Epitaphier. Die Juden bezeichnen aber damit einen Atheisten.

fromme Büsser klaglos über Dornen gehen, und nach einer kurzen, aber beschwerlichen Pilgerfahrt jäh verschwinden; ein armes Menschenkind, das rasch verblüht und in der Blüthe hinwelkt. Das Mädchen heißt Rachel und ist Somnabule, schlafwandelnd und schlafwandeln. Eltern, Verwandte und Bekannte, auf der untersten Stufe der Bildung stehend, sehen in der unerklärlichen Krankheit der zarten Jungfrau ein Spiel des Teufels, das weder Arzt noch Apotheke, sondern der Spruch des Rabbi allein vertreiben könne. Dieser, erfahren und verständig, erkennt bei dem ersten Wort der klagenden Mutter sofort das Uebel.

„Ich weiß, ich weiß,“ sagt er, die Augen schließend, als ob er eine innere Vision hätte, „ich sehe klar; unsichtbare Hände reißen sie aus dem Bette, und doch schafft sie — eine unüberwindliche Gewalt zwingt sie vom Lager und sie weiß es nicht — sie öffnet Thür und Fenster und schließt sie wieder — sie geht und kommt, unhörbar, wie ein Schatten; der Gang leicht wie der Strahl des Mondes, die Lippen stumm, die Augen geschlossen. — Der Mond ist ein böser Freier und hat es ihr angethan.“ — Und nach einer Pause: „Läßt sie in der Nähe des „Uron hatodesch“¹⁰⁾ schlafen, er wird sie schützen.“

Jetzt erscheinen zwei neue Figuren auf dem Plan, von denen eine nicht geringes Aufsehen in der bunten Versammlung macht. Es ist dies ein polnischer Edelmann von imponirender, hochragender Erscheinung, ein Mann in vorgerückten Alter, mit gewaltigem Schnurrbart im gutmüthigen Gesichte, und freundlichem Blick in den grauen, von buschigen Brauen überwölkten Augen; bekleidet mit dem nationalen Schnurröck, die weiten Pluderhosen überhängend, in den hohen Stiefeln, auf dem mächtigen Kopfe die vierstipfzige, weißrothe Condecorationsmütze. In seiner Begleitung befindet sich ein halb deutsch, halb polnisch jüdisch gekleideter Mann, dessen Haar und Bart, die Scheere gestutzt und aus dessen gebräuntem Gesichte zwei verschmitzte Augen blicken. Für Physiognomiker eine Warnungstafel.

Man macht den beiden sonderbaren Gästen, die so sehr von den übrigen Besuchern contrastiren, bereitwillig Platz in der Nähe des Tisches, an dessen Stirnseite der Rabbi thronet. Der Pole entblößt das Haupt.

„Herr Rabbiner, sagt er in hartem schwerfällig ausgestoßenem Deutsch, ich habe einen Streit mit diesem meinen Pächter, und bin kein Freund von Prozessen, da sagte ich ihm, gehen wir zu Deinem Rabbiner. Er wollte nicht, das ist ein so wüthender Prozeßmann. Da sagte ich ihm, schäme Dich, ich ein Christ, will mich auf Deinen Rabbi verlassen und Du, ein Jude, scheuest Dich. Endlich ging er mit und da sind wir.“

„Um was handelt es sich?“ fragt der Rabbi, mit der Hand auf einen Stuhl zeigend — Alles stand — der christliche Besucher allein durfte sitzen.

„Der Mann zahlt seit einem Jahre keinen Pacht, düngt nicht und will auch nicht hinaus.“

„Ich bin arm,“ wirft der Pächter ein, sehr arm, die Felder bringen nichts.“

„Er hat nichts, weil er Alles verkauft, zwei Töchter verheirathete, seine Frau nach Karlsbad reisen ließ und seinen Sohn in Lemberg studiren läßt — für Alles war da, nur nicht die Pachtraten.“

¹⁰⁾ Heilige Bundeslade, worin die Thora aufbewahrt wird.

„Meine Töchter waren nicht mehr jung,“ entschuldigte der Pächter, „meine Frau ist sehr dick geworden und meinen Sohn kann ich ja doch nicht auf unserer Dorfuniversität die Rechte studiren lassen.“

„Und das Unglück ist, Herr Rabbiner,“ bemerkte gutmüthig der Pole, daß der gute Mann noch drei heirathsfähige Töchter hat, daß seine Frau wieder so dick ist wie früher und daß sein Sohn drei Jahre zu einer Klasse braucht.“

„Ist das wahr?“ fragte der Rabbiner. „Es ist richtig und so Gott uns das Leben schenkt, muß meine Frau wieder nach Karlsbad.“

„Nur die Raten fehlen.“

„Nur die Raten.“

Der Rabbi denkt eine Weile nach, dann sagt er salbungsvoll:

„Was war, das ist gewesen, was ist, soll nicht weiter sein. Das Schuldbuch sei vernichtet; der Puriz wird einsehen, daß Töchter heirathen und Geld bekommen müssen, aber in Zukunft soll der Pächter zahlen.“

Dieser wirft einen giftigen Blick auf den frommen Richter.

„Und wenn er auch in Zukunft nicht zahlt?“ fragt der gutmüthige Gutsherr.

„Dann —“

„Dann soll der Puriz mich rufen —“ fällt der riesige Gabe ein, und ich werde mit meinen Leuten kommen und uns bei ihm einquartieren — das wird besser wirken, als eine gerichtliche Execution!“

Nun windet sich aus der Menge eine noch halbwegs junge, kokett aufgeputzte Frau, mit einem safranfarbenen Tuche auf dem Kopfe und nähert sich mit verschämtem gesenktem Blicke dem heiligen Manne, dessen Augen an dem Folianten haften, da er sie nur selten zu einem fremden Weibe erhebt. Und er thut recht, denn die Frau, die neben ihm steht, ist nicht das Ebenbild Gottes und mahnt auch nicht an jene Hüris, mit welchen Mohammed das Paradies seiner Gläubigen bevölkert. Eine haufällige, schlottelige, Gestalt, in der bei jeder Bewegung die Knochen klappern, mit gerötheten Augen im eingefallenen, von bejaarten Wurzeln verzierten Gesichte, mit vorstehenden Backenknochen, spitzem Kinn und einzelnen, angefaulten, von keiner Bürste je belästigten Zähnen, denen ein Parfüm entleitet, das weder an Rosen, noch an Veilchen mahnt, weckt diese Frau die allgemeine Bewunderung jenes heiligmüthigen Mannes, der sich dies Kleinod aus dem Kreise der Jungfrauen geholt. Und sie besaß sogar zwei Männer! Allerdings war der erste Mann ein Blinder, aber selbst dieser ging bald, unter freudiger Theilnahme seiner sehenden Freunde, glücklich zu Grunde, und die junge Wittwe blieb im Besitze seines Hauses und Geldes. Im Bewußtsein ihres interessanten Standes, begann sie nun mit heirathsfähigen Männern ihres Städtchens zu kokettiren, sich zu puzen und zu zieren und mit dem Gelde zu klumpen. — Mehrere wagten eine tollkühne Annäherung, wichen aber bald entmuthigt zurück, bis sich Einer, in einer Stunde der Verzweiflung und des Hungers in die Höhle des Drachen wagte — ein Schrei des Entsetzens und es war um ihn geschehen, sie war seine Frau! Sie war es aber nur dem Namen nach. Nachdem sich der halbverhungerte Gatte kaum gesättigt, hatte er nur den einen Wunsch, das beneidenswerthe Schicksal totaler Erblindung seines in Gott ruhenden Vorgängers zu theilen, und that das Gelübde der Keuschheit, mit dem er allen Versuchungen und Verlockungen seiner tropischen

Gemahlin widerstand. Als nichts half, weder Geldprämien, noch gute Kost und reichliche Getränke, noch die Intervention mitleidiger Friedensvermittler — als sie sich so in der Mitte des Lebens allein sah, freud- und gnußlos — da nahm sie ihre Zuflucht zum wunderthätigen Manne, der Alles vermag, Alles schlichtet und Allen gebietet.

„Was ist Dein Begehren?“ fragte er.

„Rabbi — Rabbi!“ — die schöne Frau hatte überdies den Reiz des Stotterns — „mein erster Mann ist gestorben, ich habe einen zweiten geheirathet — er liebt mich nicht, er vernachlässigt mich.“

„Warum?“ fragt der Rabbi immer abgewandten Blickes.

„Ich weiß es nicht, Rabbi.“

„Bist Du vielleicht böse? oder bist Du gut mit anderen Männern?“

„Ich bin mit ihm sehr freundlich und bin ihm — tren,“ versichert die arme Frau, verschämt zu Boden blickend.

„Hast Du Kinder?“

„Nein, Rabbi. Das ist eben die Ghere!“¹¹⁾ schluchzt sie.

„So ist Dein Mann ein Lump, ein schlechter Mensch, ein Sünder!“ ruft der Wundermann erregt aus, blickt mitleidsvoll zum klagenden Weibe auf. Doch bald senkt sich sein Blick wieder auf den Folianten.

„Nein, er ist kein Sünder,“ murmelt der Rabbi, „nur ein unglücklicher Mensch mit zwei Augen.“

Und nach einer längeren Pause sagte er zu der hilfesuchenden Gattin, selbstverständlich, ohne sie anzublicken.

„Dein Schicksal steht vor mir in den Sternen geschrieben, Dir ist kein sehender Mann beschieden. Laß Dich scheiden, es ist besser für Beide und heirathe — einen Blinden.“

Alle Blicke richteten sich auf die Frau und Alle sagten sich: ein weiser Rath konnte wahrlich nicht gegeben werden, denn nur ein Blinder kann es ungestraft wagen, zu diesem Scheusal Ja zu sagen.

Unter den vielen Personen, die sich da herandrängten, um einen Rath, eine Hilfe, einen Segen zu holen — Personen beiderlei Geschlechts, aller Altersstufen, vom kranken Kinde angefangen, bis zum kräftigen Manne und dem hinfälligen, an den letzten Resten des Lebens zehrenden Greise — bahnte sich ein Weib, mit den Armen, wie mit Rudern die stauende Menge theilend, den Weg zum Wundermanne.

„Rabbi!“ ruft sie, „ein Unglück ist geschehen, ein großes Unglück! Ich verheirathe heute meine Tochter mit Gimpel, dem Belfer,¹²⁾ ich habe ihr eine Ausstattung gegeben, wie einer Fürstentochter, über fünfzig Gulden hat es mich gekostet, und achtzig Gulden haben¹³⁾ habe ich ihm zugesagt — der Zefach ist gebrochen, die Chupe¹⁴⁾ ist ausgerichtet, die Gäste sind versammelt — nur der Bräutigam fehlt. Er ist verschwunden und mit ihm eine nagelneue Pefesche,¹⁵⁾ die ich ihm zur Trauung habe machen lassen. Ich überlebe die Schande nicht und mein seliger Mann im Grabe auch nicht. Nur ein Gott und ein Rabbi kann uns helfen.“

„Wo ist der Belfer?“ fragt der Rabbi.

„Fort zu allen Riches!“¹⁶⁾ fort. Kein Mensch weiß wohin.“

„Weißt Du warum?“

„Keine Idee, bloß weil man ihm gesagt hat, daß meine Tochter —“

¹¹⁾ Verhängniß.

¹²⁾ Beihelfer — Unterlehrer.

¹³⁾ Mitgift.

¹⁴⁾ Baldachin.

¹⁵⁾ Langer Leibrock.

¹⁶⁾ Bösen Geistern.

„Nun?“

„Nein, ich jag' es nicht, es ist ein Schand zu sagen — ich schäme mich es vor so einem heiligen Manne. — Es ist auch nicht wahr, gewiß nicht wahr!“

Der Rabbi sinnt nach.

„Rabbi leb,“ drängt die Frau, „der Zefach ist gebrochen, die Chupe ist ausgerichtet, die Braut fastet, die Gäste warten.“

Der Rabbi sieht sich bedächtig im Kreise um und winkt einen jungen Mann herbei. Eine schwächliche, schwächliche, blutleere Gestalt, etwas einseitig überbogen, mit langen gelblichen Stirnlocken, großen Ohren, breitem Mund, langer, spitzer Nase und schlotterigen Gliedern. Der junge Mann scheint an Altersschwäche zu leiden.

„Bist ein Bucher?“¹⁷⁾ fragt der Rabbi.

Der Jüngling senkt die Augen und ein Tropfen blauen Blutes verbreitet sich über seine fahlen Wangen. Er schüttelt bejahend die dünnen Locken.

„Geh mit dieser Frau und heirathe ihre Tochter. Ich wünsche Dir Masel-tow.“¹⁸⁾

Und der Jüngling folgt fromm und gehorsam der hineilenden Mutter zur harrenden Braut und den ungeduldrigen Gästen.¹⁹⁾

¹⁷⁾ Unvermählt.

¹⁸⁾ Glück.

¹⁹⁾ Es ist dies ein Vorfall aus dem Leben.

Landesfähig — Lebensfähig.

Von Gustav Gottheil.

So lautet die Devise, die wir auf unser Banner setzen müssen, wollen wir uns unser Zuthum erhalten und zugleich vollgültige Bürger eines freien Staates sein. Der von der Gesellschaft Ausgeschlossene kann sich auch in sich selbst abschließen, kann sich auf sich selbst zurückziehen und in einem erträumten Vaterlande vollen Ersatz für alle Schäden im wirklichen suchen und finden; und da kann es geschehen, daß je mehr des Besonderen er pflegt, desto glücklicher er sich fühlt, ja, daß die Entschädigung ihm allmählig lieber wird, als das ihm vorenthaltene. Das hat ja der Jude an sich selbst erfahren. Ich erinnere mich aus meiner Jugend ganz wohl, wie die ersten schwachen Versuche der Emancipation in Preußen von manchen Rabbinen mit bedenklichem Kopfschütteln begrüßt wurden und, wenn ich nicht irre, petitionirten eine Anzahl Führer gegen den Vorschlag, die beschämende Soldatensteuer in Soldatendienst umzuwandeln, nur, weil derselbe die Beobachtung des Ceremonial-Gesetzes störe. Wo aber die Scheidewand gefallen und selbst die Trümmer derselben hinweggeräumt worden sind, so daß der Jude in's bürgerliche Leben voll und ganz eingetreten ist, da wird, was in seiner Religion nicht Landesfähig ist, auch nicht mehr Lebensfähig bleiben. Er sträube sich dagegen, wie er wolle — er verberge die Wahrheit vor sich selbst mit allen nur erfindbaren Kunstmitteln — dem Naturgesetze kann er keinen Halt gebieten. Wie alle lebenden Wesen, so sollen sie in ihren fremden Ländern dauern, sich acclimatiren müssen, so auch die Religion. Dem Menschen ist keine Wahl gelassen, will er anders vernünftig handeln und nicht mit sich selbst in stetem Widerstreit leben.

Ist es zum Beispiel möglich, zweien Ländern und zweien Völkern zu gleicher Zeit mit gleicher Liebe anzuhängen? Ist es möglich, Vaterlandsliebe zu theilen? Die Ausschließlichkeit gehört zu ihrem Wesen und wird sie einmal im Herzen

erzeugt, so nimmt sie davon ganzen Besitz und läßt keine andere zu. Damit aber ist einer Religion, die auf fremdem Grunde ruht, der geistige Boden ein für allemal entzogen. Die feinst erdachte Theologie kann den Zusammensturz nicht aufhalten. Der innere Mensch ist ebenso wenig als der äußere der Willkür preisgegeben. Jedes Kind, das hier in voller Freiheit geboren und erzogen wird, eben so sicher amerikanisch denken und fühlen, als es amerikanisch spricht. Ihm ist dieses Land der heilige Boden und es kann sein Selbstgefühl nur verletzen, einen anderen als den heiligeren erhoben zu sehen. Die Zumuthung, er solle um Erlösung aus der Gefangenschaft flehen, damit er Gott vollgültig dienen könne, weist sein natürlicher Sinn als eine Schmach zurück, — selbst wenn auch derartige Gebetsformeln über seine Lippen fließen; sobald er nur ein wenig zur Beinnung kommt, verstummen die Worte und mit ihnen oft Gebet und Religion selbst.

Noch tiefer liegt die Sache mit der Sprache, da sie die Form des geistigen Lebens ist, ja, bei den meisten Menschen als mit diesem identisch betrachtet werden kann. Im Anfang war bei ihnen das Wort und bleibt auch das Ende, obgleich ein Goethe dasselbe nicht so hoch anschlagen konnte. Die Sprache schafft und vernichtet alles. Eine andere als die eigene, die er aber nicht versteht, für heilig zu erklären, macht ihn zum Fremdling in der Religion, zum Ausländer an der Stätte, wo er sich am innigsten heimlich fühlen sollte; sie ihm als Gebetsprache aufzwingen, ist eine Art der Gewalt, dem er sich zwar aus frommer Feigheit beugen kann, dessen Wirkungen aber dennoch nicht ausbleiben: Beten und Lesen der Schrift werden „angelern-tes Menschengedot“ und mit dem ersten Erwachen der besseren Einsicht als lästig über Bord geworfen. Im freien Verkehr mit seinen Mitbürgern hat er bald Gelegenheit, den Unterschied zwischen einem Gottesdienste in der Landessprache und dem in einer für ihn todten zu beobachten und da kann kein abstractes Argument ihm die durch Erfahrung gewonnene Einsicht rauben. Sage man doch nicht, der Jude soll hebräisch lernen! — Als wenn das eben so leicht wäre und nur vom guten Willen abhinge! Als wenn wir in einem Zeitalter lebten, in welchem das Judenthum eine so schwere Bedingung des vollen Bürgerrechtes in seinem Gebiete auflegen könnte. Ist der eigene, süße Mutterlaut nicht genügend, sein innerstes Leben zu entfalten, dann ist sein Absterben unvermeidlich.

Ebenso entschieden gilt der Grundsatz landesfähig-lebensfähig von den äußeren Erscheinungsformen. Uns gilt einmal das unbedeckte Haupt als Zeichen der Ehrfurcht, und der Anblick dieser betenden Menge in bunten Hüten und Mützen erfüllt uns mit Widerwillen — daran werden die heiligsten Bücher, sollten sie auch dafür angerufen werden können, nichts ändern. Der freie sittliche Verkehr der beiden Geschlechter in der Gesellschaft, sowie im thätigen Leben ist nicht etwas, das wir auch anders geschehen lassen könnten, sondern gehört wesentlich zu unserer Kultur, ist ein höchst wichtiges Zeichen und ein untrüglicher Gradmesser unseres gewissen Fortschrittes. Bleibt nun die Scheidewand, die draußen verschwinden, im Gotteshause bestehen, so ist der Eindruck unfehlbar, daß das Judenthum mit der Kultur nicht Schritt halten kann. Alle theologischen Gründe der Welt können ihn nicht aufhalten.

Da wird jetzt gar viel von dem großen

Werthe traditioneller Melodien geredet und der Sache der Anschein gegeben, als wenn darin wunders welche Ströme lebendigen Wassers fließen und als wenn das Heil des Judenthums von ihrer Erhaltung abhinge. Doch wird die Hauptsache dabei vergessen, die nämlich: daß Melodien mit Ceremonien und traditionellen Texten auf's innigste zusammenhängen und ohne dieselben leerer Schall sind. Alle Bemühungen, die gewaltige Kol-nidre Musik dem lebenden Geschlechte nahe zu bringen, scheitern daran, daß der Kol-nidre Einsang zum Zomkippur-Dienst seine tief ergreifende Macht verloren hat, ja, daß unsere ganze Feier des heiligen Tages eine andere geworden, endlich, daß unser Geschmack in der Musik sich derart geändert, daß Handel's Largo und Mendelssohn's Hore Israel uns viel eher zusagen, als der schönste altmodische Adon Olam. Glauben die Herren Cantoren, das Antike in dem Synagogengesang wieder herstellen zu können, so mögen sie es in Gottes Namen versuchen. Mir scheint ein glänzender, siegreicher Erfolg mehr als zweifelhaft. Auch hier gilt mir: landesfähig-lebensfähig. Sollte ich mich aber auch darin irren — in allem Großen und Entscheidenden halte ich an diesem Prinzip fest — und hoffe auf dessen allgemeine Anerkennung.

Treu deutsch und jüdisch.

Von Rechtsanwalt Emil Lehmann in Dresden.

Gruß, Heil und Preis der Zeitung, die vier Jahrzehnte hindurch deutschen Geist und jüdisches Gemüth auf amerikanischem Boden gepflegt, gefördert, entzündet und verkündet hat.

Deborah — die Biene. Ist sie nicht ein Bild der Juden? Vom mühseligen, packbeladenen Hausirer, der Woche um Woche von Dorf zu Dorf, von Farm zu Farm eilt, aufwärts bis zum weitblühenden unternehmungslustigen Kaufmann und Fabrikanten, bis zum raslos forschenden Gelehrten: welch' ein Bienenfleiß! Wie die Biene aus allen Blumen, Blüten und Kräutern den Saft saugt, den sie zum süßen Honig, zum lichtjündenden Wachs bereitet, so hat die jüdische Wissenschaft aller Zeiten aus den Geistesblüthen aller Völker und Jahrhunderte, aus dem herrlichsten und höchsten, was die Menschheit je erdacht und empfunden, ihre Nahrung gesogen und sich und der Menschheit den Honig der innigsten, herzerquickendsten Poesie, das Licht klarer Gottes- und Menschenliebe bereitet und verbreitet.

Vor vier bis fünf Jahrzehnten sind manche der besten und treuesten Deutschen, unter ihnen viele jüdischen Bekenntnisses, nach Amerika gezogen, in's Land der Freiheit, weil daheim die Freiheit, die sie ersehnt, die Einheit, die sie erstrebt, das glänzende Hoffnungsbild des Jahres 1848, spurlos verschwand. Sie retteten ihren treuen deutschen Sinn hinüber und haben ihn auf amerikanischem Boden sich erhalten, und ihren Kindern eingepflanzt und vererbt. Und als Deutschland eins und einig wurde, als die Reime des Jahres 1848 sich, von der eisigen Winterdecke der Reaction befreit, zur stattlichen Blüthe entfalteten, da fanden sie ihren freudigen, begeisterten Willkommen bei den Deutschen in Amerika, unter ihnen denen jüdischen Bekenntnisses.

Und jetzt, da wieder ein eisiger Frost auf den deutschen Fluren liegt — der Frost des Antisemitismus, des Hasses, der Achtung und der Judenverfolgung

— jetzt, da ein neues Geschlecht erstanden ist, das nichts kennt und nichts wissen will von dem Judenthum, das uns groß, herrlich und einig gemacht, von dem idealen Geist und Streben eines Lessing, Herder, Göthe, Schiller und Kant; jetzt tröstet uns die Erinnerung an die Zeit vor vierzig Jahren. Wie die damalige politische, so wird auch die gegenwärtige, religiöse und sociale Verbitterung mit Verflimmung vorübergehen.

Deutsche Brüder jenseits des Meeres geben uns die tröstliche Gewißheit. Der deutsche Geist und die deutsche Treue, die jüdische Innigkeit und Liebe — beide so nah verwandt, so eng verbrüder, wie sie sich drüben so schön entfaltet, so herrlich bewährt haben; sie werden das so schwerbedrohte Kleinod des Idealismus kommenden Geschlechtern retten und erhalten.

Judenthum ist nicht Schächterthum, nicht Kochtopfbrömmigkeit, nicht Fastenquälerei, nicht Schwärmerei mit Alterthümern, mit Pergamentrollen, Widderhörnern und ungesäuerten Broten, nicht Cultus erotischer Paradiesäpfel, nicht Abhängigkeit von asiatischer Absonderungsbräuen und Absonderlichkeiten, nicht Anhänglichkeit für sie und für mittelalterliche Asketik. Judenthum ist Liebe, Liebe zu Gott und zu Menschen. Judenthum ist Optimismus. Es ist der heilige der Gegner, des uns heute im Leben, in der Literatur, von der Bühne eiskalt anfröstelnden Pessimismus, dieses wahren Nährvaters des Antisemitismus. Das Ki tow „(es ist gut)“ aus der sinnigen Schöpfungsgeschichte, die Ueberzeugung von der Güte Gottes und der Menschennatur, von der Herrlichkeit und Vollkommenheit der Schöpfung, von der messianischen Entwicklung der Menschheit zu einer höheren und schöneren Blüthe ist dem Judenthum tief eingepflanzt und ureigen. Das Lebewort jenes Talmudisten „Auch das ist zum Guten“ (gam zu letauwo): hat die Juden durch ihre fast neunzehnhundertjährige Prüfungs- und Leidenszeit geleitet, gewahrt, getränkt. Ohne Hoffnung auf bessere Zeiten hätten sie sich so nicht halten und erhalten können.

Und so hegen wir Deutschen jüdischen Bekenntnisses auch die feste Zuversicht auf kommende bessere Tage. Wir freuen uns unseres Judenthums, unseres deutschen Vaterlandes, unserer deutschredenden und deutschdenkenden Bekenntnisgenossen jenseits des Meeres. Wir sind und bleiben „treu deutsch und jüdisch allezeit.“

Amerikanisches Judenthum.

[Von Dr. B. Felsenthal in Chicago.]

Während der letzten fünfzehn oder zwanzig Jahre haben deutsche Schriftsteller und Redner öfters die Klage laut werden lassen, daß auch Deutschland sich amerikanisire, und in Verbindung mit dieser Klage haben sie es als patriotische Pflicht bezeichnet, dem Amerikanisierungsprozeß nach Kräften Einhalt zu gebieten. Was meint man wohl mit jener Klage? Was verstand man und was versteht man unter dem Wort Amerikanisirung?

Offenbar wollen die Herren, die von der gefährdenden Amerikanisirung Deutschlands reden, damit sagen, daß gewisse Tendenzen im amerikanischen Volksleben, gewisse geistige Strömungen, die durch dasselbe fluthen, auch nach und nach in Deutschland zur Herrschaft zu gelangen suchen. Dringt man darauf, daß sie diese Tendenzen doch näher bezeichnen möchten, so antworten sie uns etwa folgendermaßen: Ihr in Amerika

kennt nicht den Werth id aller Güter, ihr unterschätzt sie mindestens, und weit über dieselben setzt ihr die materiellen Güter dieser Erde. Gold und Silber, Reichthum und Macht, Comfort und sinnliche Genüsse werden von euch allen idealen Schätzen untergeordnet, und das Jagen nach materiellem Besitz füllt euer Leben und Streben weit mehr aus, als alles rein ideale Sinnen und Trachten.

Aber diese Behauptung ist thatsächlich unrichtig. Thatsächlich ist man in Amerika ebenso ideal gesinnt als in Deutschland, und durchschnittlich schätzen die Amerikaner die sogenannten idealen Güter ebenso sehr, ja vielleicht noch mehr, als die Deutschen. Gegen romantische Ueberschwänglichkeiten, wie sie einmal am Anfang unseres Jahrhunderts in fränkischer Ausartung in Deutschland sich zeigten, und wie sie heute noch in manchen Köpfen spuken, hat der nüchterne Sinn des amerikanischen Volkes allerdings bisher sich ablehnend verhalten. Aber ein gesunder Idealismus hat auch hierzulande seine begeisterten Propheten und Verkünder gefunden, ein solcher herrscht weithin im Lande, und für einen solchen bringt man in wahrhaft fürstlicher Freigebigkeit die größten Opfer. In wahrhaft fürstlicher Freigebigkeit? Man erlaube mir, diesen Ausdruck zu amendiren; man erlaube mir, anstatt dessen die Worte zu setzen: in wahrhaft republikanischer Freigebigkeit. Und diese Worte sagen weit mehr, als die mir zuerst in die Feder gekommene Redensart es thut. Beweise für die opferbereite und begeisterte Hingabe unter den Amerikanern für höhere Ideale ließen sich leicht zu Hunderten beibringen, wenn die uns hier gesetzten Raumeschranken es erlauben würden.

Aber auch jenseits des atlantischen Oceans erkennt man es nun an, daß in gewissen Grenzen das Streben nach materiellen Gütern vollkommen berechtigt und daß erst im gesicherten Besitz derselben die notwendige Voraussetzung für die Erringung und dauernde Herrschaft der idealen Güter gegeben sei. Deshalb wollen auch, und sollen auch für den europäischen Continent Handel und Industrie immer mehr zur Blüthe gelangen, und Handel und Industrie werden auch und sollen auch unter den europäischen Völkern mehr Wohlstand verbreiten und für die große Mehrheit unter den Völkern ein mehr menschenwürdiges, ein weniger sorgenvolles und entbehrungsreiches Leben ermöglichen, ohne daß deshalb ein ächt ideales Streben und Denken verloren gehen muß.

Gehen wir von der allgemeinen Betrachtung zu unserem jüdischen Spezialgebiete über, so erkennt man erst recht, daß die „Amerikanisirung“ des Judenthums für unsere jüdischen Stammesgenossen in den Vereinigten Staaten zum Segen geworden ist, und daß es auch der europäischen Judenheit offenbar zum Segen gereichen würde, wenn sie sich mehr amerikanisire.

Das charakteristische Eigenthümliche in der Amerikanisirung des Judenthums liegt nun darin, daß in Folge davon jeder Zusammenhang mit den staatlichen Gewalten vollkommen gelöst ist, daß es keinerlei staatlicher Oberaufsicht unterstellt ist und keinerlei Bevormundung von oben herab und keinerlei aufgezogene Beeinflussung von außen her zu erdulden hat, daß es vielmehr vollkommen frei und in unbeschränktem Selbstbestimmungsrecht sich entfalten, sich gestalten und sich weiterentwickeln kann. Als eine freie Kirche in einem freien Staate hat das Judenthum in Amerika es bewiesen, daß es lebenskräftig und

Lebensfähig, ja, daß es mehr als lebensfähig, daß es auch lebenswürdig ist. Aus kleinen Anfängen ist es erwachsen. Aber wie sehr ist es erstarkt! Nicht bloß numerisch, nicht bloß in die Breite ist es gewachsen, — das ließe sich leicht durch die jüdische Einwanderung während der letzten 50 Jahre erklären, — auch in die Tiefe hat es seine Wurzeln gesenkt, auch innerlich hat es sich gekräftigt, und Blüten hat es angelegt, und Früchte hat es gezeitigt in ganz ungemessener Weise. Und Alle, die von Europa herüber gekommen sind und Vergleiche angestellt haben, und die offenen Augen und offenen Sinn, und Gerechtigkeit und Unbefangenheit im Urtheilen mitgebracht haben, — sie Alle haben es zugestanden, daß hier in Amerika weniger religiöser Indifferentismus und weniger Kälte dem Judenthum gegenüber und mehr Treue und Anhänglichkeit an dasselbe zu Hause ist, als drüben in Deutschland. Unsere Tempel, unsere Waisenhäuser, Krankenhäuser, Altersversorgungsanstalten, unsere Wohlthätigkeitsgesellschaften, die beiden Rabbinerbildungsinstitute und Anderes beweisen das hinlänglich. In Deutschland, dem „idealen“ Deutschland, dem man die Amerikanisirung in den schwärzesten Farben malt, werden keine solchen Opfer für das Judenthum gebracht, wie es im freien Amerika der Fall ist. Und weit größer noch wäre drüben der Abfall vom Judenthum, wenn nicht der staatliche Zwang einen Faden, der von Geburt ein Jude ist und der sich nicht selber aus dem Judenthum aushebelt, nöthigen würde, einer jüdischen Gemeinde als beiträgendes Mitglied anzugehören. Vielleicht aber auch nicht. Vielleicht würde auch dort ein vollkommen autonomes, vollkommen unabhängiges Judenthum mehr treue und begeisterte Söhne und Töchter haben, als sie das jetzige Staatsjudenthum hat.

Aber es ist ganz merkwürdig! Noch hat, so weit wir von hier aus es wahrnehmen können, die Amerikanisirung des deutschen Judenthums, das heißt die Tendenz, dasselbe von allem staatlichen Zwang frei zu machen, es zu emancipiren, unter den deutschen Juden selber immer noch zahlreiche Gegner; heute noch ebenso sehr, wie es Mitte der 70. Jahre der Fall war, als Lasker seine bekannte Resolution in dem preussischen Landtag eingebracht hatte. Und diese Gegner nennen sich heute noch, wie sie es vor zwanzig Jahren thaten, Liberale! Von Staatswegen soll ein jeder Jude gezwungen sein, an eine Gemeinde sich anzuschließen! Von Staatswegen soll der Religionsunterricht in öffentlichen Schulen obligatorisch gemacht werden und von Staatswegen soll er beaufsichtigt werden! Und die große Gefahr, daß in Folge davon Gemeindefeindlichkeit und Religionsunterschied unter die Herrschaft einer bestimmten Partei gerathen könnte, sei es nun einer tyrannisirenden rückschrittlichen, oder einer tyrannisirenden fortschrittlichen, will die Advokaten des Staatsjudenthums nicht zur Besinnung bringen. Es ist schwer zu begreifen! Es ist schwer zu begreifen, daß man auch die Amerikanisirung auf diesem Gebiete so sehr fürchtet.

Als vor zwanzig Jahren die Lasker'sche Resolution in der Schwebe war, hat man auch, wie gesagt, von Seiten mancher „liberalen“ Juden sehr lebhaft dagegen agitirt. Auch der nunmehr verewigte Breslauer Rabbiner Dr. Joel unterstellte damals in einer besonderen Brochüre diese Resolution seiner „Beleuchtung“, und in derselben, S. 8, sagt er: „In Lasker's Resolution meht

amerikanische Luft, unsere Regierung aber sagt Gottlob! die Religionsfreiheit noch ganz europäisch auf.“ — „Gottlob!“ sagte Joel, „leider!“ sagen wir Amerikaner.

Und leider ist diese Auffassung noch immer keine überwundene. Manche deutsche Preßstimmen aus jüdischen Kreisen gelangen zu uns herüber, die das traurige Factum bestätigen. Leopold Auerbach, der vor vier Jahren seine Schrift: „Das Judenthum und seine Betenner in Preußen“ in die Welt hinaus gehen ließ, war nicht der letzte Advokat für ein in staatliche Bande geschlagenes Judenthum. Leopold Auerbach ist ein gelehrter, jüdischer Jurist. Das hat er schon 1871 in seinem allerdings zu breit angelegten, aber doch von gründlicher Sachkunde zeugendem Werke: „Das jüdische Obligationenrecht“ bewiesen. Aber von ihm auch gilt: Je gelehrter, je verkehrter! In seinem obengenannten neueren Buche hat Dr. Auerbach ganz vortreffliche Beiträge zur Geschichte der antisemitischen Bewegung geliefert und hat mit großem Fleiße Daten über die staatsrechtlichen Verhältnisse der deutschen Judenheit in Vergangenheit und Gegenwart gesammelt und systematisch geordnet. Aber er, von dem nach mancherlei Andeutungen in seinem Buche anzunehmen ist, daß er ein „gesetzstreuer Jude“ ist, — er dringt auf seine Organisation des deutschen Judenthums von Staatswegen, und diese Organisation soll auf Grundlage eines von berufenen Vertretern des Judenthums besonders formulirten Katechismus erfolgen, und dieser Katechismus soll von oben herab als maßgebend eingeführt sein! Diese Auerbach'sche Auffassung und Zumuthung ist allerdings nicht vom Geiste des Amerikanismus durchweht, sie ist vielmehr mittelalterlich, ja sie ist mehr, sie ist unfittlich, nichtswürdig, schlecht. Denn wäre Dr. Auerbach einer der Ultrorthodoxen, dann wäre sein Verlangen den Progressiven gegenüber ein tyrannisirendes, knechtendes, hemmendes. Ist er aber in seinem privaten Denken und Leben ein dem jüdischen Gesetz und der jüdischen Sitte Fernstehender, dann ist sein Verlangen eine anwidernde Heuchelei und eine elende Knechtschaffheit. Es ist traurig.

Herr Auerbach und seine Gesinnungsgenossen mögen aber auch nicht vor uns Amerikaner — und mit diesem Worte „Amerikaner“ meine ich hier uns Alle, die wir dem ächten, hehren amerikanischen Freiheitsideal unsere Huldigungen darbringen, ob wir nun diesseits oder jenseits des atlantischen Meeres leben, — ja, Herr Auerbach und seine Freunde mögen nicht vor uns Amerikaner hintreten und sagen: Seid doch unbesorgt! Das in unserem Sinne regierte und in den Staatsorganismus eingefügte Judenthum wird der Reform nicht hindernd entgegenreten und wird ihr die Wege nicht verbauen; wir werden schon dafür sorgen, daß die jüdischen Mitglieder unserer königlich preussischen jüdischen Oberkirchenbehörde und die Theilnehmer an den einzuuberufenden Synoden keine Orthodoxen sein werden, sondern daß sie sämmtlich oder mindestens in überwiegender Mehrzahl der Reformpartei angehören werden; also unbesorgt! — meine werthen Herren! — so antworten wir. — Wir wollen auch eure durch königl. preussische Gensdarmen den Gemeinden aufgezwungenen Reformen und Reformen nicht, wir spucken auf eure durch Regierungsdecrete und Polizeimaßregeln anbefohlenen und aufgenöthigten Reformen, wie nicht minder auf die von einer „liberalen“ jüdisch n

Synode und einem „liberalen“ jüdischen Oberkirchenrath oder jüdischen Oberconsistorium emanirenden Glaubensartikel, Synagogenordnungen, Religionsbücher u. s. w.; wir spucken darauf! — Ihr versteht uns nicht? Unsere Sprache klingt euch so fremdartig? — Ach, ja wohl, ihr seid eben keine Amerikaner, in der geistigen Atmosphäre, in der ihr „Liberalen“ athmet und lebet, weht leider! keine amerikanische Luft, und die Freiheit, die ihr meint, gehört schon eher zu der Sippe der gallianischen Freiheit, welche die „Paffen“ hängt und die „Mucker“ zum Land hinaus treibt. Gehehrte Herren, ihr seid leider! keine „Amerikaner“.

Auf noch einen besonderen Zug in der „Amerikanisirung“ des Judenthums müssen wir hinweisen, ehe wir schließen. Im Geiste des Amerikanismus ist es, daß man einem jeden Individuum und einem jeden freien Zusammenschluß von Individuen das weiteste Recht zugestehet, ganz nach innerster Ueberzeugung religiöse Ansichten zu hegen und zu äußern und dieselben im Cultus und im Leben ungestört zu betheiligen, insoweit dadurch Andere in ihren Freiheiten und natürlichen Rechten nicht beeinträchtigt werden. „Du, mein Bruder, gehe deine Wege, und ich gehe die meinigen; aber laß deshalb keinen Streit sein zwischen mir und dir, denn wir sind ja Brüder.“ Das alte heilige Patriarchenwort spiegelt den Amerikanismus vortrefflich wieder. Da wo nun der Geist des ächten Amerikanismus in Wirklichkeit zur Herrschaft durchgedrungen ist, wird man keine religiösen — religiösen? — Gehässigkeiten und Anfeindungen Andersdenkenden gegenüber finden, sondern Milde, Nachsicht, Toleranz, Gerechtigkeit. Der wahrhaft amerikanische Jude wird, falls er ein Reformist ist, in aller Liebe zu seinem orthodoxen jüdischen Nachbar sagen: Ich habe nichts dagegen, lieber Bruder, wenn Sie meinethwegen alle Bestimmungen und Satzungen des Schulchan Aruch beachten; Sie haben für Ihr religiöses Thun und Denken dasselbe Recht, wie ich für das meinige; nur lassen Sie auch mich unbehindert. Und falls dieser amerikanische Jude ein Orthodoxer oder Conservativer ist, dann wird er in seiner Orthodoxie und trotz derselben zu seinem radicalen Nachbar sprechen: Kein Streit sei zwischen uns, wir sind ja Brüder; verfolgen Sie Ihre radicalen Wege, und ich gehe meine conservativen Pfade.

In der Wirklichkeit aber sind viele unserer hierländischen Stammesgenossen nur zufällig in Amerika lebende, aber nicht vom Geiste des Amerikanismus erfüllte, oder auch nur von solchem Geiste angehauchte Juden. Und manche unserer jüdischen Zeitungs-Redactoren und Kanzeldredner scheinen gar keine Ahnung davon zu haben, was eigentlich unter Amerikanisirung des Judenthums zu verstehen ist.

„Die Kraft, die dem Judenthume innewohnt, und die diesen Glauben seit Jahrtausenden rein und unverfälscht erhält, quillt aus der Reinheit und dem Mangel an jeglichem Falschen innerhalb dieses Glaubens. Das Judenthum strebt Sitteneinheit und Veredelung des Menschen an, die Liebe zu Gott und zu den Menschen. Daher stand auch die Liebe zur Familie und der Wohlthätigkeitsinn, die bei dem Juden auf dem ganzen Erdrich in gleicher Weise entwickelt sind, und auch von den Andersgläubigen häufig lobend anerkannt werden.“

Prag, 29. März 1894.

Dr. Bendiner.

Die Juden Englands.

Eine Skizze von Rabbiner Dr. Strauß, Bradford, England.

Geschichtliches.

Der Aufenthalt der Juden in England geht nach Einigen bis auf die Römerzeiten zurück. Sicher ist, daß unter der Herrschaft der angelsächsischen Könige schon eine beträchtliche Anzahl von Juden von einigem Einflusse in England vorhanden war. So lesen wir in einem noch erhaltenen Erlaß des Erzbischofs Ebricht von York das Verbot, wonach kein Christ mit einem Juden essen, noch sich an jüdischen Religionsgebräuchen betheiligen dürfe. Wilhelm der Eroberer (1066—1087) begünstigte die Einwanderung der Juden aus Frankreich. In Oxford hatten sie eine Synagoge und sogenannte Halls oder Lehrhäuser, welche auch von Engländern zum Zweck des Studiums der hebräischen Sprache und Literatur besucht wurden. Es gab eine Mose's Hall, Jacob's Hall und Lombard's Hall. Sie vermittelten auch den Außenhandel mit dem damals commercieell nicht unbedeutenden Oxford und führten die den Handelsverkehr erleichternden Wechsel ein.

Von Wilhelm Rufus (1087—1100) wurden sie gut behandelt. Dieser König veranstaltete auch eine damals in anderen Ländern bekannte Religions-Disputation zwischen Bischöfen und Rabbinern, die wie gewöhnlich ohne weitere Resultate verlief. Wer kennt nicht Heine's Worte:

„Das ist nicht ein weltlich Stechen,
Keine Eisenwaffe blühet.
Eine Lanze ist das Wort,
Das scholastisch scharf gespihet.“

Bald aber begannen schlimmere Zeiten. Die zügellosen Horden, die unter dem Zeichen des Kreuzes nach Palästina zogen, kühlten zuerst ihren fanatischen Eifer an den unschuldigen Brüdern ihres Erlösers in Europa. Unter Richard Löwenherz (1089—1099) wurden Grausamkeiten jeglicher Art gegen die Juden in England verübt. In diese Zeit fällt die Tragödie in York Castle, wo einige hundert Juden, dem schmachlichsten Verurtheilten preisgegeben, ihr Leben opferten, um der Schande des Glaubenswechsels zu entgehen.

Obwohl Johann ohne Land (1199—1216) die Juden unbehelligt ließ, so begannen doch bald wieder die alten Verdrückungen und Plünderungen. Heinrich III. (1216—1272) verkaufte die Juden an seinen Bruder Richard, Grafen von Cornwall, um die Summe von 5000 Mark, wofür der Letztere das so erworbene Eigenthum bis auf's Blut ausverkaufte. — Könige und Barone behandelten die Juden als Schwämme, die man nur auszudrücken brauchte, um Geld zu erhalten.

Eine der größten Verirrungen des menschlichen Gehirns, der Blutaberglaube, wonach schon die alten Römer die ersten Christen bezichtigten, daß sie Kindern Blut entzögen zum Zwecke ihrer Gottesdienste¹⁾, fand auch jetzt Verbreitung unter den Christen, welche nun die Juden eines solchen ungeheuerlichen und unmöglichen Verbrechens beschuldigten. Ungeheuerlich und unmöglich, da dem Juden selbst der Genuß des thierischen Blutes verboten ist. Um wie viel größer ist ihm der Abscheu vor menschlichem Blute.²⁾ Man klagte damals die Juden

1) Die Transsubstantiation in der christlichen Kirche hat wohl die Veranlassung zu einer solchen Beschuldigung gegeben.

2) I. Buch Mos. Cap. 9, 4—6. III. Buch Mos. Cap. 3, 17. V. Buch Mos. Cap. 12, 23 und andere Stellen, vergl. auch II. Buch Mos. Cap. 20, 13.

in Lincoln und anderen Orten an, sie hätten einen Knaben, der, wie kürzlich nachgewiesen worden ist, beim Ballspiele in eine Grube gefallen war und so seinen Tod gefunden hatte, zu religiösem Zwecke getödtet. Eine solche abscheuliche Anklage genügte, die so Angeklagten ohne weitere Untersuchung zu verdammen, hinzuschlagen und sich ihrer Habe und Güter zu bemächtigen.

Die Juden wurden jetzt selbst der persönlichen Freiheit beraubt, man betrachtete sie als herrenloses Gut, mit dem man nach Belieben schalten und walten konnte. Man erlaubte ihnen nicht mehr, Synagogen zu bauen, ja nicht einmal in ihren Häusern laut zu beten, damit kein christliches Ohr durch die Lobgesänge des Gottes Israels beleidigt würde. Kein Christ sollte mehr bei einem Juden in irgend welcher Weise dienen, noch in dessen Hause wohnen; kein Jude eine Kirche betreten, noch zu christlicher Fastenzeit Fleisch genießen, ja nicht einmal von einem Bohnort zum anderen ziehen.

War die Behandlung unter Heinrich III. schon grausam genug, so wurde sie noch raffinierter unter Edward I., der 1272 den Thron bestieg. Schon früher sollten erwachsene Juden eine sie von Anderen unterscheidende Kleidung tragen, jetzt mußten alle, die über sieben Jahre alt waren, männlichen oder weiblichen Geschlechts, einen gelben Fleck auf der Brustseite ihrer Kleidung zeigen, um sie leichter kenntlich zu machen u. sie verfolgen zu können. Das Volk, das bis dahin mehr oder weniger freundlich gesinnt war, begann jetzt auch sie zu mißhandeln, da es sah, daß Barone und Geistliche dies ungestraft thaten. Weil aber nicht viel mehr aus den Juden zu erpressen war, so verlangte man endlich deren gänzliche Austreibung, und so kam es, daß der König ein Dekret unterzeichnete, wornach den Juden der Boden Englands, auf dem sie schon vor Einführung des Christenthums heimisch waren, verboten wurde. Im Jahre 1290 mußten sie, 17,000 an der Zahl, England verlassen und in anderen Ländern ihre Zuflucht suchen.

Dreihundert Jahre lang hören wir nichts mehr von Juden in England, bis unter Elisabeth wieder einige insgeheim auftraten. Sie waren äußerlich spanische Katholiken, aber im Geheimen Juden, die eine Synagoge in London besaßen. In Spanien wurden solche Juden Marannen³⁾ genannt. Einer derselben, Namens Rodrich Lopez, war sogar Leibarzt der Königin Elisabeth. Er wurde indeß von fanatischer Intoleranz des Verstandes, die Königin vergiften zu wollen, angeklagt und ohne langes Verhör wurde ihm der Prozeß gemacht.

Erst unter Cromwell, seit 1656, durften Juden sich wieder öffentlich in England zeigen. Der gelehrte Rabbi Manasse ben Israel, aus Spanien vertrieben und in Amsterdam ansässig, kam nach London, und seine Fürbitte für die Wiedergulassung seiner Glaubensgenossen hatte guten Erfolg. Cromwell setzte sogar seinem „Freunde“ Manasse ein Jahresgehalt von 100 Pfund Sterling aus, dessen er sich jedoch nicht lange erfreute, da er im folgenden Jahre auf seiner Rückreise nach Holland starb.

Es waren kaum dreihundert jüdische Seelen, die zu Anfang der Regierung

Karls II. in London lebten, aber man legte der Niederlassung der Juden in England kein Hinderniß mehr in den Weg. Bald darauf wurde die erste jüdische Gemeinde gegründet, die fast nur aus spanisch-portugiesischen (Sephardim) Juden bestand.

Unter den letzten Königen der Stuartdynastie fanden zwar noch mehrermale Unterdrückungen statt, aber die gerechten Forderungen der Juden fanden Gehör.

Seit Wilhelm von Oranien (1688) den Thron Englands bestieg, werden die Juden als wichtiger Faktor im Staate anerkannt; ja Wilhelm soll einigen reichen Juden Amsterdam's das Gelingen seiner Landung in England zu verdanken haben, indem sie ihm Geld zu seinem Unternehmen vorstreckten.

Schon im Jahre 1723 wurde im Parlamente ein Gesetz durchgebracht, wornach Juden naturalisirte Staatsbürger werden konnten, aber die Intoleranz trug später den Sieg davon, und dieses Gesetz wurde im Jahre 1753 wieder aufgehoben. Es sollte noch ein ganzes Jahrhundert darüber hingehen, bis den jüdischen Einwohnern gleiche Rechte mit den andern eingeräumt wurden. Die Juden sahen auch ein, daß sie selbst sich umthun mußten, um ihre Menschenrechte zu erlangen. Seit Anfang des achtzehnten Jahrhunderts waren zu den bislang angesiedelten Sephardim auch deutsch-polnische (Ashkenasim) Juden nach England gekommen, und mit der Zeit erhoben sie sich zu Ansehen und Einfluß, so daß sie ihre sephardischen Brüder, die lange auf sie als eine niederere Klasse herunter sahen und sich nicht einmal mit ihnen verzwägern mochten, endlich sich ihnen näherten und im Jahre 1835 einen Bund mit ihnen schlossen unter dem Namen „Board of Deputies of British Jews“. Dieser „Board of Deputies“ bildet eine Art jüdischen Parlaments, zu dem fast alle Juden Englands Abgeordnete schicken. Es war dies zuerst das einzige Organ, welches die Rechte der englischen Israeliten gegenüber den Regierungen des In- und Auslandes vertrat. Seitdem aber die „Anglo-Jewish Association“, die über ganz England und seine Kolonien verzweigte englische Abtheilung der „Alliance Israelite Universelle“ von Reformjuden gegründet worden, nehmen auch die letzteren regen Antheil an dieser Vertretung, besonders gegenüber dem Auslande.

Gesetzliche Stellung.

Im Jahre 1851 war es schon so weit gekommen, daß der hochgebildete David Salomons in's Parlament gewählt wurde, aber er konnte seine Wähler nicht im Parlamente vertreten, da er den Eid „auf den wahren Glauben eines Christen“ nicht leisten mochte. Erst 1858, als Baron Lionel de Rothschild als Vertreter der Londoner City in's Parlament gewählt wurde, beschloß das letztere, den jüdischen Abgeordneten zu erlauben, daß sie den Eid der Treue „more judaico“ leisten dürfen. Es sind nur wenige Jahre her, daß auch im „House of Lords“, der stolzen Versammlung Europas, ein Jude (Lord Rothschild) seinen Sitz hat. Heutzutage gibt es, außer dem Amte des Lordkanzlers, keine Stelle mehr, die den Juden nicht zugänglich wäre.

In der regulären Armee haben wir einen jüdischen Oberst und mehrere subalterne Offiziere.

Im höheren und niederen Richterstande findet man Juden. Einer der höchsten Richter des Landes war der vor wenigen Jahren verstorbene Sir George

Jessell, der dem Judenthum zur größten Ehre gereichte.

In London und den größeren Provinzialstädten sind schon zu verschiedenen Malen erste Bürgermeister jüdischer Religion gewählt worden.

Schulen.

An den Universitäten, wo der jüdische Christ seit 1845 weggefallen ist, und den höheren Schulen sehen wir Juden in allen Zweigen der Wissenschaft, sowohl als Professoren, wie auch als Studenten.

In den größeren Städten, wie in London, Liverpool, Leeds und Manchester, wo zahlreiche Juden wohnen, gibt es jüdische Elementarschulen, die von hundertten von jüdischen Kindern besucht werden, und an denen jüdische Lehrer mit großem Erfolge wirken. Die jüdische Freischule in Vellane, London weist einen Schülerbesuch von über 3500 auf.

Bevölkerungszahl.

Genauere statistische Angaben der jüdischen Bevölkerung Englands zu geben, ist nicht möglich, da es hierzulande keine amtliche religiöse Volkszählung gibt. Es kann daher die Zahl der jetzt in England wohnenden Juden nur ungefähr angegeben werden. Es wird nicht zu hoch gegriffen sein, wenn wir sie auf 120,000 berechnen, wovon die eine Hälfte auf London, die andere auf Provinzialstädte kommt.

Religiöse Gemeinschaften.

Obwohl man, wie anderwärts auch in England von religiösen Sekten im strengen Sinne des Wortes kaum reden kann, so gibt es doch hierzulande vier verschiedene Abtheilungen von Juden, von denen jede eine besondere religiöse Richtung einschlägt.

Die älteste ist die der Sephardim, die spanisch-portugiesische Gemeinschaft. Sie hatten bisher zwei Synagogen in London und eine in Manchester, wozu neuerdings noch eine vierte im Westende von London kommen soll. In Ramsgate besitzen sie ein Rabbinerseminar, eine Stiftung des jeh. Philanthropen Moses Montefiore, das neuerdings Zeichen frischen Lebens von sich gibt. Sie haben ihr eigenes geistliches Oberhaupt, das den Titel Chacham, oder Chief Rabbi, führt. Ihre Aussprache des Hebräischen ist verschieden von der der Ashkenasim, und sofern sie die Worte dem grammatischen Accente nach betonen, richtiger, als die der letzteren. Dagegen ist ihre Aussprache des Buchstaben „Ayin“ als eines nasalen „ng“ entschieden zu verwerfen.

Die zweite Abtheilung besteht aus den nun schon in der zweiten und dritten Generation eingebürgerten Ashkenasim, den ursprünglich aus Deutschland, Holland und Polen eingewanderten Juden. Sie haben Synagogen in London und fast allen größeren Provinzialstädten, und haben einen Vereinigungspunkt unter dem Titel „United Synagogue“ in London. Ihre Zahl ist größer als die der Sephardim. Ihr rabbinisches Oberhaupt nennt sich Chief Rabbi und hat seinen Sitz in London. Wie bei den Sephardim, so ist es auch bei ihnen eigenthümlich, daß nach der bekannten Theorie lucus a non lucendo zwar ein Ober- aber keine Unterrabbiner im eigentlichen Sinne existiren. Wohl gibt es einige recht talentvoll: „Ministers“, die ihre Erziehung im „Jews College“, dem Rabbiner- und Lehrer-Seminar der

Ashkenasim erhalten haben. Aber sie dürfen sich doch nur „Minister“ nennen, denn Rabbiner gibt es nicht; und „Minister“ nennt sich jeder hierzulande, der die Gebete vorträgt und meistens dabei dem Gesichte eines Schochet, wenn nicht gar einem noch weltlicheren Gesichte, obliegt. Der Titel „Reverend“, Ehrwürden, den solche „Ministers“ sich beilegen dürfen, hat schon oft den Spott derer hervorgerufen, die das Amt eines Geistlichen von wirklich theologisch gebildeten Männern ausgeübt wissen möchten. In neuester Zeit ist unter diesen anglikanischen Ashkenasim der Wunsch nach Vereinigung und Verschönerung des Gottesdienstes durch Einführung von englischen Gebeten, Orgel u. A. laut geworden, und der Chief-Rabbi mußte diesem Wunsche in einiger Beziehung Rechnung tragen, obwohl er der Orgel und den englischen Gebeten Widerstand leistete.⁴⁾

Die dritte Abtheilung umfaßt die drei Reformgemeinden, von denen eine in London (gegründet im Jahre 1842 und bald darauf) die zweite in Manchester sich befindet, während die dritte in Bradford von Jahre 1873 datirt.

Die Reform rekrutirt sich aus solchen Ashkenasim und Sephardim, denen der Geist des Judenthums höher steht, als die hundertten von Vorschriften, Ceremonien und Ritualien des Schulchan Aruch. Orgel, Chorgefang und Predigt in der Landessprache sind organische Bestandtheile ihrer Gottesdienste. Mit Ausnahme jedoch von Bradford sind Gebete und Gesänge in der Landessprache auch nicht in den Reform-Synagogen heimisch geworden. Jede dieser Synagogen hat ihre kompetenten Prediger, die unabhängig von einander die geistlichen Angelegenheiten ihrer Gemeinden leiten.

Die vierte Abtheilung, die seit den barbarischen russischen Verfolgungen sich in London und einigen Provinzialstädten ungemein vermehrt hat — es kommen jährlich bis zu 5000 Einwanderer — besteht aus den von Polen ausgewanderten Juden. Sie haben meistens aus ihrer Heimath gefommene Rabbiner, die ihre geistlichen Führer sind (wenn überhaupt hier von geistlich oder gar geistig die Rede sein kann). In London, wo ihre Zahl auf 150,000 angegeben wird, sucht man sie zu anglikanisiren, aber das dürfte eine schwere, jedenfalls in der ersten Generation unüberwindliche Aufgabe sein.

Obwohl der Staat sich nicht um die religiösen Angelegenheiten der Juden kümmert, so haben doch die Ashkenasim und Sephardim einerseits und die Reform andererseits die durch Parlamentsbeschluß gewährte Berechtigung von einer Art eigener Standesbeamten für Schließung der Ehen.

Werfen wir zum Schluß dieser Skizze einen Blick auf den Charakter der englischen Juden, so müssen wir gestehen, daß derselbe Achtung einflößt. Sie zeigen Festigkeit, Muth, Ausdauer und Opferfähigkeit in dem, was sie einmal für gut erkannt haben. Sie nehmen regen Antheil an staatlichen, socialen, wohlthätigen und religiösen Angelegenheiten und Männer von hoher gesellschaftlicher Stellung halten es nicht unter ihrer Würde, die wöchentlichen Gottesdienste in der Synagoge zu besuchen und religionsgemeindliche Interessen mit Rath und That zu fördern.

³⁾ Das Wort stammt von dem sich auf den Fluch gegen die Ungläubigen beziehenden aramäischen Ausdruck Maran-atha im I. Buch der Korinther, Cap. 16 v. 22 her, so daß also „Maranen“ die Verfluchten bedeutet; natürlich im Munde der spanischen Katholiken.

⁴⁾ Es ist zu hoffen, daß die seit ein paar Monaten gegründete „Jewish ministers Union“ zu der Vertreter aller religiösen Richtungen gehören, mit der Zeit in vielem Angehörigen Wandel schaffen wird.

Deborah.

Von Louise Mannheimer.

Dort, wo aus des duft'gen Thales Grunde
Das Gebirg Ephraim's sich erhebt,
Sucht' den Pfad ich, wo nach alter Kunde
Einst das Volk Israels hingestreckt;
Zwischen Ramah hier und Bethel drüben
Strömten sie den steilen Steg entlang,
Und ich forsch' ich, ob leidend Spuren blieben
Hin zur Palme, wo Deborah sang.

Rings am Abhang, bei der Schlucht sich
dehnend,
Späht' ich, achend nicht der Stunden Fliehn;
Klimmend, wenn die Spur gefunden wäh-
nend,

Glitt doch stets mein Fuß im feuchten Grün;
Schon entwindet Kraft und frohlich Hoffen,
In den Abendnebeln dunkel, kühl,
Sinkt mein Muth, vom Zweifels Pfeil ge-
troffen,
Zu erreichen meiner Sehnsucht Ziel.

Da umrauscht mich wunderbares Wehen,
Es erfasst mich, trägt mich leicht empor,
Ich erreiche schwebend jene Höhen,
Die unweigerlich meinem Fuß zuvor.
Flüsternd grüßt mich Deborah's Palme
Und es lauschet mein entzücktes Ohr
Einem Sange, der, gleich einem Hymne,
Wie ein Bergstrom quillt mit Macht hervor.

Nun erschaut mein Aug' das hehre Wesen,
Desh erhaben liest hier wiederhallt,
Wohl zu hohem Amte auserlesen
Ist solch kraftvoll edle Wohlgestalt:
Diese Stirne trägt der Weisheit Siegel,
Auf den schön geschwung'nen Lippen ruht
Fester Wille, in der Augen Spiegel
Strahlet göttlicher Begeisterung Gluth.

Sinnend hing ihr Blick am Himmelsbogen,
Wo den Nord umkreisend herrlich, klar,
Zahvel's ew'ge Zeugen lautlos zogen,
Milder Sterne majestät'ische Schaar.
Nun des Liebes leiser Laut verflungen,
Blickt sie lieblich zu mir hin und spricht;
Hingestreckt schau ich und bezwungen
Das durchgeistigt holde Angeicht.

Die Prophetin ist es, die ich sehe,
Doch erfüllt die Brust nicht bange Scheu,
Tief befriedigt, in Deborah's Nähe,
Schlägt das Herz mir ruhig, muthlos, frei,
„Frieden mit Dir,“ spricht sie, „laß Dich
nieder

„Auf den Rasen hier zur Seite mir,
Kunde gib mir, ob Jisraels Brüder
Wandeln treu dem Ew'gen für und für.“

„Stehen Führer auf, die sich erheben
Wie Nafthali, zieht zum Sieg er her,
Preisend ihn, vor dem die Berge beben,
Dessen Stimme überläutet das Meer?
„Sei denn Führer zwischen ihren Dürden,
Wie Kaleb bei den Herden weilt,
Sieht man Lange, Schild, der Schwäche
Dürden,

„Wenn Amalek droh'nd zum Angriff eilt?“

„Sagend nur kann ich Dir Rede stehen,
O Deborah, denn was uns umgiebt,
Ist es leicht nicht voll und klar zu sehen,
Selbst dem Auge scharf und wohlgeübt.
Führer stehn bereit, das Volk zu leiten,
Wohl gerüstet mit der Waffen viel,
Die mit Feuerreifer vorwärts schreiten;
Doch undeutlich ist dem Volk ihr Ziel.

Bögernd, zweifelnd folgen hier die Sinen,
Dort die Andern bleiben kalt zurück;
Wessen Wort wird sie begeisternd einen?
Nach dem Führer späht umher der Blick.
Jetzt tönt selbst Dein Ruf, dem gern sie
lauschten:

„Vorwärts meine Seele Du, mit Macht!“
Nicht wie einst, als droh'nde Wogen
rauschten,
Und Dein Ruf doch Glaubensgluth entfacht.

Was verwirrt des Volkes Geistesklarheit,
Dah es seiner Mission vergißt,
Nicht mehr hoch hält das Panier der Wahr-
heit,

Dies der Väter Erbtheil, nicht vermisst?
Wann wird wieder nach Erkenntniß trachten,
Nicht nach eitlen Zielen, herbegehrt,
Auf die Lehre Zion's wieder achten
Juda, das Dem Ew'gen angehört?

„Juda hat vom Ew'gen sich gewendet,
„Irrt auf krummen Pfad und merkt es
nicht,“

„Aust Deborah, weil sein Blick geblendet
„Von der Morgenröthe hellem Licht;
„Wenn sein Auge sich geübt im Sehen,
„Schaut es wieder auf dem Stiff saltar
„Tag's die Wolken leitend vor ihm gehen,
„Nachts die Feueräule immerdar.

„Kräftig wandelnd Knie, starrt schlaffe Hände,
„Weht den Gottesgeist, verschleucht den Wahn,
„Mit dem Inhalt jener heil'gen Bände
„Darin verzeichnet Jisraels Leidensbahn,
„Tröstend eint das Volk zu festem Bunde,
„Bahnt den Weg des Ewigen auf's Neu,
„Wie in Joschijah's Zeit gebt Kunde,
„Die vergess'nen Schriften bringt herbei!“

Mächtig weckst Du mir den Wunsch zu
wirken,
Fachst, Prophetin, der Begeisterung Gluth,
Anzukämpfen in des Geistes Bezirken
Gegen Wahn, mit Makkabäermuth;
Siechthum heilen, Glend zu bezwingen,
In der Lehre suchend jene Spur,
Der einst Moses folgt' um Heil zu bringen,
Lauschend heil'gen Stimmen der Natur.

Doch ergreift das Herz ein banges Jagen,
Denk' der Führer ich auf Zion's Höh'n,
Die vertraut sind mit des Volkes Klagen,
Heilstrant wie Gebreden sie versteh'n;
Scharf wie Scheidewasser ist ihr Wissen
Erz von Schlachten trennt ihr krit'scher
Geist, —

Wenn selbst sie so oft gestehen müssen,
Dah ihr Streben fruchtlos sich erweist!

Tiefen Ernst im Antlitz schweigt lange
Die Prophetin, bis sie Antwort gab:
„Ist dem Landmann zu bebauen bange
„Bergeshöh', pflanz' er in's Thal hinab;
„Doch der Samen wird nur kräftig sprießen
„Auf der Höh', wie in der tiefen Au,
„Wo die Wellen reicher Quellen fließen,
„Wo die Reime tränkt des Himmels Thau.

„Wird den Weinberg Scheidewasser nähren?
„Liegend es künft'ig gen Händen dient,
„Sondernd Gold von Schlacken, doch zer-
stören

„Wird's den Keim, der aufwärts strebt und
grünt.

„So getränkt, nur Reßeln zwischen Steinen
„Nicht die Frucht des Heils ich dort erschau,
„Ehrfurcht vor dem Unsichtbaren, Einen
„Ist dem Weinberg Zion's Himmelschau.

„Wie und wann ward auf den Stein ge-
schrieben

„Das Gesetz, das hehre Begebot,
„Daran kann der krit'sche Geist sich üben
„Doch es bleibt des Menschenthums Morgen-
roth,

„Des lebend'gen Gottes Offenbarung,
„Die, zu kund'gen jeder Nation,
„Israel anvertraut ward zur Bewahrung,
„Dies sein Amt, dies seine Mission.

„Israel soll länger nicht verweilen
„Sinnend, Worte wägend in dem Zeit;
„Auf, dies ist der Tag zum Siez zu eilen
„Vor ihm ziehet Er, der Herr der Welt;
„Seine Führer vor ihm her zu schreiten,
„Liebe *) muß sie ihm zu Priestern weihn,
„Die in Liebe Hände segnend breiten,
„Sollen Priester ihm und Führer sein!“

Leise rauscht des Morgenwindes Wehen,
Würziger Duft der Felsber steigt empor,
Und erröthend, auf den fernen Höhen
Tritt der junge Tag an's Himmelsthor,
Kings das stille, heit're, frische Wehen
Von Deborah's Stirn' den Ernst verschleucht;
Lächelnd spricht sie: „Will Beweis Dir geben
„Jetzt, daß mein Vertrauen dem Deinen
gleich!“

„Zu vernehmen hat Dein Ohr gewöhnet
„Dah mein Ruf nicht mehr wie eh'mals
klang?

„Hillel's und die Stimme Schammai's tönet
„Statt der meinen, wohl schon Monden lang!
„Vierzig Jahre sind's, seit ich muß sprechen,
„Nebt die Pflicht auch gerne, ich gesteh',
„Doch der Weisheitszahn hervor wollt
brechen,

„Drängt im Gaumen schmerzhaft in die Höh'

Hillel, Schammai mir zu Hilfe kamen,
„Du nur hast den andern Ton erkannt,
„Seit für mich das Amt sie übernahmen;
„Doch mein Gaumen ist nicht mehr gespannt,
„Wenn ich wieder frei von der Beschwerde
„Walt' als Mutter in Israel der Pflicht,
„Zu den Söhnen wenn ich sprechen werde.
„Dann vergeh ich auch der Töchter nicht!“

*) Rab. Chisda in Talmud Sotah, fol. 39 a.

— Im Judenthum gleicht Gott einem
Vater, der die Erziehung seines Sohnes
selbst besorgt. Zwischen beiden besteht ein
unmittelbarer Verkehr. Im Christenthum
gleicht Gott einem Vater, der seinen
Sohn einem Erzieher anvertraut. Jede
Vermittlung bewirkt Entfremdung.

Fr. M. G ü d e m a n n, Wien.

Jüdische Lehrer-Bildungsan-
stalten in Deutschland.

Von A. T r e u. Münster in Westfalen.

„Without education no people nor
community can hope to enjoy prosper-
ity and permanent happiness. for intel-
ligence is the foundation of good gov-
ernment and a healthy condition of
society.“ — *Sacramento Daily*. — Record
Union January 1. 1886.

Diesem Satze verleihen wir das lite-
rarische Ehrenbürgerrecht, ihn hiermit
zum zweitenmale an die Spitze eines
Artikels stellend. — Ist er ein Grad-
messer der Kultur bei den Völkern im
Allgemeinen, so weist er besonders auf
das Volk inmitten der Völker, auf
Israel, das Lehr- und Lernvolk hin.
Denn das tragische Bild der Wande-
rung Israels unter den Völkern ist nur
der Schattenriß von ihrer Unwissenheit,
ihren Aberglauben und ihren Vorurthei-
len. — „The age of reason“ und „die
Rechte der Menschen,“ wurden daher
zum Prophetenruf vom Westen her
(eines Amerikaners) zur Befreiung von
des Mittelalters starren Fesseln, und
wo diese Beckstimmungen nach Osten als
Lichtstrahl getragen, gelangte die bür-
gerliche Gleichstellung der Juden zur
Sprache und That.

Diese begrüßten daher die frohe Bot-
schaft vom Westen als Morgenröthe
besserer Zeiten und wo die starre Macht
der Kirchenstempel, der Adelswappen,
des Ständehochmuthes mit allen Privi-
legien vor der Gleichstellung aller Be-
kenntnisse und dem „Rechte der Men-
schen“ weichen mußte, da traten auch die
Israeliten begeistert aus ihrem Dunkel,
um mitzuwirken an der Hebung der all-
gemeinen Bildung, besonders der Volks-
bildung von unten auf. — Hierzu hatte
Rousseau durch seinen „Emil“ den Vo-
den urbar gemacht, und der hochherzige
und edle Pestalozzi dann praktisch das
Vorbild gegeben.

Die Errichtung des Königreichs West-
falen hatte mit der Gleichstellung der
Bekanntnisse für die Israeliten die Ein-
führung der Consistorialverfassung zur
Folge. Das Consistorium zu Cassel
richtete eine Schule ein, in welcher nicht
nur in der väterlichen Religion, sondern
auch in den allgemeinen Fächern zur
Bildung der Jugend unterrichtet werden
sollte und reichte zugleich 1810 (unter
besonderer Anregung des um Volksbil-
dung und Veredelung des Gottesdienstes
hochverdienten Jacobsohn) den Plan zur
Gründung eines Lehrerseminars ein. —
So gebührt Cassel unbe-
dingt das Erstgeburtsrecht
bei Nennung der israelitischen Seminare
Deutschlands.

Leider folgte bald dem Frühlings-
wehen der nordöstliche Eishauch mit der
Reaktion, die bürgerliche Gleichstellung
wurde den Juden aberkannt und zur
theoretischen Frage.

Der Drang nach dem Mitgenusse der
allgemeinen Bildung ließ sich bei den
Juden nicht ertöten. — Strebsame
Jünglinge bereiteten sich autodidaktisch
zum Examen vor einer staatlichen Prü-
fungskommission vor, und einzelne
leistungsfähige Gemeinden richteten eine
Privatschule ein.

Dem hochbegabten, edlen Meister der
Pädagogik, Adolf Diesterweg,
gebührt der Dank, israelitische Jüng-
linge unterstützt zu haben, er gestattete
ihnen in seinem Seminare zu Moers zu
hospitiren. Sein humanes Entgegen-
kommen wurde ihm von der ihn später
bekämpfenden Reaktion zum Vorwurfe
und zur Anklage gemacht.

Die examinirten israelitischen Lehrer
erhielten die stets widerrufliche Concef-

sion, den Unterricht an einer Privat-
schule zu erteilen. Diese Umstände
machten den Mangel israelitischer Lehrer-
seminare fühlbar.

Fast zu gleicher Zeit wurden zwei
Seminare, das zu Cassel und das zu
Münster, durch das Vorgehen hochherzi-
ger und opferwilliger Männer in's Le-
ben gerufen, diesen folgten später Han-
nover, Berlin, Köln und Würzburg, die
zwei letzten unter streng orthodoxer
Richtung.

In Cassel griffen einige, für die He-
bung der allgemeinen Bildung in den
Gemeinden, thätige Männer den Plan
von 1810 wieder auf, die Churfürstliche
Regierung erteilte die Genehmigung.

Der erste Bericht über das Casseler
Seminar erfolgte am 30. Mai 1826
von dem ersten Lehrer desselben, von
dem durch seine vielverbreitete Schul-
bibel bekannten, Dr. Büdinger (gest.
31. Januar 1841.) Nach der günstigen
Entwicklung des Seminars in den
ersten Jahren traten erschwerte Ver-
hältnisse ein, welchen wieder eine He-
bung der Anstalt im Jahre 1866 durch
die Anstellung eines Direktors, des be-
währten Pädagogen, Dr. J. Stein,
folgte. 1866 zählte das Seminar keine
10 Schüler, die Gemeindeschule deren
nur 26.

Das Lehrerseminar zu Münster ist im
Jahre 1825 einzig allein durch den
geistig hochstehenden Professor Dr. med.
Alexander Haindorf errichtet worden.
Diese Lehrer = Bildungsanstalt dürfte
kennzeichnend in den Vordergrund ge-
rückt werden; denn sie zog ein verwand-
tes, die Hebung des Judenthums be-
zweckendes Gebiet in den Kreis ihrer
Wirksamkeit — ihr Ruf drang in die
weitesten Kreise — bei der Einrichtung
der Seminare Hannover und Berlin
wandte man sich um Auskunft über
Einrichtung u. an Haindorf (König
Friedrich Wilhelm IV. hatte ein eigen-
händiges Schreiben an Haindorf mit den
Worten geschlossen: „Ich versichere Sie
meiner herzlichsten Theilnahme an dem
Gedeihen desselben [Seminar] und ver-
bleibe Ihr wohlgeneigter Friedrich
Wilhelm R. P.“) — in der Eigenart
der Anstalt war manches hochbedeutend.
— Die dort ausgebildeten Lehrer wur-
den die Pioniere der Kultur in den Ge-
meinden, vor allem in Rheinland und
Westfalen.

In Minden hatten 1825 einige
hervorragende Gemeindeglieder einen
„Verein zur Beförderung
von Handwerken unter den
Juden“ gegründet. Der Leiter dieses
Vereins, Dr. med. Heilbron und der
Oberpräsident von Westfalen, Freiherr
v. Vincke, welcher mit Haindorf in
freundschaftlicher Beziehung stand, hatten
an diesen das Gesuch gerichtet, einen
ähnlichen Verein für die Regierungsbe-
zirke Münster und Arnberg zu gründen.
Haindorf übernahm die Ausführung des
Planes unter Erweiterung des Rahmens.
Seine gereifte Erfahrung, sein weit-
schauender, klarer Blick, seine humane
Gesinnung sagten ihm, daß die materielle
Hebung eines Volkes die der intellektuel-
len zur Grundlage haben müsse, und
diese in der Verbesserung des Jugend-
unterrichtes zu legen sei. Er gründete
den „Verein zur Beförderung
von Handwerken und Kün-
sten unter den Juden und zur
Begründung einer Schul-
anstalt, worin arme und
verwaiste Kinder der Unter-
richt erhalten und künf-
tige Schullehrer gebildet
werden sollten.“ Hieraus ging
nach wenigen Jahren hervor der: „Ver-

ein für Rheinland und Westfalen zur Bildung von Elementarlehrern und Beförderung von Handwerken und Künsten unter den Juden, auch unter dem Namen: Marks-Haindorf'sche Stiftung. Der Schwiegervater Haindorf, Rentner Marks in Hamm, hatte dem Institute ein Kapital von 75,000 Mark überwiesen.

Mit dem Seminare wurde die Gemeindegemeinschaft als Übungsschule für die Seminaristen unter dem Namen „Vereinschule“ verbunden. Sie hatte Simultanfächer im besten Sinne des Wortes heißen können. Jsr. Lehrer, Lehrer der Akademie, katholische und evangelische Geistliche wirkten an der Anstalt, die letzteren gratis. Viele Jahre wurde das Institut von Kindern aus hohen Beamten-, Militär- und Bürgerkreisen besucht; sie erhielt als Wohltätigkeitsanstalt (da die meisten Seminaristen, aus dürftigen Familien, Unterricht und Unterhalt unentgeltlich hatten und haben) ansehnliche Beiträge christlicher Wohltätigkeit; Landräthe und Bürgermeister übernahmen als Geschäftsführer die Förderung der Beiträge gesammelt in ihren Amtsreisen.

Solche Simultanität wäre heute bei dem Antisemitismus in Norddeutschland, ausgegangen von der Reichshauptstadt, unmöglich.

Außer den Lehrfächern auf dem Studienplan der staatlichen Seminarien, enthält der Unterrichtsplan der Marks-Haindorf'schen Stiftung noch die hebräischen und Religionsfächer, franz. Sprache — und früher zeitweilig Latein und Englisch.

Die Begeisterung für das Lehramt und die ideale Auffassung desselben machten die Schüler Haindorfs zu den Trägern der Kultur in den Gemeinden, wo sie als Jugendlehrer und Kultusbeamten wirkten. Zwar fanden sie Anfangs in vielen Gemeinden, namentlich des Rheinlandes, ein schwieriges Arbeitsfeld, dessen Boden durch alte Gewohnheiten, Vorurtheile und Zeloten eine schwierige Aufgabe der Ueberwindung und praktischer Klugheit stellte, man war vielfach gegen die „Neumodischen“ eingenommen. — Diese „Neumodischen“ bezeichneten den Gegensatz zu den „Bachurim“ des Jargon, die zur Noth „Dren“ und das zum täglichen Gebrauche gangbare Ceremonial lehrten. Der „neue Lehrer“ erschloß die Jsr. Elementarschule und erteilte den Gesamtunterricht für das praktische Leben, den Religionsunterricht und das Hebräische nach pädagogischen Grundsätzen. — In vielen Gemeinden Süds- und Mitteldeutschlands unterrichtet noch der „Religionslehrer und Schochet“ die Kinder in den Schulfreien an Nachmittagen, während in Norddeutschland und in der Rheinprovinz die Elementarschule mit ihrem einheitlichen Unterrichte Regel ist.

In der jetzigen Strömung des sich schroff ausprägenden Confessionalismus, auch in den Schulen, sollten die Israeliten besonderen Werth auf die Beibehaltung ihrer Elementarschulen und Einrichtung neuer Schulen legen, ohne in den Fehler der Gegner, nämlich des Rückschrittes, zu verfallen, und das um so mehr, als die Jsr. Elementarschulen in ihren Leistungen von den Aufsichtsbehörden (Schul- und Kreisschulinspektoren) lobend anerkannt werden; die Gemeinden sollten ihre Kinder vor der Beschämung durch antisemitisch angehauchte Lehrer schützen, die Liebe zu der Religion ihrer Väter erneuern und erhalten.

Aus der Ferne, besonders von Holland aus, wandten sich Gemeinden an die Verwaltung der Marks-Haindorf'schen Stiftung, um aus dieser Lehrer zu

erhalten. Eine stattliche Anzahl Münsterischer Lehrer hat sich neben der Amtsführung autodidaktisch für das akademische Studium vorbereitet, und haben sich als Aerzte, Philologen u. einen ehrenvollen Ruf erworben. Zwei derselben glauben wir hier hervorheben zu dürfen: Dr. med. Kronenberg, Solingen, und Prof. Dr. Lessmann, Heidelberg. Sie haben in Verbindung mit dem Schreiber dieses 1856 den „Verein israelitischer Lehrer für Westfalen und die Rheinprovinz“ zur Hebung der geistigen und materiellen Interessen des Lehrerstandes gegründet, zugleich ein Unterstützungsverein für dienstunfähig gewordene Lehrer, Wittwen und Waisen. — Andere Schüler des Seminars haben in Amerika einen geachteten Wirkungskreis sich errungen, es bedarf nur der Erinnerung an den verstorbenen Rev. Gutheim — Cincinnati, der, ein Schüler Haindorfs, von der kleinen Stelle Sendehorst nach Amerika ausgewandert ist.

In Hannover regte 1846 der Landrabbiner Dr. Adler, später Chief-Rabbi — London, die Gründung eines Lehrerseminars an; sein Nachfolger, Dr. Meyer, und der bekannte Dr. Frensdorff, brachten 1848 den Plan zur Ausführung. Zu den ersten sieben Schülern gehörte der jetzige Seminarlehrer Herr Sommer, welcher zur Zeit vom Provinzial-Schulcollegium bis zur Neubefestigung der Direktorstelle durch den Abgang Dr. Kroners, mit dem Direktorat betraut ist. Das Seminar hat verhältnismäßig viele, und recht tüchtige Lehrer, bis jetzt gegen dreihundert, ausgebildet.

Das von dem verewigten Dr. Jung in Berlin errichtete Seminar hielt sich nicht lange; erst zu Anfang der Fünfziger (S. oben) tauchte die Idee zur Neugründung eines Seminars wieder auf und wurde mit besserem Erfolge durchgeführt. Das Seminar blühte unter der Leitung des trefflichen Pädagogen Dr. Horwiz auf, und ist seit dem Tode dieses Leiters Herr Holzmann Dirigent des zeitweise gut besuchten Seminars. Der Zuzug der meisten Schüler ist vom Osten her und finden auch die meisten dort und in Schlesien als Lehrer Verwendung. Indes haben „Berliner Lehrer“ auch hier im Westen Stellung gefunden und sich als tüchtige Kollegen bewährt.

Die Schülerzahl in den Seminarien ist beständigem Wechsel unterworfen. In Münster gingen 1847 nur 2, 1848 12 zum Examen; in den fünf Jahren 1862—1867 wurden 36 aufgenommen und 29 mit dem Reifezeugniß entlassen (als Handwerker bis dahin (1868) überhaupt 329 unterstellt), 1885 entlassen 8, 1894 mit dem Zeugniß der Reife 4 Schüler entlassen. Hannover hat im Ganzen bis 1894 als Lehrer 291 ausgebildet, und Cassel seit Dr. Steins Direktorium jährlich im Durchschnitt 4.

Das streng orthodoxe Seminar zu Köln, unter der Leitung des Herrn Dr. Plato, eines gewiegten Gelehrten im Hebräischen, ist zur Zeit stark besucht.

Die Existenzmittel der christlichen Seminare gibt der Staat her, und tragen somit die Israeliten dazu bei, obgleich keine Juden in denselben Aufnahme finden können. So sind die israelitischen Lehrerbildungsanstalten auf die freiwilligen Beiträge von Gemeinden und Privaten angewiesen. Nur Münster hat, Dank dem ehemaligen Kultusminister Dr. Falk, des so klar schauenden, human denkenden, gegen Alle gleich gerechten Mannes, seit 1875 sich einer staatlichen, auf den Etat übernommene Subvention zu erfreuen, mit welcher Beihilfe es dennoch schwierig ist, allen Anforderungen an die materiellen

Leistungen ausgiebig zu entsprechen, denn die freiwilligen Beiträge sind in den letzten Jahren, veranlaßt durch sociale und politische Strömung, zurückgegangen, wozu die Beisteuer für die Russen — die Abwehr des Antisemitismus — und verschiedene Vereinsbildungen von der Unterstützung bewährter — der nothwendigsten Institute, wie Lehrerbildungsanstalten und Waisenhäuser, — ablenken. Gerade diesen Instituten sollte — nach dem Aussprache Salabins im Nathan — nichts abgedarbt werden.

Mit Rücksicht auf den zur Verfügung gestellten Raum im Verhältniß zu dem weiten Stoffgebiet, möge das längere Verweilen bei einer Bildungsanstalt nicht als ein Zurückschieben ihrer Collegen aufgefäßt werden, sie haben alle denselben hohen Beruf. Sie sollen und dürfen wetteifern im Dienste religiöser und allgemeiner Bildung gegen Vorurtheil — zum Heile aller Menschen und dem Judenthume zur Ehre!

Freisch und fromm, ohne falschen Schein,
Frei — überzeugungstreuen zu sein.

Psalm 124 und 125.

Von Dr. M. Jastrow in Philadelphia.

Die Pilgerpsalmen (Schire ham-Maaloß) sind Griffe, welche die Gliedmaßen des israelitischen Volkstörpers dem Haupt zuführen. In den oben bezeichneten zwei Psalmen haben wir eine poetische Ansprache der Gliedmaßen an das Haupt und die Erwiderung darauf, welche von dem Hauptquartier des israelitischen Religionslebens ausgeht.

Psalm 124 bedarf kaum einer weiteren Erklärung. Seine Sprache ist einfach, die Situation ist klar. Eine furchtbare Verfolgung, geplant zur Ausrottung des israelitischen Stammes in einem Lande, fern von Palästina, ist glücklich abgewendet worden, Dank der Vermittlung einflussreicher Personen, die im rechten Moment zur Front kamen „im Namen des Ewigen, der Himmel und Erde geschehen.“

So der Herr nicht bei uns wäre —

So sänge Israel —
So der Herr nicht bei uns wäre,
Da ein Mensch sich aufmachte wider uns:
Sie verschlangen uns lebendig,
Wenn ihr Zorn entflammte über uns.
Die Wasser hätten uns ersäuft,
Die Ströme wären über uns gefahren!

Dank dem Ewigen, der uns ihren Zähnen

Nicht zum Raube gab dahin!
Unser Leben ist entkommen,
Wie ein Vöglein des Voglers Schlingen:
Schlingen rissen, wir entkamen,
Un're Hülfe steht bei'm Herrn,
Der Himmel schuf und Erde.

Es bedarf keines langen Blätterns in den Annalen des jüdischen Volkes, um die historische Thatfache zu finden, auf welche unser Psalm hinweist.

Was das Buch Esther so dramatisch des Weiteren erzählt, ist hier in epigrammatischer Kürze und poetischer Einfachheit wiedergegeben. Ein babylonischer Dichter sendet die Botschaft von Israels wunderbarer Befreiung aus den Schlingen, die der tüchtige Haman ihm gelegt, an seinen Glaubensbruder in Jerusalem. Es ist eine Depesche auf dem elektrischen Drahte religiöser Poesie, an das religiöse Hauptquartier gesandt. Wir hören den Jubelton: „Die Schlingen rissen, wir sind entkommen, un're Hülfe steht bei'm Herrn, der Himmel schuf und Erde.“

Und nun kommt die Antwort vom Hauptquartier, nicht in der Form einer jubelnden Beglückwünschung, wie wir erwarten mochten, sondern als eine ernste Mahnung, nicht Haß mit Haß zu begeg-

nen, sondern das Nachseuer, das in den Herzen der so knapp der Vernichtung und dem Verluste alles gefeßlichen Bürgerschußes Entkommenen zu brennen schien, zu dämpfen.

„Die Schlingen rissen, wir sind entkommen, un're Hülfe steht bei dem Herrn, der Himmel schuf und Erde.“ — daran halte dich, Israel, ist die Antwort, die aus Zion kommt.

„Die dem Herrn vertrauen,
Bleiben wie Berg Zion,
Unerschütterlich, ewig.
Jerusalem umgeben Berge,
Sein Volk umgibt der Herr
Von nun an bis in Ewigkeit.
Nein, der Bosheit Ruthe
Ruhet nicht auf der Gerechten Loos:
Darum sollen die Gerechten nicht
Gegen das Unrecht ausstrecken ihre Hände.
O Herr, den Guten thue wohl,
Und denen, die gerechten Herzens sind.
Und die auf trümmen Schleichwegen abwe-
chen —

O, daß der Herr sie leite,
Neßt denen, welche Uebel wirken:
Friedensgruß für Israel!“

Wie Jerusalems natürliche Festung, die nimmer weichen den Berge rings herum sind, so ist Israels natürliche Feste sein Vertrauen, das nimmer wankende Vertrauen auf Gott und seine gerechte Sache.

Rache! Welch' ein schrecklich Wort! Wir versuchen gar oft dem Worte aus dem Wege zu gehen, aber eben die That. Wir nennens nicht Rache, wir nennens gerechte Vergeltung; wir fühlen uns von Gott als Vollstrecker seiner Gerechtigkeit berufen, und unter dieser selbsttäuschenden Verkleidung fröhnen wir die gefährlichste aller Leidenschaften, — die Leidenschaft der Rache. Der Mensch ist ein sophistischer Advokat, und Richter Gewissen ist nicht immer unbestechlich.

Als David, mit dem Zipfel des königlichen Mantels in der Hand, als Zeugen seiner Herrschaft über die verlodende Gelegenheit zur Rache, seinen Verfolger anredete, sprach er: „Es richte der Ewige zwischen mir und dir, und rache mich der Ewige an dir, aber meine Hand sei nicht an dir. Wie der Spruch der Altvordern besagt: Von Frevlern kommt Frevl, aber meine Hand sei nicht an dir.“

Das heißt: Bosheit wird bestraft, aber der Mensch hüte sich davor, sich selbst zum Werkzeug göttlicher Gerechtigkeit zu ernennen.

Diese in mehrfachen Bibelstellen wiederkehrende Idee ist hier in unserem Psalm mit den schönen Worten ausgedrückt: „Die Ruthe zur Bestrafung der Bosheit ruhe nicht auf dem Loos der Gerechten.“ Es ist nicht die Mission derer, welche ihrer Gerechtigkeit und Unschuld sich bewußt sind, sich als die Ruthe der Bestrafung in den Händen Gottes zu betrachten. Hüte dich vor dieser Selbsttäuschung, die gar oft Nationen sowohl wie Individuen irregeleitet hat! Fanatismus und Grausamkeit sind die Kinder dieser frommen Selbsttäuschung. Das Loos der Gerechten ist nicht die Strafruthe, sondern der Stab der Liebe. „Darum sollen die Gerechten nicht am Unrecht Hand anlegen.“

Es ist nicht Zufall, daß diese Phrase vom Ausstrecken der Hände, wie in dem Buche Esther mehrmals sich findet, hier aufgenommen ist.

Den Juden im persischen Reiche war die Erlaubniß gegeben worden, sich zu rächen an ihren Feinden, und sie sammelten sich demgemäß, „Hand anzu-legen an diejenigen, welche ihr Unglück gesucht,“ und wiederum, „doch nach der Beute streckten sie ihre Hand nicht aus.“

Wir hören den Psalmisten sagen: „Was auch immer in dem Akte der Selbstvertheidigung gegen die Pöbelmassen und ihre militärischen Führer, die

gegen euch in den persischen Provinzen aufstanden, geschehen sein mag; jetzt, da ihr zu Macht und Einfluß gelangt, erlaubt euch nicht die Politik der Rache an euren politischen Widersachern zu verfolgen! Sagt nicht, wir sind Gottes Werkzeuge; wir wollen jetzt das Loos (לוֹס), welches Haman gegen uns geworfen, in unsere Hände nehmen. Die Ruthe der Bösheit muß niemals auf dem Loos der Gerechten ruhen; darum sollen die Gerechten nicht gegen den Frevler ihre Hand ausstrecken.

Lohn und Strafe sind in Gottes Hand; „mein“, sagt der Herr, „ist Rache und Vergeltung; es ist aufbewahrt bei mir, versiegelt in meinen Schätzen.“

Und so fährt unser Sänger fort: „Thue gut, o Herr, den Guten und denen, die redlich sind in ihren Herzen.“ Belohne diejenigen, welche aus reinen selbstlosen Beweggründen zur Rettung ihres Volkes aufstanden.

Aber diejenigen, die ihre Wege krümmen, die Tückischen und die Heuchler, die Schmeichler und Mantelträger, welche stets in dem Geleite der Erfolgreichen sich einstellen, um unter der Maske des Patriotismus und des Parteieifers ihre niedrigen Zwecke zu verfolgen; diese gefährlichen Elemente im Bunde der Gerechten — und andererseits diejenigen, welche Uebel wirken und ihre Feindseligkeit gegen Israel fortsetzen — was soll mit denen geschehen?

Wir würden erwarten, daß der Dichter, wenn nicht einen Fluch, wenigstens ein Gebet, daß der Herr sie bestrafe, aussprechen würde. Und in der That scheint, ob er ein solches Gebet auf der Lippe gehabt und unterdrückt, um einem edlern Gefühl Raum zu geben.

Thue gut den Guten und denen, die redlich sind in ihrem Herzen — und was diejenigen betrifft, welche ihre Wege krümmen, möge Gott sie leiten und ebenso diejenigen, welche Unrecht üben. — „Möge der Herr sie leiten“ — das ist ein liebevolleres Gebet um Befehrung der Sünder, als manche Kirche heutzutage noch betet.

Dies ist die Botschaft der Mutter Zion an die fernern Brüder im Innern des Perseerreiches, schließend mit dem gewöhnlichen Gruß: „Friede über Israel!“

Einige Bemerkungen über talmudische Ethik.

Von Dr. M. Mielziner, Cincinnati, D.

Ethik ist die Blüthe und Frucht am Lebensbaum der Religion. Das Endziel der Religion ist, das innere und äußere Leben des Menschen so zu veredeln, daß er nur das liebe und thue, was recht und gut ist. Dies ist eine biblische Lehre, die fast in jedem Buche der heiligen Schrift mit Nachdruck wiederholt wird. Es sei hier nur an das erhabene Wort des Propheten Micha (6,8) erinnert: „Er hat Dir kund gethan, o Mensch, was gut ist, und was der Ewige von Dir fordert: nur Recht thun und Liebe üben, und demüthig wandeln vor Deinem Gotte.“

Die ethischen Lehren der Bibel sind allbekannt. Uebersetzt in allen Sprachen der Welt, ist dieses heilige Buch Jedem zugänglich, und wer es mit offenen Augen und mit vorurtheilslosem Sinne liest, muß gestehen, daß es die höchsten Grundsätze der Moral lehrt, Grundsätze, die durch kein ethisches System der alten und modernen Philosophie übertroffen und beseitigt worden sind.

Wie aber steht es in dieser Beziehung am den Talmud, dessen Autorität lange der der Bibel fast gleichgestellt war?

Obgleich hauptsächlich mit Diskussionen über das Civil-, Criminal- und Actual-Gesetz beschäftigt, wie es auf Grundlage der Bibel sich während des zweiten Tempels und nach demselben bis zum sechsten Jahrhundert der gewöhnlichen Zeitrechnung entwickelt, so widmet der Talmud auch ethischen Lehren viel Aufmerksamkeit. Nicht nur sind ein Traktat der Mischna (nämlich Pirke Aboth) und einige Baraitoth (als Aboth de Rabbi Nathan und Derech Erez) fast ausschließlich mit ethischen Lehren beschäftigt, sondern solche Lehren sind auch reichlich in den agadischen Stellen enthalten, welche so häufig in allen Theilen des Talmud in die Gesetzdiskussionen hineingestreut sind. Auch der Midrasch, eine nachtalmudische Sammlung von Auszügen aus volkstümlichen Vorträgen der alten Lehrer über biblische Texte, enthält eine große Fülle von ethischen Lehren und Grundsätzen der Talmudlehre, welche gleichfalls in Betracht genommen werden müssen, wenn von talmudischer Ethik gesprochen wird.

Es darf nicht vergessen werden, daß die talmudische Literatur eine Periode von nahezu achthundert Jahren umfaßt und daß die zahlreichen Lehrer, deren ethische Anschauungen und Aussprüche in dieser ausgedehnten Literatur verzeichnet sind, in Bezug auf Geist und Autorität nicht eine gleiche Rangstufe einnehmen. 377 Seiten derer, die am talmudischen Himmel als Sterne erster Größe leuchten, finden sich auch viele, die von geringerem Werth und Einfluß sind. Neben Aussprüchen großer, hellleuchtender und hochgeinnter Meister begegnen wir zuweilen auch sonderbaren Aeußerungen Einzelner, die nie zur Geltung gelangten. Nicht jede ethische Ansicht und Bemerkung, die in jener Literatur erwähnt wird, kann darum als Maßstab talmudischer Ethik gelten, sondern solche nur können es, die im Namen anerkannter Autoritäten vorgetragen werden oder allenfalls in voller Harmonie mit dem allgemeinen Geiste sind, der die talmudische Literatur durchweht.

Die Weisen des Talmud machten keinen Anspruch darauf, Philosophen im strengeren Sinne des Wortes zu sein. Sie waren öffentliche Lehrer, Gesetzausleger, volkstümliche Redner. Als solche war es ihnen nicht darum zu thun, ein methodisch geordnetes System der Moral vorzutragen. Was sie wollten, war, ethische Wahrheiten und Lehren unter das Volk zu verbreiten in einzelnen gedrängten und martigen Sprüchen, die geeignet sind, sich dem Geist und Herzen der Hörer einzuprägen, oder auch in ansprechenden Gleichnissen und Erzählungen, welche gewisse moralische Pflichten und Tugenden veranschaulichen. Diese ihre Methode entsprach auch ganz ihrem Zwecke. Ihre ethischen Lehren drangen zu den Volksmassen und beeinflussten deren Lebenswandel, während bei den Griechen die ethischen Theorien und Systeme eine Sache der Philosophen und ihrer Schulen blieben, ohne auf die Massen einen erziehenden Einfluß auszuüben.

Wie das talmudische Recht das biblische zur Grundlage hat, auf die es weiter fortbaut, und demgemäß die einfachen Grundzüge zu einer reichen und mannigfaltigen Fülle verarbeitet, also verhält sich auch die talmudische Ethik zur Ethik der heiligen Schrift. Den heiligen Schatz biblischer Sittenlehre hatten die Rabbiner vor Augen und im Herzen. Diesen Schatz suchten sie zu verwerthen und durch ihre eigene Erfahrung und Weisheit zu bereichern. Hier entwickeln sie ein

in einer Schriftstelle enthaltenes sittliches Prinzip und geben ihm einen weiteren Umfang und eine weitere Anwendung auf die verschiedenen Verhältnisse des Lebens. Dort krystallisiren sie große moralische Ideen zu einer kernigen Maxime als Richtschnur für den Lebenswandel. Bald verleihen sie einem Juwel biblischer Ethik einen neuen Glanz, indem sie ihm die goldene Einfassung ihrer eigenen Weisheit geben. Bald wiederum vereinigen sie einzelne Perlen biblischer Weisheit zu einem anmuthigen köstlichen Schmuck für das menschliche Leben. So ist die talmudische Ethik wesentlich eine Verarbeitung und weitere Entwicklung der ethischen Lehren, welche in dem Buche der Bücher enthalten sind.

Alles schon dagewesen!

Eine Reminiscenz, von S. S. Sonnenschein.

War das ein Aufsehen, als vor ein paar Jahren die Kunde durch die Welt flog, eines der ältesten und reichsten Erzbisthümer der Welt, das von Olmütz, sei einem veritablen „Cohn“ zu gefallen! So was wäre wirklich noch nicht dagewesen, meinte man allenthalben, und die überraschte Welt behauptete ohne Weiteres: dem guten, alten Ben Atiba sei diesmal ein Schnippchen geschlagen worden, von dem er sich nicht so bald erholen würde!

Und doch hat Uriel Acosta's weiser Mahner vollkommen Recht. Ich habe ihn persönlich gekannt (nicht den Ben Atiba, dazu bin ich nicht alt genug), aber den Mann, welcher von unmittelbar jüdischer Herkunft gewesen, und der Träger eines unvertennbar jüdischen Familiennamens gewesen ist, und der, was die Hauptsache, mit unerbittlichen jüdischen Sympathien, vom Jahre 1851 bis zum Jahre 1874 auf dem Bischofsstuhle von „Heiligenkreuz“, der uralten ober-ungarischen Sohler Diözese thronte. Und „Moses“ hieß er, ein Name, der heute noch zu den verbreitetsten und geachtetsten unter den jüdischen Familien in Kroatien zählt.

Bischof Moses war ein Mann, zum Kirchenfürsten wie geschaffen. Eine Cavalieregestalt von Kraft und Adel, eine imposante geistige Persönlichkeit, voll gewinnender Suada und vielseitiger Gelehrsamkeit. Zur Zeit des Ausbruches der ungarischen Revolution war der kaum dreißigjährige Priester bereits der populärste Professor am erzbischöflichen Seminar zu Agram, und als Ban Jelačić die dynastische Fahne gegen die entfesselte Freiheitsströmung der edlen Magyaren ins Feld führte, schloß sich der für die kroatischen Sonderinteressen begeisterte Moses als redegewaltiger Volksführer den Gränzer-Schaaren an. Die siegreiche Dynastie vergaß ihre Getreuen nicht, und nach dem völligen Niederbruch der Revolution empfing Moses als Lohn für seine Loyalität das slovakische Sohler Bisthum. In den Comitaten Bars und Sohl, welche den Haupttheil und die reichsten Pfründen seiner Diözese bildeten, durften vorwiegend jüdische Juden nicht wohnen. Der Revolutionssturm aber hatte diese Ausnahmzustände hinweggeführt. Und Bischof Moses war ein Freund, ein treuer, ein unentwegt treuer Freund der Juden. Er machte seinen ganzen Einfluß geltend, um die jüdische Freizügigkeit zu fördern, die erbgeerbten Vorurtheile zu bannen oder wenigstens zu dämmen, besonders aber dem unduldsamen Fanatismus des niedern Klerus mit aller Macht entgegenzuarbeiten.

Hier ein Beispiel seiner Thätigkeit auf diesem Gebiete, einen Fall, den ich selbst miterlebte. Zur Diözese des Bischof Moses gehörte auch das Thurozer Comitath, dessen jüdische Bevölkerung seit dem Jahre 1826 dem Oerrabbinat meines gottseligen Vaters als Cultusgemeinde ganz im Geiste alt-patriarchalischer Würde zugethan war. Die Thurozer Juden waren mit unter den Ersten, welche von der frischen Freizügigkeit Gebrauch gemacht hatten, und fast alle Pächter des weit ausgedehnten bischöflichen Großgrundbesitzes waren Thurozer Juden. Da verstand es sich von selbst, daß bei jeder Rundreise, welche der Herr Bischof in seinem Sprengel veranstaltete, die Thurozer Cultusgemeinde an den offiziellen Empfangsfeierlichkeiten zu Ehren Sr. Eminenz sich namhaft betheiligte. (Solche von einer erotisch eigenthümlichen und dabei echten Toleranz eingeflößte, traute Sitte herrscht heute noch im schönen Ungarlande.) Da traf es sich, daß ich im August 1863, meine letzten Candidatsferien im Vaterhause zubringend, mit Zeuge einer solchen, geradezu pompösen Willkommens-Begrüßung Sr. Eminenz war. Eine Deputation der jüdischen Cultusgemeinde, bestehend aus dem Oerrabbiner, dem Vorstand und meiner Wenigkeit als Sprecher, hatten die übliche Vorstellung, und wir wurden, wie das so gang und gebe, zu dem in der Dechanten für den Abend anberaumten Ehrenbankett officiell eingeladen. Wir folgten der Einladung. Jedoch, wie sich das unter den damals gebotenen Verhältnissen von selbst verstand, nahmen wir bloß an den Weinen, am Kaffee und an den Confitüren Antheil. Dann folgten die Tischreden. Die Gruppe der Juden wurde weder übersehen, noch überhört. Ich sprach einen kurzen, wohl vorbereiteten Toast und brachte ein jüdisches Hoch auf Sr. christliche Eminenz aus. Der Herr Bischof ließ sich herab, den jungen Rabbinats-Candidaten mit ein paar herzlichen Worten auszuzeichnen und reichte mir die Hand. — Das war für einen „halb-besetzten“ alten geistlichen Herrn denn doch „der Toleranz zu viel!“ Mit einer in Folge des schweren Ballastes etwas komisch aussehenden Würde erhob sich Sr. Reuerenz, „jeder Zoll ein Dominicaner!“ Was er eigentlich sprach, das weiß ich nicht mehr, das habe ich vergessen, denn er sprach überhaupt nicht; er sagte bloß etwas. So etwas ungefähr von viel zu viel Aufhebens, das man von den Juden macht, und dergleichen...

Aller Augen waren auf den Bischof gerichtet. Der aber schwieg. Toast folgte auf Toast. Und als endlich die Abschiedsstunde schlug, (denn wir Juden befanden uns in gar peinlicher Verlegenheit) da erhob sich ruhig, und mit der ganzen so imponirenden Lebenswürdigkeit seines Wesens, der Herr Bischof und hielt eine kurze Ansprache des hauptsächlichsten Inhalts: „Er wünsche, daß die Herren Frätres etwas mehr studirten und etwas weniger tranken! Und daß sie sich ganz besonders die Werke des heiligen Augustinus zu Gemüthe führen möchten. Denn nur dann und so würden sie es lernen, mit welcher Anerkennung dieser größte aller römischen Kirchenväter von den Juden und dem Judenthum, und von der Mission, welche dasselbe noch zu erfüllen habe, ausdrücklich bei mehr als einer Veranlassung sich ausspricht, und die Herren Frätres würden dann ganz gewiß keine Dummheiten mehr machen!“ — Tableau!

Nicht wahr: Es ist schon Alles dagewesen!

Das Haar der Berenike.

Von Ludwig August Frankl.

Ägyptens Königsstochter Berenike
 War jung vermählt mit Evergetes,
 Dem Ptolemäer; heiß von ihm geliebt,
 Bot sie auch ihm der Liebe sel'gen Reichtum.
 Schön war sie, und der Dichter Lippen
 priesen

Der blauen Augen leuchtende Türkisen.
 Von ihrem Lächeln ging im Land die Kunde,
 Sie säe Perlen mit dem Papparmunde.

Zwei Lilienblätter ihre Wangen,
 Darauf die Morgenröthe aufgegangen,
 Besetzte weiße Rosen ihre Brüste,
 Die, als er sie geschaffen, Gott selbst küßte.
 Es glück ihr schlanker Wuchs der Lanze,
 Geschwungen kühn beim Schwertertanze.
 Schritt unter Palmen wandelnd, hin ihr
 Fuß,

Sie boten rauschend ihr den Schwestergruß.
 Doch all die Schönheit schien gering
 Dem, dessen Blick an ihrem Haare hing,
 Das, leicht verhillend, um nicht zu verblen-
 den,

Als Mantel niederfloß bis zu den Lenden,
 Binab bis zu den purpurnen Sandalen,
 Ein Wasserfall aus gold'nen Sternenstrahlen.

Es überzog den König Evergetes
 Sein Nachbar Antiochos Theos mit Krieg;
 Da riß sich los der Fürst von seiner Gattin,
 Loswindend sich aus ihrem gold'nen Neze,
 Und zog hinaus zum todesvollen Kampfe.
 Zum Tempel aber schritt der Göttin Venus
 Die Gattin und sie hieß den Priester scheiden
 Von ihrem Haupt den gold'nen Wald der
 Haare,

Und betend brachte sie das Opfer dar,
 Daß sie beglückt der Gatte wiederkehre.

Nach Monden zog der König Evergetes
 Von Sieg umleuchtet zu der Göttin Tempel,
 Das gold'ne Haar der Königin zu holen,
 Um es im reichen Schatzhaus seines Reiches,
 Kostbarer ihm als Perl' und Edelsteine,
 Als aller Kronenschnuck, stolz zu bewahren.

Seltsame Kunde wurde da dem König
 Von einem Wunder durch den greisen Priester:
 Die Göttin hat das Opfer angenommen,
 Und daß auf Erden einst das sel'ne Zeichen
 Frommheil'ger Liebe nicht verloren gehe,
 Verlegte an den Himmel sie als Sternbild
 Das gold'ne Haar der Königin Berenike,
 Daß es den sterblichen Geschlechtern leuchte,
 Solange Sterne niedersthaun zur Erde."

Humanität im Judenthum.

Von Rahida Kemp.

I.

Schon lange vor der mosaischen Ge-
 gebung erscheint in der Patriarchen-
 gestalt Abrahams ein edles Vorbild für
 echte Menschlichkeit. Wie kennzeichnend
 ist die friedfertige Art, mit der Abraham
 zu Lot sagt: „Es sei kein Streit zwischen
 mir und dir, zwischen meinen Hirten und
 deinen Hirten! Siehe — vor dir liegt
 das Land. Willst du zur Linken? gehe
 ich zur Rechten. Willst du zur Rechten?
 gehe ich zur Linken. Ganz, wie es dir
 gefällt!“ — Als später der Genosse an-
 gegriffen wird, eilt er wie selbstverständ-
 lich zu seinem Schutze herbei und rettet
 ihn, und als er entschädigt werden soll,
 duldet seine Uneigennützigkeit kein Ge-
 schenk. „Nichts für mich!“ nur den
 Männern, die mit ihm gezogen, gönnt
 er einen Antheil. — Weiter wird erzählt,
 wie er drei Wanderer zur heißesten Ta-
 geszeit daher kommen sieht. Er läuft
 ihnen entgegen und bittet: „Geht doch
 nicht vorüber!“ — Sofort gedenkt er des
 ersten Bedürfnisses eines im brennenden
 Wüstensande Wandernden: „Es werde
 ein wenig Wasser gebracht, damit ihr
 eure Füße waschet, dann ruhet aus, hier
 unter diesem Baum, ich will schnell einen
 Bissen Brod bringen, danach mögt ihr
 weiterziehen!“ — Aber Abraham läßt
 es bekanntlich bei einem Bissen Brod
 nicht bewenden, Sarah muß schnell Ku-
 chen backen, der selbst trägt Rahm und
 Braten herbei, setzt es ihnen vor, er

bedient sie, eifertig, fürsorglich, offenbar
 voller Freude, die Fremden erquiden zu
 dürfen. Ja, daß Abraham Tamariskten
 pflanzte, wird ihm im Midrasch (in einem
 Notarikon) als Wohlthat, durch welche
 er Gott verkünde, ausgelegt. Wenn
 nämlich die unter dem schattenspenden-
 den Baum Erquidten ihm dann für
 Speise, Trank und Nachtlager dankten,
 verkündete er den Namen Gottes, indem
 er erwiderte: „Nicht mir, sondern Gott
 habt ihr zu danken, dessen Verwalter ich
 nur bin.“

Aehnlich geht Lot den Wanderern
 entgegen, nöthigt sie in sein Haus, be-
 reitet ihnen ein Mahl und will sie zur
 Ruhe bringen. — Ein liebliches Gemälde
 zeigt uns Rebecca am Brunnen.
 Elieser bittet bloß, ihn etwas Wasser
 aus ihrem Krüge schlürfen zu lassen, und
 eilends läßt sie den Krug von der
 Schulter herab. Warum „eilends“?
 Warum eilt sie so? — Weil sie mit
 fühlt mit dem fremden Manne; der
 Arme! Durst thut weh! Dann gedenkt
 sie unaufgefordert der Kameele und
 schöpft von Neuem eifertig und uner-
 müdlich für alle seine Thiere. — Solche
 Kleinigkeiten, wie die Anrede Jakobs an
 die fremden Hirten, im fremden Lande:
 „Meine Brüder, woher seid ihr?“
 „meine Brüder!“ und anderer
 unscheinbare aber charakteristische Aus-
 sprüche menschenfreundlicher Art und
 Gesinnung des Verkehrs, muß ich natür-
 lich übergehen, da sie uns zu weit führen
 würden.

Lehrreich ist die Geschichte Josephs in
 Ägypten; sie enthält Züge von Werk-
 thätigkeit für die Mitmenschen, welche
 christliche Ausleger für bloße „Schlau-
 heit“ erklären, die jedoch von einem
 uneigennütigen Wohlwollen und einem
 rastlosen Sinnen und Sorgen für Andere
 zeugen. Wie sehr das Volk ihm auch in
 Dank und Liebe ergeben ist, zeigt die
 allgemeine Theilnahme bei Jakobs Tode.
 Als die Leiche jenseits des Jordans ge-
 bracht und begraben werden soll, da
 begleiten sie nicht nur die Söhne und
 Diener des Hauses Josephs, sondern
 auch die Vornehmen und Aeltesten
 Ägyptens, und die Bewohner des
 Landes.

Wir kommen zu Moseh. „Und es war
 keiner so demüthig auf Erden, wie Mo-
 seh.“ Diese Demuth und Men-
 schenliebe gehören zu seinen eigen-
 artigsten Charakterzügen. Eine Talmud-
 Legende sagt, warum Gott gerade
 Moseh erwählt habe: Ein Schaf, welches
 lahm geworden, trug er zur Quelle, um
 es zu tränken. Da sprach Gott zu ihm:
 „Du bist gütig gegen ein Thier, du wirst
 auch liebevoll gegen Menschen sein, dich
 erwähle ich zum Führer Israels.“ —
 Der Midrasch, das ist der vorzugsweise
 haggadische Commentar biblischer Bü-
 cher — schreibt, wie Moseh, als er
 erwachsen war, hinausging zu den Ar-
 men und Geplagten, zu den Ziegelbren-
 nern und Tagelöhnern; da sah er sie fast
 erliegen unter ihrer Last, denn das Ge-
 wicht eines Mannes war einer Frau
 aufgebürdet, die Bürde eines Großen
 lag auf dem Kleinen, die Last des Jüng-
 lings auf dem Greise; da trat Moseh
 unter sie und ordnete und erleichterte
 ihre Lasten. Es trifft ihn einmal das
 Geschick, bei der Vertheidigung eines
 Wehrlosen den Angreifer zu tödten. In
 Folge dessen muß er in die Wüste ent-
 fliehen. Hier tritt er wieder als Beschützer
 des Schwachen auf, denn als die Hirten
 die Töchter Midjans, welche die Rinnen
 des Brunnens bereits gefüllt haben, ver-
 jagen wollen, da stand Moseh auf und
 half ihnen, und tränkte ihre Schafe.

Wichtiger aber als diese Kundgebun-

gen des Einzelnen, — wenn er auch wie
 Moseh als Hero des Alten Testaments
 vorbildlich erscheint — sind die ge-
 setzlichen Bestimmungen in Bezug
 auf den Verkehr der Menschen unterein-
 ander. Hier liegt der Prüffstein für Geist
 und Gesinnung des Judenthums.

Zu den ersten Satzungen gehört das
 bedeutsame Wort: (II, 12) „Ein Gesetz
 soll für den Eingeborenen und für den
 Fremden sein, der sich in eurer Mitte
 aufhält. Die milde und menschenfreund-
 liche Auffassung zeigt sich schon in der
 Bezeichnung „für Fremde“, ha Geir,
 hagar besauchom, der Wohnende
 unter euch; — man vergleiche damit die
 Auffassung anderer Völker, welche mit dem
 Worte „Fremd“ zugleich den Nebenbe-
 griff des Unfreundlichen, ja Feindseligen
 verbanden; so heißt bei den Römern der
 Gast Hostis, zugleich Feind, und bei
 den Griechen war jeder Fremde ein
 Barbar. Bei den Juden aber galt der
 Geir, der Fremde, als Schutzgenosse
 und Mitbürger, der auch bei religiösen
 Handlungen als Gleichberechtigter hin-
 zugezogen wurde. Die ganze Culturböhe
 und Bedeutung Israels spiegelt sich in
 diesem Gegenstande. Ferner heißt's: „Den
 Fremdling kränke nicht und bedränge
 nicht, denn Fremdlinge waret ihr im
 Lande Ägypten.“ Und im folgenden Ka-
 pitel nun zum dritten Mal: „Den
 Fremdling bedrücke nicht,“ „denn — man
 beachte die sittlich-schöne Motivierung! —
 ihr kennt ja den Seelenzustand des
 Fremden.“ — Nichts von bloß gebotener
 Pflicht, nein, das Herz wird berührt,
 das Gemüth redet! Es heißt
 ausdrücklich Nefesch-Seele. Weatem
 jedatam es Nefesch ha Geir!! —
 Ihr kennt die Bitterkeiten und Küm-
 mernisse, die Ohnmacht und Oede des
 Einsamen unter der Menge! — Fern
 sei es von euch, das Gemüth dessen zu
 belasten, der unter euch lebt, sondern wie
 ein Freund sei euch der Fremde! Und
 ferner: „Wenn du Geld leihst dem
 Armen neben dir, sei nicht gegen ihn,
 wie ein Gläubiger, lege ihm nicht Zins
 auf,“ und „wenn du das Kleid deines
 Nächsten pfändest, bis Sonnenuntergang
 gib es ihm zurück. Denn es wird gesche-
 hen, daß wenn er zu mir schreit, so werde
 ich ihn hören, denn ich bin gnädig.“

„Keine Wittwe und Waise bedrückt.
 Wenn du sie bedrückst und sie zu mir
 schreien, höre ich ihr Geschrei, und mein
 Zorn entbrennet.“

Auf das Eingehendste wird gegen jede
 Schädigung des Nächsten gewarnt, nicht
 nur der Schädigung an Hab und Gut,
 Leib und Leben, sondern auch solcher
 sittlicher und moralischer Art, die oft,
 wie ein heimliches Gift nicht zu sehen
 und nicht zu fassen ist, und eben deshalb
 doppelt gefährlich erscheint; so zum Bei-
 spiel Verbreitung böser Gerüchte, falsches
 Urtheil, Umgang mit Bösen und große
 Rücksicht auf das Urtheil der Welt,
 Schmeichelei, Heuchelei, Beiseitigung be-
 hufs Bestechung, Beeinflussung von maß-
 gebenden Personen zu Gunsten Anderer
 oder gar zu eigenem Vortheil. Wahrlich,
 alle diese Bestimmungen zielen auf ein
 fast unerreichbares Ideal der Nächsten-
 liebe hin!

Der Arme und Verarmte ist es aber,
 der ganz besonders in Schutz genommen
 wird. „Beuge nicht das Recht deines
 Bedürftigen!“ — Aber es wird nicht
 bloß das Böse sein und Unrecht-thun
 streng verpönt, sondern die Aufforderung
 zum Gut-sein und Recht-handeln wird
 fort und fort wiederholt. Thätkräftige
 Hilfe soll man gewähren, wie und wo
 man kann. Nicht nur den Genossen oder
 dem Fremdling, was als selbstverständ-
 lich gilt, nein, auch dem Feinde soll man

menshlich, hülfreich sich erweisen! Ja,
 dem Thier des Feindes! Im
 23. Kapitel des II. Buches Moseh heißt
 es, Vers 4: „So du den Ochsen deines
 Feindes oder seinen Esel irrend an-
 triffst, sollst du ihm denselben zurückbrin-
 gen.“ Wie merkwürdig ist doch immer
 wieder die Steigerung des sittlichen
 Gedankens in der Bibel! — Hier heißt
 es „Feind“; also ein Gegner aus poli-
 tischen oder anderen Motiven, der aber
 persönlich vielleicht gleichgültig ist, —
 jetzt heißt es aber Vers 5: „So du siehest
 den Esel deines Hassers erliegend
 unter seiner Last, hüte dich, ihn zu ver-
 lassen, sondern hüte dich, ihm beizusteu-
 ren!“ Ich weiß nicht, ob in irgend einem
 anderen Gesetzbuch oder Religionswerk
 Stellen von solcher Herzensgüte vor-
 kommen.

Es folgen jetzt die rein menschlichen
 Gebote der Nächstenliebe. — Nicht „Un-
 recht-thun!“ Einer dem Anderen, den
 Geringen wie den Vornehmen par-
 teilos behandeln, den Tagelöhner
 nicht auf den Lohn warten lassen, Jedem
 nach Gerechtigkeit richten, dem Nächsten
 Nichts vorenthalten, vor den Blinden
 keinen Anstoß legen, dem Tauben nicht
 fluchen. — Welche psychologische Feinheit
 liegt in diesem Wort: dem Tauben nicht
 fluchen. Er hört es ja nicht! — Eben
 deshalb! Er kann sich nicht wehren, und
 so bleibst du ohne Strafe und dein Herz
 wird hart. — „Bleibe nicht müßig bei
 der Lebensgefahr deines Nächsten, hasse
 den Nebenmenschen nicht in deinem
 Gemüth.“ Das heißt, du darfst ihn
 nicht bloß äußerlich anfeinden, sondern
 auch heimlich keinen versteckten Groll ge-
 gen ihn hegen, dagegen: verweisen darfst
 du ihn, damit du nicht feinetwegen
 Sünde trügst.“ Wieder ein feiner psy-
 chologischer Zug: du bist verpflichtet, ihn
 zu warnen, um ihn rechtzeitig vor
 Schaden zu hüten. Hier, im III. Buch
 Moseh steht auch das wahrhaft göttliche
 Wort: „Liebe deinen Nächsten, wie dich
 selbst.“ Ja, zwei-, dreimal wird es wie-
 derholt und zuletzt auf die Fremden
 selbst angewendet.

„Und wenn dein Bruder verarmt und
 seine Hand wird schwach, dann stärke sie,
 und wenn er schwankt, dann stütze ihn.
 An dieses Wort: „Wenn dein Bruder
 verarmt,“ knüpft sich eine überaus reiche
 Midrasch-Auslegung. Besonders wird
 betont, daß man mit heiterem Her-
 zen Wohlthätigkeit üben solle, nicht
 widerwillig, und daß man über-
 haupt nur Vermögen besitze,
 um dem Nebenmenschen da-
 mit Gutes zu thun.

Was ließe sich endlich über die Ein-
 richtung des Jubeljahrs alles
 sagen! Hier liegt ein Versuch zur Lö-
 sung der socialen Frage vor, welcher von
 anderen neueren Vorschlägen in Bezug
 auf Humanität bei Weitem nicht
 erreicht worden ist.

Was ließe sich über das eine Wort
 im 5. Buch Moseh beim Sabbathgebot
 sagen, das hier wiederholt und neu
 begründet wird: „Damit dein Knecht
 und deine Magd feiern wie du?“

Was ließe sich über die merkwürdige
 Steigerung des Humanitäts-Gedankens
 sagen, wenn auf Gott selbst, als
 Beispiel hingewiesen wird: „der das
 Recht der Waise und der Wittve übt
 und den Fremdling liebt.“ Doch
 nicht bloß der Pentateuch (der schließlich
 die schauerlichen Verwünschungen ent-
 hält über denjenigen, der seinen Mitmen-
 schen ein Leid antut), sondern auch die
 geschichtlichen Bücher, die Apo-
 kalyphen, die Psalmen, die
 Sprüche gar sind überreich an Ge-
 boten der Humanität. Und die Pro-

pheten! Soll ich an Jesaias erinnern?

Indessen möchte ich noch Einiges über Humanität im modernen Judenthum nachtragen, deshalb sei nur der köstlich = charakteristischen Selbsthildierung Hiobs noch gedacht: „Ich rettete den Armen, der da schrie, die Waise, die ohne Beistand. Der Verlassene segnete mich, das Herz der Wittwe jubelte über mich. Auge war ich dem Blinden, Fuß dem Lahmen, Vater dem Dürftigen. Des Unbekannten Rechtsstreit unterstützte ich und das Gebiß des Ungerechten zerbrach ich und riß den Raub aus seinen Zähnen. Verzagten lachte ich zu und saß als Tröster unter den Trauernden. Draußen durfte kein Wanderer übernachten, meine Thüren öffnete ich gegen die Straße.“

II.

Vor mir liegt: „Offener Brief eines Juden an Herrn Professor Dr. Virchow.“ Der berühmte Gelehrte hatte in der von ihm und Fr. Holzendorf herausgegebenen Schrift „Sammlung gemeinverständlicher wissenschaftlicher Vorträge“ behauptet, daß die Juden, so lange sie einen Staat bildeten, keine Hospitäler gehabt und auch später „einen bestimmten Einfluß“ auf die Gestaltung der Krankenpflege niemals ausgeübt hätten. (!) Dr. David Cassel, der unlängst verstorbene hochverdiente Lehrer an der Hochschule für die Wissenschaft des Judenthums, in Berlin, berichtete nun im obengenannten „Offenen Brief“ diese ungeheuerliche Behauptung, indem er darauf hinwies, daß schon das *ספר חינוך* (II. Kön. 15, 5 und II. Chr. 26, 21) ein Krankenhaus gewesen, und sobald den später in Ghetto eingewanderten und dann allmählich emancipierten Juden es irgend möglich wurde, sie folgten an die Gründung von Krankenhäusern und anderen Humanitäts-Anstalten gingen. In der That zeigen die statistischen Jahrbücher und sonstigen Berichte eine solche großartige Werththätigkeit der Juden gerade auf diesem Gebiet, daß ich unmöglich in einem kurzen Artikel einen auch nur flüchtigen Ueberblick geben kann. Enthält doch allein das statistische Jahrbuch des Bureau des Deutsch-Israelitischen Gemeindebundes von diesem einen Jahre, außer den älteren in allen Gemeinden bestehenden unzähligen Altersversorgungshäusern, Asyl, Kranken- und Siedenhäuser und die gewohnten frommen Ch. Radisha's, die Brautausstattungsvereine u. a. m., eine Ansammlung moderner Institute, welche den gesteigerten und vielseitigen Ansprüchen einer neuen Culturepoche gerecht zu werden suchen. Stiftungen und besondere Fachschulen befördern Handwerk und Ackerbau unter den Juden, überall werden — selbst in den kleinsten Gemeinden — Vereine und Bibliotheken gegründet zur Verbreitung der jüdischen Wissenschaft nicht nur, sondern der Volksbildung überhaupt; Waisen- und Erziehungshäuser arbeiten sich zu wahren Musteranstalten empor; höhere Lehr-Institute, Akademien, Seminare sowohl als auch volksthümliche Fortbildungsschulen und Diensthofschulen, diese und unzählige andere, mehr religiösen Charakters sind Erzeugnisse einer opferfreudigen Humanität, welche zugleich mit einer großen Unerblichkeit gepaart sein mußte, denn mit welchen Vorurtheilen und Hindernissen hatten anfänglich die Juden zu kämpfen, als sie sich mit hartnäckiger Kraftlosigkeit und glühendem Eifer ansetzten, das nachzuholen, was sie so lange in schmerzlicher Empfindung, unfreiwillig getragener Veräumnung ent-

behren mußten! Sie, die von ihren alten Weisen des Talmuds so herrliche Vorbilder und Lehren in der Seele trugen, — endlich durften sie sich am Wettlauf um die edelste Errungenschaft der Neuzeit: Humanität! betheiligen. Sie haben Siege errungen, welche Völkerschlächten und Velteroberungen in den Schatten stellen, — denn gottgefälliger und menschenfreundlicher ist Aufbauen als Niederreißen.

Von den bestehenden Wohlthätigkeits-Anstalten war es mir vergönnt, die Berliner Israelitischen Volks-Speiseanstalten, das Reichenheim'sche Waisenhaus, die Taubstummen-Anstalt in Weiskensee, bei Berlin, und die „Israel. Erziehungsanstalt“ in Ahlem, bei Hannover, kennen zu lernen. Die Eindrücke auf mich waren fast alle hocherfreulich. Besonders die letztgenannte Anstalt geht voraussichtlich einer großen Zukunft entgegen. Vor Jahresfrist erst gegründet, auf einem circa 70 Morgen großen Areal, in der Nähe des Sool- und Schwefelbades Limmerbrunnens angelegt, bezweckt sie die schulmäßige und technische Ausbildung von Knaben in erster Reihe für Ackerbau, Landwirthschaft und Gärtnerei, sodann aber auch für verschiedene Handwerke, und sollen nach einander eine Tischlerei, Schlosserei, Bäckerei u. s. w. eingerichtet werden. Der Begründer, Consul A. M. Simon, lebt und webt mit ganzem Herzen für seine Anstalt, welcher ein allseitiges Fördern des Interesses dafür zu wünschen ist. — Hochinteressant war mir ferner der Besuch der Taubstummen-Anstalt des Herrn Dir. Markus Reich in Weiskensee. Ein stattliches, palastähnliches Gebäude umschließt eine Anzahl großer, luftiger Corridore, Schlafsäle u. s. w., und ein mit hohen Bäumen bestandener Garten (Rest eines alten Parks) bietet den Insassen herrliche Gelegenheit zur Erholung. Ueber das frohe, anfangene Aussehen der Kinder und das fast väterliche Benehmen des Direktors gegenüber seinen kleinen Zöglingen, habe ich mich herzlich gefreut; Gott und gute Menschen mögen ferner das wahrhaft humane Unternehmen — die Taubstummen zu geistig und körperlich ebenbürtigen und zufriedenen Menschen heranzubilden — schützen und stützen! Doch nicht allein den Glaubensgenossen kommt die Humanität der Juden zu Gute, sondern auch den Andersgläubigen. Nach einem behrlichen Verzeichniß wurden von Juden gesendet allein für Christen 22,000 Mark, für Christen und Juden 737,100, und ohne Confessionsbestimmung 3,756,545 Mark. Und soll ich daran erinnern, daß die Alliance israelite für die im Libanon Verfolgten über 30,000 Frs. sammelte, abgesehen von ähnlichen Vorfällen, die sich im Laufe der Zeit immer wiederholten? — Höchst charakteristisch ist auch die Betheiligung der Juden an der Unterstützung christlicher Anstalten. Das Asyl für Obdachlose in Berlin zählt im Winter per Nacht oft 3000 Männer und über 1500 Weiber mit Kindern, darunter ist wohl kaum je ein Jude gewesen (abgesehen von der Gruppe russischer Juden, die ausnahmsweise einige Zeit aufgenommen wurden); aber unter den beiträgenden Mitgliedern ist ein so hoher Prozentsatz Juden, daß es für mich als Christin beschämend ist zu sagen... und der Vorstand des Vereins besteht aus den Herren Hölde, Bartmann, Hirschfeld, Braun, Paul Singer, Geh. San. Rath Moriz Kirkeim... Ein gleiches auffallendes Verhältniß zeigt die „Israelitische Volks-

küche“, welche ohne Unterschied der Confession Mittagessen gibt zu 15, 10 und 5 Pfennigen! Im vorigen Jahre wurden 565,866 Portionen entnommen. Die Küche wird hauptsächlich von Christen besucht, aber allein von den Juden erhalten. Liest man die öfter in den Zeitungen veröffentlichten Listen der Spender zu den alljährlich veranstalteten Ferienkolonien für Kinder christlicher, ärmerer Volksklassen, dann trifft man von 20 Damen auf 10 bis 12 jüdische. Ich überlasse es einem besseren Zähler als ich bin, herauszurechnen, wie sich das Verhältniß der Betheiligung der Juden zur allgemeinen Wohlfahrt gestaltet, nach Vergleichung ihres Prozentsatzes zur Bevölkerung, der etwa durchschnittlich kaum ein Prozent beträgt. Und der etwa 3000 Mitglieder zählende „Hilfsverein für weibliche Angestellte“ in Berlin? Nun, der Vorsitzende heißt Julius Meyer...

Von einem Beitrage der Christen für eine speciell jüdische Wohlthätigkeitsanstalt ist mir ein einziger Fall bekannt. Die Alter = Versorgungsanstalt der jüdischen Gemeinde zu Berlin hat an der Spitze ihrer Spender den Namen einer Frau, einer frommen Christin, der Kaiserin Augusta; sie spendete 4000 Mark. Aus den Reichsrathsverhandlungen ersah ich vor einigen Jahren, daß die Juden für die neuerrichteten Wärme = Stuben für den Verein gegen Verarmung und Bettelei, für Kinder = Asyl u. s. w. 60 Prozent beitrugen, obwohl sie keinerlei Vortheil von diesen Anstalten haben.

Die Beispiele für thatkräftige, rein menschliche Humanität der Juden ließen sich ins Unendliche vermehren — (wie sorgen sie für ihre Lernenden und Lehrenden!) — doch Mangel an Raum zwingt mich, zum Schluß zu eilen. Wer noch so recht aus dem Leben gegriffenes darüber erfahren möchte, der schlage das Buch „Dreu und Frei“ von Prof. M. Lazarus auf (ein Repräsentant der Humanität, dem ich gern einen besonderen Artikel widmen möchte!) und lese das köstliche Lebensbild: „Aus einer jüdischen Gemeinde vor fünfzig Jahren.“

Ich frage: Was thun die Christen für die Juden? Was die Juden für die Christen? — Die ganze Culturhöhe und Bedeutung Israels spiegelt sich in diesem Gegensatz.

Die jüdische Reformgemeinde zu Berlin in Gotteshaus und Schule.

Von ihrem Prediger Dr. M. Levin.

Gotteshaus und Schule, die beiden öffentlichen Stätten, an welchen das religiöse Leben pulst, mußten namentlich in einer Reformgemeinde der vornehmlichsten Boden werden einer zeitgemäßen Pflanz- und Pflegestätte des religiösen Sinnes. Im Gebet- und Religionsbuch kommt sowohl das religiös-praktische Bedürfnis wie auch der Glaubensinhalt zum Ausdruck, und darum gewann hier wie nirgends die Reform eine so greifbare Gestalt.

1. Das Gebetbuch.

„Wir sind in den äußeren Anordnungen unseres Gottesdienstes von den, jetzt heute freilich schon in großer Mannigfaltigkeit bestehenden Formen nicht unwesentlich abgewichen, desto mehr aber sind wir darauf bedacht gewesen, unsere Gebete zum bestimmten Ausdruck der religiösen Ueberzeugung, die sich im Judenthum und nur im Judenthum

kundgibt, und die Bedeutung dieser besonderen, unserer Religion angehörenden Festtage zum lebendigen Bewußtsein zu bringen. Unser Gottesdienst sollte kein solcher sein, der sich eine möglichst allgemeine, Allen in gleicher Weise zugängliche Gottesverehrung zur Aufgabe stellt, sondern ein solcher, der lediglich in dem bestimmten Religionsbewußtsein des Judenthums wurzelt, das sich zwar von den letzten Spuren einer nationalen Besonderheit frei zu machen sucht, aber seine eigenthümliche geschichtliche Entwicklung nicht aufgibt, und darum eben so freudig zurückblickt auf seine Vergangenheit, in der es zum Träger einer ewigen Wahrheit berufen wurde, als es zuversichtlich auf die Verheißung der Zukunft schaut, in welcher die ganze Menschheit den einzigen, unsichtbaren Gott bekennen und anbeten wird. Wir haben in der äußeren Erscheinung unseres Gottesdienstes der allgemeinen Denk- und Empfindungsweise der Zeit ihr Recht werden lassen, in dem Inhalt unserer Gebete den reinen und unveränderten Geist des Judenthums zur vollen Anerkennung zu bringen versucht.“

Nach diesen Grundsätzen gestaltete sich der Gebetscultus folgender Art: 1. bis auf wenige Stellen des Schema, der Kedu'schah, Wenischah und des Priestersegens, die hebräisch und deutsch gebetet werden, die durchgängige Anwendung der deutschen Muttersprache; 2. die Weglassung des Schofar am Neujahrsfest; 3. eine mehrstündige Pause zwischen den Morgen- und dem Abendgottesdienst am Versöhnungstage eintreten und dieselbe durch Vorträge u. s. w. ausfüllen zu lassen; 4. unbedeckte Hauptes zu beten, wobei jedoch dem Einzelnen die Bedeckung mit einem schwarzen Kappchen gestattet ist; 5. die Weglassung des in der Synagoge gebräuchlichen Gebetmantels (Tallis) für die Männer; 6. den Priestersegens nicht von sogenannten Chroniden, sondern vom Prediger und Chor sprechen zu lassen; 7. die Mitwirkung weiblicher Stimmen im Chor; und endlich 8. das Zusammensein der Männer und Frauen in einem Raume, und nur dadurch geschieden, daß diese die rechte, jene die linke Seite desselben einnehmen.

Die Abfassung der ersten Liturgie erfolgte 1845—1846 durch Stern, Nebenschein und Simon, also von Männern aus der Gemeinde. Die durch wissenschaftliche Gründe erklärte Zustimmung, Modifizierung und Weiterführung war das Werk ihres ersten Rabbiners. In dem revidierten Gebetbuch, das 1848 unter Mitwirkung Samuel Goldheims veranstaltet wurde, gibt Letzterer die principiellen Gesichtspunkte also an:

Zuerst war es die Art und Weise, wie der Gedanke der Auserwähltheit und des Priesterberufs Israels in unseren öffentlichen Gebeten bisher seinen Ausdruck fand, welche uns einer gründlichen, unserer Glaubensbewußtsein entsprechenden Umgestaltung zu bedürfen schien. Die Auserwähltheit Israels als eines heiligen Priestervolkes und göttlichen Eigenthums tritt in der heiligen Schrift als eine feststehende, geschichtliche Thatfache auf, während sie, näher betrachtet doch nur als eine subjective Thatfache im Glaubensbewußtsein des jüdischen Volkes gelten kann. Das jüdische Volk, in dem Maße, als es sich geistig erhellte, fühlte; in dem Maße, als es sich im ausschließlichen Besitz einer geläuterten Gottesidee und einer sittlichen Lebensaufgabe, heilig zu sein, wie Gott heilig ist, wußte, und darum in der

That und in der Wahrheit Gott näher stand und inniger mit ihm verbunden war, als die übrigen, die heidnischen Völker; in dem Maße konnte und mußte es sich selbst mit vollem Recht als das auserwählte Volk Gottes betrachten, mit dem Gott in ein engeres Bündnis getreten sei, und welches er durch einen priesterlichen Beruf ausgezeichnet habe. In diesem Sinne ist es auch für uns noch immer eine Wahrheit, daß Israel ein auserwähltes Volk war, und daß dieses wohlbegründete Bewußtsein seiner Auserwähltheit in ihm zum Heil und zur Erleuchtung der Menschheit gewirkt. Dagegen hat diese Auserwähltheit als objective Thatsache mit allen ihren wichtigen Konsequenzen für unseren Glauben ihre Wahrheit verloren. Der Begriff einer Stammesheiligkeit und eines an diese geknüpften besonderen Berufes, die Idee eines für alle Ewigkeit bedeutungsvollen engeren Bündnisses zwischen Gott und Israel sind uns gänzlich fremd geworden. Die menschliche Eigenschaft und Würde, die Ebenbildlichkeit Gottes ist uns das ausschließliche Zeichen der Auserwähltheit. In dem Maße, als der Mensch diese Vorzüge geltend macht und durch Tugend und Rechtschaffenheit Zeugnis für sie gibt, betrachten wir ihn als einen auserwählten, Gott näher stehenden. In solchem Sinne wird in unsern Gebeten noch heute und da der Auserwähltheit Israels Erwähnung gethan, um uns hieran zu edler Menschlichkeit, sittlicher Heiligkeit und wahrer Bruderliebe zu ermuntern und uns, wenn auch nicht als Volk, doch als Menschen und eine aus Gleichgesinnten bestehende Gemeinde, durch das Bewußtsein eines vorzüglichen Lebenswandels auszuzeichnen.

Mit dieser Auffassung der Auserwähltheit und Heiligkeit Israels hängt die des Offenbarungsbegriffes eng zusammen, dem in unsern Gebeten immer eine solche Fassung gegeben worden ist, wie sie mit unserem Glaubensbewußtsein in voller Wahrheit übereinstimmt, nämlich als eine die natürlichen Grenzen der menschlichen Befähigung nicht überschreitende und der ewigen Fortbildung fähige, göttliche Erleuchtung des Geistes unserer Väter. Wenn daher in den heiligen Büchern von einer vielen unserer Väter in übernatürlicher Weise — und von übernatürlichen Erscheinungen begleitet — gewordenen Offenbarung die Rede ist, so können wir dieselbe gemäß unserm Glaubensbewußtsein, ganz wie die Auserwähltheit Israels, nicht anders, denn als den lebendigen Ausdruck eines subjectiven Gefühls des Glaubens, der unsere Väter in voller Kraft der innern Wahrheit beseligte, auffassen, dessen objective Thatsächlichkeit wir jedoch für uns in Abrede nehmen müssen. Unsere Vorfahren und das jüdische Alterthum waren von der Ueberzeugung, daß Gott, von dessen heiligem Wesen und Willen sie die reinsten Vorstellungen in ihrem Herzen trugen, ihren Geist erleuchtet und ihm die höchsten Wahrheiten offenbart habe, so tief durchdrungen, daß sie von dem Akte der Offenbarung selbst nicht anders, als mit dem lebendigen Gefühle der Unmittelbarkeit sprechen konnten. In dem Maße, als diese Ueberzeugung mit größerer Lebendigkeit sie beherrschte, mußte sich das Gefühl der Unmittelbarkeit bei ihnen steigern. Die Zehn-Worte auf Sinai wurden nach der ausführlichen Schilderung der heil. Schrift unter den größten Feierlichkeiten offenbart. Uns gilt dies als Zeugnis, daß unsere Väter ein Gefühl von der unendlich höheren Wichtigkeit dieser Grundpfeiler aller sittlichen Erkenntnis und Wahrheit in

Bergleich mit allen übrigen Gesetzen und Vorschriften in gleicher Weise mit uns hatten. Nicht darum sind die Zehn-Gebote wichtiger und heiliger, weil sie mit größerer Feierlichkeit offenbart worden sind, sondern umgekehrt, sie sind deshalb mit größerer Feierlichkeit offenbart worden, weil sie dem Menschengenüß an sich wichtiger und heiliger sind. Die letzte Quelle des Urtheils über die größere oder geringere Wichtigkeit des Inhaltes einer Offenbarung ist und bleibt also der göttlich erleuchtete Menschengenüß. — Die in der heil. Schrift enthaltenen Wahrheiten werden daher von uns nicht darum als göttliche Wahrheiten anerkannt und verehrt, weil sie in der Schrift als göttliche uns empfohlen werden, sondern sind darum in der Schrift enthalten, weil sie von ihr, das heißt von dem Glaubensbewußtsein unserer Väter als göttliche anerkannt wurden. Die Uebereinstimmung unserer Gefühle und Erkenntnisse mit denen unserer ältesten Vorfahren bilden die geistige Verbindung, den geschichtlichen Zusammenhang zwischen uns und ihnen, und läßt uns einerseits das uns von ihnen überlieferte Heiligtum als ein Erbe der Väter anschauen und verehren, andererseits den Gott des Weltalls, den Vater der Menschheit, den die Väter erkannten und liebten, den die Väter uns erkennen und lieben lehrten, den Gott der Väter, den Schild Abrahams, den Retter Jacobs nennen. Wenn daher in unsern Gebeten ganze Stellen der heil. Schrift angeführt werden, in welchen der unmittelbare, anscheinend übernatürliche Offenbarungsglaube unserer Vorfahren einen lebendigen, schwungreichen Ausdruck findet, so ist dieser Anführung eine unserer oben angegebenen Auffassungsweise entsprechende Stellung gegeben worden, wonach einerseits dem warmen Lebensstrom der Ueberzeugung unserer Väter eine tiefe Einwirkung auf unser Andachtsgefühl gesichert, andererseits der Wahrheit unseres Glaubensbewußtseins nichts vergeben worden ist. Gern wollen wir im Dienste und im Interesse einer die Tiefen des Gemüths erregenden und bewegenden Andacht die Kraft der Poesie mit der Wahrheit sich vermählen und sie durch ihre Verbindung desto erfolgreicher auf uns wirken lassen, nur darf dieses nicht auf Kosten der Wahrheit geschehen, nur darf die Poesie die Reinheit und Klarheit des Glaubensbewußtseins nicht verdunkeln, wenn nicht der unselige Widerspruch wie ein langer, trüber Schatten uns aus dem Gotteshause in's Leben begleiten und beim nüchtern gewordenen Geist Alles wieder verderben soll, was durch Poesie für das warm erregte Gefühl gewonnen worden ist.

Nächst diesem verdiente die Art und Weise, wie in den alten Gebeten das Verdienst unserer Väter zu unsern Gunsten bei Gott in Anspruch genommen wird, *נצח נצח*, unsere volle Beachtung. Der Gedanke, der freilich allem Anscheine nach auch in der Bibel seinen ungeschmälerten Ausdruck findet, daß ein Ueberfluß in dem Verdienst der Väter den verdienstlosen Kindern zu Gute geschrieben werde, und daß diese Zeiten der eigenen Verdienstlosigkeit seinen Ueberfluß für sich in Anspruch nehmen dürfen, dieser Gedanke hat für uns alle Kraft der Wahrheit verloren. Daß sowohl dieser Gedanke an sich mit dem Gedanken der Gerechtigkeit Gottes wie auch dessen biblische Darstellung (2. B. M. 20, 5. 6.) mit anderen klaren Aussprüchen der Bibel (Jesekel 18, 20 ff.) im auffallendsten Widerspruch steht, ist bereits vom Talmud bemerkt worden, dessen Ausgleichungsversuche aber sämtlich

mißglückt sind. Man steht daher mit Abweisung dieses Gedankens eben so gut auf dem Boden der Bibel, als mit dessen Anerkennung, wenn man nicht etwa mit der orthodoxen Einsicht diesen Boden als eine Freistatt für den Widerspruch erklären will. Allein in Wahrheit bleibt der Talmud nur an der Oberfläche dieses Gedankens stehen, ohne in dessen tieferen Inhalt einzudringen. Nicht soll und kann die Frömmigkeit der Väter und deren unverbraucher Lohn den verdienstlosen Kindern zu Gute kommen — ein Gedanke, der mehr ein christlicher als jüdischer ist — sondern das Verdienst der Väter soll den Kindern zur Aufforderung und Ermunterung dienen, nach gleichem persönlichen Verdienst zu ringen. Wenn es in der Bibel heißt: Gott gedente den Kindern die Schuld der Väter bis in's dritte und vierte Glied, und deren Verdienst bis in's tausendste Geschlecht, so liegt dieser orientalischen Ausdrucksweise der tiefere Sinn zu Grunde, daß das Schlechte wie das gute Beispiel der Väter bei den Kindern lange nachwirke, und daß die Wirksamkeit des guten dauern und nachhaltiger sei, als die des bösen. Wenn wir daher in unsern Gebeten von der Frömmigkeit der Väter vor Gott sprechen, so drücken wir hiermit nichts anders als den Wunsch aus, daß diese Erinnerung für uns eine Ermunterung zum Guten sein und zur Nachahmung dienen möge. Diesem Sinn entsprechend, sind die betreffenden Stellen im vorliegenden Gebetbuch modificirt worden.

In gleichem Sinn, als wir in unsern Gebeten der göttlichen Erleuchtung der Väter und ihres frommen Wandels erwähnen, sprechen wir auch von der heiligen Kraft der göttlichen Gesetze und verstehen darunter theils die Sittlichkeitsgesetze, deren heiligende Kraft bei uns nicht geschwächt ist, drücken damit aber auch unsere Ehrfurcht gegen das Ceremonialgesetz aus, welches, wenn es auch für uns keine Anwendbarkeit verloren, doch auf die Väter eine heiligende Kraft ausübte und ihnen eine mächtige Stütze war, Ideen der Wahrheit symbolisch zu veranschaulichen und mittelbar auf Tugend und Frömmigkeit einzuwirken. Wenn wir aus wahrhaft religiösem Geiste veraltete Gesetze nicht mehr üben zu dürfen glauben, wollen wir die Pietät doch nicht verleugnen, die wir ihnen wegen ihrer gehabten Wirksamkeit und erfüllten Sendung schuldig sind, eben so wenig, als wir dadurch, daß wir unsere Todten nicht mehr unter uns lassen, der Liebe zu nahe treten, die wir ihrem Andenken weihen.

In diesem Sinne lassen wir auf das Bekenntnis des einzigen Gottes, mit dem wir in wahrhaft religiösem Sinne *אנחנו יחידים* *אנחנו יחידים*, die Anerkennung des heiligen Gesetzes der Gottes- und Menschenliebe, die freudige Uebernahme der Pflichten, die dieses Gesetz uns auferlegt, ausdrücken, die Worte der heil. Schrift 5. B. M. 6, 5 ff. „Und Du sollst lieben u. s. w.“ folgen, in welchen die Veranschaulichung dieser Wahrheiten durch gewisse Symbole angeordnet ist. Fehlt auch das sinnliche Zeichen an unserem Arme, das augenfällige Merkmal auf unserer Stirn, so tragen wir doch die damit zu bezeichnenden Gedanken und Gefühle in unserem Geiste und in unserem Herzen und erinnern uns gern daran, daß unsere Väter dieselben Gedanken und Gefühle durch Symbole, wie sie für ihr Zeitalter und ihre ganze geistige Lebensstellung passend waren, auszudrücken suchten.

Das Gesagte gilt sowohl von den alten als von den nach alten Mustern umgearbeiteten Gebeten. Ueberall mußte

das nationale und dogmatisch beengende Gepräge dem lebendigen Fuß des rein menschlichen, wahrhaft religiösen Gedankens weichen. Für ein edles, wahrhaft frommes Gemüth hat der Gedanke an den Allvater der Menschheit mehr anregende Kraft, als der an den Gott Israels, die jedem Menschen als ein Bundeszeichen der göttlichen Liebe aufgeprägte Ebenbildlichkeit mehr Poesie, als die Auserwähltheit Israels, die jedem Menschen tief ins Herz gelegte allgemeine Nächsten- und Bruderliebe mehr Anziehungskraft, als ein partikuläres Ceremonialgesetz, der allgemeine Menschenbundsheiligeres, als ein exklusives Bündnis zwischen Jehovab und seinem erstgeborenen Sohne Israel. Alle diese in der Subjectivität des jüdischen Volkes tiefbegründeten Vorstellungen haben ihre große geschichtliche und für den späteren Entwicklungsgang des Menschengeschlechts vorbildliche Bedeutung, die dem Prediger eine Fundarube von religiösen Gedanken und Wahrheiten nebst beziehungsreichen Anknüpfungspunkten darbieten. Aber den schlichten Sinn des Betenden sollen sie nicht beirren und verwirren, das Gebet soll ein klarer, durchsichtiger Meerespiegel sein, in dem das Gemüth des Betenden sich selbst beschauen kann. Vor Allem lebt der Mensch in der Gegenwart, deren Vorstellungs- und Ausdrucksweise ihm am geläufigsten ist. Was ihm aus der Vergangenheit geboten wird, soll ihm das Verständniß der Gegenwart erleichtern, aber nicht erschweren.

Was die neugeschaffenen Gebete anbelangt, so gehören sie sämtlich dem religiösen Geiste der Gegenwart an, welchem das Judenthum seine Wiedererweckung und Wiederbelebung zu verdanken hat, dem Genius der Neuzeit, der das Judenthum von Grund aus regenerirt und wieder aufgebaut hat. Wenn das Judenthum durch diesen Läuterungsprozeß gegangen und trotz aller zerstörenden Kämpfe, die von verschiedenen Seiten, von der Stagnation, wie von der Negation, gegen dasselbe gerichtet worden, seine erhaltende Kraft bewahrt hat, so dürfen wir das Gefühl, ihm anzugehören, ein stolzes, freudiges nennen. Es ist hier wohl der passende Ort, es frei auszusprechen, daß das Judenthum einen Schatz von Ideen und Gefühlen in seinem Schooße birgt, der noch lange nicht gehoben ist, daß diese in Formen und Symbole gekleidet sind, welche gründlich beseitigt werden müssen, um jene tiefverbüllten Ideen und Gefühle in ihrer Urkraft wieder erstehen zu lassen. Meint man, man müsse an diesen Symbolen und Formen selbst gläubig festhalten, um mittelst ihrer Uebung den in ihnen verkloppenen Kern sich anzueignen, so ist das eben der Standpunkt der Reform, den Kern nach seinem vollen Werthe zu würdigen und ihn mittelst Sprengung der Schale zu gewinnen, sich jener Symbole und Formen, wie der ganzen Geschichte des Judenthums, als Leuchte zu bedienen, um den ewigen Gedanken von den vergänglichen Formen zu unterscheiden, und nur noch denjenigen Formen einen relativen religiösen Werth zuerkennen, die für die Darstellung des Gedankens und die Erweckung entsprechender Gefühle sich eignen. Der fleißige Leser dieser Gebete, dem die reformatorischen Bestrebungen der letzten Jahrzehnte nicht fremd sind, wird finden, daß die meisten Errungenschaften auf diesem Gebiete, die hohen Gedanken und Gefühle, die im Läuterungskampf auf dem Felde der Wissenschaft, als die des echt jüdischen Geistes sich bewährten, hier zu einem schönen Bunde vereinigt worden

sind. Wir machen namentlich auf solche Gebete aufmerksam, die Gedanken, wie die der Heiligkeit Gottes und des Menschen, des Priesterberufes Israels, der geläuterten Messiasidee u. a. m. zu ihrem Inhalte haben.

An einer anderen Stelle geht Goldheim auf einzelne Punkte näher ein. „Nicht, weil die eigentliche biblische Schöpfung uns unbekannt geworden, sondern weil die ihm zu Grunde liegende religiöse Vorstellung uns abhanden gekommen, weil der ganze psychologische Mechanismus, vermöge dessen der Schöpfung in der biblischen Zeit ein so wesentlicher Bestandteil des Gottesdienstes war, für uns nicht mehr zu finden ist, ist der Schöpfung für uns nicht zu gebrauchen.“ In Betreff der Teilnahme der Frauen am Gottesdienstlichen Gesang, wie in Bezug auf das Beten mit unbedecktem Haupte, meint Goldheim, daß dies wohl antijüdisch, aber nicht antireligiös sei. „Und wenn Bibel und Talmud dies ausdrücklich verboten hätten, so würden sie hiermit immer nur ihre orientalische Anschauung ausgesprochen und somit für die abendländischen Juden dasselbe geboten und das Gegenteil verboten haben.“

Im Jahre 1856 wurden wieder aus der Mitte der Gemeinde Anträge auf Revision des Gebetbuches gestellt, welche Goldheim mit folgenden Motiven begleitete:

„Wir stimmen mit den ersten Ordnern und Abfassern des Gebetbuches hinsichtlich der demselben zu Grunde liegenden reformatorischen Grundsätze überein: 1. In der durchgängigen Anwendung der deutschen Sprache und betrachten selbst die wenigen hebräischen Stellen in dem Bekenntnis und der Heiligung als vorläufig noch notwendige Zugeständnisse an die Gewohnheit vieler einzelner Mitglieder, die bei der Erstarkung des Religionsbewußtseins in der Gesamtgemeinde würden wegfallen können. — Das Ansehen der überlieferten Gebete knüpft sich lediglich an deren Inhalt, nicht aber auch an deren Gestalt und Sprache, in welcher sie sich auf uns vererbt haben. Dieses gilt jedoch nur von dem Gebete, dessen Wesen Andacht ist, nicht aber auch von demjenigen Theile des Gottesdienstes, welcher die Lehre bildet, nämlich die Vorlesung der Bibel, die darum auch in der hebräischen Sprache geschehen soll, weil nur die in ihr abgefaßte Bibel, nicht aber irgend eine Uebersetzung derselben als Erkenntnisquelle der Religion gelten kann. Die biblischen Vorlesungen aus dem Urtext sind zugleich ein Symbol des in der Gemeinde lebenden Wunsches, daß die Kenntniß der hebräischen Sprache im jüdischen Volke nie aussterben möge. 2. In der gänzlichen Weglassung aller derjenigen Gebete der älteren Liturgie, welche die nationale Wiedergeburt Israels, die Wiederverstellung des Tempels, Opfer- und Priesterdienstes u. s. w. zum Gegenstande haben. Zion und Jerusalem feiern wir als die Pflanzstätten des Gottesreiches, als die Wiege der Religion, nicht aber als Gott geweihte Erde, an welche das Leben und die Existenz der Religion gebunden ist. 3. In der Auffassung und Darstellung der Messiasidee als des idealen Reiches der Menschheit, für dessen herrlichen Bau das Judenthum nach den erhabenen Wildern der Propheten die Urbasis entworfen und das Fundament gelegt hat. 4. In der Würdigung der historischen Momente des Judenthums, wie dieselben in den Festen als die mächtigen Repräsentanten der Religionsideen ausgeprägt sind und reichhaltige Elemente für Erbauung enthalten.“

„Es galt, für eine von der Theilnahme

am jüdischen Gottesdienste entfremdete Gemeinde einen erbauenden und erhebenden Gottesdienst zu schaffen. Der Blick war zunächst auf die Ursachen gerichtet, weshalb der alte Gottesdienst keine Befriedigung, das heißt keine Erbauung und Erhebung gewährte. Und so fand man denn, daß zuerst die hebräische Sprache wegen ihrer Unverständlichkeit ein Hinderniß darbietet, und daß, wenn diese in eine verständliche verwandelt würde, die veralteten Anschauungen und die in denselben wurzelnden Mängel daständen, welche die Andacht stören und die Befriedigung nicht aufkommen lassen würden. Man verwandelte also die Sprache und entfernte aus den alten Gebeten all' diejenigen Elemente, welche der neuen Anschauung widerstrebten.“ „Es soll aber das Gebetbuch die reformatorischen Grundzüge als die inneren Gründe seines Lebens und Wirkens nicht bloß negativ verhalten, sondern in positiver Form ausprägen, indem es für jede wichtige Umgestaltung, des alten Synagogencultus einen passenden Ausdruck im Gebete schafft, wodurch die Gemeinde über die eigentlichen Bedingungen ihres Lebens belehrt werde.“

Die nach langer Zeit bearbeitete Ausgabe des Gebetbuches (1880—83) verfiel indeß dem Fehler der Reflexion, außerdem war es zu bedauern, daß für den allwöchentlichen Gottesdienst neun Cycles eingerichtet waren, wodurch ein indirectes Zugeständniß gegeben schien, daß die Gebete in der Landessprache mit der Zeit ermüdend wirken müssen.

Im Jahre 1885 ward dann endlich eine Ausgabe veranstaltet, die sich formell ganz dem traditionellen Gebetbuch anschloß; die Cycles fielen fort, als Eingangschoräle wurden nur Psalmen zugelassen, jeder Festgottesdienst erhielt ein besonderes eigenthümliches Gepräge. Im Uebrigen wies man Alles, was einen reflexionsmäßigen Charakter annehmen könnte, der Predigt zu, die ja für jeden Gottesdienst festgesetzt war.

Eine fast zehnjährige Praxis hat bewiesen, daß die Wünsche nach Revision des Gebetbuches zur Ruhe gekommen sind; jeder Besucher des Gotteshauses, gleichviel welcher Richtung, erkennt seinen „Siddur“ wieder, und ohne daß die reformatorischen Grundsätze aufdringlich erscheinen, wird ihnen in einer dem Gottesdienste entsprechenden Form Ausdruck gegeben: so wird beispielsweise am Neujahrsfeste durch eine größere musikalische Ausführung des Instrumentenpsalms 150 der Schöpfung, so durch die Erntefeier am Hüttenfeste der Pflanzenstrauch als Symbol des Erntefestens in Erinnerung gebracht. Als verbindendes Band aller jüdischen Gemeinden sind die Bekenntnisworte des Schema u. s. w., die Keduschah, der Priestersegens in hebräischer Sprache beibehalten; wie auch regelmäßig aus dem Wochenabschnitte die Textworte gewählt werden, an welche die Predigt sich anzuschließen hat.

2. Das Religionslehrbuch.

Wie das Gebetbuch, so hat auch das Religionsbuch der jüdischen Reformgemeinde einer verhältnismäßig langen Entwicklungszeit bedurft, ehe es im praktischen Gebrauch sich bewähren konnte. Der Schwerpunkt des Unterrichts in der Reformgemeinde, welche ihre Berechtigung aus der geschichtlichen Entwicklung herleitet, liegt naturgemäß in der Geschichte. „Ein volles Verständniß der Gegenwart, ihrer Aufgabe und ihrer Ansprüche an den Einzelnen ist nur durch eine hinreichende Kenntniß der Vergangenheit möglich; und der Weg in die

Zukunft kann nur gefunden werden durch Beobachtung des Weges, den die Geschichte bis zur Gegenwart zurückgelegt hat. Darum muß vornehmlich unsere Jugend die Geschichte des Judenthums kennen, wenn sie das Werk fortsetzen soll, das wir begonnen haben. Die Kenntniß der Geschichte muß für die Jugend zugleich die reichste Quelle der wahrhaften Begeisterung für die Religion ihrer Väter werden; denn nicht nur lernt dieselbe durch sie den sichtbaren Willen der Vorsehung kennen, das Judenthum unter allen Stürmen der Zeit zu erhalten, nicht nur wird sie die hingebende Aufopferung bewundern lernen, mit der ihre Vorfahren an ihrer Religion festgehalten haben, sondern sie wird überhaupt diejenige Achtung vor der Vergangenheit gewinnen, welche sie lehrt, nicht allzuwillkürlich und leichtfertig die Fäden abzureißen, durch welche auch unsere Gegenwart noch mit derselben zusammenhängt.“

Da die Penja auf drei bis vier Jahre bemessen sind, unter besonderen Umständen aber auch etwa in zwei Jahren abholfert werden müssen, so konnte dem hebräischen Unterricht nur so viel Zeit eingeräumt werden, als für die Befähigung des Lesens der hebräischen Schriftstellen im Gebetbuch erforderlich ist. Diesem Zwecke dient die eigens eingerichtete kurzgefaßte „Hebräische Leseschule“.

Als das grundlegende Religionsbuch erschien 1857 die „Jüdische Glaubens- und Sittenlehre“ von Samuel Goldheim, darin noch, wie es dem wissenschaftlichen Begründer der Reform entsprach, die Kritik eine große Rolle spielt. Von diesen entlastet, gestaltete sich sodann das von J. H. Ritter 1889 herausgegebene Religionslehrbuch zu einem kleinen Compendium, bis endlich 1892 von M. Levin „die israelitische Religionslehre systematisch dargestellt“, erschien. Hier wird das ganze Religionsgebiet nach drei Theilen behandelt: im ersten theoretischen Theil kommt die Lehre von Gott, Welt und Mensch zur Darstellung; im zweiten praktischen Theil die Pflichtenlehre, wie sie im sinaitischen Grundgesetz, in dem Gebote der Nächstenliebe und in der Verheißung des Gottesreiches ausgeprägt ist; endlich im dritten historischen Theil die Lehre von Israel, von seinem Gesetz und seiner Geschichte, die sich namentlich in den Festen und in der religiösen Entwicklung kundgibt.

In den beiden ersten Theilen hat die Religionslehre, von allen nationalen Momenten befreit, einen so allgemeinen Charakter angenommen, daß sie sich als eine Weltreligion darstellt, für welche innerhalb der Gesamtentwicklung der Gegenwart, Israel zu leben und zu wirken hat, wie das des Besonderen im dritten Theil angeführt wird. In rein sachlicher Form sich gebend, erweist sich dieses Buch als ein Lehrbuch, das die Grundsätze der bereits völlig consolidirten Reformgemeinde allseitig zum Ausdruck bringt.

Ob rings umher der Donner rollt,
Ob rings umher die Windsbraut grollt,
Ob rings umher in grausen Wüsten
Die Blitze Eichen niederhimmeln.

Ob ringsum tiefstes Dunkel schwebt,
Die Erd' im Innersten erbebt:
Das Gottesvolk steht felsenfest
In Nord' und Süd', in Ost und West.

Sein Gott ist ihm ein starker Hort;
Es baut auf Gottes heilig Wort;
„Ob Hügel sinken, Berge schwanken,
Die Lieb' zu Dir wird nimmer wanken!“
[Isaías Cap. 54 V. 10.]

S. R o h n, Verf. von „Gabriel“.
Prag, im Mai 894.

„Der Antisemitismus ist die Schmach des Jahrhunderts!“

Kaiser Friedrich III.

Der langer Zeit hatt' ich für dieses Blatt
Ein Lied „den Feinden Israels“ geschrieben —
Es ist verweht im Winde — nur ganz matt
Ist im Gedächtniß mir der Schluß geblieben:
„Vergessen sei von nun an jeder Streit —
„Vergessen jeder Groll ob unserer Leiden —
„Reicht uns die Hand und laßt in Einigkeit
„Uns auf der Bahn des Fortschritts weiter
schreiten!“

Das war vor vierzig Jahren! Frohgemuth
Hofft' ich auf Glaubensfrieden auf der Erde.
Wie kommt' ich ahnen, daß in alter Wuth
Des Mittelalters Geist erstehen werde?
Daß das Gessenst, das längst wir todt geglaubt,
Und noch dazu — o Schmach! im Land der
Denker
Aufs Neu' erheben würd' sein blutig Haupt —
Ermunternd Beispiel für den russischen
Genker!

Doch nein, Du trägst nicht Schuld mein
Vaterland!
Du deutsches Volk, des' Sohn ich stolz mich
nenne,
Wenn gleich — wie sehr er auch geschmäht,
Verkannt —
Ich zu der Väter Glauben mich bekenne —
Du bist zu weise, edel, groß und frei!
Mag höher — mag der niedere Pöbel wüthen —
Die Zeit des frommen Raubmords ist vorbei!
Noch treibt der Bahn — doch mindergift'ge
Blüthen.

Dank Gott! Der Jude hat ein Vaterland —
Durch Bürgerinn — tragt Menschenrecht erworben —
Für das, wo immer in Gefahr es stand,
Er tapfer kämpfte, muthig ist gestorben!
Voll Schmerz, voll Scham ob des Jahrhunderths
Schmach,
Doch fest vertrauend auf den Gott, den alten,
Erwarten zuversichtsvoll wir den Tag,
Da überall Gerechtigkeit wird walten!

Denn ob auch Dummheit, Niederracht und
Neid
Zum faulen Bunde sich die Hände reichen —
Mit siegesreichem Schritte naht die Zeit
Da Haß und Vorurtheil der Liebe weichen!
Die Menschheit schreitet weiter auf der Bahn
Des Guten — immer heller wird's auf
Erden —
In sich zerfallen wird der schändliche Wahn,
Wenn Licht und Recht und Wahrheit herrschen
werden.

Cincinnati, Juni 1894.

B. Bettmann.

Die Reformbewegung in Deutschland.

Von Rabbiner Dr. Vogelstein in
Stettin.

Stettin, im Mai 1894.

Dem deutschen Judenthum, das im vorigen Jahrhundert durch Moses Mendelssohn einen mächtigen Impuls zu wissenschaftlichem Streben gegeben und den Glaubensgenossen in Mittel-Europa die Theilnahme an dem modernen Kulturleben erst erschlossen hat, gebührt auch das Verdienst, in diesem Jahrhundert die religiöse Reform, namentlich die Reform des Gottesdienstes angeregt und die Wege geleitet zu haben. Vor wenigen Menschenaltern herrschte in dem Gottesdienste, selbst der größeren Gemeinden noch die wildeste Regellostigkeit, von einer ästhetischen Ausgestaltung des Cultus war nirgends die Rede, Chor- oder Gemeindegesang existierte nicht, und selbst die gottesdienstlichen Vorträge, die von Zeit zu Zeit gehalten wurden, entsprachen in Form und Inhalt keineswegs den Anforderungen der Gebildeten. Dazu kam, daß die Gebete vielfach in direktem Widerspruch standen zu den Gedanken und Empfindungen der überwiegenden Mehrzahl der Betenden, daß in feierlicher Form dem höchsten Bitten vorgetragen wurden, deren Erhöhung man im Grusse gar

nicht begehrte, daß den Lippen der Betenden Klagen entströmten, die in ihrem Herzen keinen Widerhall fanden.

Den hervorragendsten Vertretern jüdischer Theologie und Kanzelberedsamkeit in Deutschland war es vorbehalten, hierin wenigstens Wandel zu schaffen. Zunz, Salomon, Geiger, Philippson, Leopold Stein, Goldheim, Mannheimer schufen durch ihre werthvollen liturgischen Schriften und Predigten die Grundlage, auf der sich eine würdige Reform des Gottesdienstes aufbauen ließ. In den denkwürdigen Rabbinerverfassungen der vierziger Jahre wurde sodann das Reformwerk wesentlich gefördert und der Versuch gemacht, die äußeren Formen des Judenthums den Zeitverhältnissen anzupassen, und dadurch einer Entfremdung der gebildeten Klassen vom religiösen Leben vorzubeugen. In mehreren großen Städten, in Hamburg, Breslau, Frankfurt a. M., später auch in Berlin und anderen Orten führte man die deutschen Gesänge und Liturgien ein, und nahm man an den hebräischen Gebeten die nothwendigen Aenderungen vor, um sie mit den modernen Anschauungen in Einklang zu bringen.

Allein die Hoffnung, daß diese Neuerungen sich in kurzer Zeit überall Eingang verschaffen oder wenigstens in allen größeren Gemeinden zahlreiche Anhänger finden würden, hat sich nicht verwirklicht. Man begnügte sich vielmehr größtentheils damit, dem Cultus äußerlich eine angemessene Gestalt zu geben, durch geregelten Gesang, Predigt und dergleichen eine größere Erbauung der Gemüther herbeizuführen, schaffte wohl auch die Pijusim gänzlich oder theilweise ab, mochte sich aber nicht dazu entschließen, an dem überlieferten Gebetstexte selbst Aenderungen vorzunehmen, ja, sträubte sich in vielen Gemeinden hartnäckig gegen Einführung einer Orgel, die man, da rituelle Bedenken sich nicht dagegen vorbringen ließen, einfach als unjüdisch bezeichnete. Es fehlt auch nicht an Beispielen einer geradezu rückläufigen Bewegung, und in mehreren Gemeinden wurden Reformen, die eine Reihe von Jahren hindurch in Uebung gewesen waren, wieder abgeschafft. Die Orthodoxie erhob mächtig ihr Haupt, erlangte durch thatkräftiges, zielbewusstes Vorgehen in vielen Gemeinden entschiedenen Einfluß und wagte kühn zu behaupten, die Tage der Reform seien vorüber, diese selbst sei als ein verhängnisvoller, die Einheit und den Frieden im Judenthum gefährdender Irrthum erkannt.

Vergebens versuchten die Wortführer der Reform, durch Einberufung der Synoden, in denen Rabbiner und Laien — soweit man von Letzteren im Judenthum sprechen kann — gemeinsam über die wichtigsten streitigen Fragen berathen sollten, die Theilnahme weiter Kreise für den religiösen Fortschritt wach zu rufen. Der Versuch mißlang. Schon die zweite 1871 in Augsburg abgehaltene Synode war nur spärlich besetzt und lieferte den Beweis, daß das Interesse der Gemeinden an culturellen und rituellen Angelegenheiten erkaltet war, und daß der jüngere Nachwuchs der Rabbiner der Reform zumeist feindlich gegenüberstand oder sich doch scheute, offen für sie einzutreten.

Auf welche Ursache ist diese betrübende Erscheinung zurückzuführen? Hatte die Orthodoxie wirklich recht mit ihrer Behauptung, daß die Reformbestrebungen sich überlebt haben und von der Mehrzahl der deutschen Juden als werthlos und schädlich erkannt seien? Mit nicht!

ten! — Denn wäre dem so, dann hätte auch das rituelle Leben sich nach konservativen Grundsätzen gestalten, und der Besuch derjenigen Synagogen, in denen die Gebete in alter, unveränderter Form geblieben sind, ein reger sein müssen. Es ist aber männiglich bekannt, daß beides nicht der Fall ist, daß keineswegs eine Befehrung der deutschen Juden zu den Anschauungen der früheren Zeit stattgefunden hat. Es kommen vielmehr ganz andere, entscheidende Momente in Betracht.

Zunächst tritt fast mit Naturnothwendigkeit, wie die Geschichte aller Zeiten lehrt, nach einer fortschrittlichen Bewegung stets eine Gegenströmung ein, hervorgerufen von denjenigen, welche sich in ihrem geistigen Befehlsstande bedroht sehen, und welche, nachdem sie sich von der ersten Ueberraschung erholt haben, die nach einem mächtigen Anlaufe in der Regel nicht ausbleibende Erschlaffung der Geister weidlich für ihre Zwecke ausnützen.

Nicht ohne schwere Kämpfe hatte die Reform der Orthodoxie den schmalen Raum für ihre Bestrebungen abgerungen; die Kampfgenossen der fortschrittlich gesinnten Rabbiner waren mit dem Erregenen für den Augenblick zufrieden, zogen sich vom Kampfsplatze zurück und überließen den theologischen Führern die weitere Ausföhrung des mühseligen Streites.

Die große Masse des Volkes hatte überhaupt noch wenig Verständniß für die Tragweite und Bedeutung der Reformbewegung, hie und da war man im Uebereifer auch wohl zu weit gegangen, hatte den einer Aenderung des Bisherigen entgegenstehenden Bedenken der Bevölkerung nicht die nöthige Berücksichtigung und Schonung angedeihen lassen und einer Theorie zu Liebe die thatsächlichen Verhältnisse und Bedürfnisse zu wenig beachtet. Dies rief natürlich den Widerspruch gegen reformatorische Maßregeln überhaupt hervor und verstärkte die Reihen der Gegner der Reform.

Im Allgemeinen aber trägt der Mangel an Idealismus, der sich auf allen Gebieten des öffentlichen Lebens seit längerer Zeit in Deutschland fühlbar macht, der auch in der katholischen und evangelischen Kirche der Reaction die Wege ebnete und in der Politik so überaus traurige Erscheinungen gezeitigt hat, den wesentlichen Theil der Schuld an dem Rückgange der freiheitlichen religiösen Bewegung. Die materiellen Fragen überwiegen so sehr und drängen sich dermaßen in den Vordergrund, daß ihnen gegenüber die Mächte des Geistes und des Gemüthes nur wenig zur Geltung kommen.

Die Verbesserung des Cultus und der sonstigen religiösen Einrichtungen ging vielen Gebildeten zu langsam von staten, sie sahen sich in ihren Erwartungen getäuscht, fühlten sich durch das bereits Erreichte nicht befriedigt und gewöhnten sich daran, ohne Religion auszukommen, und die große Masse der Halbgebildeten ahmte dies Verfahren nach und wurde allmählig gegen die Religion so gleichgültig, daß sie es nicht für lohnend achtete, um ihrerwillen sich in einen Conflict mit den Vertretern des Alten einzulassen. Manche berührte es sogar ganz angenehm, bei dem Besuche des Gotteshauses — am Versöhnungstage — alles unverändert so vorzufinden, wie sie es von früher gewöhnt waren, sie konnten sich dann doch für einen Augenblick wieder in die Stimmung und in das Empfinden zurückversetzen, die in der Zeit der Kindheit an religiös ausgezeichneten Tagen ihr Gemüth beherrscht

hatten. Die Gleichgültigkeit gegen die Religion im fortschrittlichen jüdischen Lager, die geringschätzig Beurtheilung der religiösen Einrichtungen und Hülfsmittel und das Verzweifeln an ihrer Verbesserungsfähigkeit, haben der Orthodoxie fast kampflos den Sieg verschafft. Und als nun gar in dem größten deutschen Bundesstaate, in Preußen, durch das sogenannte Kaiser'sche Austrittsgesetz jedem Gemeindemitgliede die Möglichkeit gewährt war, wegen religiöser Bedenken aus dem Gemeindeverbande auszuscheiden, ohne gleichzeitig aus dem Judenthume austreten zu müssen, da hatten die gescheiterten Juden, wie sich die Orthodoxen so gern nennen, eine neue Waffe in Händen, die sie gar kräftig zu schwingen wußten. Sie drohten mit Massenausritt und mit der Bildung von Separatgemeinden, wenn sich irgendwo eine liberale Anwendung bemerkbar machte, und die Furcht vor einer Spaltung hat des öfteren die Gemeindevertretungen bestimmt, allen, auch den unschuldigen und unwesentlichen Reformplänen zu entsagen, um den Bestand und die Einigkeit der Gemeinden nicht zu gefährden.

Bei Rabbinerwahlen ertalteten die konservativen Gemeindemitglieder eine weit größere Mührigkeit, als die freisinnigen, und es ist wiederholt vorgekommen, daß Gemeindebehörden, die in einer Majorität dem religiösen Fortschritte huldigen, und deren Mitglieder dem rituellen Leben gänzlich entfremdet sind, die Wahl eines ausgesprochenen freisinnigen Rabbiners ablehnten und einem streng konservativen geistigen Führer, den man dann gewöhnlich als einen Mann von gemäßigter Richtung bezeichnete, den Vorzug gaben. „Denn,“ so sagten sich die berufenen Vertreter, „die Frömmigkeit, das heißt die orthodoxen Mitglieder, haben weit häufiger Verlangen nach religiöser Erbauung und bedürfen des Seelsorgers zur Entscheidung ritualer Fragen viel mehr, als die freisinnigen Mitglieder, die nur selten das Gotteshaus besuchen, und sich in ihrem Privat- und Familienleben nicht nach religiösen Satzungen richten; darum muß auf jene bei-Beziehung der Beamtenstellen und namentlich bei Belegung des Rabbinates größere Rücksicht genommen werden, als auf diese, für die es wenig verschlägt, welcher Richtung der Rabbiner angehört, wenn er nur erbauliche und fesselnde Vorträge zu halten versteht.“

Daß hierdurch das religiöse Leben auf ein immer tieferes Niveau herabsinken mußte, daß durch den grellen Widerspruch zwischen der eigenen Ueberzeugung und dem von der Kanzel Gelehrten die Luft, welche sich aufgethan, und welche die am Veralteten und Ueberlieferten festhaltende Religion von der Gegenwart und ihren Anforderungen sondert, noch erweitert wurde; daß namentlich die Jugend durch die nachdrückliche Betonung der Ceremonialvorschriften im Religionsunterrichte für die hohe Aufgabe des Judenthums nicht erwärmt und begeistert werden konnte, wurde hierbei gänzlich übersehen, oder um eines Scheinfriedens willen gänzlich außer Acht gelassen.

Bei dieser Sachlage kann es uns auch nicht Wunder nehmen, daß die Rabbiner, die ohnehin in den theologischen Seminarien zu einer mehr konservativen Auffassung des Judenthums erzogen und angehalten werden, sich von der Reform mehr und mehr zurückzogen, da sie sich nicht durch offene Theilnahme an fortschrittlichen Bestrebungen der Gefahr aussetzen mochten, bei der Bewerbung

um erledigte Rabbinate wegen ihrer freisinnigen Richtung unberücksichtigt zu bleiben. Die Furcht vor einer öffentlichen Stellungnahme zu den brennenden religiösen Fragen der Gegenwart — und zu diesen gehört, abgesehen vom Cultus, in erster Reihe die Reform der Ehegesetze — ist in Rabbinerkreisen so groß, daß es bis jetzt noch nicht möglich gewesen ist, in dem vor zehn Jahren gegründeten Rabbinerverbände in Deutschland einen dahin gehenden Antrag auch nur zur Diskussion zu bringen; jeder derartige Versuch wurde mit der Begründung zurückgewiesen, daß eine Besprechung religiöser Streitfragen alsbald die Sprengung des Vereins zur Folge haben werde.

Wäre das Schicksal der Reform von den Rabbinern abhängig, so müßten wir ihre Aussichten für die Zukunft als sehr trübe bezeichnen. Zum Glück aber haben die Gemeinden in allerjüngster Zeit wieder angefangen, sich ihrer Pflicht zu erinnern, und es gewinnt immer mehr den Anschein, daß die Lässigkeit der vorgeschrittenen Juden, der die Orthodoxie ihre Erstarkung zum großen Theile zu danken hat, einer kräftigen und energischen Theilnahme am öffentlichen religiösen Leben weichen wird. Diejenigen, in deren Herzen die Liebe zum Judenthume noch nicht erkaltet ist, nehmen mit Schrecken wahr, daß die Jugend sich dem Einflusse der Religion fast gänzlich entzieht, und daß der ihr im Kindesalter ertheilte Religionsunterricht nicht genügt, ihr weisevolle Eindrücke und Erinnerungen auf ihre Lebensbahn mitzugeben.

Durch Einrichtung besonderer Jugendgottesdienste, durch Gründung jüdischer Literaturvereine, in denen belehrende Vorträge über die jüdische Vergangenheit gehalten werden, durch vortragsmäßige Schriften und Erzählungen aus dem jüdischen Leben hat man angefangen, das Interesse am Judenthume neu zu beleben, und manche schöne Erfolge sind auch bereits erzielt worden.

Aber allmählig bricht sich die Erkenntniß Bahn, daß mit allen diesen Maßregeln nicht viel gewonnen wird, so lange nicht auch der öffentliche Gottesdienst von den hemmenden Fesseln befreit wird, die eine nachhaltige Erbauung und Erhebung der Gemüther unmöglich machen.

Die Gebetreform tritt wieder in den Vordergrund und wird in ihrer Bedeutung für das gesammte religiöse Leben von dem Gebildeten mehr und mehr gewürdigt. Selbst orthodoxe Gemeinden haben diesem Zuge der Zeit nicht widerstehen können, und haben stillschweigend manche neue Einrichtungen eingeführt und manche veraltete Bräuche abgeschafft, gegen deren Einführung oder Abschaffung sie sich noch vor wenig Jahrzehnten auf das heftigste gesträubt hatten.

An einigen Orten haben sich Reformvereine gebildet, die den Zweck verfolgen, die freiheitliche religiöse Entwicklung des Judenthums in ruhiger, sachlicher Weise zu fördern, und ist gegründete Aussicht vorhanden, daß die Reformfrage bald in Fluß kommen werde.

Als ein Zeichen des erwachenden religiösen Lebens darf auch die von dem Verbanne der Synagogengemeinden Westfalens beschlossene und dem Schreiber dieser Zeilen übertragene Herausgabe eines Reformgebetbuches freudig begrüßt werden, und das lebhafteste Interesse, das in allen Theilen Deutschlands diesem Werke entgegengebracht wird, berechtigt zu der Hoffnung, daß die religiöse Reform, deren Nothwendigkeit allgemach von den Gemeinden selbst begriffen wird, sich diesmal in

ihrem Siegeslaufe nicht aufhalten lassen werde.

Möge unsere Hoffnung sich im vollsten Maße verherrlichen zum Heile der Gesamtheit und zum Segen für die kommenden Geschlechter!

I.

Wohlthat, Liebeswerke.

Nach biblisch-talmudischer Auffassung.

Von Dr. Alex. Kohut.

Die Bibel kennt, wie schon Michaelis bemerkt, nicht die Bezeichnung Bettler (das ist zudringlich Bittender); es ist nirgends die Rede von der begehrtlich ausgestreckten Hand des armen Empfänger, sondern nur von der zuvorkommend sich öffnenden und entgegenreichenden Hand des Gebers. Von der fleißigen und braven Hausfrau heißt es (Sprüche 31, 20): „Sie streckt ihre Hand dem Dürftigen entgegen“, und der Prophet Jesai. (58, 7 ff.) schildert die gottgefällige Buße, indem er sagt: „Brich dem Hungrigen Dein Brod, die verfolgten Armen bringe in Dein Haus und den Nackten bekleide.“ „Wer den Armen bedrückt“, heißt es (Spr. 14, 31, vergl. 19, 17), „schmähet seinen Schöpfer, ihn ehrt, der sich des Dürftigen annimmt.“ „Dem Ewigen leihet, wer gegen den Armen gütig ist.“ „Wer den Armen nicht erhört, wird selbst nicht erhört werden.“ In unzähligen Aussprüchen wird die Pflicht der Unterstützung in der heil. Schrift anbefohlen. „Offne Deine Hand, verschließe nicht Deine Hand“, „beschenke ihn“ u. s. w., sind stehende Ausdrücke.

Der Talmud erweitert diesen Begriff der Armenpflege, indem er von Almosenpendung in dem weiteren Sinne von Wohlthätigkeit als Liebesdienst gegen Gott und wahrhafter Frömmigkeit spricht. Es gibt kaum einen Talmudgelehrten, der nicht einen oder den anderen Ausspruch gethan hätte hinsichtlich der hohen Verdienstlichkeit der Liebeswerke (Zedaka, Gemiluth Chassadim). Ja, es heißt sogar (Kethub. 61): „Wer sein Auge wendet von Liebesthaten, begeht gleichsam Götzendienst, denn Almosen und Liebesthaten wiegen alle Gesetze auf“ (Jer. Pea 1, 15 b., vergl. Succa 49 b.). „Dem Ewigen, Eurem Gotte, sollt Ihr nachfolgen.“ (Deuter. 10, 12) auf welche Weise? Wie er barmherzig, gnädig und langmüthig ist, so sei auch Du, wie er Nackte bekleidet, bei Kranken ist, Trauernde tröstet u. s. w., so verfare auch Du“ (Sota 13). Es führte zu weit, alle diese talmudischen Aussprüche hier anzuführen. Ich verweise auf mein Werk „Aruch Completum“, Band 7, Artikel Zedaka. Hier erwähne ich bloß im Allgemeinen, daß vom Ende des zweiten Staatslebens, wahrscheinlich wegen der überhand nehmenden Armuth eine Organisation des Armenwesens stattfand. Es gab eine allgemeine Wohlthätigkeitskasse. Man vertheilte Lebensmittel an die Armen, aus einer anderen Kasse bestritt man Kleider für die Bedürftigen. Das rabbinische Gesetz bestimmte, daß, wer seit dreißig Tagen in einer Stadt wohnte, seinen Antheil zu den Lebensmitteln beitragen mußte. Nach einem Aufenthalt von drei Monaten war man verpflichtet, zur communalen Wohlthätigkeitskasse beizusteuern, nach einem halben Jahre hatte man zur Kleidervertheilung, nach neun Monaten zu den Kosten der Beerdigung der Armen beizutragen. Rab Juda sagte: „Wenn ein

Armer Kleider verlangt, so muß man sich erkundigen, ob er wirklich arm ist, verlangt er aber zu essen, so gebe man ihm ohne Untersuchung.“ Rabbi Eleazar sagte: wer Andere veranlaßt, Almosen zu geben, ist noch größer, als der Almosenpender. Nach Rabbi Jsaak ist es nicht hinreichend, Almosen zu geben, sondern man muß sie auf freundliche Weise geben.

Während aber bei der Vertheilung der Almosen die gewissenhafteste Verwaltung geübt wurde (s. B. Bathra 10), wird andererseits eindringlich gewarnt, nicht Unterstützung zu erwarten, wenn man sie vermeiden kann. So heißt es (Pea 8, 9): „Wer der Almosen nicht bedarf und doch annimmt, stirbt nicht früher, bis er in dem Maße verarmt, daß er derselben wirklich bedarf. Wer weder lahm noch blind ist und ein körperliches Gebrechen simulirt, um Almosen theilhaftig zu werden, der stirbt nicht früher, bis er das simulirte Gebrechen wirklich aufzuweisen hat.“ „Bericthe welche geringe Arbeit immer, wenn sie auch Deiner Standesehre nicht entspricht, um nur nicht auf fremde Unterstützung angewiesen zu werden (B. Bathra 110). Mache in Bezug auf Deine Bedürfnisse den Sabbath zum Wochentag und falle Anderen nicht zur Last“ (das.). So hat ihn auch die jüdische Praxis codificirt: (Zore Deah § 253). „Wer Speisen auf zwei Mahlzeiten hat, nehme nicht von der Schüssel-Sammlung; wer drei Mahlzeiten hat, nehme nichts von der täglichen Speisevertheilung, wer auf vierzehn Mahlzeiten hat, nehme nichts von der wöchentlichen Almosenvertheilung, und wer endlich fünfzig Sus besitzt (ungefähr einen Viertel-Dollar) und mit diesem Betrag ein Geschäft betreiben kann, der nehme überhaupt kein Almosen.“ In einer schönen Allegorie wird die Lehre gezogen: „Jede Nahrung, wenn sie auch so bitter, wie ein Delblatt ist, aus Gottes Hand ist süßer, als die süßeste Speise aus der Hand des Menschen (Erubin 18).

Die größte Liebesthat war daher von jeher als diejenige betrachtet, welche eine Selbsthilfe bezweckte (self supporting charity). So lehrte bereits ein Lehrer des dritten Jahrhunderts: „Wer seinem Mitmenschen Geld vorstreckt, handelt verdienstlicher, als wenn er ihm Almosen gegeben hätte, und wer ihm die Mittel an die Hand gibt, sich selbst zu helfen durch Beginnen eines Lebensunterhaltes, der hat ein noch verdienstlicheres Werk geübt“ (Sabb. 63 a). Samuel lehrte (Chag. 5 a): „Gott bringt zu Gerichte alles Verborgene, ob gut oder böse (Kohleth 12, 14). Das bezieht sich auf denjenigen, der mit seiner Unterstützung so lange wartet, bis der Bedürftige darauf angewiesen ist, nicht aber sich beeilt, ihm unter die Arme zu greifen, daß er in Zeiten seinen Lebensunterhalt sich verschaffen könnte.“ R. Josef lehrte (B. Mezja 30 a, siehe Raschi): „Mache ihnen bekannt den Weg des Lebens (Erod. 18, 20), das heißt, verhilf dem Unbemittelten dazu, daß er sich einen Erwerbszweig, sich zu ernähren, verschaffen könne.“

Es heißt [Deut. 25, 35]: „Wenn Dein Bruder verarmt und herabkommt neben Dir, so sollst Du ihn unterstützen, daß er neben Dir lebe“, das heißt, unterstütze ihn, so lange er sich noch halten kann, hilf ihm zur Verbesserung seiner Lebensverhältnisse, und wenn er auch vier-, fünfmal unterstützt werden mußte [Torath Copanin, siehe Jalkut Levit. § 625]. Es heißt [Psalm 41, 2], „Heil dem, der vorichtig ist mit dem Armen“, das heißt, wenn Dein Bruder zu wanken

beginnt, spring ihm bei zu helfen;“ es heißt nicht: Heil dem, der dem Armen gibt, sondern aufmerksam zusieht in Bezug auf die Armen. „Daraus kannst Du lernen“, sagte R. Jona, „daß Du studieren mußt die delicate Lage Deines Bruders, um seine Verhältnisse aufzubessern“ [Deut. Rabba bei Jalk. das.]. Daher codificirt auch Maimonides Hilchoth Mathanot X, 4 auf Grund Torath Coh., citirend obigen Spruch in Leviticus, wie folgt: „Die größte Stufe der Wohlthätigkeit ist die, wornach man unter die Arme greift einem Unbemittelten, der zu wanken beginnt, indem man ihm Geldunterstützung, Darlehen oder Arbeitsgelegenheit beschafft, so daß er sich selbst aufhelfen kann und nicht auf die Hülfsleistung der Almosen angewiesen ist, das will besagen der Ausdruck: Halte ihn, daß er nicht falle und bedürftig werde.“

Daraus ersehen wir, daß die eigentlich verdienstvolle Liebesthat diejenige war, welche nicht Almosenverabreichung, sondern Verbesserung und Selbsthilfe des Unbemittelten bezweckte.

II.

Würdigung der Arbeit.

Nach biblischer und talmudischer Auffassung.

Schon die ersten Blätter der Genesis zeigen uns die Wichtigkeit und Pflege des Handwerks. Es wird uns erzählt von der Erfindung der Bearbeitung des Metalls, des Eisens und Kupfers als Waffe gegen den äußeren Feind, sowie als Erleichterung der Bodenbestellung. Nach der Sintfluth müssen schon verschiedene Handwerke in Uebung gewesen sein, da sonst von einem Thurmbau nicht die Rede hätte sein können. In die vollständigste Entwicklung des Handwerks und in dessen Mannigfaltigkeit werden wir eingeführt kurz nach dem Auszug aus Aegypten, da wir die Israeliten mit dem Kunstwerk der Errichtung der Stiftshütte beschäftigt sehen. Der Oberarchitekt Bezalel wird sehr ehrend genannt: „Weise des Herzens“, „Meister“, „Denker“, „Künstler“. Während in Aegypten, ja selbst in Griechenland und Rom das Handwerk des freien Mannes unwürdig bezeichnet wurde, wird im Judenthum das Handwerk über alle Maßen gepriesen. Spinnen, Löthen, schneiden der Goldfäden, Einfassen der Edelsteine, Metallgießerei, Blechschlagen u. s. w. waren schon zu Moses Zeiten und später zu Salomons Zeit noch mehr allgemein verbreitet. Schmiede-, Schlosser-, Zimmer-, Holzarbeit war in allen Fächern ausgeübt, neben Steinmehere, Maurerei und allen Arten der Töpferarbeit. Wie groß die Zahl der Handwerker gewesen sein muß, zeigt die Benennung ganzer Straßen und Stadttheile. So gab es in Jerusalem einen Stadttheil der Töpfer, Töpferthor, Zimmerthor, Bäckerstraße u. s. w. Die Würdigung des Handwerks ist in der Bibel dadurch hinreichend bewiesen, daß das mosaische Gesetz streng anordnet, den Lohn für die Arbeit nicht vorzuenthalten, sondern noch an demselben Tage zu bezahlen. Noch mehr gewürdigt wird die Arbeit in der talmudischen Zeit.

Unzählig sind die Aussprüche im Talmud, die die Arbeit verherrlichen. So heißt es: „Wer seinen Sohn kein Handwerk lehrt, ist als ob er ihn zum Räuber erziehen würde.“ „Wie groß ist die Arbeit, sie ehrt ihren Meister.“ „Es giebt kein Handwerk mit dem nicht Armuth und Reichthum verbunden wäre.“ „Währt auch sieben Jahre

Hunger noch, die Thüre des Handwerks erreicht er nicht.“ „Es giebt kein Handwerk, das von der Welt schwinden sollte. Heil ihm der ein reines Handwerk treibt.“ (Kidduschin 82, vergl. Erachin 16 b.) Größer ist der, welcher von seiner Hände Arbeit lebt, als der, welcher Gott ehrt.“ (Berach. 18.) „Liebe die Arbeit und hasse herrschaftlichen Rang.“ (Aboth 1, 10.) „Gott ließ seine Herrlichkeit nicht in Israel walten bis er durch Errichtung der Stiftshütte eine Arbeit vollbracht hatte.“ (Aboth de R. Nathan C. 11.) „Berichte jede Arbeit und sage nicht ich bin ein vornehmer Mann.“ (Pessach 112.) Die Werthschätzung der Arbeit war so hoch, daß die Arbeiter von manchen Pflichten entbunden waren, um sich nicht in der Arbeit zu stören. (Kidd. 32.) Und die Talmudlehrer gingen mit dem guten Beispiel voran, da sich die meisten von der Arbeit ernährten. Wir nennen aus dem ersten Jahrhundert Hillel, (Joma 35 b.) der ein Tagelöhner war; R. Jochanan b. Zakai, ein Handelsmann (Sopherim 12, 4.) Abba Giltia, Tagelöhner, dessen Gewissenhaftigkeit so groß war, daß er während der Arbeit sich in kein Gespräch einließ (Ta'anith 23 a.) Aus dem Jahrhundert darauf nenne ich R. Akiba, er war ein Hirt (Kethub. 62 b.) Theodor, ein Arzt (Synh. 33 a.) Nehunja, ein Eisternengräber (Jebamoth 121 b.) Hyranos, ein Ackerbauer (Aboth de R. Nathan 18.) R. Josua, ein Schmied; Abba Saul, ein Todtengräber (Mida 24 b.) u. s. w. Aus dem dritten Jahrhundert Abba Josef, ein Baumeister (Erod. Rabba C. 8.) R. Jose b. Chalafta, Gerber (Sabb. 49 a.) R. Jizhak, Schmied (Kidd. 59 a.) R. Meir, Schreiber (Keth. 102 b.) R. Simon, ein Weber; R. Nehemia, ein Töpfer; R. Simon, ein Färber; R. Juda, ein Bäcker; und so könnten wir noch unzählige Beispiele anführen.

In solch nachdrücklicher Weise wird im Talmud die Arbeit eingeschärft. Dem Müßiggänger und Arbeitscheuen sprechen die Talmudlehrer jede Existenzberechtigung ab. So heißt es (Midr. Esther C. 7.): Nicht der Genuß bringt den Tod, sondern der Müßiggang.

Die russischen Juden.

Von Dr. J. Kul in Memel.

Im Jahre 1865 kam ich nach Memel, jener an der nordöstlichen Spitze des Deutschen Reichs, am baltischen Meer, unweit der russischen Grenze gelegenen See- und Handelsstadt. Bis dahin wußte ich von den russischen Glaubensgenossen nicht mehr als Alles wußten, nämlich so gut, wie gar nichts; denn als Mustereemplare dienten mir, wie allen anderen Juden, jene die Welt durchziehenden russischen Schnorrer, die wahrlich nicht geeignet waren, ein anschauliches und freundliches Bild dieses so überaus erheblichen Theils unserer Stammesgenossen vor Augen zu stellen. Allein ich sollte bald genug ihre nähere Bekanntschaft machen.

Ein Nothstand ohne Gleichen, ein Nothstand, wie er heutzutage bei den reichen und hochgebildeten Verkehrs-mitteln und Wegen schon gar nicht mehr möglich ist, hatte die nordöstlichen deutschen und nordwestlichen russischen Grenzbezirke heimgesucht. Ich hatte mich der nothleidenden Bevölkerung unserer Stadt warm und wirksam angenommen, und als unter dem Protektorate des edlen Kronprinzen, späteren Kaisers Friedrich, das große aus Männern und

Frauen aller Gesellschaftskreise bestehende Committee sich bildete, da wurde ich in den dreigliedrigen, geschäftsführenden Ausschuss gewählt und mit dem Amte eines Sekretärs betraut. Das war der Beginn meiner Wirksamkeit auch in Bezug auf meine russischen Glaubensgenossen.

Was bei uns diesseits der Grenze nur Nothstand, das war drüben jenseits der Grenze völlige Hungersnoth. Wer weiß, wie viele Tausende damals am Hunger und Hungertypus gestorben sind — die Welt wußte ja nichts von ihnen und sie wußten nichts von der Welt. Ich erfuhr erst ziemlich spät von dem entsetzlichen Elende, trotzdem fünf Sechstel unserer jüdischen Gemeinde aus eingewanderten Russen besteht; und als ich später, nachdem auch das russische Hilfscommittee sich gebildet hatte, einem zur russischen Gemeinde gehörigen Mitgliede des Committee's hierüber Vorwürfe machte, meinte er: „Was wollen Sie, die Hungersnoth herrscht unter den Juden drüben in Rußland immer.“

Die mächtige Ergriffenheit ob der Noth meiner Glaubensbrüder erzitterte in allen meinen Aufrufen und riß die Herzen hin; Juden und Christen spendeten zur Linderung mit vollen Händen. Ich habe damals über eine halbe Million Mark gesammelt. Auch von den amerikanischen Glaubensgenossen mögen etwa 26,000 Dollars eingegangen sein. 230 größere und kleinere Städte der russischen Grenzbezirke erhielten wöchentliche Unterstützungen, bis die außerordentlich gedeihliche Ernte des Jahres 1868 dem Mangel ein Ziel gesetzt hatte.

Es könnten ja eine ganze Anzahl von Uebel- und Mißständen aufgezählt werden, welche zu einer außergewöhnlichen Nothlage unserer russischen Glaubensgenossen stets geführt haben und stets führen werden — den Hauptübelstand jedoch mußte ich erkennen in der Absperrung derselben innerhalb gewisser Bezirke und in der Ueberfüllung und Ueberbevölkerung der Städte innerhalb dieser Bezirke mit Juden derart, daß diese Städte ein rein jüdisches Gepräge angenommen haben. Den Grundstock dieser Bevölkerung, meist 70 bis 95 Prozent, bilden die Juden. Das wäre nun an sich gar kein so großer Mißstand, wenn es den Juden erlaubt wäre, ländlichen Grundbesitz zu erwerben und Ackerbau zu betreiben, allein von solchem Betriebe waren die Juden in Rußland von jeher gesehlich ausgeschlossen — sie wußten diese Geseze zu umgehen — die Folgen blieben nicht aus; tagtäglich kamen Fälle vor, daß man den jüdischen Bauer mit Weib und Kind aus seiner Besitzung herausriß und ihn völlig hilflos in das städtische Proletariat hineinwarf. Das waren entsetzliche Zustände. Eine Bevölkerung ohne Ackerbau, in welchem sie ihren Nährboden besitzt, wie will die bestehen?

Für die russischen Juden gab es nur zwei Rettungsmittel — Freizügigkeit und Erwerbsfreiheit, auch die Erwerbung von ländlichem Grundbesitz. Zu letztgenanntem Erwerbszweig wollte man die Juden aber unter keinen Umständen zulassen. Selbst die den Juden wohlgefinnten beiden Kaiser Nikolaus und Alexander II. waren zwar geneigt, den Juden festbegrenzte Colonien zur Bearbeitung zu überlassen, allein den freien Erwerb von Grund und Boden selbst innerhalb der Zudengrenze wollten auch sie nicht gestatten, weil sie — freilich mit Recht — den russischen Bauer nicht für concurrenzfähig hielten und fürchten mußten, daß in absehbarer Zeit auch aller Grund-

besitz in die Hände der fleißiger, sparsamen und mäßigen Juden — drei Tugenden, die dem russischen Bauer gänzlich abgehen — übergegangen sein werde.

In Bezug auf die Freizügigkeit lagen die Dinge völlig anders. Gewisse Classen von Juden durften damals schon überall im ganzen Reiche ihren Wohnsitz nehmen. Zünftige Handwerker, Kaufleute erster Gilde, akademisch graduirte Personen und gediente Soldaten besaßen freies Niederlassungsrecht. Ueberhaupt schienen damals, besonders in Folge des furchtbaren Nothstandes in Westrußland, die Neigung vorhanden zu sein, das Freizügigkeitsrecht noch bedeutend zu erweitern. Auf diese Neigung hin hatte ich meinen Plan gegründet.

Ich trat mit einflussreichen russischen Glaubensgenossen in Beziehung und brachte es dahin, daß eine Versammlung von Delegirten verschiedener Städte nach Kowno berufen wurde, um diese Angelegenheit zu besprechen und zu regeln. Diese Versammlung trat am 27. Mai 1869 unter dem Vorsitze des Gouverneurs, Fürsten Obolensky, zusammen, und nachdem die Sache gründlich durchgesprochen war, wurde am 29. Mai in der Abend Sitzung beschlossen:

„Vorbehaltlich der Regierungsbestätigung eine über einen großen Theil von Rußland sich verzweigende Gesellschaft zu gründen, welche zu allernächst die Auswanderung der Israeliten Rußlands bezwecke; dann aber auch die Erwerbung von Grund und Boden für Ackerbaubetriebe antreiben und endlich die Heranbildung der Jugend durch Gründung von Schulen aller Art mit allem Ernste betreiben solle.“

Den Verlauf der ganzen Angelegenheit habe ich in der kleinen Schrift: „Meine Reise nach Kowno“ genau dargestellt. Es wurde auch noch eine Commission gewählt, welche den von der Regierung zu bestätigenden Statutenentwurf und die begleitenden Denkschriften ausarbeiten sollte. Mehr konnte in der Angelegenheit nicht geschehen. Allein die Sache mußte im Sande verlaufen; es fehlte am Besten, ohne welches nichts erreicht werden konnte, und mit welchem damals Alles zu erreichen gewesen wäre, nämlich am Gelde. Alle Hoffnung hatte man auf mich armen und damals gerade sehr schwächlichen und hilflosen Menschen gesetzt. Man glaubte allen Ernstes, nicht nur die russischen Glaubensgenossen, sondern auch die russische Regierung, ich habe ja nur nöthig, wie einst Moses auf den Felsen schlug und vieles Wasser hervorkam, auf die Geldsäcke der Reichen zu klopfen, und die Millionen würden mir nur so sprudelartig zufließen. Ich wußte das besser. Die Hungersnoth war vorüber und die Glaubensgenossen hatten Herzen und Geldschrant längst wieder verschlossen. Ein Baron Hirsch wäre damals sehr am Platze gewesen.

Wer da aber glaubt, daß die Kownoer Verhandlung und Beschlüsse völlig wirkungslos geblieben, der befindet sich in einem großen Irrthum befangen, der kennt unsere russischen Glaubensgenossen schlecht. Schon die Absicht und Vorbereitung zur Abhülfe ihrer Noth nehmen sie als vollendete Thatsache. Viel zu versäumen und zu verlieren haben sie ja nicht; an die Scholle sind sie nicht gebunden, sie wechseln ihre Heimath, wie man ein Kleid wechselt. Manche — das ist Thatsache — hatten schon vorher

von der Kownoer Versammlung gehört und kamen mit Weib und Kind nach Kowno, um fortgeschickt zu werden. Sehr viele Andere machten sich reisefertig, um nur die Ersten am Platze zu sein und den Rahm abzuschöpfen, besonders waren es viele Tausende nothleidende Handwerker und Ackerbauer — von ihrer Scholle vertriebene Ackerbauer — welche zur Ueberfiedelung nach dem Innern und den „jüdischen Colonien“, die damals noch in gutem Flor waren, sich anschickten; die meisten führten ihr Vorhaben auch ohne weitere Beihülfe aus. In meiner jüngsten diesbetreffenden Schrift: „Die russischen Juden“ (1892) habe ich diesen Exodus genauer beschrieben.

Diese zahlreichen Ueberfiedelungen nach dem europäischen Süd- und Ostland war eine überaus folgeschwere Thatsache; sie hatten alle die Hecken und Austreibungen, welche im Jahre 1882 begannen und auch heute noch nicht beendet sind, zur Folge.

Wo russische Juden sind, da kommen russische Juden zu, und zwar vermehren sie sich — besonders Amerika kann das bezeugen — in geometrischer Progression. Wo Einer ist, da zieht er stets einen Zweiten nach sich, die zwei ziehen zwei andere, die vier — vier, die acht — acht andere nach sich, und bald ist's eine große Zahl. So vermehrten sich auch vom Jahre 1869 an die russischen Juden in Rußland außerhalb des Ansiedlungskrayons. Mit dem Heimgang des Kaisers Alexander, welcher am 13. März 1881 durch Mörderhand fiel, war ihr Geschick besiegelt. Sie sollten allesamt wieder bis innerhalb der Zudengrenze zurückgetrieben werden, und diesen Schergen dienst übernahm der neuernannte Minister des Innern Nicolaus Pawlowitsch Ignatjew.

Freilich, der Mensch denkt, Gott lenkt. Hätte ich ahnen können, daß die Bewegung einen so unglücklichen Verlauf nehmen könne, ich würde niemals den Anstoß dazu gegeben haben. In der Zwischenzeit war ich nicht untätig geblieben. In allen Röthen und Fährlichkeiten, die nicht abreißen wollten, war ich am Platze. Vor allem war ich bestrebt, mir von allen Charaktereigenschaften des Einzelnen sowohl, wie der Gemeinschaften Kenntniß zu verschaffen. Eine Reise nach der niedergebrannten Stadt Minsk gab mir Gelegenheit, meine Erfahrungen in einer ausführlichen Schrift: „Drei Tage in jüdisch Rußland“ niederzulegen. Alle Verhältnisse schienen sich zum Besseren gestalten zu wollen. Die Verührung mit den außer-russischen Glaubensgenossen hatte ihre Einwirkung nicht verfehlt. Man fing in Rußland an, den außer-russischen Glaubensgenossen nachzuahmen und nachzu-eifern. Man befeiligte sich eines feineren und geordneteren Lebens und ein Bildungs- und Wissensstreben fing an, sich zu regen, welches seines Gleichen nicht hat in der Geschichte unseres Volkes. Wenn man sich nur vergegenwärtigen will, was unsere russischen Glaubensbrüder in den letzten 25 Jahren auf geistigem Gebiete geleistet, wie sie die heilige Sprache wieder zum Leben erweckt, einen neuen Geist ihr eingehaucht, und durch dieselbe das gesammte geistige Leben der Nationen sich mundgerecht gemacht haben, so wird man mir beipflichten. Alle diese edeln Saaten haben die neuerlichen Verfolgungen nicht zu zerstören vermocht, wohl aber im Wachsthum gehindert und denselben den Nahrungszufluß abzuschneiden gesucht.

Um die Juden zu schrecken und zu

verschrecken, hatte Ignatjew zu einem des „Vaters der Lüge“ würdigen Mittel seine Zuflucht genommen. Er hatte ihnen durch bezahlte Emisäre die Bevölkerung, mit welcher sie bisher in ungestörtem Frieden gelebt und verkehrt hatten, auf den Hals gehetzt, und es begann zunächst in Südrußland eine Judenverfolgung, wie dieselbe seit den Kreuzzügen in Deutschland, seit der spanischen Inquisition und den Tagen Chmielnizky's in Rußland nicht mehr vorgekommen war. Wenn erst die Branntweinsäffer in den Kellern der jüdischen Schankwirths geleert waren, dann wurde gar zu ungeschont geraubt, gemordet, Frauen und Mädchen geschändet, die Häuser angezündet, Greise und Kinder in die Flammen, aus welchen sie sich retten wollten, zurückgeschleudert. Man lese nur die beiden Berichte des „Times“-Correspondenten vom 11. und 13. Januar 1882; ferner die fünfzehn Briefe aus Südrussland eines Specialberichterstatters der „Jewish World“, datirt 23. Juni bis 28. August 1888. Weiterhin „Fünf Wochen in Brody unter jüdisch-russischen Emigranten“ von Dr. M. Friedländer. Endlich die Berichte des „Mansion House Meeting“ und Committee's in London, welches gleichzeitig die officiellen Actenstücke über die Verfolgungen aus russischen Archiven zu Tage förderte und mit den „Briefen eines Rabbi-ners“ herausgab.

Von allem genau unterrichtet, war ich der Verzweiflung nahe. Tag und Nacht ließ es mir keine Ruhe. Alle nur erdenkbaren Mittel wurden versucht, um Rath und Hülfe zu schaffen. Siebenzehn kleinere und größere Druckschriften und Briefe ohne Zahl versandte ich an alle vertrauenswerthen und einflussreichen Männer der Welt, von denen ich irgend einen Beistand erwarten durfte. Das Material lieferten die Vertrauensmänner aus allen Theilen des großen russischen Reiches. Regenten und Staatsmänner, selbst Kaiser und Papst wurden um Hülfe angegangen, aber ohne Erfolg.

Damals machte ich zuerst die Bekanntschaft eines edlen, nun schon bei Gott ruhenden, gleichgesinnten und gleichgesinnten Mannes, mit welchem ich seitdem bis zu seinem Lebensende in reglem Verkehr stand, des Dr. Pinsker aus Odessa. Die Verzweiflungssimmung war es, welche uns zur Zeit einander näher brachte. Von dieser Stimmung ist die kleine Schrift: „Auto-Emancipation“ des Dr. Pinsker, welche damals erschien, getragen und durchweht. Diese Schrift gab die Veranlassung zu der meinigen ausführlichen und eindringlichen Schrift: „Aruchas Bas-Ami“, („Israel's Heilung“). In ihrem Grundton stimmen beide Schriften überein: Erweckung des jüdischen Nationalgefühls als Vorstufe zur nationalen Wiedergeburt und Wiedererhebung des jüdischen Volkes, als Vorstufe der Gleichachtung und Gleichberechtigung desselben unter den Völkern. Wenn der Israelite, sich nicht selbst zu helfen, Kraft und Entschluß gewönne, bei den Völkern, unter welchen er lebt, werde er in alle Ewigkeit vergebens nach völliger neib- und rückhaltloser Gleichstellung ausschauen. Eine solche Geltung und Bedeutung sowohl im eigenen Bewußtsein, als auch in der Werthschätzung anderer Völker sei aber nur dann zu erlangen, wenn das jüdische Volk einen nationalen Grund und Boden sein eigen nennen könne, nicht nur zur Begründung eines rein jüdischen Staats- und Gemeinwesens, sondern auch zur Zufluchtsstätte aller Gehezten und Verfolgten.

Dr. Pinsker war nun der Meinung, ein solches Territorium sei irgendwo in Amerika zu suchen und zu erwerben, ein Gedanke, den ja später, wenn auch aus anderen Beweggründen und in anderer Form, Baron Hirsch zu verwirklichen gesucht hat. Ich war anderer Meinung und Freund Pinsker hat mir sofort zugestimmt. Wenn ein jüdisches Gemeinwesen geschaffen werden, wenn ein solches Gemeinwesen alle die erhabenen und erhebenden Ziele und Gefühle erwecken und verwirklichen solle, so müsse man nur sein Augenmerk auf das Land der Väter richten, auf den geheiligten Boden, wo unsere Ahnen, ihre Propheten und und Helden gewohnt, gewirkt, gewirkt und gehandelt, gelitten und gestritten hätten. Unsere Schriften sind heute so gut wie vergessen; allein ihre Grundgedanken leben und wirken weiter in den Bestrebungen aller Freunde Zions und Jerusalems.

Zanatseff hat seine Zudengesetze vom 3. Mai 1882 nicht lange überdauert. Konflikte mit der deutschen Regierung — er hatte die Deutschen noch mehr als die Juden — brachten ihn zum Sturz. Nachdem der Genannte vom Schauplatz verschwunden war, erfreuten sich die Israeliten Rußlands einige Jahre der Ruhe und Duldung. Es schien in der That, als wäre der Sturm vorüber, als sollten die Unglücklichen dauernd Ruhe finden. Da folgten im Jahre 1885 die ungeliebten Ausweisungen russischer Juden vom preussischen Gebiete; mit dem Augenblick fing auch in Rußland Haß und Verfolgung sich wieder zu regen an. Ueberall außerhalb der Zudengrenze erfolgten Ausweisungen auf Grund der Maigesetze und die Städte des jüdischen Rußlands füllten sich mit den Ortsverwiesenen derart, daß sie sich außer Stande sahen, die Unglücklichen unterzubringen und zu ernähren. Im October des Jahres 1890 endlich kam die Kunde von den Massenauweisungen aus allen Gouvernements des inneren Rußlands. Ich hatte erkannt, daß diese Massen, in den russischen Städten unterzubringen, bei dem furchtbaren Elend, welches dort herrschte, ein Ding der Unmöglichkeit sei, und erließ im November 1890 zum größten Schrecken und zur schärfsten Mißbilligung meiner deutschen und französischen Glaubensbrüder, welchen die Tage von Brody 1882 noch vor Augen standen, meinen ersten Aufruf zu Gunsten der russisch-jüdischen Auswanderung. Ob ich wollte oder nicht wollte — ich mußte beginnen und vollenden. Vor der gleichen Nothwendigkeit sahen sich schließlich auch die Glaubensgenossen in der Reichshauptstadt gestellt, als sich im Frühjahr 1891, von ganz anderen Richtungen eintreffend, Tausende von hilflosen Auswanderern in und um Berlin lagerten.

Anfangs Juni 1891 constituirte sich das „Deutsche Central-Komitee für die russischen Juden“ in Berlin, unter dem Vorsteher des ersten Vorstehers der Berliner jüdischen Gemeinde, Justizrath Meyer, und bedeutende Geldsammlungen innerhalb der eigenen Gemeinde machten es dem Central-Komitee möglich, sofort eine umfangreiche Thätigkeit zu entfalten. Die erstaunlichen Leistungen der vereinigten Komitees werden die amerikanischen Glaubensgenossen, welchen diese Leistungen dauernd vor Augen gestellt sind, wohl am besten zu würdigen wissen. Darüber braucht nicht weiter geredet zu werden. Diese Erfolge sind zum guten Theil der vorzüglichen Orga-

nisation der Hilfsfähigkeit zu verdanken. Es gibt außer dem Deutschen Central-Komitee noch das Hauptgrenz-Komitee für Ostpreußen, etwa zwölf Grenz-Komitees längs der deutschen Grenze, mehrere Hafen-Komitees, die Amerikanischen Placirungs-Komitees und endlich eine große Anzahl über ganz Deutschland verbreitete (Geld-)Sammel-Komitees. Mehr braucht nicht gesagt zu werden, um einen Einblick in die Organisation des Hilfswerks zu gewähren.

Die Hauptaktion der letzten Zeit bildet wohl die große „Delegirten-Versammlung zur Berathung des Hilfswerks für die russischen Juden, welche in Berlin am 20. und 21. October 1891 getagt hat. Die Versammlung war auch von zwei amerikanischen Delegirten, dem Herrn Dr. Julius Goldmann und dem edeln, nunmehr verklärten Jesse Seligmann, besetzt. Außer den zahlreich erschienenen Theilnehmern aus den deutschen Staaten und Städten, waren auch noch Vertreter aus Dänemark, Frankreich, Holland, Oesterreich-Ungarn und der Schweiz erschienen.

Nach der vortrefflichen Eröffnungsrede des Vorsitzenden und der Wahl des Büreaus erfolgte jener sehr ausführliche Bericht über die Wirksamkeit des geschäftsführenden Ausschusses, sowie über die Thätigkeit der Beförderungs-Kommission, erstattet durch zwei Mitglieder des Deutschen Central-Komitees. Eine Sensation hervorrufoende, von allen Reden der beiden Versammlungstage wohl die instructivste, war der Bericht des Dr. Goldmann (New York) über die Verhältnisse der russischen Juden in Amerika. Auch die Colonisation Palästina's, wie überhaupt die Colonisationsfrage ist sehr eifrig und eingehend erörtert worden. Und zwar sprach der Schriftsteller Karl Emil Franzos gegen die Colonisation Palästina's und für andere Colonisationsprojecte mit großer Ausführlichkeit, Schärfe und Sachkenntniß. Für die Colonisation Palästina's sprach Dr. Hirsch Hil-desheimer, Herausgeber der „Israelitischen Presse“, mit solcher Herzenswärme und Ueberzeugungskraft, daß ihm selbst die heftigsten Gegner der Sache ihren Beifall nicht versagen konnten.

Wohl das einzige thatsächliche Ergebnis der zweitägigen, äußerst anstrengenden und andauernden Verhandlungen bildet die nachfolgende Resolution:

„Das Deutsche Central-Komitee, vertreten durch seinen geschäftsführenden Ausschuss, wird ermächtigt, mit den Herren Dr. Goldmann und Jesse Seligmann, als Vertretern des Amerikanischen Komitees für die russischen Juden ein Abkommen zu treffen, wonach auf Grundlage der in dem Vertrags-Entwurfs des Herren Dr. Goldmann niedergelegten Principien eine volle Fürsorge für die nach Nordamerika befördernden und noch zu befördernden russisch-jüdischen Einwanderer von den amerikanischen Komitees für die russischen Juden gewährleistet wird.“

Der Vertrag ist zu Stande gekommen und auf der Grundlage desselben von da-

ab weiter gewirksam gemacht worden, aber nicht mehr mit dem früheren Eifer, nicht mehr in dem früheren Umfange und nicht mehr mit völlig ausreichenden Mitteln. So wurde das Hilfswerk weiter geführt, bis dasselbe im folgenden Jahre nach Ausbruch der Cholera fast ganz in's Stocken gerieth.

Wir sind am Ende unserer nur auf gering zugemessenen Raum berechneten Darstellung angelangt. Nach meinem Dafürhalten darf auch das Hilfswerk zu Gunsten der russischen Juden, soweit es die Unterstützung von Auswanderern betrifft, als beendet betrachtet werden. Die Auswanderung nach Amerika ist so weit gediehen, daß sie durch sich selbst geleitet und fortgeführt werden kann. Nicht einmal ist es nöthig und ersprießlich, daß sie in der oben angedeuteten Progression sich vollzieht. Wo unsere Hilfsaction die Ozeane schließt, da kann sie jenseits des Ozeans — ich meine in Amerika — erst beginnen, bestehend in der Hinlenkung der Eingewanderten nach bestimmten Orten und an der zweckmäßigen Vertheilung derselben über den gesammten amerikanischen Continent. Die russischen Juden bilden absolut keine Gefahr für Amerika; es sind ja keine Chinesen, das will sagen, es sind ja nicht die Secessionsisten von vierhundert Millionen, sondern nur von vier Millionen Menschen, dabei ist der russische Jude äußerst anpassungsfähig und vielseitig betriebsam. Darum ergeht meine Bitte an die Amerikaner, nehmt Euch des russischen Juden an; „ist er doch unser Bruder, unser Fleisch.“

Memoir, Anfangs Juni 1894.

Die Beni Israel von Bombay.

Von Abraham Aaron Rehimfar, B. A. L. L. B., Präsident der Jewish Culture Society & Library.

Uebersetzt von Rev. Nathan Michnik.

Für Alterthumsforscher und sämtliche Juden der Welt ist durch die kleine Gemeinde, welche als Beni Israel in der Residenz Bombay in Indien bekannt ist, ein Feld von besonders lebhaftem Interesse erschlossen worden.

Wenn die Juden an diesen Gestaden landeten, wie sie dahinkamen; woher sie kamen, ob sie von reiner Abkunft waren oder nicht; diese und ähnliche Fragen werden stets den Forscher beschäftigen.

Ein christlicher Schriftsteller Rev. J. H. Lord faßt die Theorien, über deren Einwanderung in Bombay folgendermaßen zusammen.

1. Nach der Ansicht des Dr. Wilson, eines Missionärs der freien Kirche von Schottland, repräsentiren sie eine Abzweigung der großen Gemeinde von Juden im glücklichen Arabien, die ihre nächsten Nachbarn sind und nahe einer Küste wohnen, welche zu jeder Zeit Handelsverbindung mit Indien unterhielt. Dr. Wilson vermuthet somit, daß die Physiognomie der Beni Israel auf eine Verbindung sowohl mit Abrahamiten wie mit arabischen Blute hindeutet.

2. Eine zweite Theorie, welche in Vorschlag gebracht wurde ist die, daß die Beni Israel vom persischen Golf hergekommen sein mögen und einen Theil der jüdischen Gemeinde in Babylonien bildeten. Es ist bekannt, daß dieselben im Anfang des 6. Jahrhunderts in jeder Weise terrorisirt wurden in Folge der Empörung des Rabbi Meyer (?) und durch den beständigen

Grimm des persischen Monarchen, wodurch sich Manche dazu verleiten ließen, Zuflucht in Indien zu nehmen und einen friedlichen Aufenthaltsort zu suchen.

3. Eine dritte Theorie ist jene, welche einen starken Befürworter und Vertheidiger an Herrn Haem Samuel Rehimfar, dem Präsidenten der israelitischen Schule der englisch-jüdischen Gesellschaft in Bombay, gefunden hat. Seine Meinung geht dahin, daß die Vorfahren der Beni Israel fast direct von Palästina nach Indien kamen über das rothe Meer; da sie durch die Invasion des Antiochus Epiphanes, 175 v. Chr., vielleicht dazu getrieben wurden, ihr Land zu verlassen oder in Folge ähnlicher Leiden. Er theilt die Ansicht, daß, nachdem sie entweder den Hafen von Clath oder Egypten durch den Golf von Suez passirt hatten, sie sich die direkte maritime Handelsverbindung mit den indischen Häfen zu Nutzen machten, nach Indien segelten, vielleicht selbst nach den Häfen von Chenl, damals ein großes Handels-Emporium, und daß dieselben, als sie sich ihrem Bestimmungsorte näherten, bei der Insel Keneri, einige Meilen südlich von Bombay, Schiffbruch litten. Die überlebenden sieben Männer und sieben Frauen wurden an den Strand einer Landzunge gegenüber einem Dorfe, genannt Margaum, nahe Alibany geworfen, woselbst sie noch zwei Grabbügel jener zeigen, deren Leichname an's Land gespült wurden.

Allgemeine Information.

Die Bevölkerung der Beni Israel in dieser Präsidentschaft ist kaum genau festzustellen, da beim letzten Censuserbericht von 1891 Beni Israel in der Rubrik Juden eingeschlossen waren, die auf 14,000 Seelen abgeschätzt wurden. Zugegeben, daß daselbst 5000 andere Juden residiren, welche nicht zu den Beni Israel gehören, bleiben uns nicht weniger als 9000 übrig.

Die gegenwärtige Lage der Beni Israel in Bombay ist in keiner Beziehung eine glänzende. Ein Grund ist, daß sie durch den Verkehr mit der Umgebung den Handels-Instinkt verloren haben, der sich als hervorragende Charakteristik ihrer Brüder in Europa und Amerika erweist. Die Mehrheit des Volkes lebt von der Hand zum Munde, als ungeschulte Handwerker, wie z. B. als Zimmerleute, Schreiner, Schriftsetzer etc., einige sind tüchtige Angestellte und Zeichner in den Regierungsbüroaus und bei Handelsfirmen. Das durchschnittliche Einkommen dieser Leute rangirt von Rs. 20 bis Rs. 30 pro Monat, eine Summe, welche an einem Plage wie Bombay kaum genügt, um selbst eine kleine Familie zu ernähren. Eltern, welche finden, daß ihr Einkommen mit ihren Bedürfnissen nicht im Einklange steht, sind deshalb gezwungen, ihre Kinder aus der Schule zu nehmen und sie frühzeitig zur Arbeit anzuhalten. Es ist eine gewöhnliche Erscheinung, Beni Israel Kinder, zuweilen nur 10 Jahre alt, mit ihrem Schreinerwerkzeug an die Arbeit gehen zu sehen. Viele Kinder können deshalb auch keine elementare Erziehung genießen, während andere, deren Eltern bemittelter sind, die 6. oder 7. Klasse der Hochschule absolviren und sodann als Angestellte, Zeichner etc. Beschäftigung finden. Nur ein kleiner Prozentsatz bildet sich für höhere Berufsfächer aus, und solche, welche die Universität absolviren, sind an den Fingern zu zählen. Von den Mitgliedern, welche sich gelehrten Berufen zugewandt haben, sind zwei Anwälte, vier Aerzte und zwei Ingenieure.

Soviel in Bezug auf die materielle Lage des Volkes in den Städten. In den Dörfern haben sich die Beni Israel als kleine Farmer und Klein Händler etabliert, sehr wenige befinden sich in dessen in behaglichen Verhältnissen.

In einem Berufswege haben die Beni Israel sich ausgezeichnet und zwar im Militärstande. In den eingeborenen Regimentern der Armee in Bombay sind verschiedene Mitglieder dieser Gemeinde zu den höchsten Chargen im Offiziercorps aufgestiegen und haben in Bezug auf ihre Intelligenz, Courage und Ergebenheit für den britischen Thron die beste Anerkennung seitens der kommandirenden Offiziere geerntet.

Es ist zu bedauern, daß die jungen Leute der Beni Israel in dieser Generation nicht so mit den Armen sympathisieren, wie ihre Väter.

Gesellschaftliches Leben.

Die Lebensweise und Gewohnheiten des Volkes gleichen in vielfacher Hinsicht jenen der einheimischen Religionsgemeinden, wie besonders den Hindus, der Klasse, mit welcher sie am meisten in Berührung kommen. Doch ungleich den Hindus herrscht das zusammengehörige Familien-System nicht unter ihnen vor. Bis zum Alter der Selbstständigkeit leben die Angehörigen unter einem Dache, doch sobald die männlichen Mitglieder zu erwerben anfangen, separieren sie sich und etabliren Heimstätten für sich selbst. Es dürfte der Mühe werth sein, einige charakteristische Züge dieser Gemeinde anzuführen. Im Ganzen und Großen sind sie hartarbeitende und fleißige Leute und werden nie betheln, solange sie im Stande sind, zu arbeiten. Die Weiber besonders zeichnen sich durch Sparsamkeit und Sittenreinheit aus, wie das Volk überhaupt in moralischer Hinsicht sehr hoch steht. In ihren Lebensgewohnheiten sind sie sehr reinlich und deshalb erweist sich das Sterblichkeitsverhältniß unter ihnen im Vergleich mit den umwohnenden Klassen als ein sehr günstiges. Ein Fehler muß jedoch hervorgehoben werden und dies ist der Mangel an Zusammengehörigkeit unter den Beni Israel, was dieselben wesentlich im Gedeihen hindert. Die Beni Israel leben wie Fremde im Lande, mischen sich sehr wenig mit anderen Religionsgemeinschaften und erhalten somit auch wenig Unterstützung von Hindus, Parsen und Muhammedanern. Dies ist ein Grund, warum diese Gemeinde hauptsächlich auf die Unterstützung ihrer Glaubensgenossen im Auslande angewiesen ist.

Weibliche Erziehung.

Als wir von Erziehung sprachen, führten wir an, daß die Anzahl der Gebildeten sehr gering ist. Wir meinten natürlich jene, welche eine höhere Bildung genießen. In Uebereinstimmung mit dem letzten Censusericht nimmt sonderbar genug die jüdische Gemeinde den ersten Rang in Bezug auf allgemeine Erziehung ein. Daraus folgt, daß Bildung unter ihnen mehr Platz gegriffen hat. Was die Erziehung des weiblichen Geschlechtes anbetrifft, so ist die Stellungnahme der Gemeinde ihr gegenüber eine günstige und ein sehr großer Prozentsatz von Frauen kann lesen und schreiben. Doch sind aus verschiedenen Gründen die Mädchen nicht im Stande lange in der Schule zu bleiben.

1. Die Armut der Leute.
2. Die frühen Heirathen.
3. Aus Mangel an Facilitäten zum Lernen.

Doch schenkt die Gemeinde der Nothwendigkeit und Wichtigkeit der weiblichen Erziehung täglich mehr Aufmerksamkeit, als einem wesentlichen Factor, der zum Fortschritt irgend eines Gemeinwesens in der civilisation unerlässlich ist.

Institute.

Es sind daselbst etwa 12 Synagogen in allem in der Gemeinde: 2 Synagogen und 2 Bethallen in Bombay, 1 Syn. in Gamua, 1 Syn. in Karaschu, 1 Syn. in Pen, 1 Syn. in Panrell, 1 Syn. in Revidanda, 1 Syn. Alibay und 2 Bethallen in Parna. Dieselben werden von Subscriptionen und Schenkungen der Congregation unterhalten.

Die Beni Israel folgen dem sephardischen Gebetritus.

Nur eine Erziehungsanstalt existirt für die ganze Gemeinde und das ist die Schule, welche im Jahre 1880 von der Anglo Jewish Association von London gegründet wurde. Ungefähr 400 Kinder beider Geschlechter werden in dieser Schule unterrichtet und wird dieselbe in sehr fähiger Weise von Herrn Haem Samuel Kehimfar, dem Präsidenten des Schulcomites, geleitet.

Wohlthätigkeits-Institute giebt es sehr wenige. Es existiren zwei solche in Bombay und eins in Corua, deren Hauptzweck darin besteht, arme Wittwen und Waisen der Gemeinde zu unterstützen. Mit Rücksicht auf die Armut des Volkes befinden sich dieselben in einem keineswegs blühendem Zustande.

Als eine Folge des Fortschrittes in Bildung machte sich bei dieser Gemeinde das Bedürfnis nach literarischen Gesellschaften und Bibliotheken immer wieder fühlbar. Doch theilweise in Folge des Mangels an genügender Unterstützung und theilweise auch in Folge Mangels am notwendigen Ernst lösten sich manche dieser Vereine frühzeitig auf; gleichwohl existiren einige wenige in Bombay. Wir erwähnen „The Beni Israel Culture society“ gegründet 1888, mit etwa 75 aufstehenden Mitgliedern. Diese Gesellschaft wirkt viel Gutes. Die meisten der Mitglieder sind junge Leute, welche sich zu Zwecken des gegenseitigen Meinungsaustausches und des geselligen Verkehrs versammeln, und man hegt die Erwartung, daß die Gemeinde einen wesentlichen Vortheil daraus ziehen wird. In Verbindung mit der Gesellschaft steht ein kleine Lesezimmer, und wurde im Jahre 1891 eine kleine Bibliothek eröffnet, welche einen zufriedenstellenden Fortschritt macht; jedoch mit Rücksicht auf die Nothwendigkeit von Fonds ist das Vorstandscomite in seinen Bestrebungen die Collection von Büchern zu vermehren, in Verlegenheit gesetzt. Wir ergreifen diese Gelegenheit, einen ernstlichen Aufruf an alle jüdischen Autoren, Verleger und Eigenthümer von Zeitungen in Europa und Amerika ergehen zu lassen, uns unter die Arme zu greifen dadurch, daß sie der Bibliothek Werke zum Geschenk machen, welche speziell auf die jüdische Geschichte, Religion und Literatur Bezug haben. Bücher, welche von den Mitgliedern dringend benötigt werden, in Folge ihrer hohen Preise aber von dem Verein nicht erworben werden können. Außerdem ist in Parna ein kleines jüdisches Lesezimmer, das sich in ähnlicher Lage befindet. Unter den Auspicien derselben Gesellschaft wurde in Bombay ein Mäßigkeitsverein ins Leben gerufen, um dem Umsichgreifen der Unmäßigkeit Einhalt zu gebieten, eines Lasters, das unglücklicher Weise besonders vorherrscht, und der Gemeinde viele Unannehmlichkeiten bereitet.

Unsere Wohlthäter.

Unter den Wohlthätern der Beni Israel Gemeinde von Bombay muß den christlichen Missionären eine hervorragende Stellung eingeräumt werden, welche in der ersten Hälfte dieses Jahrhunderts mit dem auserwählten Volke Gottes in diesem heidnischen Lande sympathisirten, natürlicher Weise für dasselbe Interesse bezeugten und wesentlich dazu beitrugen, ihm zu seiner jetzigen vergleichsweise glücklichen Lage zu verhelfen.

Der verstorbene Dr. Wilson, Missionär der freien Kirche, speziell eröffnete nicht nur Schulen in den Dörfern von Konkau für die Beni Israel, sondern brachte die Talentvolleren nach Bombay, ließ sie unentgeltlich unterrichten und sorgte selbst für deren Beköstigung und Wohnung.

Diesem Herrn ist es zu verdanken, daß viele Mitglieder der Gemeinde angesehene Stellungen einnehmen.

In nächster Reihe kommt die Englisch-jüdische Gesellschaft von London, welche eine Hochschule in Bombay während der verfloßenen 12 Jahre unterhielt, und sind wir derselben aufrichtig verbunden für ihre Unterstützung und Sympathie. Die Familie Sassoon von Bombay begann Interesse am Gedeihen unserer Gemeinde zu bekunden und unterstützte die Schule in liebevoller Weise; doch glauben wir, daß sie selbst mehr thun werden, um unserer bescheidenen Gemeinde zu helfen, da noch ein größeres Feld ihren edlen Bestrebungen offen steht. Wir sind sicher, daß sie viel für diese kleine Gemeinde, die es durchaus verdient, thun können, wenn sie wollen, und sich dieselbe so zu ewiger Dankbarkeit verpflichten.

Bedürfnisse und Hilferuf.

Schließlich appelliren wir an die Menschenfreundlichkeit der Brüder in Europa und Amerika, unserer armen Gemeinde mit hilfsreicher Hand beizuspringen.

Unter den dringenden Bedürfnissen der Gemeinde befinden sich die nachstehenden:

1. Ein Erziehungsfond, um tüchtige junge Leute zu unterstützen, welche ihre Studien fortzusetzen wünschen, jedoch in Folge ihrer beschränkten Verhältnisse nicht in der Lage sind dies zu bewerkstelligen.
2. Eine medizinische Anstalt für die Armen.
3. Ein dreiprozentiger Bau-Verein nach dem Principe ähnlicher englischer Vereine.

Mit Rücksicht darauf möchten wir hervorheben, daß die Miete in Bombay sehr hoch ist und die Mehrheit der Beni Israel sehr arm sind; gezwungen ist, sehr enge zusammen und in ungesunden Häusern zu wohnen.

Dies hat natürlich einen wenig erfreulichen Einfluß in moralischer und physischer Beziehung auf die Gemeinde, und ein Bauverein, wie ihn die Parsen-Gesellschaft kürzlich in Bombay gegründet, wird dem Volke einen ungeheuren Nutzen bringen, da hierdurch für anständige Wohnhäuser und mäßige Miete gesorgt wird.

Das ist nach unserer bescheidenen Ansicht eines der dringendsten Bedürfnisse unserer Gemeinde, und wir geben uns dem zuversichtlichen Glauben hin, daß unsere wohlwollenden Glaubensgenossen in Europa oder Amerika an's Werk gehen und uns in dieser Hinsicht zur Seite stehen werden.

„Gefegnet ist, wer die Armen unter-

stützt“, und wir hegen das Vertrauen, daß unsere bemittelten Brüder in Europa und Amerika die Hilferufe einer kleinen Gemeinde nicht unberücksichtigt lassen, welche mit denselben durch Theilnahme an denselben Glauben und denselben Verheißungen verbunden ist.

Eine kurze biographische Skizze des Herrn Joseph Ezeiel Rajpurkar, T. P.

Herr Joseph Ezeiel Rajpurkar, ein prominentes Mitglied der Beni Israel Gemeinde, wurde 1834 in Bombay geboren, woselbst sein Vater als Superintendent der Marathi Schulen von der freien Kirche von Schottland angestellt war. Nachdem er in das freie Institut der Free General Assembly noch sehr jung eingetreten war, zeichnete er sich als Student dadurch aus, daß er jedes Jahr Stipendien und Preise erhielt. Von der Schulabtheilung promovirte er nach dem College im Jahre 1851 und studirte dort etwa 5 Jahre. Die College-Professoren Dr. Wilson und Mitchell und Herr Wesbit, unter welchen er die Ehre hatte zu studiren, hatten eine sehr große Meinung von seinen Fähigkeiten. Bald nach seines Vaters Tod in 1855 erhielt Hr. Joseph eine Anstellung als englischer Lehrer an dem David Sassoon Wohlthätigkeits-Institute, welches ausschließlich für jüdische Kinder, von dem verstorbenen Herrn David Sassoon eröffnet wurde. Er kam seinen verantwortlichen Obliegenheiten in so zufriedenstellender Weise nach, daß, als im Jahre 1864 der Posten als Präsident vakant wurde, Herr Joseph dazu ernannt wurde und hat er denselben seither inne. Unsere ausgezeichneten Besucher haben sich in beherdter Weise über die wirksame Methode ausgelassen, in welcher die Schule von ihm verwaltet wird. Da er ein vorzüglicher Kenner des Hebräischen ist, fand er, daß fast alle seine Beni Israel Brüder ihre Gebete ohne sie zu verstehen, lesen, deshalb unterzog sich Herr Joseph frühzeitig der schwierigen Arbeit, die Gebetbücher aus dem Hebräischen in das Marathi, den Dialekt dieser Gemeinde, zu übertragen. So wunderbar war seine Idee und sein Entschluß, daß er ohne irgend welche Beihilfe, alle die täglichen und Festtags-Gebetbücher erfolgreich übersetzte, außer anderen religiösen und historischen Werken. Er hat ferner Schulbücher und eine Grammatik geschrieben mit dem Zwecke, um zu dem Studium der heiligen Sprache in der Gemeinde anzueifern. Sein Handbuch der hebräischen Abkürzungen in englischer und deutscher Sprache wurde von solchen eminenten Forschern, wie von Zadoc Kahn, dem Oberabbiner von Frankreich, und Isidor Loeb, dem Sekretär der „Alliance Israelite“, lobend anerkannt.

Seit 1871 wurde Herr Joseph jedes Jahr zum Examinator im Hebräischen bei den höheren Prüfungen der Universität in Bombay ernannt und im Jahre 1879 zum Mitgliede der Universität in Anerkennung seiner tiefen Kenntnisse in der hebräischen Sprache und seiner Erfolge. Die Regierung von Bombay hat ferner seinen Werth und seine Verdienste anerkannt dadurch, daß sie ihn im Jahre 1890 zum Friedensrichter ernannte.

Herr Joseph ist seiner Befähigung nach ein sehr freundlicher und bescheidener Mann, leicht zugänglich, bereit mit seinem werthvollen Rathe jedem an die Hand zu gehen, der darum nachsucht.

Die Juden in Dänemark.

Von Dr. Simonson.

Copenhagen, 17. Sept. '94.

In einem englischen Document vom Jahre 1176 wird ein Jude Deutsekreffe aus Dänemark genannt. Von dem Aufenthalt von Juden in den dänischen Kronländern oder in dem unter dänischer Hoheit stehenden Herzogthum Schleswig oder in der Grafschaft Holstein ist dann aber viele Jahrhunderte hindurch nicht im Geringsten die Rede. Erst nachdem im 17. Jahrhundert die Juden in Hamburg auftraten, hören wir auch von Juden in Dänemark und den beiden obengenannten, mit Dänemark bis 1864 verbundenen Ländern. Zunächst in Holstein der äußerst thätige König Christian IV. (1588—1648), der durch die von ihm gegründete Stadt Glückstadt der freien Stadt Hamburg Concurrenz machen wollte, richtete am 25. November 1622 ein sehr wohlwollendes Schreiben an die Sefardim in Amsterdam, in welchem er die jüdischen Colonisten, die sich in Glückstadt ansiedeln wollen, freie Religionsübung und andere Privilegien zusagt. In der That bildete sich dort eine portugiesische Gemeinde, und wir wissen, daß Abraham da Fonseca und der als Grammatiker berühmte Mose Gideon Abudiente dort als Rabbiner fungierten. Eine viel bedeutendere Gemeinde entstand aber in der Schwesterstadt Hamburgs, dem zur dänischen Krone gehörigen Altona. Hier sammelten sich nicht nur spanische und portugiesische Juden, die unter den Sefardim eine Zeitlang geschieden wurden, sondern auch deutsche Juden. Da jene in ihrer neuen Heimath die plattdeutsche Sprache in den Verkehr mit der übrigen, plattdeutsch sprechenden Bevölkerung annahmen, wurden die aus deutschen Gegenden stammenden, Oberdeutsch sprechenden Juden die „hochdeutsche“ Gemeinde genannt. Die deutschen Juden in dem zu Dänemark gehörigen Altona, in dem angrenzenden, aber anfangs unter dem Grafen von Schaumburg stehenden Städtchen Wandsbeck und in der freien Stadt Hamburg bildeten ein Oberrabbinat. Der Oberrabbiner, dessen Sitz in Altona war, hatte Befugniß, in Civilsachen zu entscheiden, wenn ein Jude der Angeklagte war, gleichgültig, ob der Kläger ein Jude war oder ein Christ, der seine Angelegenheit diesem Tribunal vorlegen wollte. Hamburg sträubte sich wohl oft dagegen, daß der Oberrabbiner, der ja dänischer Unterthan war, über seine in Hamburg wohnhaften Diöcesanmitglieder sein Urtheil sprechen konnte. Da die Hamburger Juden aber unter allen Umständen in eherechtlichen und erbrechtlichen Fragen sich bei dem Altonaer Oberrabbiner Bescheid holen mußten, so blieb die Einrichtung bestehen, bis im Anfang dieses Jahrhunderts die Verbindung der drei Gemeinden unter der Franzosenherrschaft in Hamburg überhaupt geleitet wurde. Der berühmteste aller Altonaer Oberrabbiner ist Jonathan Eibesfeld. Als Gegner der Mendelssohn'schen Bewegung ist Raphael Kohlen oft genannt worden; die Localtradition verherrlicht diesen als Richter, auch von Christen viel gesuchten Mann. Die anderen Gemeinden, die sich in Holstein und Schleswig unter dem Schutze der Regierungen bildeten, hatten gegen Altona geringe Bedeutung. Juden wohnten und wohnen zum Beispiel in Kiel, Segeburg, Elmshorn,

Mendsburg, der Stadt Schleswig, Flensburg, Friedrichstadt u. a., aber im Ganzen in geringer Zahl. Die politische Stellung war durch den Einfluß der mächtigen holsteinischen Ritterschaft gedrückt. Erst 1863 gelang es dem dänischen König Friedrich VII., den Widerstand der holsteinischen Ritterschaft zu brechen und den Juden dort dieselbe Stellung zu verschaffen, welche sie in dem eigentlichen Königreich Dänemark schon vom Jahre 1814 einnahmen.

Die Geschichte der Juden in dem jetzigen Dänemark fängt mit einem Verbote an! Durch die oben geschilderte freundliche Gesinnung des Königs Christian IV. gegen die Juden, waren einige veranlaßt worden, über Holstein und Schleswig hinaus nach Jütland zu gehen. Wahrscheinlich hatte der König ihnen Schutzbriefe gegeben. Sein Nachfolger, Friedrich III., war aber anders gestimmt. In einem Rescript vom 6. Februar 1651 wird erwähnt, daß Juden sich gegen den althergebrachten Brauch in Dänemark eingeschlichen haben und sich erdreisteten, Handel mit Juwelen und dergleichen zu treiben. Der König befiehlt, daß kein Jude ohne besonderen Geleitsbrief nach Dänemark kommen dürfe, und daß diejenigen, die sich schon dort befinden, durch bedeutende Geldstrafen entfernt werden sollen, wenn sie nicht binnen vierzehn Tagen das Land verlassen. Die Sache änderte sich aber in wenigen Jahren. Der König hatte Geld nöthig, um Krieg führen zu können. Ein hamburgischer Jude, Diego Peixeira de Mattos — neuerdings in diesem Blatte wegen seiner Verbindung mit der schwedischen Königin Christina genannt — borgte Friedrich III. das Geld gegen eine Pfändung jütländischer Krongüter. Peixeira, hier wie anderswo für seine Glaubensgenossen eintretend, benutzte er seinen bei dem König gewonnenen Einfluß so gut, daß er im Jahre 1657 die Erlaubniß für die „Portugiesen der hebräischen Religion“ erwirkte, im Königreich Dänemark herumreisen und dort Handel und Gewerbe treiben zu dürfen. Im Jahre 1670 bestätigte Christian V. auf Anrathen von Gabriel Gomez die genannten Privilegien, und in der Zwischenzeit werden portugiesische Juden sich schon in der Hauptstadt Copenhagen anständig gemacht haben. Auch in den Provinzialstädten setzen sich Juden an. In Muzskov (?) wird 1667 der Aufenthalt von Juden gestattet; 1580 finden wir Juden in Fredericia und 1682 den Bau einer Synagoge gestattet. Und trotzdem wird 1681 in einem Rescript eingeschärft, daß Juden ohne besonderen Geleitschein nicht einkommen dürfen, und das große organisatorische Gesetzbuch von 1683 (eine hervorragende Leistung, die noch immer für unsere Rechtsprechung von Gültigkeit ist, wo sie nicht durch spätere Gesetze ausdrücklich abrogirt ist) stellt Juden mit Patoren (Zigeunern) zusammen und spricht im Geiste des Verbotes von 1651. Schon 1684 wird es aber in einem neuen Rescript an de Mattos ausgesprochen, daß die portugiesischen Juden ihre ihnen zugelassenen Privilegien behalten sollen, nur für die deutschen Juden ist ein folgender Geleitsbrief nöthig. Die Folge war, daß viele deutsche Juden sich den portugiesischen Gemeinden angeschlossen und, mit schönen spanischen und portugiesischen Namen versehen, nach Dänemark zogen. Aber auch die deutschen Juden wurden recht gelinde behandelt. Schon 1864 erhalten die Hoffjuwelierer

Israel David und sein Compagnon, Meyer Goldschmidt, Erlaubniß, die Glaubensgenossen in Copenhagen im Gottesdienste versammeln zu dürfen, doch „bei geschlossenen Thüren und ohne Predigt, damit kein Aergerniß entstehe“. Die Juden erhielten auch bald Titel und Anstellungen. Der oben genannte Gabriel Gomez war schon 1646 Taxator in Glückstadt; ebendasselbst war ein Sohn des berühmten Hamburger Arztes Rodrigo de Castro vom Stab als Arzt angestellt. Manuele de Mattos, der Sohn des Diego, war „Königlich Dänemarkischer Rath und in dem westphälischen Kreise Resident“, und der oben genannte Meyer Goldschmidt wurde 1699 Hoffjuwelier, wie sein Compagnon schon früher war. Von diesem Meyer Goldschmidt leben noch viele und hochangesehene Nachkommen. Der Dichter Meyer Goldschmidt (1819—87), einer der berühmtesten Prosaischer Dänemarks, und als Schilderer des jüdischen Lebens einem Bernsteine ebenbürtig, gehörte dazu; nach seiner Ansicht auch die englische Familie Goldsmith. An jenen Hoffjuwelier Meyer Goldschmidt knüpft sich die einzige „Blutanklage“, die meines Wissens je in Dänemark vorgekommen ist. Eine arme Frau kam zu ihm, um zu fragen, ob er nicht ihr Kind kaufen wolle. Eine alte Frau habe ihr erzählt, daß die reichen Juden Kinder kaufen, um das Blut derselben auszusaugen. Jetzt wolle sie ihm ihr Kind überlassen, da sie es nicht ernähren könne. Meyer Goldschmidt zeigte gleich die Sache beim Stadtvogt an, und die Frau wurde zur Auspeitschung verurtheilt, kam jedoch mit Gefängnißstrafe davon.

Im Laufe des 18. Jahrhunderts kamen immer mehr Juden aus Deutschland, Holland, Polen nach Dänemark herüber nach Copenhagen. Während man durchgehends gegen die wandernden Juden und die jüdischen Bettler sich abweisend verhielt, war es nicht schwer, für denjenigen, der sich als Gewerbetreibender, zum Beispiel Tuchfabrikanten, ansässig machen wollte, oder ein Capital besaß oder endlich von Verwandten empfohlen wurde, den königlichen Schutz zu erhalten. Je nach den Bestrebungen der verschiedenen Regierungen, von denen eine gern eine Judenaustrreibung einführen wollte, die andere gern durch Neubauten die Hauptstadt mit ihren Vororten erweitern wollte, wechselte dasjenige, das von den Juden gefordert wurde, um Eingang zu finden. Durchgehends bestrebte sich die Regierung, sie vom Kleinhandel abzugiehen und schützte die Bemühungen der Juden, ihre Kinder auch am eigentlichen Handwerk theilnehmen zu lassen, auch dort, wo die Zunftmeister sie nicht in die Lehre nehmen wollten; in die Zünfte und Corporationen konnten sie doch nicht aufgenommen werden. Dagegen scheinen die Unterbeamten nicht immer die freundlichen Intentionen der Regierungen getheilt zu haben; die intoleranten Vorschläge der Polizeimeister drangen aber nicht durch.

Mit dem Wachsthum der Gemeinde kam auch das Bedürfnis, die Befehle mit einer allgemeinen Synagoge umzutauschen. Die erste Synagogeneinweihung fand im Jahre 1729 statt. Eine größere wurde 1766 eingeweiht, und kein Geringerer verfaßte das Einweihungsgedicht als Raphael Herz Wessely, der berühmte Mitarbeiter Mendelssohns, der Sänger des „Mosai“. Er war in Copenhagen geboren, wohin sein Vater gezogen war. Der

Großvater, der den Titel eines Commercienraths und königlichen Agenten trug, hatte eine Gewerfabrik in Holstein. Ein Bruder R. H. Wessely's war ein bedeutender Finanzschriftsteller und viele Mitglieder der Familie (die letzten Ausläufer getauft) als Kaufleute und Beamte hochgestellt. — Die Copenhagen'schen Rabbiner hatten keine solche Größen aufzuweisen wie das Altonaer Rabbinat. Der berühmteste ist wohl Israel Be-reodt, nach seinem Werk „Ohel Israel“ genannt. Er starb übrigens in Fredericia. — Uebertritte zum Christenthum fanden ab und zu statt. 1778 wurde den Juden befohlen, Missionspredigten anzuhören, der Befehl wurde aber schnell zurückgenommen. Starkes Aufsehen erregte es aber, als man nach dem Tode des Advokaten Jenz Gedelöffe (1729) erfuhr, daß derselbe, wenn auch nicht formell, zum Christenthume übergetreten, doch in der That der Gesinnung nach Jude gewesen sei, und nach der Belehrung befreundeter Juden jüdische Gebräuche gehalten habe. Doch ging das Ungewitter vorüber.

Die Mendelssohn'sche Bewegung fand in Copenhagen gewissen Anklang. Bekannt ist Mendelssohn's Freund, der dänische Etatsrath August von Hennig, der den König veranlaßte, auf die Mendelssohn'sche Pentateuchausgabe zu subscribiren, wodurch es dem Altonaer Rabbiner unmöglich wurde, das Buch in den Pann zu thun. Und in Copenhagen lassen viele mit Begierde die Mendelssohn'schen Schriften. War doch auch Isak Eichel, der hervorragendste unter den „Measim“, ein geborener Copenhagen'er. Verwandte von Mendelssohn, Guggenheim und Fürst, wohnten in Copenhagen. Der Streit zwischen Alt und Neu mußte kommen. Es kam zum formellen Ausbruch 1787 — über die Form einer Perücke! Ein Handlungsdienner hatte sich zur Thora rufen lassen, trotzdem er eine Perücke trug, deren Form nicht würdig genug war; er wurde abgewiesen, seine Gönner klagten bei der Regierung. Widerlage seitens der „Aeltesten“ folgte und, nachdem viele Commissionen die Ordnung des jüdischen Gemeindelebens durchforscht hatten, viele Flugschriften von den verschiedenen Seiten erschienen waren, erschien am 29. März 1814 eine königliche Anordnung, welche den Juden die volle bürgerliche Freiheit gewährte und im Allgemeinen die Juden mit der christlichen Bevölkerung gleichstellte. Nur der Zutritt zu königlichen Aemtern war jetzt noch verschlossen. In der Zwischenzeit hatte die neue Partei innerhalb der Gemeinde stark gearbeitet und namentlich für vorzüglichen Schulunterricht der bisher vernachlässigten armen Kinder gesorgt. Die besser situirten Kinder besuchten die christlichen Schulen und die Universität stand allen jüdischen Studenten ohne Hindernisse offen. Doch war die Regierung offenbar den Juden günstiger gestimmt, als das Volk. Concurrenzneid machte sich mehrmals geltend, die Schriftföhden im Anfang des Jahrhunderts in Deutschland verpflanzten sich auch nach Dänemark, 1819 auch die Zudenheße, die aber von der Regierung mit großer Energie unterdrückt wurde.

In der obengenannten königlichen Anordnung war auch die Anstellung von Predigern bei ihrer Synagoge verordnet worden. Die Persönlichkeiten fehlten aber. Als erster dänischer Theologe bildete sich Nisak Noa Mannheimer aus, der 1816 als „Catechet“ angestellt wurde. Es wurde ihm übertragen, die

— ebenfalls in jener Anordnung be-
zogene — Confirmation der jüdischen
Jugend vorzunehmen, auch sonst in den
Schulen Religionsunterricht zu geben,
und viele Freunde und Gönner veran-
stalteten „Andachtsübungen“, bei denen
Mannheimer unter großem Beifall in
dänischer Sprache predigte. Der hoch-
begabte Mann, dessen Ruhm von Wien
aus später die ganze jüdische Welt er-
füllte, hätte hier Großartiges leisten
können, wenn nicht seine Freunde den
damals ganz jugendlichen Mann so weit
nach links gedrängt hätten, daß jede
Fühlung mit dem conservativen Theil
der Gemeinde verloren gehen mußte. In
reiferen Jahren hat er selber bitter
hierüber geklagt. Seine hier nur wenige
Jahre dauernde Wirksamkeit war an
keine Gemeinde-Synagoge geknüpft. Die
alte Synagoge war bei dem 1795 Co-
penhagen verheerenden Brand verloren
gegangen, und man hatte sich nicht über
den Bau einer neuen Synagoge einigen
können. Erst nachdem, nach dem Tode
des ehrwürdigen und sittlich lauter
Oberrabbiners Abraham Gede-
lin, welcher ganz der alten Richtung
angehörte, Dr. Abraham Alex.
Wolff, damals heftiger Oberrabi-
ner, nach Copenhagen gekommen
war, und er es durch sein persönliches
Auftreten und seine Bescheidenheit ver-
standen hatte, die Alten und die Jungen
(von den extremen Elementen) in sich
zu sammeln, entstand eine große Syna-
goge (1833), in der ein Gottesdienst
nach altem Ritus eingeführt wurde,
durch Chorgesang u. s. w. verschönert
und auch allwöchentliche Predigt, den
Forderungen des jüngeren Geschlechts
Rechnung tragend.

Als in den dreißiger Jahren alle
beratenden Stände eingeführt wurden,
war man nicht weiter, da den Juden
das aktive Wahlrecht gewährt wurde,
dagegen das passive ihnen, trotz vieler
Vorkämpfer, nicht zugestanden wurde.

Mit der Einführung der Constitution,
5. Juni 1849, fielen dagegen die Schran-
ken, und fernerhin ist nur von einer
„Geschichte der Juden in Dänemark“
in religiöser Beziehung die Rede. Der
Vorlaut der Constitution, dem das
Glaubensbekenntniß der Einwohner in
bürgerlicher und politischer Beziehung
belanglos ist, ist auf loyalste Weise
durchgeführt worden. Auf der anderen
Seite haben die Juden zu vielerlei
Förderungen des Vaterlandes beigetra-
gen, und auf den verschiedensten Gebie-
ten sich ausgezeichnet. Im vorigen Jahr-
hundert und in dem Anfang dieses
Jahrhunderts namentlich als Handels-
leute. Die alte Firma Moses &
Sohn, G. Melchior gehört zu den
allerersten Häusern Copenhagens. Auch
das Londoner Haus Wambro ist von
hier aus gegründet worden, die Inhaber
gehören aber nicht mehr dem Juden-
thum an. In den ersten Decennien
dieses Jahrhunderts apostasirten viele
der gebildeteren Familien, namentlich,
damit die Kinder einst Staatsämter er-
langen könnten. Ich nenne den hervor-
ragenden Staatsökonom, auch Minister,
David, die Professoren Abra-
ham und Levy, einen der ersten
Chemiker Dänemarks. Ebenso den als
Dramatiker und Lyriker berühmten
Henrik Herz, der in der eleganten
Behandlung der dänischen Sprache
unübertroffen ist. Ein älterer Verwand-
ter von Herz war Merab Leim
Nathanson, zuerst Kaufmann,
dann Socialpolitiker und Journalist.
Er ist der eigentliche Begründer (1804
und 1811) der beiden noch bestehenden
Freischulen, und hat auch sonst viel zur

Verbreitung der Wissenschaften und
Künste in der Gemeinde beigetragen.
Auch gegen viele Christen war er ein
hochherziger Mäcen. Unter den Künst-
lern ragte der Maler David Monig
(jetzt verstorben) hervor. Der hochbe-
gabte Genremaler Ernst Meyer ließ
sich taufen. Viele bedeutende Aerzte und
Naturforscher sind zu nennen: der Kli-
niker S. M. Trier, der durch seinen
„Litholait“ berühmte Professor L. Ja-
cobson, der jüngst verstorben Phy-
siologe A. Hannover u. a. m.; auch
von den jetzt lebenden älteren und jü-
geren Aerzten. Für den Bacteriologen C.
J. Salomonson wurde ein Lehr-
stuhl auf der Universität errichtet, wo-
gegen der Lehrstuhl für „Nesthetik“ zwei
Jahrzehnte lang nicht besetzt worden ist,
weil Georg Brandes, der dafür
designirt war, zu radical aufgetreten
war. Der Bruder des weltberühmten
Kritikers ist Sanctus, Dramaturg, dra-
matischer Schriftsteller und Politiker,
auf allen Gebieten tüchtig und radical.
In der klassischen Philologie zeichnet sich
Oscar Sierle, Madrig's Lieb-
lingschüler, aus. Die Aufzählung der
im Bankwesen, auf der Börse, in der
großen Industrie, in verschiedenen hohen
Staats- und Commercialämtern, als
Politiker und Philantropen wirkenden
Juden würde einen zu weiten Raum
einnehmen. Ich nenne nur den Bankdi-
rektor und Staatsrath N. Gluckstadt,
den jetzigen Präses der Gemeinde. Die
wohlthätigen Leistungen sind außeror-
dentlich bedeutend. Die Schattenseiten
in dem hiesigen Gemeindeleben sind die,
durch den freundlichen Verkehr mit Chri-
sten hervorgerufenen, zahlreichen Miß-
ehen, darüber darf aber nicht die Licht-
seite vergessen werden, das durchaus
liberale Betragen der andersgläubigen
Mitbürger, vom König bis zum Arbei-
terstand, gegen die Juden, und die da-
durch bewirkte ungehörte glückliche Lage
unserer Glaubensgenossen zu einer Zeit,
wo die Seuche des Antisemitismus ihre
Verheerungen anderswo anrichtet.

Die Juden in Saloniki.

Von M. G. Dittolenghi, Rabbin
maggiore.

Die Juden, welche unter der Herr-
schaft des Sultans leben, nehmen in
jedem Zweige des Lebens einen hervor-
ragenden Rang ein; sie zählen in ihrer
Mitte angesehene Kaufleute, Gelehrte
und Künstler und sind keinerlei gesetz-
lichen Beschränkungen unterworfen.
Saloniki ist eine der größten jüdischen
Gemeinden des türkischen Reiches. Die
Stadt liegt an der Meeresküste, von
einer malerischen Hügelandschaft umge-
ben. Die mehr als 60,000 Seelen be-
tragende jüdische Bevölkerung besteht
aus rechtschaffenen, fleißigen und got-
tesfürchtigen Leuten. Ihr geistiges
Oberhaupt ist der Chacham Bashi, der
unbestrittenes Ansehen genießt, aber in
Liebe seines Amtes waltet und der
Zwangsmäßigkeiten nicht bedarf.

Es giebt mehrere rabbinische Gerichte,
die über alle civilrechtlichen Fragen das
Entscheidungsrecht haben und den Zu-
widerhandelnden mit Geld- und Prügel-
strafen zum Gehorsam zwingen. Das
äußerste Strafmittel ist der Bann. Ein
Widerstand ist unmöglich, denn die
staatlichen Gesetze räumen den Rabbi-
nern diese Befugniß ein.

Die Gemeinde zählt nur sehr wenige
reiche Kaufleute; ihre Mitglieder sind
zumeist Handwerker, Maurer, Zimmer-
leute, Schlosser, Kupferschmiede und
Juweliere, dann giebt es auch Schneider

und Schuster, Bootleute, Lastträger
u. s. w. Die Mädchen arbeiten in
Spinnereien, andere erwerben ihr Brod
als Dienstmädchen. Die Kindermädchen
sind ausschließlich Jüdinnen.

Die Rabbiner bewegen sich aus-
schließlich in den Lehrhäusern und
Tschibahs und erwerben ihren höchst
kümmerlichen Lebensunterhalt durch
Psalmenbeten und Mischnajothlernen.

Die Schächter gehören zu drei Fami-
lien, die seit mehreren Generationen
dieses Recht nach dem rabbinischen Ge-
setze der Chajata erworben haben. Die
Mohelim und Thoraschreiber sind durch-
aus tüchtige Leute, die sich weit und
breit eines großen Rufes erfreuen.

Die Aerzte sind zumeist aus den Uni-
versitäten in Constantinopel, Italien,
Frankreich, Athen und Oesterreich her-
vorgegangen. Die Anzahl dieser gra-
duirten Aerzte beträgt etwa vierzig.
Außerdem giebt es noch sogenannte
Empirigi, die obwohl sie kein ärztliches
Diplom besitzen von frühem Morgen
bis zum späten Abend beschäftigt sind
und sich in den Kreisen ihrer Clienten
großen Zuspruches erfreuen, ohne irgend
wie von der Behörde behelligt zu wer-
den.

Den Juden unserer Stadt wurde es
bisher nicht gestattet gleich den ortho-
doxen Christen und den Mohammeda-
nern ein Krankenhaus zu errichten, ob-
wohl ein solches Institut ein sehr drin-
gendes Bedürfniß wäre, doch werden
jüdische Patienten in den Hospitälern
anderer Confectionen aufgenommen.

Unsere Synagogen folgen zumeist
dem sphardischen Ritus, doch giebt es
auch Synagogen mit deutschem und
italienischem Ritus, wozu noch Abwei-
chungen innerhalb der einzelnen Riten
hinzukommen.

Die Anzahl der Synagogen, Tschibi-
both und Midraschim ist seit dem schre-
cklichen Brande, der vor dreißig Jahren
unsere Stadt heimsuchte, auf dreißig ge-
sunken; eine große Anzahl von Bethäu-
sern ist mit ihrem kostbaren Schmucke
dem Brande zum Opfer gefallen, doch ist
Aussicht vorhanden, daß in der nächsten
Zukunft alle aus der Asche erstehen wer-
den. Jede Gemeinde hat ihre Vorbeter,
Kassirer und Küster, die aus den Spen-
den der Besucher bezahlt werden. Jedes
Mitglied der Gemeinde muß nach Ver-
mögen zu den Gemeindebedürfnissen bei-
steuern. Säumige Zahler werden be-
straft, wozu die Regierung ihren Arm
leiht. Strafmittel sind die Weigerung,
die Kinder des Schuldners zu beschnei-
den, seinen Todten zu bestatten oder
ihm irgend einen anderen Anspruch an
die religiösen Anstalten der Gemeinde
zu versagen. Auf diese Weise gelingt
es der Energie unserer Vorsteher, für
die Bedürfnisse der Armen, Waisen und
Wittwen zu sorgen, die im Winter mit
Brod, Kleidern und Bettzeug und am
Passachfeste mit Mazzoth theilhaftig wer-
den.

Die jüdischen Jünglinge sind vom
Heeresdienste befreit wofür die Gemeinde
eine jährliche Entschädigung an den
Staatsfiscus bezahlt.

Es giebt hier, kleinere Gesellschaften
ungerechnet, zwei Wohlthätigkeitsanstal-
ten ודור ודור und ודור ודור, deren Auf-
gabe es ist, Kranken beizustehen, und
deren Mitglieder zur Zeit des großen
Brandes mit heldenmüthiger Aufopfe-
rung ihres Amtes walteten und viele
Menschenleben vor dem schrecklichen
Tode des Verbrennens retteten.

Alle Händler mit Fleisch, Wein,
Butter und anderen kleinen Artikeln,
ebenso alle Importeure und Exporteure
zahlen ein gewisses Perzent von dem

Werthe ihrer Waaren an die Gemeinde,
woraus die Bedürfnisse der Kranken-
pflege, des Rabbinats und der Talmud
Thora-Schule bestritten werden. Diese
Talmud Thora wird von 1000 Schü-
lern, darunter 200 Waisenkinder, be-
sucht, welche von dreißig Lehrern, in den
elementaren Wissensgegenständen und in
Sprachen unterrichtet werden, an deren
Spitze der Verfasser dieses Artikels seit
1885 als Direktor steht. Die reiferen
Schüler sind auch im Unterrichte an die-
ser Anstalt beschäftigt. Außer dieser
Schule giebt es Privatinstitute für Knab-
en und Mädchen, und endlich die Schu-
len der Alliance israelite, welche von
etwa 1000 Schülern besucht werden.
Dieselben erhalten einen systematischen
Unterricht, der sie befähigt, nach Abso-
lution der Schule in Bank und En-
gros-Häusern einzutreten. Das wohl-
thätige Wirken der auswärtigen und
einheimischen Wohlthäter, welche dieses
großartige Werk ermöglicht haben, er-
kennen wir mit tiefem Danke gegen
Gott und die edlen Helfer an und
beten aufrichtig, daß ihnen Lohn und
Ermuthigung zu weiterem Wirken zu
Theil werde.

Aphorismen.

Eine Anthologie von Aus-
sprüchen der führenden
Männer im Judenthum.

Das Leblose wird conservirt, um in
seiner Gestalt zu verharrern, das Leben-
dige behält seine Gestalt, indem es
fortwährend sein inneres Wesen ent-
faltet. In der Religion ist Fortschritt
Conservatismus; was aber die Unwis-
senheit für Conservatismus hält, ist
der Tod.

Rabbi Simeon Ben Bafisch sagt:
„Peamim schebitulah schel Thora
sehu jessodah“. „Manchmal ist die
Aufhebung der Thora ihre Fundamen-
tierung.“ (Menachoth 99 a unten.)

Wien. Mayer Friedmann.

Für diejenigen Leser der „Deborah“,
welche mehr in der deutschen als in der
altjüdischen Literatur heimisch sind, mag
es vielleicht zur Empfehlung der
„Sprüche der Väter“ reichen und eine
Aufmunterung sein, denselben eine ein-
gehendere Beobachtung zu widmen, wenn
sie darauf aufmerksam gemacht werden,
daß die besten, tiefstinnigsten Gedanken
der deutschen Classiker sich nicht selten
berühren mit Sentenzen unserer so ge-
haltreichen Sammlung. Solche Ueber-
einstimmungen sind zum Beispiel:

Sprüche II, 4. Gamliels Ausspruch:
Thue Gottes Willen, wie den Deinigen,
damit er Deinen Willen zu dem seinigen
mache — und Schillers „Ideal und Le-
ben“: Nehmet die Gottheit auf in Euren
Willen, und sie steigt von ihrem Wel-
tenthron.

Ibid. II, 5. Hillel's Wort: Richte
Deinen Nebenmenschen nicht, so lange
Du nicht in seiner Lage warst — und
Goethe's „Sprüche in Prosa“ No. 426:
Ueber Abgeschiedene eigentlich Gericht
halten wollen, möchte niemals der Bil-
ligkeit gemäß sein . . . , wer will uns,
außer Gott, zur Rechenschaft ziehen!
Vergleiche auch No. 370 und 371, wo
der Gedanke weiter ausgeführt wird.

Spr. III, 13: An wem die Menschen
Gefallen haben, an dem hat auch Gott
Gefallen; an wem die Menschen keinen
Gefallen haben, an dem hat es auch Gott
nicht — und Schillers: „Gott nur siehet

das Herz." — Drum eben, weil Gott nur das Herz sieht, Sorge, daß wir doch auch etwas Erträgliches sehn.

Spr. IV, 2: Ein gutes Werk ziehet das andere herbei, eine Sünde die andere — und

Lessings Nathan III, 9: Wie aus einer guten That, . . . doch so viel and're gute Thaten fließen! — und

Schillers Piccolomini V, 1: Das eben ist der Fluch der bösen That, daß sie fortzeugend, Böses muß gebären.

Sprüche IV, 7: Mache die Thora nicht zur Krone, damit zu prangen, noch zum Spaten, damit zu graben — und

Schiller von der „Wissenschaft": Einem ist sie die hohe, die himmlische Göttin, dem Andern eine tüchtige Kuh, die ihn mit Butter versorgt.

Wenn oben der Leser gedacht war, die von den deutschen Classikern zu den „Sprüchen der Väter" kommen, so mag auch umgekehrt bei Lesern, denen die Sprüche in Fleisch und Blut übergegangen sind, denen aber die deutschen Dichter ferner stehen, der vorstehende Nachweis vielfacher Berührungen zwischen beiden Gedankensphären ein günstiges Vorurtheil für die Letzteren erwecken.

Siegmond Levy,

Professor a. d. Universität Straßburg.

Auch eine Statistik.

An sämtlichen Universitäten deutscher Zunge wirken insgesamt nun fünf Professoren der Philosophie, die dem jüdischen Glauben nicht bloß entstammen, sondern nach wie vor angehören. Es sind dies die Professoren Moritz Lazarus und Hajim Steinthal in Berlin, Jacob Freudenthal in Breslau, Hermann Cohen in Marburg und der Unterzeichnete. Kann es nun bloß Zufall sein, daß sämtliche Professoren ehemalige Rabbinatscandidaten sind? Wohl kaum!

Das dürfte vielmehr ein „statistischer" Beweis für die moralische und pädagogische Unschädlichkeit des von aller Welt geschmähten, weil nur von ihrem winzigsten Bruchtheil verstandenen „Talmud" sein. Wenn man bedenkt, wie verschwindend gering die Zahl der deutsch-jüdischen Talmudschüler ist und daß gleichwohl die dem Judenthum entsprossenen Professoren der Philosophie an deutschen Hochschulen bisher alle ausnahmslos aus den Reihen der Talmudjünger hervorgegangen sind, so ist dies „auch eine Statistik", und zwar eine für Feinschmecker der Kulturgeschichte recht lehrreiche und für Jung-Israel durchaus beherzigenswerthe.

Zu Nutz und Frommen der israelitischen Jugend Amerika's niedergeschrieben.

Bern, Schweiz, 2. März 1894.

Dr. Ludwig Stein,

ordentlicher Professor der Philosophie an der Universität Bern.

Das Judenthum hat mit Amerika dies gemein, daß manche schlecht unterrichtete oder übelwollende Europäer dem Judenthume ebenfalls Antipodenschaft zuschreiben und ihm geistige und moralische Inferiorität beimessen. Aber gleichwie Amerika, trotz seiner wirklichen Antipodenschaft, nach einem Kampfe Ebenbürtigkeit mit Europa errungen hat, ebenso wird das Judenthum, ungeachtet seiner vermeintlichen Antipodenschaft, zuversichtlich seine Gleichberechtigung erlangen, wenn auch gleichfalls erst nach hartem Kampfe mit dem finsternen Fanatismus. Daher rufe ich den tapferen amerikanischen jüdischen Kämpfern im Allgemeinen und

ihrem Veteranen Rev. Dr. Isaac Wise besonders, welche so lange mit ausgezeichnetem Erfolge für das Recht des Judenthums und der Menschlichkeit streiten, ein herzliches „Lebe Hoch!" zu. Mögen sie alle, mit Rev. Dr. Wise an der Spitze, noch lange energisch und siegreich fortfahren, das Judenthum zu humanisiren und die fanatisch verblendete Menschheit zu judaisiren, das heißt, in echt jüdischer Toleranz und Menschenliebe zu allen, die nach Gottes Ebenbilde geschaffen wurden *לכל הנברא בצלם*!

Hochachtungsvoll

A. Harkavy,

St. Petersburg.

„Aber müde machen sollen uns selbst die Großmächtigsten nicht." Dies Wort Moses Mendelssohns an David Friedländer — zweier Geisteshelden, die wir mit Stolz die Unseren nennen — soll sich auch an uns bewähren. In trüben Zeiten gilt es doppelt, Muth bewahren und Treue halten.

Berlin, 2. März 1894.

Ludwig Geiger.

Nicht allein aus den Flammen des Sinai, sondern auch aus jenen des Moria hat Gott zu uns geredet, denn wir können mit Stolz auf das Feuer, welches den Jerusalemitischen Tempel in Asche gelegt hat, hinweisen und sprechen: „Wo ist denn irgend Sterbliches, das die Stimme des lebendigen Gottes redend mitten aus dem Feuer, wie wir, gehört hätte, und wäre am Leben geblieben? (Deuter. 5, 23.)

Wien, 9. März 1894.

Prof. Dr. Schwarz,

Rector der isr. theol. Lehranstalt in Wien.

Freiheit des Bekenntnisses, einmal von Menschen gedacht, kann denkenden Menschen nicht wieder entweichen.

Gewiß hat jede Religion ihre Mängel; keine ist absolut vollkommen, keine so, daß alle denkenden Menschen ihre absolute Vollkommenheit einsehen, denn sonst hätten wir längst einen Hirten und eine Herde; aber es kommt allemal nur den Angehörigen einer Religion zu, daß sie Selbstkritik vollziehen. Es ist eine Annahme, in die Religion eines Andern hineinzurennen, zu meinen, die Verständigen, die Nachdenkenden würden ihre kritischen Punkte nicht finden. Also überlassen wir jede Religion sich selbst.

Die Wissenschaft allein übt eine unbefangene Kritik über alle Dinge, welche dem menschlichen Denken unterworfen sind, auch über die Religion. Die Wissenschaft allein kennt keine Schranken für ihre Aufgaben. Dafür bleibt sie eben in den Grenzen der Wissenschaft.

Individuen und Epochen unterscheiden sich nicht bloß durch die Dogmen, sondern ebenso sehr durch den Grad und die Tiefe der Religiosität.

Die Religiosität eines Andersgläubigen können wir anerkennen, ja, bewundern, ohne daß wir auf den Inhalt seines Glaubens achten. Ja wir können durch Vorbild und Lehre die Glaubensinnigkeit eines Andersgläubigen erwecken oder empfangen.

Denn — in allen Religionen ist die Religiosität selbst das Letzte und Tiefste und das Höchste im Menschenthum überhaupt.

Alle Idealität gipfelt in der Religiosität. Alle Ideen stehen in ihrem Dienst. Sie verleiht Allen die höchste Weihe. Unter Religion aber verstehe ich nicht

blos das Dogma, das Bekenntniß und die Säkung, sondern die Religiosität selbst ist jene allgemein — menschliche Erhebung und Läuterung, jenes Aufsteigen vom Kleinen zum Großen, vom Alltäglichen zum Erhabenen, vom Zeitlichen zum Ewigen.

Der Materialismus des Dogma's und das Dogma des Materialismus wachsen auf einem Baume; und es ist kein Baum des Lebens und kein Baum der Erkenntniß.

Mit dem überzeugungslosen Uebertritt von einer Religion in die andere wird ein ethisches Moment geschädigt, dessen die Nation nicht entzathen kann.

Und wenn das Leben zur Wüste würde, — auch in der Wüste hat Gott sich offenbart.

Prof. Dr. M. Lazarus,

Berlin.

Bei Besprechung von Pompejus' asiatischen Kriegen sagt Dio Cassius (37. 16. 17.) von den Juden: „Dieses Land heißt Judäa und die Bewohner Juden. Ich weiß nicht, woher diese Benennung ihnen gekommen ist. Sie wird aber auch auf andere Menschen angewandt, welche ihren Gesetzen gemäß leben, wenn sie auch von anderem Stamme sind."

Ist es nicht eine der größten Aufgaben des heutigen Judenthums, diese merkwürdige Definition des römischen Geschichtschreibers so wahr zu machen, als sie damals war? Wir mögen „Romima" eher als religiösen Glauben oder ethische Lehren auffassen, denn als (wie es Dio Cassius verstanden haben mag) nationale Sitten und Ceremonien. Das Prinzip bleibt dasselbe.

Können und müssen wir nicht das Judenthum von einer nationalen in eine universale Religion verwandeln, deren Anhänger aus verschiedenen Racen und nicht bloß aus einer einzigen kommen werden. Seine Glaubenssagen und Lehren sind universelle.

So muß auch ihre äußere Einkleidung universell sein. In dieser glorreichen Metamorphose wird das amerikanische Judenthum die Führung übernehmen, ja, hat sie schon übernommen.

Claude G. Montefiore,

London.

Den Antisemitismus hat das Judenthum nicht zu fürchten, denn es ist natürlich, daß seine historische Mission, die reine Lehre vom einzig einzigen Gott durch die Zeiten zu tragen, ihm viele Streiter und Gegner erweckt. Auch der Abfall vieler, selbst geistig Hochstehender, darf uns nicht erschrecken; denn was soll das Judenthum denjenigen seiner Söhne, die an seine Sendung nicht glauben? Israel hat ganz andere Prüfungen, viel größere und schmerzlichere Verluste überstanden und wird, wie nun schon vier Jahrtausende hindurch, auch in Zukunft Feinde und Abtrünnige überdauern, bis seine Lehre Gemeingut aller religiös Fühlenden geworden ist.

Berlin, 6. März 1894.

Prof. Dr. M. Philippson

Auf das Lied der Deborah im 5. Kapitel des Buches der Richter folgen die Worte: *וַתִּשָּׂא הָאָרֶץ אֶרְבָּעַם שָׁנָה*, das Land hatte Ruhe vierzig Jahre. Das dort gemeinte Land ist Palästina; das damals schon von Feinden ringsum bedrohte Israel konnte wieder ausruhen und sich erholen, sich wieder sammeln und die Früchte seiner Arbeit unverkürzt genießen. Nach Jahrtausenden trat dann in unseren Tagen auf weit entlegenem Boden, im fernen

Westen, abermals eine Deborah auf und sang. Sie sang von dem gesegneten Erdtheile, von den großen vereinigten Freiheitsstaaten, in denen das in der alten Welt vielfach bedrängte und beschränkte Israel Ruhe und Frieden, freie Arbeit und unangefochtenen Wohlstand, Bürgerrecht und Menschenrecht gefunden hat, und wo es verjüngt und neubelebt seine wunderbare Geistesfrische, seine altererbte Treue und Anhänglichkeit für seine Brüder in den östlichen Länderstrecken, mehr oder minder auch seine Liebe und Verehrung für die edlen Schätze seines Glaubens und seiner alten Sittengesetze bewahrt oder wiederfand. Die jüngere Deborah sang zwar Manches nicht nach unserem Sinne, da ihre Wege nicht immer unsere Wege, und ihre Gedanken nicht immer unsere Gedanken sind; doch sie sang und zeugte zugleich von vierzig Jahren jüdischen Lebens in den Ländern der Duldung und Glaubensfreiheit, des gleichen Gesetzes und des gleichen Rechtes für Alle, der unparteiischen Verwaltung und Rechtspflege für die Bekenner jedes Glaubens. Möge es dieser Deborah vergönnt sein, auch in den kommenden Jahren Zeugniß abzulegen von der Ruhe und dem Frieden, von der Wohlfahrt und dem Glück, von der Blüthe und dem Aufschwung in der jüdischen Bevölkerung Amerika's! Und wenn dereinst wiederum vierzig Jahre verstrichen sein werden, möge abermals das alte biblische Wort im besten Sinne sich als zutreffend für unsere Glaubensgenossen in Amerika erweisen: *וַתִּשָּׂא הָאָרֶץ אֶרְבָּעַם שָׁנָה*, Das Land hatte Ruhe vierzig Jahre.

Breslau. Dr. David Rosin.

Aphorismen über Religion und Judenthum.

Ein Beitrag zur Psychologie des heutigen Judenthums.

Von Dr. Casar Seligmann.

Wo die Naturwissenschaft mit ihrer Weisheit zu Ende ist, da setzt die Philosophie ein, und wo die Philosophie mit ihrem Latein zu Ende ist, da setzt die Religion ein.

Wer Gott sucht, ist ihn zu finden werth; wer ihn nicht hat, hat ihn noch nie begehrt.

Du kannst den Gott nicht denken, den Du glaubst; glaube den Gott, den Du denken kannst.

„Führe mich nicht in Versuchung," ist ein schlechtes Gebet. Auf der Werkstätte jedes Schiffes gut: in Sturm und Wellen muß es sich erproben.

Die schlimmsten Feinde der Religion sind nicht die Radikalen, auch nicht die Frömmen, selbst nicht die Laien, sondern die, welche ehrlich zu sein sich einreden und nicht einmal gegen sich selbst den Muth der Wahrheit haben; ihre Zahl ist Legion.

Wir haben zu viel Religion und zu wenig Religiosität.

Wenn Orthodogie die kraftvolle Auflehnung gegenüber Verläugnung jüdischer Individualität, gegenüber Verflachung des geschichtlich ausgeprägten Seins bedeutet, alle Hochachtung! Aber warum das falsche Schlagwort, wo doch nur der dunkle Willensdrang vorhanden, die Individualität zu wahren?

Wie kann man Jude sein, ohne Jude zu sein? Der moderne jüdische Nationalismus ist die Lösung dieses unlösbaren Problems. Sie haben dem Judenthum den Geist ausgetrieben, daß ihnen nur

das Fleisch geblieben ist, von dem sie stammen, und das erheben sie zum Prinzip. Weil ihnen das Judenthum nicht Glaube ist, nicht Ueberzeugung, nicht Idee, nicht geistiges Lebensprinzip, ist es ihnen Nationen geworden. — Oder der Nationalismus ist unreife Romantik, knabenhafte Schwärmerei, abgequackter Chauvinismus!

Die Wissenschaft des Judenthums, das gehätschelte Schooßkind der Väter der jüdischen Renaissance, ist nicht der Messias geworden, den man in ihr sah. Das kommt, weil die ganze so hoch gepriesene Wissenschaft nur Philologie ist, Alterthumswissenschaft. Ein trauriges Zeugniß! Als wenn das Judenthum nur alt und nicht auch neu wäre! Als wenn es kein modernes lebendiges Judenthum gäbe! Aber das moderne lebendige Judenthum ist ein Blümchen: Küß' mich nicht an!

Epigonen einer produktiven Periode zu sein, ist bedrückend, und nun gar Epigonen einer philologischen Periode! Bunt ist todt, Frankel ist todt, Grätz und Jellinek und Perles sind todt, und sie haben uns an dem Knochen jüdischer Wissenschaft kein Fleisch zu nagen mehr gelassen.

Saadja hat das Judenthum mit dem gebildeten Bewußtsein seiner Zeit verhöhnt, Maimonides hat sein Judenthum nach seinem philosophischen Gewissen modifiziert, wann erscheint der neue Führer der Irrenden, der das Judenthum mit dem modernen Zeitbewußtsein vermählt?

Wenn die alten Riesen ihre Mutter, die Erde, berührten, so erhielten sie neue Kraft. Wunderbares Bild für Israel! Wenn der Sturm des Hasses sich wider Israel erhebt, schleudert er es zurück in die Arme seiner Mutter, der Religion, und die verleiht ihren Kindern neue Kraft.

Der mährisch-jüdische Landes-Massafond.

Zum fünf und zwanzigjährigen Bestande der autonomen Verwaltung.

Von Dr. J. D. Dyppeheim.

Vom Verzehr kam Zehrung, vom Starben kam „Süßes“. Es ist nur ein Witz der jüdischen Geschichte, daß dieses berühmte Räthselwort unseres uralten Heros einmal zur blanten Wirklichkeit geworden, denn aus der „Verzehrungs-Steuer“, welche die Juden Mährens zu bezahlen hatten, ward durch einen hochherzigen, edlen „Starben“, Kaiser Josef II., ein Theil alljährlich ausgeschieden und zu einem Fonds bestimmt, aus dem für die mit Schulden behafteten Gemeinden nach Verhältnis ihrer Familienzahl die Zahlung geleistet und somit Zehrung geschafft werden sollte. So ward das Hofdecret vom 26. Juli 1787 zu einer Wohlthat für die armen jüdischen Gemeinden, die an der Last der Schulden in Fällen von Bränden oder anderen Elementarunfällen, Steuern und Abgaben schwer zu tragen hatten, zu einer Art Gegengift gegen die Einführung dieser Ausnahmesteuer, die wie ein lästiger Bienenstich die Häuser der Judengasse umschwirte und mit den Qualereien der Eintreiber zu einer wahren Landplage ausgeartet war. Die ursprünglich angelegte Hälfte der Verzehrungs-Ueberschüsse über das jährliche Erforderniß von 55,200 fl., die in den Fond fließen sollte, ward bald darauf in den fixen Betrag von 6080 fl. umgewandelt, überdies flossen in denselben die

Familien- und Toleranztagen der fremden, keiner Gemeinde incorporierten Juden, ferner die Abfahrtsgelder der in ein anderes Erb- oder in das Ausland auswandernden Juden, endlich ein Drittel der Strafsgelder zu, die bei Versteckungsverfälschung zur Erlangung einer sogenannten Familienstelle, die in der Heirathsbewilligung vorgeschrieben waren, und ähnliche pönale Zuflüsse, die bis auf die erwähnten Strafsgelder im Jahre 1831 wieder aufgehoben wurden, so daß der Fond nur auf das Wachstum aus dem Zinsertrage angewiesen war. Die Verwendung hatte im Laufe der Jahre mannigfache Abänderungen erfahren. Man half aus den Fondsmitteln den Gemeinden nicht nur zum Wiederaufbau von durch Feuer oder Wasser zerstörten Gemeindegebäuden, sondern überhaupt zur Errichtung und Neuherstellung solcher Baulichkeiten, insbesondere von Schulen für den deutschen Unterricht, mit Darlehen aus, und bewilligte solche auch den einzelnen „jüd. Familianten“, das ist Gemeindegliedern, zur Herstellung sowie zur Erweiterung ihrer Häuser im Interesse der Feuerficherheit, der Reinlichkeit und Sanität, im ersteren Falle ganz zinsfrei oder doch zu niedrigen Zinsen, im letzteren nur gegen volle Sicherheit und die übliche Verzinsung. Aus den Fondserträgen wurde ferner der freilich geringe Gehalt des Landrabbiners, Entlehnungen für staatliche Kanzlei- und Rechnungsbeamte, endlich für zahlungsunfähige oder sonst überbürdete Gemeinden ein Theil einer jüdischen Separatsteuer, des „Contributions-Drittelzuschlags“ geleistet. Es war also immer das Moment der Bedürftigkeit das für die Verleihung der Beneficien des Fonds das Bestimmende — ein Umstand, der späterhin für die Festlegung des Charakters dieses Stiftungskapitals in rechtlicher Beziehung von entscheidender Bedeutung war.

Mit dem Wiedererwachen der politischen Freiheit und der constitutionellen Einrichtungen in Oesterreich, insbesondere nach dem Unglücksjahr 1866, wurde die Frage nach der Bestimmung des „mährisch-jüdischen Landes-Massafonds“, der in landesfürstlicher Verwaltung stand, eine offene. Der Artikel 15 der Staatsgrundgesetze vom Jahre 1867 sichert jeder Confession die autonome Verwaltung ihrer Fonds und Stiftungen zu. Doch wer ist der Eigentümer dieses Fonds? — das war nun die Frage. Schon im Jahre 1863 hatte der mährische Landtag diesen Fond, der in einem Nominale von fast einer Million Gulden bestand, für das Land Mähren reclamirt — ein Standpunkt, gegen den die Regierung Stellung nahm, indem sie denselben seinem Ursprunge nach als Staatseigenthum erklärte. Den fortgesetzten Bemühungen der jüdischen Notablen, sowie dem Rechtsgefühl des Ministers Dr. Carl Giskra und allen zuvor dem in Sr. Majestät dem Kaiser verbürgten Principe der Gleichberechtigung, hatte die mährische Judenheit es zu danken, daß die Regierung diesen Fond „nach seiner Entstehung und Bedeutung als ein untheilbares und unveräußerliches Gemeingut der gesammten Judenheit Mährens“ anerkannte und daß der Kaiser mit allerhöchster Entschliebung vom 28. September 1869 das Statut über die Verwendung und Verwaltung des mährisch-jüdischen Landesmassafonds, das von Delegirten der mährischen Gemeinden in seinen Grundzügen entworfen worden war, genehmigte. Diese allerhöchste Entschliebung machte mit einem Schlage einerseits allen Zweifeln und Einreden bezüglich der

berechtigten Nutznießer des Fonds, andererseits den sich heftig befühenden, auseinandergehenden Ansichten über die Verwendung desselben ein rasches Ende. Fortan war die gesammte mährische Judenheit die einzig berechnigte, autonome Verwalterin dieses Zweckvermögens und hatte den factischen Besitz dieser Berechtigung angetreten. Von nun an war aber auch dem Streite über die Genußberechtigten und dem Modus der Verwendung der Erträge ein Ende gemacht, da das Statut hierüber ebenso gerechte und billige als klare Bestimmungen enthielt. Manche waren nämlich der Ansicht gewesen, man möge das Kapital selbst unter die Gemeinden nach dem Verhältnisse ihrer früheren Beiträge austheilen, Andere, die wohl die Einheitlichkeit des Fonds erhalten wissen wollten, glaubten, daß alle Gemeinden, unbeschadet ihrer materiellen Lage, ob reich ob arm, einen Anspruch auf proportionelle Betheiligung aus den Erträgen haben, wieder Andere legten das Hauptgewicht auf die Errichtung allgemeiner Institutionen, eines Rabbiner-Seminars, Lehrer-Präparandie etc., die Einen waren dafür, den Gemeinden als solchen die Benefizien zukommen zu lassen, die Anderen wieder glaubten, daß deren Beamte und Angestellte zunächst Anspruch auf Auskünfte, Pensionen u. s. w. hätten, da ja auch die Statthalterei derartige Personal-Unterstützungen aus den vorhandenen Mitteln seit Jahren bewilligte.

Die Idee der Auftheilung des Kapitals war mit vollem Rechte abgewiesen worden, aber auch die proportionelle Gleichmäßigkeit der Anspruchsberechtigung der Gemeinden nach Maßgabe ihrer einstigen Beiträge. Vielmehr wurde unter Festhaltung des Gemeindeeigenthums der ganzen mährischen Judenheit doch die jeweilige Bedürftigkeit der Gemeinden als Rechtstitel auf die Hülfe des Fonds anerkannt, dem ersten Principe durch die Einführung der sogenannten Schulschubventionen Rechnung getragen, auf die unterschiedslos alle Gemeinden nach der Zahl der von ihnen angestellten Lehrkräfte Anspruch haben, während die eigentlichen Gemeindefürsorge-Unterstützungen und Vorstands-Darlehen nur hülfsbedürftigen Gemeinden im Statute zugesprochen wurden — eine Bestimmung, die einerseits die widersprechenden Interessen der größeren und wohlhabenden mit denen der kleineren, armen Gemeinden zu versöhnen, und andererseits dem wichtigsten Zweck eines jüdischen Kulturfonds, dem religiösen Jugendunterrichte, gerecht zu werden, getroffen war. Uebrigens wurden bis 25 Prozent der jährlichen Erträge der Unterstützung der Gemeinde-Angestellten, deren Wittwen und Waisen gewidmet, 600 fl. für Stipendien an Rabbinats- und Beamtencandidaten und die Subventionierung von höheren jüdischen Bildungs- und Wohltätigkeits-Anstalten im Bericht unter die Verwendungszwecke aufgenommen — letzteres eine Kategorie, für die nach den vorausgehenden Zuwendungen allerdings nicht mehr viel erübrigt werden konnte.

Die Verwaltung des Fonds obliegt einem elfgliedrigen Curatorium in Brünn, das von den Delegirten sämtlicher 54 (jetzt 51) Gemeinden, die alljährlich zu einer General-Versammlung zusammentreten, auf je drei Jahre gewählt wird, und das über seine Gehaltung den Delegirten alljährlich Rechnung und Rechenschaft abzulegen verpflichtet ist.

Der 24. November 1869 war der für

die mährische Judenheit denkwürdige Tag, an dem die Delegirten der Gemeinden im k. k. Statthalterei-Gebäude zur Wahl des ersten Curatoriums zusammentraten. Aus der Wahlurne gingen hervor: Jul. Gomperz, der zum Obmann, Mor. Spitzer, der zu seinem Stellvertreter erwählt wurde, Sigm. Blau, Heinr. Eisler, Friedr. Karplus, D. Mandl, Ad. Münch, Sal. Singer, Marc. Stern, W. Wlke, Ignaz Wohlmut. Ein gewisses Hochgefühl erfüllte damals die Brust der anwesenden Gemeinde-Vertreter; unter den Auspicien der kaiserlichen Behörden wurde der eine Million betragende Fond der autonomen Verwaltung, die sich die Judenheit gewählt, übertragen. Es gab wieder eine Art von „Roshe medinah“ so zu sagen.

auf 47,620 fl. 6 kr. gestiegen. Die durchschnittlichen Ausgaben betrugen in den Terminen:

Für Schulschubventionen . . .	1870—72: 12,059 fl. 33 kr.	1891—93: 13,700 fl. — kr.
Gemeinde-Unterstützungen	3,616 fl. 67 kr.	12,216 fl. 67 kr.
Personal-Unterstützungen	11,679 fl. 86 kr.	12,096 fl. 67 kr.
Bildungs- u. human-Anstalten . . .	1,261 fl. 67 kr.	3,191 fl. 67 kr.

Die kleine Tabelle beweist zur Genüge das Anwachsen der Leistungen des Fonds für Zwecke des Unterrichts und für die Cultuseinrichtungen der Gemeinden. So namhaft nun auch diese Beträge sind — wer da meint, daß mit diesen verschiedenartigen Beiträgen, wozu ja noch die den Gemeinden bewilligten, allerdings verzinslichen Darlehen kommen, den Bedürfnissen derselben entsprochen oder Genüge geschehen sei, der irrt. Denn die Lage derselben ist in Folge der durch die Freizügigkeit ermöglichten Verschiebung der jüdischen Bevölkerung aus den alten Gemeinden nach den Groß- oder Provinzial-Hauptstädten eine höchst prekäre, ja traurige geworden.

Da ist nun die Auskult, die der Fond bietet, wohl eine große Wohlthat, allein diese reicht nicht aus, um die Ansprüche aller Gemeinden, und außer Brünn und Olmütz erheben ja alle anderen Gemeinden mehr oder weniger solche, zu befriedigen. Dazu kommen die kürzlich constituirten sieben neuen Gemeinden, die vor der schweren Aufgabe stehen, alles neu zu schaffen, während die alten, aus deren Mitte sich die neuen recrutirten, über Verkürzung klagen — ein schwieriges Problem, zu dessen Lösung der Fond zwei- oder dreimal so groß sein müßte, während sein Ertragniß in Folge des sinkenden Zinsfußes im Sinken begriffen ist. Dazu bietet der sinkende Opferinn für jüdische Zwecke, die Möglichkeit des Austritts aus der Confession, von der die Renitenten häufig Gebrauch machen — kein erfreuliches Zukunftsbild. Doch das darf uns nicht abschrecken. Der jüdische Cultus in Mähren hat in seinem Fonde immerhin eine zuverlässige Hülfquelle!

Erwähnenswerth ist die im vorigen Jahre getroffene Einrichtung einer Ueberwachung des Religionsunterrichtes in den Gemeinden durch einige Vertrauensmänner als Curatoriums-Rabbiner, die sich diesem Ehrenamt aus Interesse für die heilige Sache unterziehen. Es steht zu erwarten, daß diese Einrichtung zur Hebung des leider in vielen Gemeinden und auf dem offenen Lande sehr darniederliegenden Unterrichtes im Hebräischen und der Religionslehre ein gutes Theil beitragen werde. Das wäre die wahrhaftigste „Zehrung“, die wir nebst der materiellen klingenden dem einstigen „Verzehr“ zu danken hätten.

stündige
der Ge-
Gebäude
is zusam-
e gingen
Dmann,
Stellver-
Blau,
us, D.
Singer,
y Wö-
l erfüllte
den Ge-
Auspicien
urde der
der auto-
Juden-
Es gab
edinah"

Aus-

1-93:
00fl-12.

16fl 67kr.

16fl 67kr.

17fl 67kr.

Genüge
Fonds
für die
en. So
sind —
verschie-
noch die
erdinge
den
n oder
Denn
r durch
rchie-
us den
h oder
st pre-

r Fond
allein
sprüche
nn und
n Ge-
the, zu
fürzlich
einden,
a, alles
aus
tirten,
wieri-
Fond
mühte,
ge des
begriff-
Dier-
lich er
von
h ma-
bild.
i. Der
seinem
Hü-ja-

origen
einer
richtes
Ver-
Rah-
es Ja-
sieden.
neth-
n Ge-
e sehr
m He-
e ein
wäre
neht
fügen

